LE DEVOIR

Vol. LXXIX — No 140 ★ Nuageux avec éclaircies. Max.: 22. Demain: ensoleillé. **Détail page 7.** Montréal, vendredi 17 juin 1988

extérieur de Montréal métropolitain: 50 cents
Côte-Nord, Gaspésie, Nouveau-Brunswick: 60 cents; Toronto: 80 cents **50 CENTS**

80 ans d'expérience à votre service
SYSTÈME DE LETTRAGE KROY 190...
La technologie au bout des doigts pour créer un lettrage attirant en un rien de temps!
Pour renseignements, appelez
OE inc. OE 341-OE OE

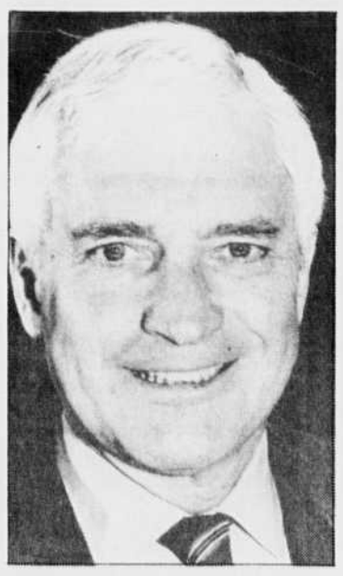
Contrairement aux prévisions

Turner est accueilli en héros à Alma

Carole Beaulieu

ALMA — Les libéraux du comté de Lac Saint-Jean ont réservé un accueil enthousiaste hier au chef du parti, M. John Turner, en tournée dans le comté, à trois jours des élections partielles du 20 juin.

Flanqué de M. Raymond Garneau et du candidat libéral Pierre Gimaïel, M. Turner a pris quelques bains de foule, répétant à plusieurs reprises que les gens du Lac Saint-Jean « sont fiers » et « n'accepteront pas de se faire imposer un député qu'ils n'ont pas choisi ».



John Turner : les organisateurs voulaient le cacher...

Faisant référence aux nombreux appuis de prestige récoltés par le candidat conservateur Lucien Bouchard, dont celui du premier ministre québécois Robert Bourassa, M. Gimaïel a invité M. Bourassa à nommer Lucien Bouchard ministre d'État au provincial « s'il le voulait tellement ».

Quand aux bénéfices que la région tirerait du libre échange, M. Turner a affirmé que le Lac Saint-Jean vivait déjà à l'heure du libre-échange avec les États-Unis et qu'aussi bien les agriculteurs que les travailleurs en connaissaient les conséquences sur l'économie de la région.

Le candidat libéral a reçu un appui imprévu hier à Alma. L'Association des retraités sans assurance-chômage (ARSAC), une association sans but lucratif qui défend les droits de retraités s'estimant lésés par la loi C-50 du gouvernement fédéral, a invité les retraités « à voter pour le parti libéral ».

Selon le vice-président de l'association, M. Fernand Robitaille, le Secrétaire d'État Lucien Bouchard est « un grand bonhomme

Voir page 10 : Turner

Helmut Kohl rappelle le Groupe des Sept à l'ordre

Nous sommes assis sur une bombe

Un dur conflit Nord-Sud menace la planète

Michel VASTEL

OTTAWA — Le chancelier ouest-allemand, Helmut Kohl, a rappelé hier à ses collègues du Groupe des Sept qu'ils sont assis sur une « bombe à retardement » s'ils ignorent plus longtemps le problème de l'endettement des pays pauvres.

Sortant d'un texte préparé à l'avance, lors de son discours au Parlement, hier matin, M.Kohl a dit: « je suis l'un de ceux qui considèrent que, dans le premier quart du 21ème siècle, les dangers d'un conflit entre le Sud et le Nord risquent de dépasser largement l'importance du conflit qu'on a connu entre l'Est et l'Ouest ».

Plus tard dans la journée, en conférence de presse, et parlant du problème de l'endettement des pays pauvres, le chancelier a ajouté qu'il « est important que nos concitoyens deviennent conscients que c'est une bombe qui est en train de se préparer ». M. Kohl trouve que « cela n'a pas de sens de maintenir des dettes et de continuer à les enregistrer tout en sachant que ces pays n'auront jamais la possibilité de les rembourser ».

Le Secrétaire d'État allemand, Friedhelm Ost, a précisé au Devoir: « nous serons très concrets à Toronto », expliquant que le gouvernement allemand souhaite « que les pays industrialisés renoncent aux dettes de certains pays » et qu'ils mettent simultanément en place des programmes d'aide concrets comme le reboisement de régions ravagées par des abattages sauvages et 'sahélisées'.

Le chancelier allemand n'avait pas prévenu son entourage, encore moins le gouvernement canadien, de son intention de ramener la question de l'aide aux pays en développement à la table du Sommet des Sept pays les plus industrialisés. Il avait demandé à réviser son texte dans la soirée de mercredi, après un dîner privé avec le premier ministre Brian Mulroney. Mais on semblait surpris, dans les milieux diplomatiques européens, de l'audace du Chancelier Kohl, surtout lorsqu'il a été jusqu'à évoquer « les dangers d'un conflit entre le Sud et le Nord » plus important que le conflit Est-Ouest.

La question Nord-Sud était passée au second rang des préoccupations des pays industrialisés, depuis deux ou trois ans, davantage préoccupés qu'ils sont à remettre de l'ordre dans leurs propres économies et dans le système monétaire international. La question Nord-Sud n'est même pas traitée dans les notes officielles préparées par le gouvernement cana-

Voir page 10 : Bombe

Photo PC

Les applaudissements du premier ministre Mulroney et de ses collègues ont accueilli, hier, aux Communes, le chancelier de l'Allemagne de l'Ouest, Helmut Kohl, à droite.

La commémoration des émeutes de Soweto

Des morts, des explosions et un pays à demi paralysé

JOHANNESBURG (AFP) — La plupart des grandes villes d'Afrique du Sud, en particulier Johannesburg, étaient hier à moitié paralysées alors que des centaines de milliers de Noirs commémoraient le 12e anniversaire du déclenchement à Soweto des émeutes les plus meurtrières de l'histoire du pays.

Le gouvernement a marqué la journée pour sa part en annonçant que la police sud-africaine avait tué par balles neuf « terroristes présumés » du Congrès national africain (ANC-illégal) au cours de la semaine dernière.

Les neuf personnes, tuées près de la frontière du Swaziland, faisaient partie d'un « afflux » d'hommes de l'ANC venant du Mozambique à travers le Swaziland en territoire sud-africain, a indiqué M. Vlok dans un communiqué.

Divers incidents ont également marqué la journée d'hier, dont le plus notable à Wynberg, une banlieue blanche du Cap, où un Noir a été tué par l'explosion d'un engin qu'il transportait, a annoncé la police. Également près du Cap, une explosion dont l'origine n'a pas été précisée, a endommagé la voie ferrée près de la gare du township de Langa.

Oliver Tambo

À Soweto, l'immense township noir de deux millions d'habitants à 15 km au sud de Johannesburg, la police a tiré des gaz lacrymogènes pour disperser près de l'église Regina Mundi une foule venue assister à un meeting, selon les journalistes sur place. Soweto n'offrait par ailleurs guère de signes d'activité : magasins et stations service étaient fermés, taxis et bus rarissimes.

C'est à Soweto que la police avait ouvert le feu le 12 Juin 1976 sur plusieurs milliers d'écoliers noirs manifestant contre l'utilisation de l'Afrikaans, la langue de la minorité blanche au pouvoir, comme langue d'enseignement dans leurs écoles.

Zolile Hector Pieterson, âgé de 12 ans et 10 mois, fut le premier à tomber sous les balles de la police. Au cours des 15 mois suivants, les émeutes gagnèrent la plupart des autres townships du pays. Une commission d'enquête officielle évalua à 575 le nombre total des tués. La majeure partie des morts étaient des lycéens noirs.

Voir page 10 : Soweto

Vu que Claude Dupras refuse de partir

C'était lui ou moi, ce sera moi ! dit le conseiller Prégent

MICHEL C. AUGER

Le Parti civique perdra sous peu son unique représentant au Conseil municipal de Montréal. Le conseiller de Saint-Henri, Germain Prégent, a confirmé, hier, qu'il quittera le parti puisque son chef Claude Dupras n'est pas disposé à le faire.

« J'avais dit que ce serait lui ou moi, j'y ai bien pensé et c'est moi qui va débarquer », a-t-il affirmé en fin d'après-midi dans une entrevue téléphonique.

Quelques heures plus tôt, le chef du PC, Claude Dupras, avait affirmé qu'il ne quitterait pas la direction du parti comme M. Prégent l'avait invité à le faire lors de la réunion de l'exécutif du parti, mardi soir.

À cette occasion, M. Prégent et un autre membre de l'exécutif du Parti civique, l'ancien conseiller Sammy Forcillo, avaient demandé à M. Dupras de démissionner de son poste avant le 30 juin, sans quoi ils quitteraient le parti.

M. Forcillo affirme, pour sa part, qu'il a déjà donné sa démission de l'exécutif du parti « pour avoir la liberté d'action de trouver un candidat qui puisse faire gagner le Parti civique ».

M. Forcillo soutient également qu'il y a eu quelques autres démissions au cours des dernières heures et qu'un seul des membres de l'exécutif — la première vice-présidente Jocelyne Ménard — appuyait toujours M. Dupras.

En fin de journée hier, M. Pré-

Voir page 10 : Prégent

Le PQ s'est juré que « l'épicier libéral à la Mercedes » ne lui enlèverait pas Roberval

CAROLE BEAULIEU

ROBERVAL — À voir et entendre les péquistes de Roberval, on pense aux Gaulois du célèbre village d'Astérix, qui résistent encore et toujours à l'envahisseur romain.

À trois jours des élections partielles du 20 juin, les péquistes du comté de Roberval mènent un véritable baroud d'honneur pour sauver de « l'épicier libéral à la Mercedes », ce fief péquiste qui, au référendum, avait majoritairement voté OUI.

Une victoire du candidat libéral Gaston Blackburn ferait une brèche dans le bastion des six comtés du Saguenay Lac Saint-Jean, résolument demeurés péquistes au plus fort de la vague libérale.

« Les gens d'ici savent que c'est dangereux pour la démocratie qu'il n'y ait que des libéraux à Québec, affirme le candidat péquiste Bernard Généreux. Ils n'éliront pas un 100e député libéral qui n'aura jamais l'occasion de se faire entendre à l'Assemblée Nationale ».

Mais rien ne dit que les péquistes de Roberval n'ont pas perdu le secret de la potion magique et pourront résister à l'adversaire libéral que toutes les apparences donnent supérieur en nombre et en moyens.

En décembre, le PQ était « battu, lavé », admettent aujourd'hui des organisateurs péquistes.

La démission du député Michel Gauthier, perçu comme un « abandon d'un bateau en détresse », tout comme celle de Pierre-Marc Johnson, dont Roberval avait été un des plus fervents supporteurs, ont laissé le comté exsangue, les militants aigris, déçus, trahis, démobilisés.

« On pensait qu'on s'en remettrait jamais », admet le président du comté, M. Jean-Guy Lamothe.

Encore aujourd'hui, les grands locaux du PQ sont souvent déserts, alors qu'une activité fébrile règne dans les locaux de Gaston Blackburn où se bousculent chaque jour des dizaines de militants libéraux venus de tous les coins de la province, attachés politiques de tous les ministères en tête.

Les péquistes affirment que cette inactivité apparente est trompeuse, qu'ils ont repris pied depuis le début de la campagne.

Certes, bon nombre d'organisateurs et de militants péquistes sont restés chez eux cette année, refusant de s'impliquer dans l'élection.

Certains comme Alain Côté, de Lac Bouchette, admettent même ouvertement qu'ils voteront libéral le

Voir page 10 : Mercedes

AUJOURD'HUI

FORTIER ET LES CAISSES

Le ministre Pierre Fortier (ci-haut) a déposé hier son avant-projet de loi sur les caisses d'épargne et d'établissement. **Page 15**

L'IRA ET LA SÉCURITÉ

Londres a admis, au lendemain de l'attentat de l'IRA qui a fait six morts au sein de la police britannique, que la sécurité avait été défaillante. **Page 4**

SÉCHERESSE ET VACHES

La sécheresse pousse les fermiers américains à faire tuer leurs animaux. **Page 5**

UNE FUSION APPROUVÉE

Les membres des caisses d'établissement ont entériné le projet de fusion avec la Société d'entraide économique. **Page 15**

POUR LA FÊTE DES PÈRES!...

CANADIEN PACIFIQUE
AFFICHES 1883-1963
par Marc H. Choko et David L. Jones

CET OUVRAGE INCOMPARABLE RÉVÈLE, POUR LA PREMIÈRE FOIS, UN EFFORT DE PROMOTION SANS PRÉCÉDENT À TRAVERS LE MONDE.

Plus de 2 500 affiches ont été produites par le Canadien Pacifique, dont 1 000 en sérigraphie, entre 1883 et 1963. Ce volume exceptionnel présente 128 de ces affiches, incluant 48 pleines pages en couleurs, qui intéressent les amateurs de beaux livres, les collectionneurs d'art et d'affiches publicitaires, les graphistes et les designers... *128 illustrations — 48 planches couleur — 188 pages — format 30 x 23,5 cm — 34,95 $*

En vente chez votre libraire

Méridien ÉDITIONS DU MÉRIDIEN 1980, rue Sherbrooke ouest, bureau 520, Montréal (Québec) H3H 1E8 Tél.: (514) 932-9037

Aux États-Unis

McDonnell-Douglas au centre d'un scandale

WASHINGTON (AFP) — La firme aéronautique américaine McDonnell-Douglas était jeudi au centre d'une vaste affaire de corruption de fonctionnaires portant sur l'attribution de contrats de défense, et dans laquelle sont impliquées 14 autres sociétés sous contrat avec le Pentagone.

Deux jours après des perquisitions surprises du FBI dans les locaux de ces sociétés à travers les Etats-Unis, et dans les bureaux de plusieurs responsables du Pentagone, le président Reagan, s'est déclaré « très préoccupé » par l'affaire.

Il a notamment convoqué à la Maison Blanche l'Attorney General Edwin Meese et le chef du FBI (sûreté fédérale), M. William Sessions, en compagnie de ses principaux conseillers.

Le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Marlin Fitzwater, s'est refusé à donner des détails sur la teneur de la discussion.

Il a précisé toutefois que l'affaire « présentait certainement un problème de sécurité intérieure » et que le gouvernement entendait poursuivre l'enquête « avec vigueur et détermination ».

M. Meese a indiqué pour sa part que des inculpations pourraient être lancées d'ici quelques mois, ajoutant que l'affaire « suivrait son cours jusqu'au procès ».

L'un des principaux protagonistes du scandale est M. Melvyn Paisley, qui a occupé de 1981 à 1987, au secrétariat à la Marine, un poste clef dans les achats de matériel.

M. Paisley dirige à présent une firme de consultants spécialisée dans la défense, dont l'un des gros clients est McDonnell-Douglas.

Le débat sur les ambulances retarderait l'ajournement des travaux de l'Assemblée

GILLES LESAGE

QUÉBEC — Le débat sur les nouvelles règles en matière de transport ambulancier au Québec continue d'opposer le gouvernement et le Parti québécois.

Tant et si bien que l'ajournement des travaux sessionnels de l'Assemblée nationale, que l'on prévoyait pour aujourd'hui, pourrait être reporté à la semaine prochaine. À moins que le gouvernement n'apporte des amendements substantiels au projet de loi 34, ou que l'opposition, de guerre lasse, n'abandonne la partie. Ce qui ne semblait pas le cas de part et d'autre, hier soir.

D'autre part, l'Assemblée a poursuivi dans la nuit de mercredi à jeudi, puis hier, l'étude du principe du projet de loi 37, réformant l'aide sociale. Le PQ continue de s'y opposer avec virulence; mais il ne semble pas qu'elle puisse empêcher l'adoption du principe avant l'ajournement. L'étude des modalités se ferait à la fin de l'été.

Preuve que le menu législatif est plutôt mince, l'opposition a présenté hier une motion de censure, invitant l'Assemblée à blâmer le gouvernement libéral. Le PQ estime que ce dernier fait « preuve de mollesse et d'irresponsabilité en refusant de protéger vigoureusement les compétences linguistiques du Québec, menacées par le projet de loi fédéral C-72 sur les langues officielles ».

Le débat n'a rien apporté de nouveau aux arguments que les deux partis échangent depuis des semaines à cet égard, si ce n'est M. Claude Ryan, pour qui il n'y a pas lieu de partir en croisade linguistique. Le ministre de l'Éducation estime que le Québec jouit de trois garanties pour le respect de ses compétences: l'une dans la constitution actuelle, l'autre en vertu de l'accord du Lac Meech, et une troisième incluse au projet de loi fédéral.

Le ministre rappelle que le gouvernement a signalé certaines faiblesses et dangers du projet fédéral, et insisté pour faire ressortir sa compétence linguistique. « Nous avons jugé que, dans l'ordre prudentiel, dans l'ordre pratique, nous pourrions obtenir plus de résultats en travaillant sur l'amélioration concrète de l'action du gouvernement fédéral en matière linguistique que sur le déclenchement d'une croisade linguistique qui n'aurait pas été appropriée... »

La majorité libérale disposera aujourd'hui de la motion péquiste de censure.

S'agissant du projet de réforme ambulancière, l'opposition réclame toujours des amendements substantiels sur quatre grands points : le conseil d'administration de la future Corporation d'urgences-santé ; le contrôle et la qualité des soins; le transfert des employés; l'indemnisation des propriétaires.

Sur ce dernier point, le chef de l'opposition croit avoir mis la main, hier, sur un projet d'amendement prévoyant une certaine indemnisation. Mais le ministre délégué lui a répondu que ce texte n'avait pas été déposé ou transmis par ses services. Pour M. Robert Dutil, c'est tout au plus une hypothèse dont il ne veut pas préciser l'origine.

L'opposition estime que le gouvernement joue avec elle, attendant de voir jusqu'où elle est prête à aller. Hier soir, les amendements ministériels, même les plus récents, ne la satisfaisaient nullement. Elle se propose de continuer à bonifier le projet, ainsi que M. Dutil se dit aussi disposé à le faire. Au PQ, on estime que le gouvernement est prêt à lâcher du lest, à la condition que M. Dutil, que le premier ministre aime beaucoup, ne perde pas la face.

Funérailles de Francine McKenzie

QUÉBEC (PC) — « Francine McKenzie était une femme droite, d'une grande volonté et d'une ténacité dans son combat pour le respect de la condition féminine et du droit à l'égalité de la femme ».

C'est en ces termes que le célébrant, le père Jean-Paul Montmigny, a rendu hommage, hier, à la présidente du Conseil du statut de la femme, décédée, vendredi soir dernier, des suites d'une longue maladie.

De nombreux parents, amis et collègues de la défunte s'étaient réunis à l'église Notre-Dame-des-Victoires, à la Place Royale, à Québec, à l'occasion des funérailles.

Une profonde tristesse était manifeste chez les proches collaboratrices de Mme McKenzie venues témoigner avec émotion leur attachement. Trois d'entre elles, Suzanne Gaudreault, Jocelyne Olivier et Claire McNicoll, ont porté l'urne funéraire jusque devant l'autel.

Au début de la cérémonie, le célébrant a invité la ministre de la Condition féminine, Monique Gagnon-Tremblay, à prendre la parole sur l'autel.

« Francine McKenzie était une femme articulée, d'un grand courage, qui a fait preuve d'une lucidité exceptionnelle au sujet des grands enjeux de la condition féminine », a souligné Mme Gagnon-Tremblay.

Sommet de Québec

Les syndicats se liguent contre le libre-échange

QUÉBEC (PC) — Chacun est resté sur ses positions lors du sommet sur le libre-échange, qui s'est ouvert hier à Québec, avec des représentants syndicaux, patronaux, gouvernementaux et d'autres experts.

Pour la CSN, la FTQ, la CEQ et l'UPA qui ont formé la Coalition d'opposition au libre-échange et qui ont demandé la tenue de ce sommet, l'entente canado-américaine signifiera « des milliers de pertes d'emplois » et « reléguera les provinces au simple rang de succursale fédérale », a déclaré hier le président de la FTQ Louis Laberge.

Pour le premier ministre Bourassa, le libre-échange est la meilleure façon de lutter contre le protectionnisme américain.

De son côté, l'Opposition officielle - qui ne s'oppose pas en principe au libre-échange, mais qui se demande si le Québec n'y a pas dit oui trop vite - a fait remarquer hier qu'à six mois de l'application de l'entente, aucun programme d'adaptation pour la main-d'oeuvre n'a été annoncé.

Les principaux points en litige entre les intervenants touchaient: la vente d'électricité, le partage des pouvoirs entre le provincial et le fédéral, les emplois à gagner ou à perdre et l'utilité de signer une entente bilatérale avec les Etats-Unis plutôt qu'une entente multilatérale dans le cadre du GATT.

Mais un autre membre du PQ, Bernard Landry, ex-ministre du Commerce extérieur dans le régime Lévesque, a donné raison au premier ministre Bourassa, qui estime que l'article 6 du projet de loi fédéral n'a pas de portée juridique.

Selon M. Landry, auteur d'un livre sur le sujet, le libre-échange va donner la possibilité au Québec de restructurer son économie, comme ce fut l'occasion de le faire pour l'Ontario lors de la signature du pacte de l'auto.

Les millions versés aux Fransaskois

Ottawa et Regina ne s'entendent pas

REGINA (PC) — Le gouvernement fédéral et celui de la Saskatchewan semblent différer d'opinion sur la façon dont doit être dépensée une partie des $ 56 millions qu'Ottawa a promis de consacrer à l'enseignement du français dans cette province.

Tandis que les porte-parole du fédéral avancent que $ 17 millions sont destinés à un institut bilingue français-anglais, les responsables provinciaux parlent de consacrer cette somme à la création d'un centre d'apprentissage plurilingue.

« Ce que le gouvernement provincial dit et ce que le gouvernement fédéral dit ne semble pas rimer », a déclaré M. André Lalonde, directeur du Centre d'études bilingues de l'Université de Regina.

« Je pense que les francophones et le bureau du secrétaire d'Etat seraient choqués si jamais une large part de cet argent était consacrée à l'enseigenemnt d'autres langues ».

Au moment d'annoncer la subvention fédérale mercredi, le ministre de l'Éducation Lorne Hepworth a indiqué que le nouvel institut, installé à l'Université de Regina, combinerait l'actuel centre bilingue et un centre estival des langues internationales.

« L'institut plurilingue fera de la Saskatchewan le centre canadien de l'excellence en terme d'apprentissage des langues », a estimé M. Hepworth.

Éventuellement, l'institut assurera l'enseignement de près de 20 langues, dont celles qui sont essentielles dans le domaine du commerce international, a-t-il expliqué.

« Le français sera enseigné la-bas, de même que le japonais, le chinois, l' hindi et autres », a indiqué M. Hepworth.

La Saskatchewan subventionne déjà de $100,000 par année le centre bilingue et ne s'est pas engagée à verser de montant supplémentaire au nouvel institut. Ottawa a pour sa part promis $10 millions pour la construction du centre et $ 7 millions pour son opération.

Un porte-parole du secrétaire d'État Lucien Bouchard a indiqué que d'autres langues pouvaient être enseignées à l'institut, en précisant toutefois que l'argent du fédéral ne devrait être consacré qu'au français.

« Si la province désire ajouter d'autres dimensions, elle peut le faire, a-t-il expliqué. Mais ce n'est pas couvert par cette entente ».

Pour leur part, les représentants des 25,000 francophones de la province craignent que le français soit étouffé par les autres langues enseignées à l'institut.

Entente chez Voyageur

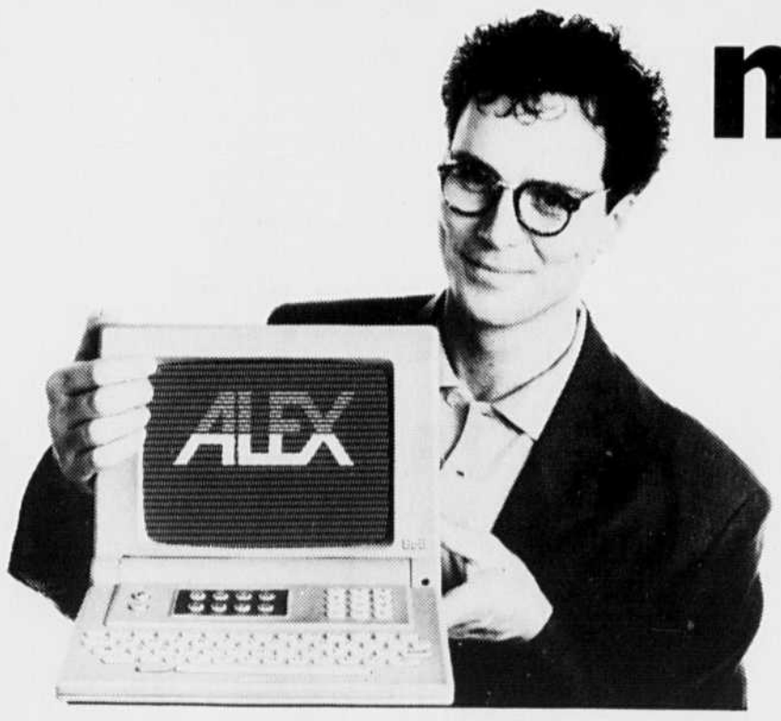
(PC) — Une nouvelle entente de principe est intervenue entre la compagnie d'autobus Voyageur Colonial et le syndicat représentant ses 450 chauffeurs, mécaniciens et préposés à la billetterie et aux colis.

Un porte-parole de la Fraternité canadienne des cheminots et du transport, M. Jim Hunter, a annoncé que les employés seraient appelés à se prononcer sur les termes de cette entente au cours d'assemblées générales qui se tiendront aujourd'hui à Montréal, Ottawa et Toronto.

Il a révélé que les dirigeants syndicaux recommanderaient l'acceptation de l'entente.

La grève déclenchée le 13 mai dernier a entraîné l'interruption des activités de Voyageur Colonial, qui dessert principalement le corridor Montréal-Ottawa-Toronto et le nord de l'Ontario.

Mettez Alex à votre service... Inscrivez-vous maintenant!



ALEX[MC], c'est le tout nouveau service vidéotex de Bell Canada. Il vous permettra d'obtenir une foule d'informations et d'effectuer toutes sortes de transactions au moyen d'un petit terminal, facilement, rapidement, pour un prix modique.

De tout pour tous!

De l'annuaire téléphonique aux horaires de spectacles, des numéros gagnants de la loterie aux menus des restaurants, en passant par le solde de votre compte en banque, vous saurez où trouver tout ce que vous cherchez... instantanément!

Et avec ALEX*, vous pourrez même acheter vos billets, réserver votre table ou magasiner sans quitter le confort de votre foyer... une façon agréable d'économiser temps et énergie!

7,95 $ par mois seulement!

La location du terminal ne coûte que 7,95 $* par mois. Pour ce qui est de l'utilisation du réseau ALEX, le tarif est fonction de la durée de la communication et du type de service. Certains services sont gratuits alors que d'autres ne coûtent que quelques cents la minute. Et, dans la plupart des cas, les frais sont tout simplement portés à votre compte de téléphone.

Si vous avez un ordinateur personnel équipé d'un modem à 1200 bauds et compatible avec ALEX, vous pourrez accéder au service ALEX au moyen d'un logiciel que Bell mettra à votre disposition.

Offre de lancement

Les frais d'administration, associés à la location du terminal, seront abolis au cours de la première année... une économie de 14 $*. Profitez-en dès maintenant.

ALEX vous intéresse?

Inscrivez-vous dès maintenant ou demandez la brochure d'information ALEX en remplissant le coupon ci-contre et en le retournant à l'adresse indiquée ou composez simplement le **870-ALEX**.

*Sous réserve d'approbation par le CRTC. La plupart des abonnés du service résidentiel de la région de Montréal peuvent participer à l'essai ALEX prévu pour décembre 1988.

☐ Oui, le service ALEX m'intéresse, je veux m'inscrire.
☐ Je désire obtenir plus d'information sur le service ALEX! Faites-moi parvenir votre brochure. D

Nom M. _____
Mme _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ Code postal _____
N° de tél.: Maison _____ Bureau _____
Signature _____

Remplir et retourner à:
Bell Canada
Service ALEX
600, rue Jean-Talon Est
Bureau M-17
Montréal (Québec)
H2R 3A9

ALEX

Le téléphone n'a pas dit son dernier mot.

L'efficacité passe par Bell[MC]

Bell

EN BREF

■ O'Bready à la Commission d'accès à l'information

QUÉBEC (LE DEVOIR) — M. Jacques O'Bready, sous-ministre des Affaires municipales depuis trois ans, a été nommé hier président de la Commission d'accès à l'information des documents publics et de protection des renseignements personnels. Son choix a été entériné à l'unanimité des 92 députés présents à l'Assemblée nationale, hier matin, ainsi que la loi le prévoit. M. O'Bready entrera en fonction à la mi-août, pour une période de cinq ans. Il occupera le poste laissé vacant par le journaliste Marcel Pépin, il y a six mois. M. O'Bready a été maire de Sherbrooke de 74 à 82.

■ Les locataires d'Overdale veulent acheter

(LE DEVOIR) — La vingtaine de locataires qui habitent toujours l'Îlot Overdale au centre-ville ont fait parvenir au propriétaire des édifices une proposition d'achat de quelque 13 immeubles qui devaient être intégrés au projet des Galleria Dorchester qui doit être érigé sur ce site. L'association des locataires voudrait acheter ces édifices pour quelque $ 700,000 et les transformer en coopérative d'habitation, s'ils peuvent obtenir l'appui financier de la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Les locataires s'opposent aux avis d'expulsion émis par la Ville au cours des derniers jours sous prétexte que leurs logements étaient insalubres et dangereux.

■ L'« Appel du 18 juin »

La section de Montréal de l'« Association des Français Libres » (les vétérans des forces armées gaullistes pendant la guerre) commémore demain, comme chaque année, l'anniversaire du 18 juin 1940. Il y a 48 ans, au plus creux de la défaite (provisoire), Charles de Gaulle inaugurait sa carrière foudroyante en lançant sur les ondes de la BBC ce fameux « Appel du 18 juin », qui retourna la situation et conduisit la France à participer à la victoire définitive de mai 1945. Aux vétérans survivants se joignent, pour la commémoration de Montréal, manifestation de fierté française, de nombreux membres de la colonie française et de nombreux Canadiens. La « France Combattante » et Charles de Gaulle sont au centre des interventions de cette cérémonie (samedi, à 18h30) qui doit se dérouler au Monument aux Morts Français - Parc Lafontaine, face à l'hôpital Notre-Dame. Pour informations: Association des Français Libres, 861 2485 ou 626 2018.

Champion boxeur . . .à Bordeaux

Alex Hilton aurait été membre d'un tribunal carcéral parallèle

BERNARD MORRIER

Le boxeur Alex Hilton et quatre de ses compagnons de cellule comparaîtront demain matin en Cour des sessions de la paix pour répondre à une série de graves accusations relatives à deux événements survenus les 25 et 31 mai au Centre de détention de Montréal (Bordeaux).

Hilton, qui purge une peine de quelques mois pour avoir failli à des engagements personnels à la suite de ses nombreux déboires judiciaires reliés à l'alcool, aurait fait partie d'un « tribunal » de détenus s'étant donné mandat de « juger » certains co-détenus sur la faute qui les aurait amenés derrière les murs.

Et c'est ainsi que le boxeur de 23 ans, de même que François Dumesnil (20 ans), André Lefebvre (31 ans), Giuseppe Giuffriada (23 ans) et Peter Laurie (20 ans) en étaient arrivés à « statuer », le 25 mai, sur le cas d'un individu purgeant une peine pour agression sexuelle.

Le tribunal intra-muros avait à ce moment ordonné à celui-ci de se promener nu avec une poubelle sur la tête parmi la population carcérale présente à « l'audience » et de poser certains gestes sexuels sur sa personne et sur celle d'autres détenus.

Toutefois, un des « spectateurs », révolté par la situation dont il venait d'être témoin, aurait tout raconté aux autorités de la prison qui ordonnèrent une enquête. Mais, le « tribunal » aurait vite soupçonné son identité et, le 31 mai, on le « sentençait » en lui posant une cagoule sur la tête et en le battant, au point tel qu'il demeure hospitalisé depuis ce temps.

Hilton et Giuffriada doivent maintenant répondre devant une vraie cour de justice de neuf graves accusations faisant état entre autres de complot, séquestration, agression sexuelle, voies de fait grave, menace de mort.

Pour sa part, Laurie verra sept accusations semblables portées contre lui, tandis que Dumesnil et Lefebvre seront particulièrement inculpés de voies de fait graves contre le deuxième détenu.

Libérations conditionnelles

L'ODD exige le retrait des propositions d'Ottawa

ISABELLE PARÉ

L'Office des droits des détenus juge que les propositions « purement électoralistes » du Solliciteur général visant à réduire l'accès des détenus aux libérations conditionnelles entraîneront une surpopulation des prisons et, d'emblée, un taux de récidive accru chez les détenus libérés.

Le porte-parole de l'ODD, M. Jean-Claude Bernheim, s'est dit d'avis hier que les propositions présentées mercredi par M. Kelleher n'atteignent pas leurs buts et servent à nourrir une perception déformée de la réalité auprès de la population.

« La Commission Archambault et tous les rapports commandés par le gouvernement depuis 1831 sont unanimes : la surpopulation des prisons et les sentences prolongées augmentent les risques de récidive et la difficulté de réinsertion des détenus », a indiqué Me Steven Fineberg, avocat de l'ODD.

Selon lui, augmenter à dix ans ou à la moitié de la peine le délai d'admissibilité à la libération conditionnelle, entraînera une hausse de 15 % à 20 % du nombre de détenus dans les prisons d'ici trois à quatre ans.

« C'est le public qui va en payer le prix et les conséquences », a dit M. Bernheim. De plus, s'indignent les représentants des milieux de réinsertion, le Solliciteur général n'a même pas daigné attendre que les consultations entreprises sur la question auprès des experts du milieu soient terminées avant de mettre ses propositions sur la table.

Montréal ébauche une politique anti-apartheid

MICHEL C. AUGER

La ville de Montréal devrait s'abstenir de toute relation contractuelle avec des entreprises maintenant des liens économiques avec l'Afrique du Sud et la Namibie.

C'est ce que propose la Commission de l'administration et des finances du conseil municipal qui avait reçu le mandat de consulter la population et de préparer un projet de politique anti-apartheid.

Par l'expression « liens économiques directs », on comprend les liens de propriété, commerciaux, d'affaires et financiers avec non seulement l'Afrique du Sud, mais aussi la Namibie, territoire sous tutelle occupé illégalement par le régime de Pretoria, souligne la Commission.

En vertu de cette politique, la ville s'abstiendrait de transiger avec des fourniseurs liés directement à l'Afrique du Sud et n'achèterait ni produits finis, ni aliments et aucun produit dont les composantes ont été fabriqués dans ce pays, à l'exception des pièces de rechange d'équipement déjà acquis et de médias qui accepteraient de la publicité d'Afrique du Sud.

Au coeur de cette politique, on retrouve une liste des entreprises liées à l'Afrique du Sud ou la Namibie et avec lesquelles, au terme d'une période de transition, la ville cesserait de transiger.

Selon le président de la commission, le conseiller Pierre-Yves Melançon, une telle liste de quelque 250 compagnies existe déjà et est utilisée par quelques villes et organismes canadiens. Environ 50 de ces sociétés transigeraient avec la ville de Montréal et on vérifie actuellement si elles maintiennent toujours leurs liens avec l'Afrique du Sud.

Cette politique pourrait aller aussi loin que de forcer l'administration municipale à cesser de louer des bureaux dans les édifices d'une société immobilière qui loue des bureaux au gouvernement sud-africain ou à une société liée à l'Afrique du Sud, a indiqué M. Melançon.

D'autre part, la ville cesserait d'appuyer toute manifestation culturelle ou sportive qui impliquerait des représentants officiels sud-africains ou namibiens, ce qui n'incluerait pas les artistes ou sportifs qui ont fait clairement connaître leur opposition à l'apartheid.

Cette proposition sera transmise au conseil municipal lundi prochain et devra être étudiée par le comité exécutif avant d'entrer en vigueur.

Par ailleurs, c'est hier, 12e anniversaire du soulèvement de Soweto qui avait fait plus de 600 morts, que l'administration municipale désignait officiellement le petit parc Légaré, dans l'ouest de la ville: *Winnie et Nelson Mandela.*

La CSST sous-estimerait le problème

Les mineurs de Chapais souffrent de la maladie des « doigts blancs »

RENÉE ROWAN

La Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) sous-évalue de façon importante le problème des « doigts blancs » chez les mineurs, maladie engendrée par le travail avec des outils vibrants, affirment les mineurs de la CSN de Chapais.

Alors qu'en Europe et en Angleterre on considère comme graves les maladies causées par les vibrations, ici on en estime les conséquences bénignes et on en fait assez peu de cas, a déclaré, hier au cours d'une conférence de presse le Dr Pierre Auger, spécialisé en médecine du travail.

En Ontario, pour l'année 1984, sur 482 travailleurs du secteur des mines qui ont fait une réclamation pour maladie de travail causée par les outils vibrants, 322, soit 67 %, ont été compensés tandis qu'au Québec, pour la même année, seulement huit cas ont été reconnus sur les 42 travailleurs qui avaient fait une réclamation (19 %) et ce, pour tous les secteurs, a noté M. Claude Mainville, ingénieur de la CSN.

En 1985, la situation est encore pire, poursuit-il, car malgré une augmentation du nombre de réclamations (56), la CSST n'en n'a reconnues que huit, soit 14 %.

Inquiets, les 270 mineurs CSN de Chapais, dont environ 125 travaillent avec des outils vibrants, ont entrepris une enquête approfondie sur les problèmes de santé engendrés par ce type de travail. Cette enquête entrera dans sa phase finale avec la tenue d'examens médicaux faits par une équipe de médecins spécialisés en médecine du travail composée des Dr Pierre Auger et Louis Patry, de Québec, Ted Haines et Donald Cole, de l'université McMaster de Hamilton et Arnold Aberman du CATA (Comité d'appui aux travailleurs et travailleuses accidenté(e)s).

Dénonçant « l'attitude insouciante » de la CSST et la « complaisance » de la compagnie Minnova (filiale de Noranda), les mineurs ont mis au point une nouvelle technique de dépistage beaucoup plus raffinée, que celle utilisée par la CSST, a précisé M. Norman King, épidémiologiste actuellement à l'emploi du service éducation à la CSN.

Les résultats de l'enquête montrent déjà qu'au moins le tiers des mineurs examinés jusqu'ici sont atteints de la maladie « des doigts blancs » qui s'apparente à la maladie de Raynaud, mais dont les conséquences seraient encore plus graves s'accompagnant de troubles neurologiques et de problèmes ostéoarticulaires.

Southam s'attaque à la loi d'accès à l'information

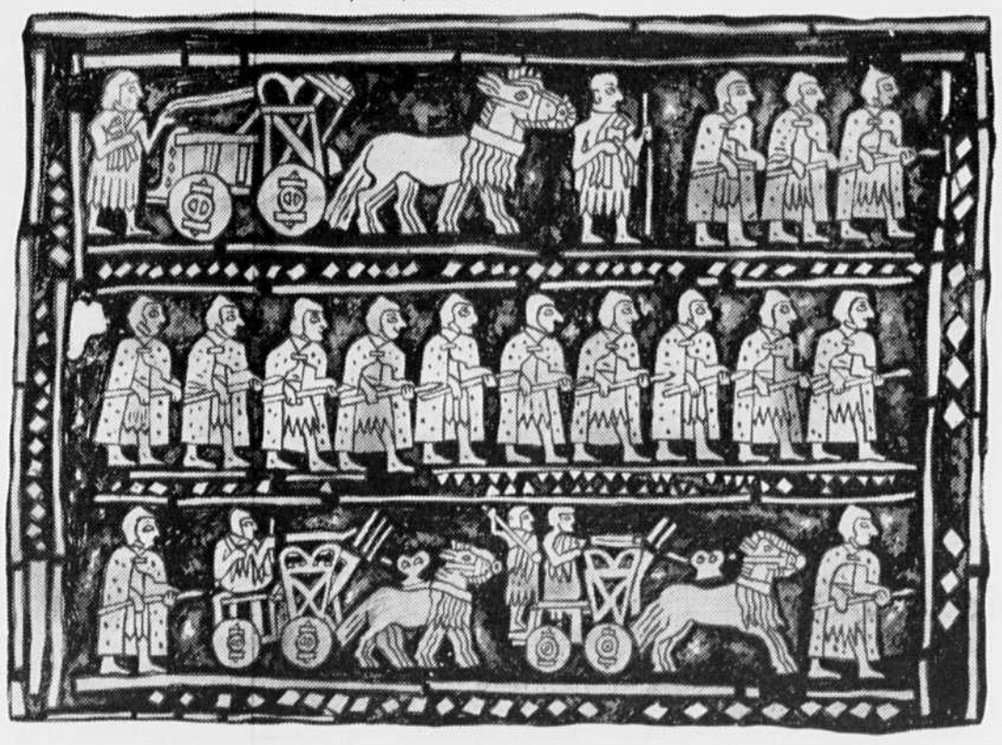
BERNARD MORRIER

Southam Inc., éditeur du quotidien anglophone montréalais *The Gazette*, vient de s'adresser à la Cour supérieure pour réclamer la nullité de deux articles de la loi d'accès à l'information.

La requête vise notamment à amener le service de police de la CUM à divulguer aux journalistes l'identité de victimes de crimes ou d'accidents, comme cela s'était toujours fait jusqu'au printemps de l'an dernier. Depuis, le corps policier montréalais, qui est le seul à agir ainsi au Québec, soutient que ce genre d'information est confidentiel, si on s'en remet à la Loi d'accès à l'information.

Le quotidien avait d'abord soumis le litige à la Commission d'accès à l'information en juin 1987 et la cause devait être entendue en octobre dernier. Mais l'audience prévue n'eut jamais lieu, l'éditeur du journal se désistant après avoir appris entre-temps que l'organisme provincial avait déjà pris parti, le 18 août précédent, en conseillant par écrit au service de police de la CUM de ne pas révéler le nom d'une victime.

Lundi matin à Babylone, 2752 A.D.



(«Et c'est comme ça tous les matins?»)

À penser qu'à tous les matins, tous les soirs, durant des siècles, des gens ont dû se retrouver coincés dans la circulation, sur les ponts, les voies «rapides», durant des heures... C'est à se demander si notre civilisation «avançait»!

Aujourd'hui, vous pouvez vivre au Sanctuaire et sourire en écoutant les rapports de circulation. Découvrir le confort d'habiter près du coeur de la ville, et pourtant à l'écart du bruit. Dans un environnement paisible, respectueux des styles de vie contemporains. Le Sanctuaire du Mont-Royal. Le mode de vie d'aujourd'hui.

le sanctuaire du mont-royal
LE MODE DE VIE D'AUJOURD'HUI

PHASE VI MAINTENANT EN VENTE: CONDOMINIUMS PRIVILÉGIÉS EN BORDURE OUEST D'OUTREMONT. BUREAU DE VENTE: 6100, CHEMIN DEACON, MONTRÉAL (514) 738-6000. DE PRÉFÉRENCE SUR RENDEZ-VOUS. 1, 2 OU 3 CHAMBRES À COUCHER ET PENTHOUSES (SELON DISPONIBILITÉ).

QUÉBEC 88 — LE 20 JUIN

ÉLECTIONS PARTIELLES

Anjou/Roberval

avis

Ces avis sont donnés conformément aux dispositions de la Loi électorale.

à toute personne ayant l'intention de voter sans droit

Commet une infraction :

- quiconque vote plus d'une fois à une même élection;
- quiconque vote sans en avoir le droit;
- quiconque vote ou tente de voter en prenant faussement les nom et qualité d'un électeur ou en empruntant le nom d'une personne fictive ou décédée.

Toute personne qui contrevient à ces dispositions est passible d'une amende pouvant aller de 100 $ à 10 000 $ dans les deux premiers cas, et de 1 000 $ à 10 000 $ dans le troisième cas.

(Articles 493, 499, 506 et 507)

aux commissions scolaires et aux établissements d'enseignement

Le jour du scrutin est jour de congé dans toute école d'une commission scolaire située dans une circonscription électorale où se tient une élection.

Tout établissement d'enseignement doit, le jour du scrutin, donner congé aux étudiants qui sont électeurs.

(Article 221)

aux employeurs

L'employeur doit accorder à tout électeur à son emploi, pendant les heures d'ouverture des bureaux de vote, au moins 4 heures consécutives pour voter, sans tenir compte du temps normalement accordé pour les repas.

Aucune déduction de salaire ni aucune sanction ne peut être imposée à l'employé en raison de ce congé. L'employeur qui contrevient à cet article commet une infraction et est passible d'une amende de 100 $ à 1 000 $ dans le cas d'une personne physique ou de 300 $ à 3 000 $ dans le cas d'une personne morale.

Les bureaux de vote seront ouverts de 10 h à 20 h, le 20 juin, jour du scrutin.

(Articles 251, 496 et 506)

Pour de plus amples renseignements, composez SANS FRAIS : 1-800-463-4378 (de 9 h à 22 h, 7 jours par semaine).

parce qu'un vote, ça compte

tenue d'un scrutin — financement des partis politiques — carte électorale

Le Directeur general des elections du Quebec

Pierre-F. Côté, C.R.

L'ACTUALITÉ INTERNATIONALE

Victime de l'humeur autonomiste?

Le leader du Parti communiste d'Estonie est limogé

MOSCOU (Reuter) — Karl vaino, 65 ans, chef du PC d'Estonie depuis dix ans, a été relevé de ses fonctions hier, a rapporté l'agence Tass.

Il a été remplacé lors d'un plenum du comité central estonien par Vajno Vaelas, 57 ans, ancien ambassadeur d'URSS au Vénézuela et au Nicaragua. Les rumeurs sur le prochain limogeage de M. Vaino étaient devenues pressantes au cours des dernières semaines alors que prenait corps un mouvement autonomiste en Estonie, une des trois républiques baltes.

L'organe du PC de la République avait, la semaine dernière, fait état d'un projet de création d'un nouveau mouvement politique local, le Front populaire, qui s'interdirait de prendre dans ses rangs des membres du PC estonien.

L'agence Tass n'a pas précisé les motifs du départ de M. Vaino. Bien que certains critiques aient dit voir en lui un conservateur hostile aux réformes du Kremlin, il avait déclaré publiquement en mai qu'il voterait « des deux mains » afin d'assurer le maintien de Mikhaïl Gorbatchev, secrétaire général du PC soviétique, au pouvoir.

Quant à M. Vaelas, il a entamé sa carriere politique dans la ville universitaire de Tartu, en tant qu'organisateur des Komsomol (jeunesses communistes), dont il assuma la direction de 1955 à 1961.

Après avoir servi dans le parti à Tallinn, la capitale d'Estonie, puis comme secrétaire du comite central du PC estonien, il intégra en 1980 le corps diplomatique soviétique. Il a été nommé successivement ambassadeur au Venezuela, à Trinidad et Tobago et, récemment, au Nicaragua.

L'attentat de l'IRA a fait six morts

Londres admet une défaillance de la sécurité

BELFAST (AFP) — L'Armée Républicaine Irlandaise (IRA) a commis mercredi soir son attentat le plus meurtrier depuis neuf ans contre l'armée britannique en Ulster en frappant la petite ville de Lisburn et tuant six soldats.

Ville-symbole de la présence britannique en Ulster, Lisburn est une localité à majorité protestante située à 12 km au sud-ouest de Belfast. Elle abrite le quartier général de l'armée britannique en Ulster et était considérée comme la ville la plus sûre de la province.

Le ministre britannique délégué à l'Irlande du Nord, M. Tom King, qui s'est déclaré « horrifié par cet acte brutal de terrorisme », s'est rendu hier matin sur place pour rencontrer les responsables de la sécurité. « Il y a eu une défaillance dans notre sécurité qui a conduit à la mort de nos soldats », a reconnu M. King qui a appelé les membres des forces de sécurité mais aussi toute personne ayant des responsabilités dans la vie publique à prendre toutes les précautions pour assurer leur sécurité personnelle.

Le premier ministre britannique, Mme Margaret Thatcher, a qualifié hier devant la Chambre des communes de « terrible atrocité » l'attentat.

À Dublin, le premier ministre de la République d'Irlande, M. Charles Haughey, a « très fermement » condamné l'attentat.

Hier matin, les habitants de Lisburn, encore en état de choc, avaient du mal à comprendre comment un engin explosif puissant avait pu être attaché sur un véhicule militaire, théoriquement sous constante surveillance, au cours de la fête locale à laquelle les soldats tués avaient vraisemblablement participé. Ils regagnaient leur garnison, quand l'engin a explosé, en tuant quatre sur le coup. Deux autres sont décédés quelques heures plus tard des suites de leurs blessures.

Huit civils ont été blessés dont un enfant de deux ans, parmi la foule de 4,000 personnes présentes à la fête.

L'IRA a expliqué hier dans un communiqué diffusé à la presse, qu'une de ses brigades, après avoir identifié un véhicule de l'armée britannique à Lisburn, y avait placé une bombe de 3.5 kg. « Nous saisissons l'occassion pour avertir la population civile locale d'éviter tout contact avec les forces de la Couronne », affirme le communiqué.

Les soldats britanniques avaient été autorisés à se rendre à la fête. Le mois dernier pourtant, les autorités militaires avaient interdit aux militaires de participer à un marathon à Belfast pour des raisons de sécurité.

Il s'agit de l'attentat le plus meurtrier commis par l'organisation para-militaire contre l'armée britannique en Ulster depuis le 27 août 1979. Ce jour-là, 18 soldats, six parachutistes et douze militaires d'un régiment écossais avaient été tués à Warrenpoint (Comté de Down au sud de Belfast).

Le 1er mai dernier, l'IRA avait de nouveau frappé, tuant trois soldats britanniques stationnés aux Pays-Bas, au cours de deux attaques séparées. L'organisation terroriste interdite avait alors annoncé d'autres attentats meurtriers contre l'armée britannique.

Ce dernier attentat va raviver l'hostilité des unionistes (protestants) d'Ulster contre l'accord anglo-irlandais et rendre plus difficiles les discussions en cours à Belfast entre catholiques modérés et la branche politique de l'IRA, selon les observateurs. Les dirigeants unionistes, MM. James Molyneaux et Ian Paisley, ont appelé hier à une suspension immédiate des pourparlers entre les dirigeants catholiques du SDLP (Socialist Democratic and Labour Party) et ceux du Sinn Fein .

Arrestations à Budapest

VIENNE (AFP) — L'agence officielle hongroise a confirmé hier soir que plusieurs personnes ont été interpellées lors d'une manifestation organisée à Budapest dans l'après-midi pour le trentième anniversaire de l'exécution d'Imre Nagy, premier ministre pendant l'insurrection de 1956, pendu le 16 juin 1958 avec deux de ses plus proches collaborateurs.

Trois cents cinquante à quatre cents personnes ont participé à la manifestation, a indiqué MTI, reçue à Vienne, alors que selon des sources dissidentes un millier de manifestants se sont réunis dans le centre de Budapest.

Une douzaine d'interpellations ont été effectuées, dont le responsable d'une presse clandestine et son épouse.

Déchets industriels

La Guinée-Bissau refuse de devenir un dépotoir

BISSAU (AFP) — Le président bissau-guinéen, M. Joao Bernardo Vieira, a appelé mercredi la communauté internationale à aider son pays dans sa politique de développement au lieu de lui proposer d'accueillir des déchets industriels toxiques en échange d'une aide économique.

« Envoyez-nous ce qui nous permettra de vaincre le sous-développement mais non ce qui peut nous tuer », a notamment déclaré le chef de l'État qui inaugurait un hôpital à Cosse, dans la région de Bafata (centre-est du pays).

Réaffirmant le refus catégorique de la Guinée-Bissau de servir de « dépotoir » à d'autres pays sous prétexte qu'elle est pauvre, le général Vieira a ajouté que son pays luttait « pour le développement et le bien-être » des populations et non pour créer une situation qui risque de « mettre en danger toute la nation ».

La Guinée-Bissau, qui avait signé une série de contrats avec des sociétés européennes pour accueillir sur son territoire des déchets industriels toxiques, a renoncé à ces projets, selon le ministre bissau-guinéen des Ressources naturelles, M. Filinto Barros.

L'accord le plus important prévoyait d'enfouir, dans le nord du pays, près de la frontière sénégalaise, 15 millions de tonnes de déchets industriels toxiques pendant cinq ans, pour une somme globale de $600 millions US, soit deux fois le montant de la dette extérieure de cette ancienne colonie portugaise.

Le président haïtien s'envoie des fleurs

PORT-AU-PRINCE (AFP) — Le pouvoir civil et l'armée ont donné de concert « une leçon de patriotisme et de démocratie », a estimé hier le président haïtien Leslie Manigat à propos de la solution pacifique de la crise qui l'avait opposé mercredi au commandant en chef de l'armée, le général Namphy.

Ce dernier avait ordonné mardi un certain nombre de transferts dans l'armée dont celui au quartier général du colonel Jean-Claude Paul, commandant du puissant bataillon Dessalines, mesure que le président Manigat avait annulée et condamnée comme ayant été prise à son insu et sans son approbation.

À la suite d'une réunion avec le chef de l'État, le haut commandement de l'armée avait annoncé mercredi en fin de journée que ces mesures, mal interprétées, avaient été « momentanement » rapportées.

« Il n'y a pas eu d'affrontements, il y a eu dialogue dans le sens de l'intérêt du pays » a souligné M. Manigat. « Je rends hommage aux forces armées d'Haïti pour avoir fait leur devoir » dans la solution apportée mercredi, a souligné le président haïtien qui a indiqué à ce propos que le pays se trouvait dans une période de « rodage » démocratique et institutionnel.

Le chef de l'État haïtien a également annoncé le demantèlement par les casernes Dessalines d'un reseau « terroriste » de 11 personnes dont « un seul civil », mais sans fournir d'autre précision.

EN BREF...

■ *Importante dévaluation au Nicaragua*

MANAGUA (AFP) — Le gouvernement du Nicaragua a annoncé une dévaluation de 85 % de la monnaie nationale, le cordoba, quatre mois seulement après le lancement d'un programme destiné à enrayer une inflation galopante. Il faut désormais 80 « nouveaux cordobas » (la nouvelle monnaie créée il y a quatre mois) pour acheter un dollar aujourd'hui, alors qu'il y deux jours il n'en fallait que 12 au taux officiel... mais 145 sur le marché parallèle. Cette dévaluation s'accompagne d'une augmentation générale des salaires de 30 % , d'une libération des prix et d'une politique d'intéressement pour les sociétés « efficaces » qui réalisent leurs objectifs de production. Tout en reconnaissant que ces mesures équivaudraient à introduire certains éléments de marché libre dans l'économie socialiste du pays, le président Daniel Ortega avait réaffirmé mardi que son gouvernement resterait fidèle à ses idéaux socialistes. Le président a reconnu, cependant que, jusqu'à présent, l'économie nationale avait été conduite « contre toutes les règles internationales, capitalistes ou socialistes ». Ces mesures ont provoqué une certaine confusion, notamment dans le commerce de détail où l'on appréhendait une flambée des prix des produits alimentaires, de l'essence et des services comme l'eau et l'électricité.Selon des analystes indépendants l'inflation au cours des quatre derniers mois aurait été d'environ 1,000 %.

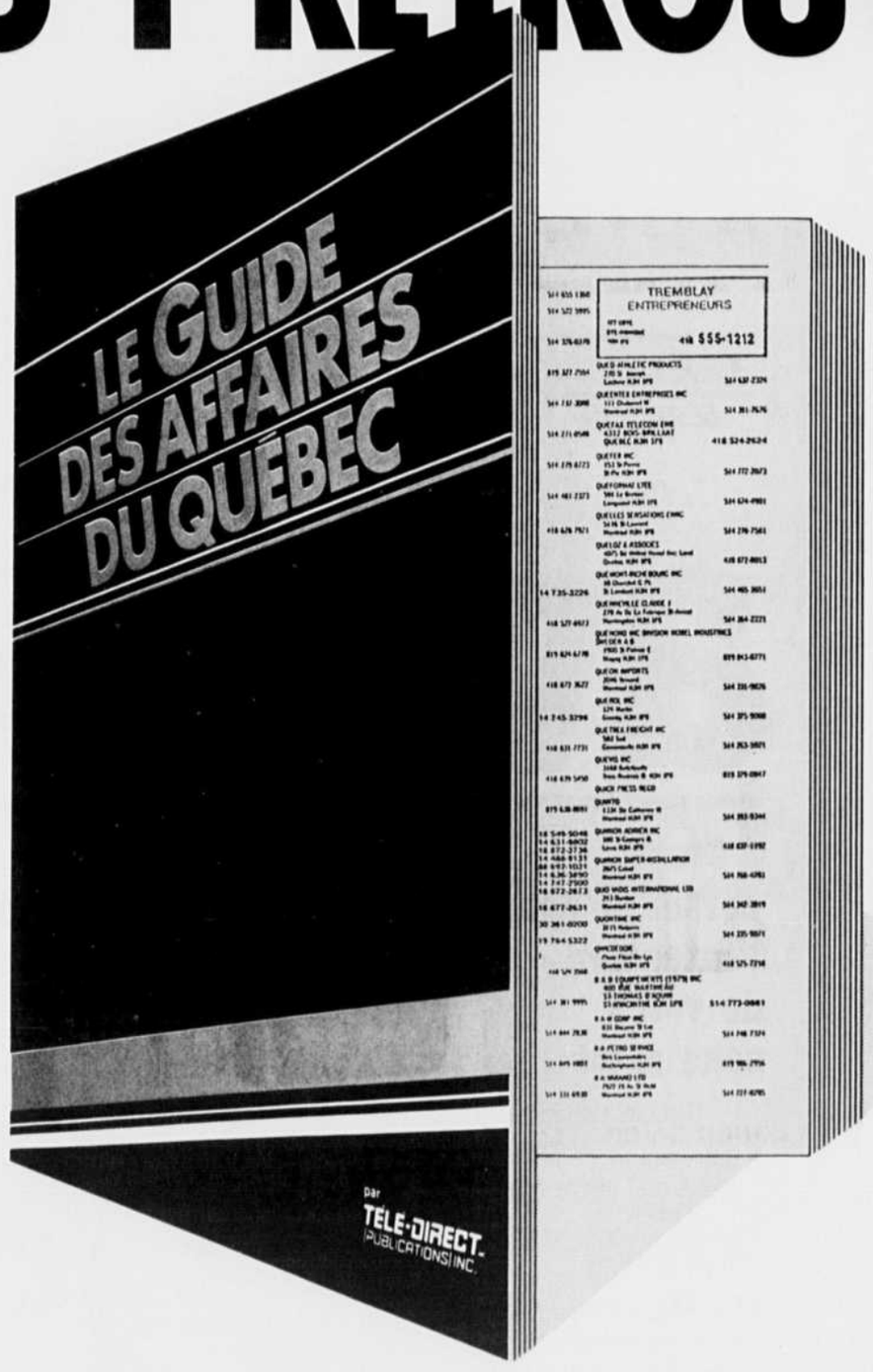
■ *Massacre péruvien*

LIMA AFP) — Quatorze paysans péruviens ont été assassinés mardi dernier par des membres de l'organisation de guérilla maoïste « Sentier lumineux », dans un village de la région d'Ayacucho, à environ 500 km au sud-est de Lima, a-t-on appris hier de source policière. La plupart des victimes faisaient partie des organismes d'autodéfense civile formés pour lutter contre la guérilla. Selon la police, un groupe important de guerilléros fortement armés a fait irruption dans le hameau et a ordonné aux villageois de se rassembler sur la place principale. Là, après avoir selectionné leurs victimes et procédé à un « jugement populaire », les membres du « Sentier Lumineux » les ont abattus d'une balle dans la tête, ont raconté des témoins. Depuis le début de l'année 536 personnnes ont été tuées au Pérou par le « Sentier lumineux ».

■ *Scrutin en Argentine*

BUENOS AIRES (AFP) — Les électeurs argentins devront élire un nouveau président entre « le 28 mai et les premiers jours de juin » de 1989, a annoncé hier le président de la Chambre des députés, M. Juan Carlos Pugliese, au terme d'une réunion avec l'actuel chef de l'État, M. Raul Alfonsin. M. Alfonsin a pris le pouvoir le 10 décembre 1983, avec un mandat de six ans. Si le transfert du pouvoir se fait selon la Constitution, ce sera la première fois en 30 ans qu'un président élu est remplacé par un autre chef d'État sans l'intervention des forces armées.

C'EST PAYANT DE S'Y RETROUVER



Pour toute entreprise, l'un des meilleurs moyens de se faire connaître auprès de ses clients potentiels, c'est de se retrouver dans le Guide des affaires du Québec. Et ça se comprend! Ce guide est le seul répertoire des entreprises industrielles et commerciales du Québec tiré à 325 000 exemplaires et distribué gratuitement dans toute la province*. Pas étonnant qu'il soit l'outil de prédilection des gens d'affaires et des responsables des achats lorsqu'ils recherchent de nouveaux fournisseurs.
Et pour permettre de vous y retrouver encore plus facilement, diverses améliorations y seront apportées à sa prochaine édition. L'information sur chaque entreprise sera plus complète et sa disposition plus claire.
Le Guide des affaires du Québec est maintenant un service payant.
Pour connaître nos tarifs d'inscription ou obtenir de plus amples renseignements, appelez-nous aux numéros de téléphone suivants: à Montréal 934-2611, à Québec 656-1530, à Ottawa 723-4800.

A l'extérieur de ces villes, composez sans frais 1 800 361-7518 si votre code régional est 514, ou 1 800 361-6010 si votre code régional est 613, 819 ou 418.
*Régions desservies par Bell Canada.

Par TÉLÉ-DIRECT MC (PUBLICATIONS) INC.
Une compagnie Bell Canada

L'ACTUALITE INTERNATIONALE

Des soldats soviétiques échangés contre des résistants afghans

Moscou pratique l'échange de prisonniers

MOSCOU (AFP) — La Krasnaia Zvezda (l'Étoile rouge) a relaté, hier, l'échange d'un moudjahid « chef de bande » condamné à mort et détenu à Poul-i-Charki, près de Kaboul, contre un soldat soviétique prisonnier de la résistance, A. Iankovski.

L'Étoile rouge indique, sans autres précisions, que des « dizaines » de soldats soviétiques détenus par la résistance ont pu regagner leur pays par « différents canaux ».

Selon le journal des forces armées soviétiques, A. Iankovski, simple soldat, avait été fait prisonnier, à une date non précisée, par des moudjahidin. Les services spécialisés de l'Armée rouge réussirent à établir un contact avec « le chef de bande » qui détenait Iankovski. Celui-ci réclama dans un premier temps, en échange de la libération du soldat, des « armes modernes ».

La capture d'Iankovski intervenait à un moment où une « directive » circulait parmi les moudjahidin, selon l'Étoile rouge, leur interdisant de mener « des pourparlers, quels qu'ils soient, avec les 'chouravi' (nom donné aux Russes par les Afghans) sur la question du transfert de prisonniers de guerre soviétiques ».

« Une solution de compromis fut trouvée » lorsqu'un « intermédiaire » fit part d'une proposition d'échanger Iankovski contre un condamné à mort de la prison de Poul-i-Charki. L'Étoile rouge ne donne pas l'identité de cet homme, précisant seulement que le « chef de bande » qui détenait Iankovski souhaitait sa libération et que le « président » — vraisemblablement le chef de l'État afghan Najibullah — avait donné son accord pour l'échange. Iankovski fut libéré après de longs pourparlers.

Selon l'Étoile rouge, citant le général A. Zakharov, responsable du département politique des forces armées soviétiques en Afghanistan, lessoldats de l'Armée rouge faits prisonniers en Afghanistan l'ont été à la suite d'inadvertance ou d'actes d'indiscipline.

L'OLP prête à négocier directement avec Israël

WASHINGTON (AFP) — M. Bassam Abou Chérif, l'un des plus proches conseillers de M. Yasser Arafat, a déclaré que l'Organisation de Libération de la Palestine était disposée à engager des négociations directes avec Israël dans le cadre d'un plan de paix.

Dans un article publié hier par le *Washington Times*, M. Abou Chérif a déclaré : « La clé pour un règlement palestino-israélien tient en des négociations entre les Palestiniens et les Israéliens. Les Palestiniens se tromperaient s'ils pensaient que leurs problèmes avec les Israéliens pouvaient être résolus dans des négociations avec des non-Israéliens, y compris les États-Unis ».

Il a par ailleurs indiqué que les Palestiniens étaient disposés à discuter d'un règlement avec le parti travailliste de M. Shimon Pérès et le bloc Likoud de M. Yitzhak Shamir « ou quiconque serait désigné par les Israéliens pour les représenter ».

De la même manière, a-t-il ajouté, les Israéliens doivent discuter avec les représentants du peuple palestinien. « Tout Palestinien interrogé a déjà déclaré, sans équivoque, que son représentant est l'Organisation de libération de la Palestine. Ce n'est pas la première fois que l'OLP émet des déclarations dans le sens d'une souplesse.

La sécheresse oblige les éleveurs américains à abattre leurs vaches

WASHINGTON (AFP) — La sécheresse aux États-Unis, la plus grave depuis 1934, prend l'allure d'une catastrophe nationale, provoquant une flambée des cours du soja et du maïs à Chicago, poussant des éleveurs à abattre leurs bêtes.

Pour faire face à cette menace, le président Ronald Reagan a décidé hier de nommer une commission interministérielle pour étudier des mesures. Les États-Unis pourraient mettre sur la table ce problème lors du sommet économique de Toronto du 19 au 21 juin, notamment lors de discussions avec le Canada. M. Reagan « est très préoccupé par la sécheresse », a dit son porte-parole.

À la bourse de Chicago, la flambée des cours du soja et du maïs s'est poursuivie hier. Le boisseau des graines de soja a progressé encore de 21.5 cents à $9.415 dollars après avoir atteint la veille sa limite quotidienne de hausse (30 cents).

Pour le maïs, la hausse a été hier de 15 cents à $2,945 dollars. Les cours du blé qui étaient montés la veille à quelque $4, ont en revanche légèrement baissé, le contrat juillet cédant 15 cents à $3.79 .

« Tout le monde envoie à l'abattoir les vaches dont il n'a pas besoin », a dit un agriculteur de l'Iowa, M. Malcolm McGregor, vice-président de l'Association nationale des éleveurs de cet État.

Sur le Mississippi, à son plus bas niveau depuis les années 1930, les barges de transport de produits agricoles n'avaient plus assez de tirant d'eau hier pour évoluer.

Mardi, le secrétaire à l'Agriculture, M. Richard Lyng, avait affirmé que la situation pourrait tourner à la « catastrophe nationale » s'il ne pleuvait pas sur les plaines du Middle West avant le mois de juillet.

Comme lors d'autres années de sécheresse, la question d'un embargo sur les exportations américaines de produits agricoles pour faire face à toute éventuelle pénurie commence à se poser.

Le représentant spécial du président Ronald Reagan pour le Commerce, M. Clayton Yeutter, s'est cependant déclaré hier « vigoureusement opposé à un embargo sur le soja ou sur quoi que ce soit d'autre ». Il faut, a-t-il ajouté, « permettre au marché de fonctionner » et « chaque fois que les États-Unis ont décidé un embargo, ils se sont tirés une balle dans la jambe ».

M. Yeutter n'a pas exclu en revanche que si la sécheresse se poursuivait, le gouvernement américain déclenche un programme de subventions aux exportations américaines. Mais il est encore trop tôt, a-t-il estimé, pour adopter une telle mesure.

Un responsable du département de l'Agriculture a indiqué en outre que la commission présidentielle pourrait étudier, parmi d'autres mesures, la possibilité de remettre en culture des terres qui ont été abandonnées au terme de programmes de réduction de la production. Cependant, a ajouté ce responsable, il faudra une législation pour permettre aux agriculteurs d'accéder à ces terres.

En attendant, les agriculteurs américains devront faire preuve encore de patience. « Il faut prier pour que la pluie tombe », a lancé M. Marlin Fitzwater, porte-parole du président Reagan.

Sri Lanka

Les « Tigres » sont sur le point de déposer les armes

NEW DELHI (AFP) — Les séparatistes du LTTE, les « Tigres de Libération de l'Eelam tamoul », sont prêts à déposer les armes au Sri Lanka, a déclaré un de leurs porte-parole à Madras, la capitale de l'État du Tamil Nadu, dans le sud de l'Inde.

« Nous ferons bientôt une annonce sur la fin du recours aux armes », a dit à l'AFP le porte-parole, membre du comité politique du LTTE et connu sous son nom de guerre de Castro (par référence au leader cubain). Il a ajouté que le LTTE annoncerait aussi qu'il était désormais « prêt à aider à l'application de l'accord » indo-srilankais du 31 juillet 1987, qui a amené l'intervention militaire indienne dans les provinces nord et est du Sri Lanka. Officiellement, 52,000 soldats indiens y sont actuellement présents.

Si les rumeurs d'accord entre le LTTE et l'Inde ont été à plusieurs reprises dans le passé déçues, et sont donc toujours accueillies avec prudence, l'annonce d'hier vient cependant après une série d'informations concordantes sur l'aboutissement des négociations engagées depuis des mois, de facon plus ou moins active, entre les deux parties.

Selon la presse indienne, le compromis a d'abord été accepté par celui qui menait les négociations pour le LTTE à Madras, à savoir l'ancien chef militaire de Jaffna, Krishna Kumar, alias « Kittu ». Un message aurait été envoyé au chef suprême du LTTE, Velupillai Prabhakaran, qui mène la lutte armée contre les Indiens quelque part dans la province du nord. Interrogé sur le point de savoir si Prabhakaran avait donné son indispensable feu vert, Castro a indiqué : « Nous ne faisons jamais rien sans son accord ».

Le contenu du compromis n'est pas connu. L'idée d'une administration provisoire pendant la période précédant les élections provinciales, qui avait été au centre des propositions faites au LTTE à l'automne dernier, est maintenant obsolète. Les Indiens, de même que le gouvernement de Colombo, prévoient maintenant des élections très rapidement, vers la mi-juillet.

Selon de bonnes sources, New Delhi se serait en revanche efforcé d'obtenir de Colombo de meilleures mesures de dévolution de pouvoirs afin d'assurer une réelle autonomie aux provinces à majorité tamoule. En outre, le LTTE pourrait être associé à la gestion et la répartition de l'aide financiere importante qui doit être consacrée à la réhabilitation des provinces ravagées par cinq années de guerre civile. Enfin, des garanties seraient données sur le désarmement complet des autres groupes séparatistes tamouls qui, dans le passé, se sont heurtés militairement au LTTE.

Colombie

La violence fait sept morts

BOGOTA (AFP) - La violence politique a fait sept morts hier en Colombie, a annoncé hier la police Bogota.

Un soldat a été tué lors d'un affrontement avec des guérilleros de l'Armée de libération nationale (ELN) dans la région de Magdalena Medio (nord). Deux maquisards ont également trouvé la mort dans ces combats, a précisé la police.

Selon la même source, des guérilleros ont abattu un éleveur et blessé la personne qui l'accompagnait dans la localité de Sabana de Torres, dans la province de Santander (nord-est).

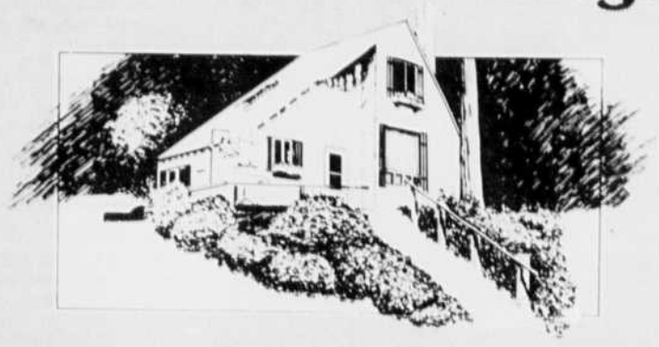
Trois autres éleveurs ont été assassinés à Ulloa, dans la province du Valle (sud-ouest), vraisemblablement par des guérilleros, a encore indiqué la police.

Palestinien condamné à Londres

LONDRES (AFP) — Un Palestinien de 28 ans, Ismail Sowan, a été condamné, hier, par le tribunal londonien de l'Old Bailey à 11 ans de prison pour possession illégale d'explosifs et d'armes, qui étaient destinés à l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).

Le juge, qui avait présenté l'accusé comme « un agent double », a déclaré que des peines dissuasives étaient essentielles pour combattre des « crimes aussi graves » et a rappelé « l'usage terrible » qui était fait de ces armes par les terroristes.

Pour des vacances en villégiature...



c'est tellement mieux dans une villa

Tranquillité assurée — Voisins éloignés — Stationnement à proximité

Prix à partir de: 310.00$ par semaine (hors saison) 405.00$ par semaine (en saison)
(location au mois et à la saison également disponibles)

Chéribourg
CENTRE DE VILLÉGIATURE
C.P. 337
Magog (Québec)
J1X 3W9

Pour réservations: (sans frais) 1-800-567-6132 (de partout au Québec)
ou 819-843-3308 (frais virés acceptés)

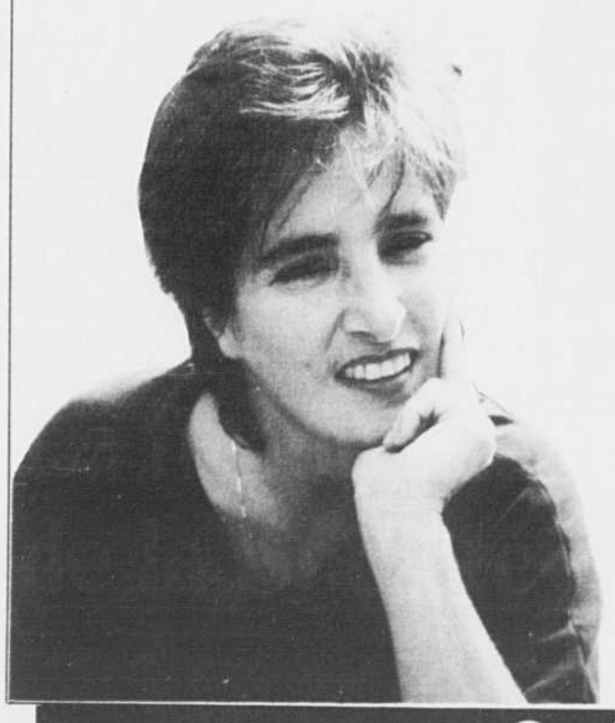
ANNE-MARIE CONNOLLY

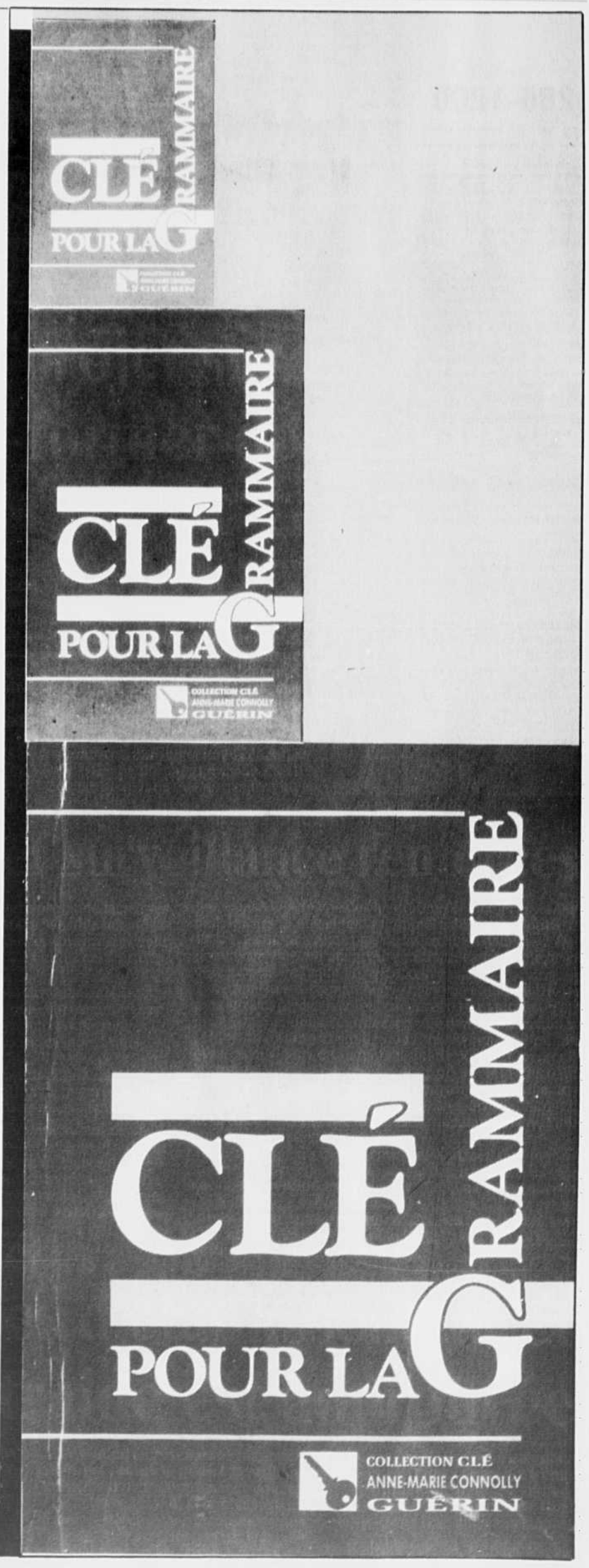
DIRECTRICE DE COLLECTION

CLÉ POUR LA GRAMMAIRE

Un ouvrage moderne conçu selon la méthode inductive et pour le niveau secondaire que les enseignants, les enseignantes, les parents, les étudiants et les étudiantes aimeront.

286 pages — 16,40 $





Guérin

Propos authentiques d'une cliente:

"Je ne cuisine plus, je ne vais plus au restaurant, vos plats cuisinés sont trop bons!"

chez

Anjou QUÉBEC

La boucherie charcuterie traiteur c'est notre métier
1025, rue Laurier ouest
272-4065 272-4086

La lutte contre le sida entre dans l'ère des «petites découvertes»

STOCKHOLM (AFP) — Après l'époque spectaculaire des premières années qui ont suivi la découverte du sida, la lutte contre le syndrôme d'immuno-déficience acquis est maintenant entrée dans l'ère des « petits pas ».

« Nous avançons beaucoup », a commenté hier un des 7,000 experts réunis à Stockholm pour le 4ème congrès international sur le sida, mais il nous faudra encore beaucoup marcher — et longtemps — avant d'atteindre notre but. »

Pour les spécialistes, les pièces de la mosaïque que constitue la maladie se mettent peu à peu en place. Et si le congrès qui s'est achevé hier n'a pas donné lieu au coup de théâtre final tant attendu par le public — la découverte d'un vaccin réellement efficace et d'un médicament assurant une guérison totale —, quelques éléments nouveaux ont ouvert de nouvelles voies et renforcé les espoirs.

Les travaux du professeur américain Ronald Desroziers sur des macaques, ceux du professeur américain Jonas Salk sur la restauration du taux d'anticorps chez les personnes infectées, et enfin les travaux de recherche du professeur français Daniel Zagury visant à éviter le développement de la maladie chez les nouveaux-nés contaminés par leur mère, sont considérés par les experts comme particulièrement « sérieux et séduisants ».

Mais de l'avis unanime des sidéologues, on est encore bien loin du vaccin: « Pour développer industriellement un vaccin traditionnel, ce qui n'est pas le cas pour le virus du sida, il faut 4 à 5 ans. Dans le cas présent, il nous faudra peut-être le double », a expliqué le professeur Marc Girard, directeur de Pasteur-vaccins.

Néanmoins, les progrès accomplis depuis la découverte du virus ont été considérables et la mobilisation internationale sans précédent. Une mobilisation dont le responsable pour l'Organisation mondiale de la santé de la lutte contre le sida, le docteur Jonathan Mann, n'a d'ailleurs pas manqué, en brossant le tableau de la progression de l'épidémie, de souligner la nécessité.

« Tous les pays sont solidaires, le virus frappe ou menace chaque nation du globe. Ni le silence, ni l'exclusion, que ce soit d'individus, de groupes ou de nations n'apporteront la sécurité, mais au contraire créeront un danger pour tous », a rappelé M. Mann.

« Aux États-Unis, toutes les 14 minutes, une nouvelle personne apprend qu'elle est porteuse du virus, et ce pays comptera en 1991 365,000 malades », a indiqué M. James Curran, un des responsables du Centre américain de contrôle des maladies.

En Europe, la situation tend aujourd'hui à ressembler de plus en plus à ce qu'elle est aux États-Unis.

Mais c'est surtout dans les pays en voie de développement qu'elle est la plus grave. L'impact du virus en Afrique noire, aux Caraïbes, et en Amérique Latine, est particulièrement important. « Dans ces pays, a souligné un épidémiologiste britannique, le professeur Roy Anderson, la maladie pourrait parvenir à influer dangereusement sur les taux de croissance de la population ».

LES ANNONCES CLASSÉES 286-1200

INDEX DES REGROUPEMENTS DES RUBRIQUES

100-199 *Immobilier — Résidentiel*

200-299 *Immobilier — Commercial*

300-399 *Marchandises diverses*

400-499 *Offres d'emploi*

500-599 *Services*

600-699 *Véhicules automobiles*

900-999 *Avis*

LES ANNONCES CLASSÉES DU DEVOIR

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h00

Pour modifier, annuler ou placer votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Pour placer votre annonce par la poste: C.P. 6033, succ. Place d'Armes, Mtl, H2Y 3S6

NOUS ACCEPTONS

PAR TÉLÉPHONE

286-1200

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 14h30 pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi)

286-1200

■ Propriétés à vendre 101

A CONVERTIR - ST-LAMBERT: De l'autre côté de la rue, Greenfield Park. Maison de style, idéal pour bureau, boutique ou resto, rue Victoria. Jean-Paul, Imm. Gauthier, **844-3883, 466-2934**

A STE-ADÈLE Sommet Bleu. 3 chambres à coucher, foyer, piscine, vue sur le Chanteclerc, très propre. Entièrement meublé. $176,000. 731-3993. M. Paquette.

BAIE D'URFE, bungalow luxueux 1987, près écoles, sous-sol fini, tapis mur à mur, foyer, 4 chambres à coucher, garage, terrain 100 X 150 pi.ca., $229,000. 457-9560, soir.

CARTIERVILLE: Cottage neuf. Exclusif, pour professionnel, cadre sup. Au prix coûtant. **374-8716 — 819-322-1295**

DEUX-MONTAGNES - BUNGALOW 4½, 2 chambres, salon avec foyer, s-sol 7' semi-fini. Faut voir. Sur rendez-vous: **491-3793**, après 18.30h. Agents s'abstenir.

DORVAL Semi-cottage, 4 chambres, 2½ s./bain, salle de séjour, foyer, patio donnant sur jardin, adjacent au Yacht Club. $269,000. Pas d'agents. **631-2513.**

DORVAL SUD Split-level, parfait état, très bien situé. $153,000. Tél. après 18h.: 631-3610.

DORVAL, proche du lac, duplex luxueux, 2 X 6½ + bachelor. $248,000. financement possible avec $30,000 comptant. Excellent investissement. Propriétaire: 631-4405.

GRAND'MÈRE Magnifique maison en pierres, vue extraordinaire, intérieur vaste. Possibilité logement et bureau pour professionnel. (819)538-2769.

ILE BIZARD, grande maison, vue et près de l'eau. 29 Crois-sant Montigny. **620-2751**

L'ASSOMPTION: Construction neuve, ultra-moderne, à aire ouverte. A proximité de l'Autoroute 40. $180,000. Louise Gariépy, Agent. **498-1955 — 521-2175**

LAC BEAUPORT STYLE CONTEMPORAIN, AIRES OUVERTES, VUE MAGNIFIQUE, ACCÈS AU LAC, TERRAIN 50,000 pi.ca., BIEN PAYSAGER, PISCINE CREUSÉE 20 x 44, 2 FOYERS, 3 CHAMBRES, 3 SALLES BAIN, CHAUFFAGE BI-ÉNERGIE, BAIN THÉRAPEUTIQUE. $275,000. (418)849-8551

LAC FRASER DANS LE PARC DU MONT ORFORD, terrain de 28,350 pi.ca. sur le lac, 3 bâtiments habitables à l'année, meublés au complet, quai en béton, etc... Secteur privé, $350,000. (819)562-6163, (819)569-0050.

LAC WILLIAM St-Ferdinand: cottage, bord de l'eau, 7 pièces, 2 étages + sous-sol, foyer, 2 salles de bain, garage double, détaché, 150' sur le lac par 450', terrain aménagé et paysager, grand patio, quai flottant, arbres centenaires. $170,000. Après 19h. 418-428-3834.

LORRAINE, maison neuve rue Val d'Ajol, très luxueuse, finitions chêne, air climatisé, 621-6844.

MAGNIFIQUE COTTAGE Au centre-ville. Décoration exceptionnelle, puits de lumière, mur de brique, salle de bain dans chambre des maîtres. Plusieurs extra. Re/Max l'avenir crtr., P. Boismenu: 270-3733, 593-4444.

MAGOG: Propriété au bord du Lac Memphrémagog, 200 pieds de façade, superbe site. Pour inf: YVON LAFRANCE: **819-565-8181** Trust Général Crtr.

MONTRÉAL-NORD, split level luxueux, Boul. Gouin, vue sur rivière, très bel environnement, construit 1981, $189,000. 322-2644.

MONTRÉAL. MERCIER, duplex 2 X 5½, condition impeccable. Pas d'agent. 363-3429.

■ Propriétés à vendre 101

MEMPHREMAGOG
BORD DE L'EAU: 200 pieds de façade, magnifique résidence et site exceptionnel, 90,000 p.c., résidence pour invités, quoi de plus?
YVON LAFRANCE
819-565-8181
TRUST GÉNÉRAL
Courtier
20-6-88

■ Propriétés à vendre 101

MONTRÉAL-NORD Triplex, terrain 100 X 60, sous-sol fini, foyer. 2 X 4½, 1 X 6½. Idéal pour convertir en garderie ou foyer. 2 stationnements. Particulier: **322-1289.**

N.D.G. Wilson. Vente privée. **488-9669.** Rénové, ensoleillé, 4 chambres. $244,000.

NOUVEAU-BORDEAUX Split-level détaché, impeccable. 3 chambres à coucher, salle T.V./séjour, sous-sol fini, garage double, piscine creusée. Tout électrique. Pas d'agent. 335-1568.

PIERREFONDS, luxueux penthouse, 4½ avec mezzanine et terrasse sur le toit, garage intérieur. Libre immédiatement. $125,000. 272-6664.

REPENTIGNY Cottage de luxe. Construction 1988, à 6 paliers, comprenant plusieurs extra. Prix demandé: $210,000. 585-6223, 581-9299.

RIV. DES PRAIRIES Cottage s.-détaché, const. 86, 3 c.c., entrée pavé uni. Occasion unique! $94,700. 643-4837.

ROXBORO Maison uni-fam., 2 s./b., 3 c.c. Près services. Taxes basses. Bi-énergie. 685-2424.

ROXOBORO, split-level, 5 pièces, s./sol fini, près de gare C.N., $127,900. 683-0054.

RUE STE-ROSE: Oasis calme, près Radio-Can., 3 étages, charme, caractère, soleil, struct. impecc., 4½, r-d-c., + vaste 8½ sur 2 étages. Tous libres à l'achat. $134,000. Visite l. dim., C. Forest, **651-5300 — 677-1314**, S. Gironnay, **523-0110**

ST-LAMBERT (VIEUX): Cottage détaché, 3 c.c. dont 1 avec suite, rénové, Jenn-Air, foyer, 2 s.bains + 2 s.d'eau, grand terrain paysager. Près écoles, parcs, piscine, etc... $250,000. Pas d'agents. **671-7903, soir.**

ST-LAURENT, bungalow moderne, modèle unique, construction qualité supérieure, spacieux, éclairé, deux chambres, s/sol fini, climatisé et aspirateurs centraux, plusieurs extra, $219,000. négociable. Tél: 331-9299.

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE Multi-niveaux 84, moderne, toit cathédrale, très clair et grand, 3 chambres à coucher, foyer, paysager, piscine. Près de tous services. **492-2182 après 18h.**

ST-MICHEL, cottage semi-détaché, 6 pces, chambres à coucher extra larges, 1½ s/bain, terrasse, fenêtres, 2 portes de qualité, garage double, tout électrique, toit neuf, grand terrain. Vente privée. $140,000. Sur rendez-vous 727-7895, 744-1511, ext. 6246: Robert.

STE-DOROTHÉE Luxueux cottage, 3 chambres à coucher, salle à dîner, foyer, 2 salles de bain, garage, beaucoup d'extra. $155,000. négociable. 689-7250 après 18h.

SUPERBE RÉSIDENCE, site remarquable, 10 min à pied de tous les services, terrain 25,000 pi.ca., 91 pi. frontage au lac, prix $550,000. Tél: (819)847-0902, (819)563-4646, Mme. Moreau.

TRIPLEX + BACHELOR, rue Sherbrooke Est, excellent pour professionnel, RE/MAX Supérieur crtr. Bernard Demol,253-3858.

VAL MORIN, maison 3 c.c., grand terrain, chauffage électrique, bord petit lac, libre. Pour balance $56,500. 472-4735, 661-5613.

■ Propriétés à louer 105

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE Secteur (B), à Brossard. Maison spacieuse et confortable, 3 c.c., 2 garages, s-sol fini avec foyer brique, tapis et stores neufs, luminaires inclus. Face à parc, grand terrain paysager, clôturé, arbres fruitiers, quartier calme, près tous services. 10 min. centre-ville. UN VRAI BIJOU! A VENDRE OU A LOUER. Sérieuses références exigées. Location $850./mois., vente $139,500. A votre choix. Possibilité immédiate. Agents s'abstenir. **466-2523, laisser message.**

PENTHOUSE luxueux, piscine, sauna, privé, const. béton. **671-7977, 672-8505.**

VUE PANORAMIQUE sur la rivière, face au parc. 6 pièces rénovées, fonctionnelles et luxueuses, foyer. Bonnes références. $600./mois. **272-0566.**

■ Propriétés à louer 105

DOMAINE ST-SULPICE, grand 5½, 3 chambres, 2ème étage, espace de stationnement, coin tranquille, proximité de tout! C. Lortie 386-2514 — 745-0275. RE/MAX CENTRAL V.S.L. crtr.

OUTREMONT 2 c.c., équipée, jardin, stationnement. $750./mois, libre. 289-9362 et 731-9093.

POINTE-CLAIRE - COTTAGE Semi-détaché, 6½, 3 c.c., 1er. juillet, bail variable. $765. H. De Lachanal. **Jour: 342-9180. Soir: 695-5680**

■ Propriétés à revenus à vendre 113

CHEMEDEY EST 8-plex, 86, chauffage élect., revenu: $42,000. prix: $80,000. **337-8963.**

CHOMEDEY, maison d'hébergement, 6 chambres actuellement occupées, plus 2 loyers au sous/sol, pas d'agent, $169,000., 687-5010 local 345 ou 681-3983.

GRANDE PROPRIÉTÉ commerciale, sur la route de Mont-Tremblant: 1 casse-croûte avec équipement, établi depuis 8 ans, maison 4 chambres à coucher, 1 garage isolé plus remise, excellente condition, $129,000. 1-819-688-2492.

PLATEAU MONT-ROYAL, près Boul. St-Joseph, cinqplex intéressant, $195,000. Soir: 335-3963 ou 667-8025.

VIEUX LONGUEUIL Particulier. Triplex détaché, grande cour clôturée, grand 6½ pour propriétaire avec foyer, attrayante décoration. A voir! 646-5486, 677-1454.

■ Condos à louer 121

AHUNTSIC OUEST, projet Marcelin Wilson, condo 4½, près de parc, ensoleillé, 2 chambres, salon, s/manger, cuisinette, 3eme étage, avec ascenseur, coin nord est, près du collège Bois de Boulogne, occupation 1er juillet, $675. 381-2669.

BROSSARD - SECTEUR (N): Près école, centre d'achats, autobus. toit cathédrale, très éclairé, foyer, garage, tapis mur/mur. Bernard, **676-5097 — 747-3542**

FULLUM, 2 condos, super beaux, rénovés à 100%, foyer, terrasse, $700./$750. Libre imm. option d'achat, 288-5177.

ILE DES SOEURS, à louer avec possibilité d'achat, 6½, foyer, mezzanine, terrasse sur le toit, garage, 207 Place Du Soleil, app. #304. Inf: 371-3893.

ILE-DES-SOEURS Nouveau condo luxueux, 2 c.c., s./dîner séparée, 1½ s./bain, tapis m./m., solarium, sécurité T.V., piscine à l'année, sauna, salle d'exercices, salle de réception, stat. intérieur. Vue magnifique sur la ville. 5 min. du centre-ville. $1,100./mois. M. Simpson: 620-2534 ou soir: 620-9958.

OUTREMONT - RUE BERNARD: Royal York. Grand 5½, très éclairé, 6e étage, ascenseur, cuisinière/frigo, l-vaisselle fournis, chauffé, $1,000./mois. **271-1317, avant 9.30h. et après 17.30h.**

PLATEAU MT-ROYAL Rue St-Hubert. 3 condos à louer ou à vendre. $850.-$900./mois. 3 c.c. fermées, foyer, système d'alarme, balayeuse centrale, bain tourbillon, planchers bois franc. Daniel: **522-2916.**

VERDUN Superbe grand 4½, soleil, grand balcon sur parc et fleuve. Près métro. $550. 761-3343.

■ Condos à vendre 122

(2) CONDOS NEUFS: Ile-des-Soeurs "Projet de l'Ile". Modèle I, r-d-c., et I étage. Louis Bertrand, **255-5916 — 254-7722**

A AHUNTSIC près centre Robillard. Condo luxueux, 4½, appareils ménagers, tapis mur à mur, air conditionné inclus, balcon, ascenseur, garage. Direct du propriétaire. Pas d'agent. 661-7414.

AVE. PARC LAFONTAINE 8½, cachet unique. 2,000 p.c., ensoleillé, vue superbe. Sans agent. $232,000. nég. 524-8173.

CENTRE-VILLE OUEST, occupation 1er juillet, 4½: 1,175 pi.ca., 5½: 1,712 pi.ca. avec foyer et garage. Pas d'agent, M. Leduc de 8h30 à 17h30, 845-9624 ou 691-4107.

CENTRE-VILLE, style californien, condo, 2 ét., 2 c.c., mezzanine, foyer, stat. int., grand sundeck, app. ménagers, près métro, 1er juil. vendre ou louer. Helen 935-9654, pagette 338-9503.

CENTRE-VILLE: Condo style cottage, 3 niveaux, foyer, patio-jardin privé, 2 c.c., alcove, salle-jeux, garage, $148,000. H. Chartrand, **Bur: 870-9609. Rés: 933-4173**

LE SANCTUAIRE Exclusivité, vaste 1 ch. + jardin privé + extra. $ 214,000. 284-2246, 344-4494.

LONGUEUIL: Près Hôpital Pierre-Boucher. 1er., 5½, très grand, $54,000. négociable. **468-6550**

MÉTRO LONGUEUIL: (2) de 1,200 pi.ca. 2 s.bains, 2 c.c., neufs, en façade. Occasion unique. **259-9279**

VIEUX MONTRÉAL, 2 chambres, sur 2 étages, foyer. Vente rapide. Y. Thifault. Trust Général crtr, 385-0405.

■ Condos à vendre 122

OTTAWA Côte-des-Sables. Prox. université. 2 c.c., 1½ s./bain, s./manger séparée, climatisé, ensoleillé, imm. moderne, piscine ext., garage. Visite sur rendez-vous. Ottawa: (613)231-6847, Mtl.: (514)270-5477.

PIERREFONDS, nouvelle construction, luxueux 4½, prix négociable, appelez Daniel: 497-8740.

ST-LAMBERT Luxueux condo, grand 3½, vue sur fleuve, garage, concierge, etc... Agents s'abstenir. 646-3491.

■ Maison Mobile 124

MAISON MOBILE, pouvant servir de chalet ou bureau de location, 25 X 40 pi., 932-3343, Alain Bouchard.

ST-ALEXIS-DES-MONTS, Rang-des Pins-Rouges, 150 X 200 pi de facade, maison mobile de 65 X 14 pi., garage fini chaux 30 X 40 pi., cuisinette d'été 12 X 12 pi. et 4 autres bâtisses: 12 X 12, 14 X 14, 60 X 12, 42 X 16 pi., $29,500. (819)268-2870.

■ Chalets à louer 125

2 CHALETS à louer à Magog. Très beau site. 2 chambres à coucher. Louer au mois ou saison. 444-1090.

A 15 MIN. de MTL. Juil., août, saison d'hiver. Site paisible, boisé, lac avec plage privée. Près golf. 388-3017.

A STE-AGATHE, luxueux suisse, 10 pièces, semaine ou saison, 351-4024, 1-819-327-3760.

A VAL-DAVID Suisses. Piscine chauffée, tennis. Mois/semaine. (514)834-6363, (819)322-3582.

AU LAC ÉCHO, St-Hyppolite, chalet, semaine, saison, 4 pièces meublées, terrain de jeu, chaloupe, golf, 1-224-2517 ou 523-8954.

CHALETS DES PAYS D'EN HAUT A Ste-Adèle, chalets tout équipés, près du Chanteclerc. Passe pour la plage municipale, 2 chambres, foyer. Saison, sem., spécial moins 15% jusqu'au 20 juin. 1295 Archambault, 1-229-4949.

CHARLEVOIX Près Baie St-Paul. Paisible, magnifique! Lac, rivière. (418)439-3206.

LAC MEMPHREMAGOG, à louer du 10 juin au 3 juillet, superbe propriété directement sur le bord du lac, **1-843-0867 ou 1-843-0091.**

MEMPHRÉMAGOG Sur le lac. Grande maison d'été, 4 c.c. Mme. St-Georges: **731-8531 — 273-5334**

ST-ADOLPHE-D'HOWARD: Très belle décoration, 4 c.c., s-manger, salon, cuisine, tout confort, plage privée. Juillet seulement. $1,400. **481-2279 — 819-327-3434**

ST-LAURENT 2,600 Thimens. Nouveau condo, 4½, 2 salles de bain, garage, piscine. 744-4334.

STE-LUCIE, 2 chambres, lav., saison, mois, semaine ou fin de semaine, (819)326-2990.

SUTTON, chalet, 4 ch. à coucher, foyer, lave-vaisselle, micro-ondes, terrasse, piscine int., saison/mois/semaine. 1-538-3736.

VALLEYFIELD, Lac St-François, 4½ meublé, très propre, près de la plage, saison $1,800. 1-371-3928.

VERSANT OUEST Mont-Orford. Équipé, foyer, piscine, lac à proximité. + vente en copropriété. 1-378-2888.

■ Chalets à vendre 129

AU BORD DU RICHELIEU Près de St-Ours. Chalet meublé. 742-5011, après 16h.: 742-0398.

CHALET - BORD LAC MASKINONGÉ Fini hiver/été, 8 pièces, garage, terrain 20,000 pi.ca. paysager, piscine hors-terre. $52,000. **1-756-2249**

CHALET MONT ST-MICHEL: Terrain 75 X 115, électricité, eau, meublé, bateau et pédalo. **1-348-9447**

CHALET, lac Pérodeau, eau claire. Terrain 200 X 170, boisé, sans aucun service. Antiquités, $13,900. 382-9559.

MAURICIE, lac à La Tortue, chalet luxueux, garage, grand terrain paysagé, directement sur le lac. Idéal sports nautiques. Anna Vincent B.I.M. Crtr. (819)539-2760 avant 10h am.

RÉGION ROUYN-NORANDA 105 acres, près d'un grand lac. Élect., chemin. Super chasse et pêche. Inf.: 1(819)333-5694 soir. Archie Fenn, Colombourg, P.Q., J0Z 1T0.

STE-LUCIE DES LAURENTIDES Près Ste-Agathe, meublé, hivernisé, 200 pi. du Lac Ménard, terrain paysager 17,000 pi.ca., beaucoup d'extra, électrique, Jenn-Air, armoires chêne, $58,000. négociable. 389-4382.

■ Maisons de campagne à vendre 141

A BROMONT Maison modèle d'inspiration anglaise, projet de semi-détachés. À 2 pas du golf, centre de ski, centres commerciaux et municipaux. $88,000., subvention $3,000.: 534-3417, 534-2541.

A L'ILE AUX COUDRES vue sur le fleuve. Maison âgée, 40 X 30, cuisine 18 X 20, étable, grange, terre 34 arpents X 2¾. Semaine, après 18h.: (418)627-4177. Sam./dim., heures des repas: (418)438-2922.

■ Maisons de campagne à vendre 141

BISHOPTON - CANTONS DE L'EST: 2 très belles maisons de campagne, bord de l'eau, très bien isolées, 4 saisons. A louer ou à vendre. **819-884-5540**

CANTONS DE L'EST Propriété de campagne, exceptionnelle. Faut voir! Cause maladie. **819-848-2926**

LAC CHAMPLAIN: Grande maison en pierre, grand terrain, arbres matures, plage privée. $195,000. **1-248-2101**

LAC MASSAWIPI 125 pi. bord de l'eau, propriété isolée, sur pilotis. 4 chambres à coucher, chemin privé, très belle plage de sable. $180,000. négociable. Donald Goudreau, agent. (819)563-2108, (819)564-2165. Gr. Ass. Imm. F. Gauthier crtr.

PETIT DOMAINE - ÉCURIE: Région St-Hyacinthe, à St-Liboire. Maison de campagne rénovée. 8 stalles 50 X 30, garage 30 X 35, 4 arpents clôturés, manège extérieur. Prix résuit, $88,000. Le Propriétaire, **649-4222, matin ou soir.**

POINTE AUX CHÊNES: Près MONTEBELLO. Bord de l'eau, très grand bungalow, 3 c.c., salon 24 X 24, 2 foyers. Belle plage, $125,000. **(819)242-0465**

ST-HYACINTHE, rue Yamaska, cottage 6 pces, terrain 94 X 150, $39,500. Sans agent, 1-549-4397.

■ Terres, fermes à vendre 145

À VENDRE:
Région St-Hyacinthe, petite ferme, 56 arpents, maison très propre, grand garage 108 x 34, grange-étable 100 x 34. À 5 min. Trans-Canadienne.
$115,000.00 négociable
Tél: (819) 398-2958.
17-6-88

■ Terres, fermes à vendre 145

CANTONS DE L'EST, WOTTON, terre de 268 acres, sucrerie, maison, 1 étable, coupe de bois, 819-828-2126.

FERME AVEC ÉRABLIÈRE, toute équipée, 300 arpents, 45 animaux à boeuf, 1 maison, 7 chambres, 2 cours d'eau. André 1-800-363-5130. 1-829-3948. Jean-Paul 1-829-3907.

FERME LOISIR 110 acres, à 20 minutes de Hull/Ottawa, sur chemin pavé, près d'Angers, maison 3 plus 1 chambres à coucher, grange, piscine 16 X 32, prix de vente à discuter (819)281-5177.

GRANDE MAISON confortable avec terre 115 arpents, 50 culture, 65 boisés. Bâtisse 28 X 80 pi., cour asphaltée, 1 puit artésien pour maison, 1 puit pour bâtiments, plusieurs gros érables, pommiers dans le décor des bâtiments, Rang 12 Kingsley Falls. 1-819-358-2785.

LAC MEMPHRÉMAGOG Occasion unique! Fermette, 29 acres environ, surplombant le Memphré. À 5 min. de l'autoroute des Cantons de l'est sortie 115, Magog, Orford. $375,000. Les Imm. Alliance. Lise Trépanier: (819)847-0860, (819)565-7806.

ORMSTOWN, 300 arp. 125 cultivables, 175 boisés. Érablière équip., 45 animaux, boeufs. Ferme équip., tracteurs, maison, grange & autre bâtiment. $275,000. André: 1-800-363-5130. f. sem. 829-3948 ou 3907.

ST-FÉLIX DE VALOIS Vente ou échange, fermette, 60 arpents drainés avec maison ancestrale rénovée, 40 têtes Hereford, plus équipement **contre** immeuble à revenus à Montréal. André Matineau, 514-759-3008 RE/MAX Lanaudière Inc. crtr.

TERRE DE 96 ÂCRES: Zonée blanc. Maison comme neuve, 2 c.c., chauffage bois/électr., eau de source, lac de 400 pi., alimenté par eau de source et ensemensé de belles truites mouchetées. Décor magnifique. Prix: $50,000. S'adresser à: A. Bergeron, 139 Rang Verchères, Chartierville, Cté Compton, J0B 1K0. **Tel: 819-656-2292**

TERRE St-Paul de Joliette. Écurie 12 stalles 10 X 10, piste d'entraînement ½ mille. Maison neuve 1½ an, 1 paddock pour pâturage, espace libre pour autre pâturage. Vente cause maladie. Personnes intéressées: $165,000. discutable. Entre Montréal et Trois-Rivières 1(514)754-3812, 754-4481.

■ Terrains à vendre 149

BROSSARD, secteur R, Crescent, construction à votre goût, $8.50 le pi.ca.: 276-3204, 387-3327.

BROSSARD: Terrains à vendre. Prêts à construire, service de construction offert. après 18h. **466-5327**

LAC CARRÉ: Proximité du Mont Blanc. 9 acres de terre, Petit Lac Carré. Possibilité eau et égout. **1-819-688-3292**

LAC ST-FRANÇOIS-XAVIER: 90m. de Montréal. 16m. de Sherbrooke. 120 X 75, pour résidence ou chalet. **670-4888, après 18h.**

PIEDMONT Plusieurs terrains avec la plus belle vue des Laurentides, en montagnes, avec aqueduc et égoût. **629-8692.**

ST-ADOLPHE D'HOWARD Terrain 30,000 pi., 287 pi. sur le lac X 150 pi. profond. $1.10/pied. 622-6356.

ST-ALEXIS DES MONTS, Lac Saccacomie à 90 min de Montréal, terrain riverain 100 X 242 pi., installation septique, prêt à construire, $25,000. (819)293-5140.

ST-BRUNO, secteur maisons de $200,000. et +, terrains pour construction 88, 89 ou 90, $6.00/pi.ca, 15% comptant, 10% sur balance. **441-0918.**

■ Terrains à vendre 149

ST-CUTHBERT Cté Berthier. Domaine Bellehumeur, site résidentiel, 1 heure de Montréal. S'adresser à Claude. 1-836-2221.

ST-DAMIEN-DE-BRANDON Terrain d'un seul tenant, 211,000 pi.ca. avec 1,100 pi.lin., sur rivière Matanbin, $0.08/pi.ca. 668-3740.

ST-MALO, terrain 188 acres, dont 35 en prairie et 153 en boisé. Vue panoramique, près d'un lac, $35,000. discutable. (819)849-4602.

TERRAIN BOISÉ - 23,633 pi.ca. Bien situé, à Rawdon Parc Estate. Bonne opportunité. **1-460-3040**

TERRAIN DE CAMPING $500. 2 lacs pour baignade. 40 milles de Montréal. 1(514)264-3395.

TERRAINS BIEN SITUÉS: Dans banlieue-Est. Projet domiciliaire, services payés. **588-2541 — 588-4452**

■ App. et log. à louer 160

À VOIR! Grand 8½, 4 c.c. fermées, plancher et boiseries en chêne, métro, stationnement. $850. 526-3574.

A CARTIERVILLE Bungalow, très propre, jardin, paisible, près métro Côte-vertu. 332-6276 ou Eugène au: 668-1803.

A COTÉ Parc Lafontaine, rue Rachel, superbe 6½ rénové, coin de rue, balcon et terrasse, très éclairé, $695. 844-1719 ou 281-0010.

A LASALLE, chic condo, 5½ sur 2 étages, foyer, garage, vue sur parc, $790. 363-7165.

A ST-ESPRIT, 15 min de Terrebonne, grand 8½, style victorien, chauffé, cuisine équipée, boiseries, garage, $650. 271-9837 ou 585-1159.

A ST-LAMBERT - 6½, rénové, chauffé, ensoleillé, très propre. Centre-ville. Libre. **671-7177 — 465-8045**

AHUNTSIC Bas duplex, 5½, s./sol fini avec toilette, semi-meublé. Garage. $750./mois. 381-2036, 228-2721.

AMHERST, grand 6½, rénové, ensoleillé, 3 ch. fermées, $650. Jour: 931-3455, soir 935-5141.

ANJOU 6½ neuf, avec garage et tapis. Près d'un parc et transport en commun. $925./mois. 843-3876.

APPARTEMENT à louer. Van Horne près de Wilderton. 4½ semi-sol, ($400.) 2 c.c., impeccable. poêle/frigo. 648-3094 — 389-2125. Juin-juillet.

BAS de triplex. 608 Mousseau, grand 6½ + sous-sol non-fini, fenêtres cuisine et s./bain neuves. $650. 254-1751.

BERRI - MÉTRO, 7½ Victorien. $730./mois négociable. Équipé, r-d-c., patio, cour, cave. **845-5623**

C.D.N. - PRÈS U. DE M. 1½ — 2½ — 3½ — 4½ — 5½. Propres, équipés, meublés ou non. **737-9300**

C.D.N. Spacieux 8½, haut duplex, 5 c.c., près Hôp. St-Mary. Chauffé, $1,100. **Jour: 277-6303. Soir: 737-0425**

C.D.N.: BARCLAY. 3½ et 4½ à louer, chauffés ou pas. 2 mois gratuits. 4760 Barclay, App. 2 ou 3. 737-9644

CARRÉ ST-LOUIS Rue Laval. Ent. restauré, 2 c.c., cuisine/frigo, lav./séch., lave/vais., garage. $835. 845-6877, soir.

CARRÉ ST-LOUIS: Face au parc. Entièrement restauré et équipé, 1,100 pi.ca., jardin, garage, atelier dispo. $1,000./mois. 849-3114 — 844-6428

COLONIALE ET PRINCE-ARTHUR, grand 3½, foyer, idéal pour atelier professionnel, poêle, frig., 5 min du métro. 721-0008, 374-4880.

CÔTE ST-LUC et Eldridge, luxueux haut duplex 8½, 1er juil., chauffé, garage, $1,100. 482-3022.

DE MAISONNEUVE OUEST 2087, près de Atwater, 5½ chauffé, $650., disponible 1er juillet, très propre. 935-2006.

DOCTEUR PENFIELD Grand 5½, 2 salles de bain complète. À louer. **842-2061.**

DULUTH - ST-DOMINIQUE: Grand 3½, complètement rénové, cuisinière/frigo. $525. Références exigées. 721-3804

ILE-DES-SOEURS Sous-location. Bord du fleuve, 4½, 2 s./bain, $980. 745-4343, 337-8485.

LOGEMENT ou BUREAU à louer 6½, chauffé, eau chaude. RUE CHERRIER. 524-4057.

MÉTRO BEAUDRY: 1267, Amherst. Entièrement rénové, entrées lav./séch., 6½, 2ème. $595./mois. **525-2835**

MÉTRO CRÉMAZIE, 1er étage, 7½, cour, grand stationnement, 684-2472.

MÉTRO JEAN-TALON, 3½ neuf, de luxe. Tapis, aspirateur central, lav-/séch. au s-sol. Coin Villeray/Chateaubriand. $415./mois. **385-3972 — 271-1909**

MÉTRO ROSEMONT: 4½, pièces doubles, très propre. Libre 1er. juillet. $340. non-chauffé. **845-5405**

MAGNIFIQUE 7 pces à louer, Parc Lafontaine, sur Rachel, complètement repeint, superbes grandes pièces, mur de brique, possibilité garage, faites vite! $695., libre 1er juillet, jour: 385-5222. Sopir: 527-7886.

MAHER APPAR. 5½, tapis mur à mur, non-chauffé, $465. 363-5433 après 17h.

MEUBLÉS Superbes appartements et maisons. Tout inclus. De 3 à 12 mois. **TROC-VACANCES — 288-4194.**

MONTRÉAL-NORD: Ste-Gertrude. Grand 6, chauffé, salon double, 2 grandes chambres, entrées lav./séch., 2e., (haut duplex), tranquillité. (Références exigées). $585./mois. Appelez après 18.30h. **324-1744**

N.D.G. 7½, Superbe haut de duplex, rénové, ensoleillé, boiseries, foyer. $875./mois, non-chauffé. 481-5459

N.D.G. LIBRE 1er. JUILLET 6½, bas duplex, non-chauffé, boiseries, foyer, $775./mois. **486-9806, après 18h.**

N.D.G. RUE EARNSCLIFFE: Près Monkland. Bas duplex, 7 pièces, foyer, métro Villa-Maria. $785.mois, non-chauffé. **486-8073**

N.D.G.: Très bien situé, métro Villa-Maria, rénové, équipé, chauffé. 4½, $520. — 5½, $625. **861-5668 — 484-4298.**

■ App. et log. à louer 160

OUTREMONT Hutchison. Haut duplex, 6½, tout rénové, entrée laveuse/sécheuse, métro. $800. 274-4989.

OUTREMONT Près métro, U. de M., écoles. 9 pièces, ensoleillé, rénové, 3 c.c., chauffé, cuisinière/frigo, l-vaisselle. $1,100./mois. **Jour: 283-9318. Soir: 279-1057**

OUTREMONT Ave Lajoie. 6½, 2e de triplex, chauff. individuel, salon double, s./dîner, 2 ch. fermées, très propre. $750. Libre maintenant. **271-7247.**

OUTREMONT grands 4½ ($700.), 5½ ($950.), chauffés, eau chaude, cuisinière/frigo, locker. Dans immeuble de classe. Libres 1er juillet. **495-4421.**

OUTREMONT Très grand 7½, 2e étage de triplex. Clair et Très chaleureux. Rénové, boiseries chêne, balcon, chauffé, entrée lav./séch., poêle/réfrigérateur, grand placard. À 2 pas du métro, commerces. 1er juillet. $965. Références exigées. Maison calme. 277-9812.

OUTREMONT HUTCHISON. Haut triplex, 7½, grandes pces entrée lav./séch., non-chauffé. juil. **270-2571**

OUTREMONT, rue Wilderton: Entre Chemin Ste-Catherine et Willowdale, luxueux, spacieux, haut de duplex, 7½ chauffé, 1½ s.bain, chambre de lavage s-sol. **737-9295**

OUTREMONT, 1er juill., rue Wiseman en face métro, 4½ chauffé, $525./mois. 521-1163 (jour), 276-1847 (soir).

OUTREMONT: Hartland, coin Du Manoir. Haut duplex, 3 c.c., $1,050./mois. **879-1847. Soir: 844-9218**

P.A.T. Très grand 4½, style condo, avec porte-patio. Libre juillet. $500./mois. 642-8162.

PARC LAFONTAINE adjacent, très grand 5½ (ancien 7½), rénové, libre. $650./mois. 271-9574.

PLATEAU - TRÈS GRAND 3½: Luxueux, moderne, entièrement rénové, très clair, bien situé, cuisinière/frigo/lav./séch. inclus, terrasse, $675. + stat. **843-8122 — 381-3004**

PLATEAU 6½, avec grande cour paysager, $600. 526-0094 le soir.

PLATEAU MONT-ROYAL, Laurier, 4½ rénové, 2 pces fermées, 3ème étage, juil. $475. Jour 593-4401, Valérie, soir: 598-9467.

PLATEAU, Mentana, grand 6½, foyer, puits lumière, cour, entrées lav./séch. $790. 381-2649.

PLATEAU: Luxueux app. sur 2 étages, rénové, mur brique, poêle Jenn-Air, four encastré, frigo, lave-vaisselle. Cour, près St-Denis/Duluth. $800. 849-1722 ou 738-8072.

PRÈS U. de M. grands 1½ et 2½, un mois gratuit: 341-0002, 527-3777.

PROPRIÉTAIRES petite maison de ville, sur Côte Des Neiges, près du Lac des Castors, cherche pers. avec réf. pour location cause départ...3 c.c., 2 s/bain, s/sol aménagé, cheminée, petit jardin, bail de 3 ans négociable, 934-0548.

PTE ST-CHARLES. 3½ — 4½ 10 min. centre-ville, cuisinière/frigo, a/climat., lave/vais., four micro-ondes fournis. Libres 1er. juill. 989-9300, 352-9417.

R.D.P. 9610 Boul. Gouin est. Bâtisse neuve, 3½, 4½, super de luxe! Planchers en céramique. 1 mois gratuit. Inf.: 255-3538 ou 648-2963.

ROSEMONT - 1ère. AVENUE: 5½, 2 c.c., s-sol, garage, cour, $550./mois. **585-6354**

ROSEMONT: 9ème avenue, Face au parc. 4½ fermé, cuisinière/frigo, stat., ménage fait. $400. 721-3804

RUE HOCHELAGA Vaste, 3 c.c., ent. rénové, cuisine avec entrées, chauf. eau chaude, s./s. $725. non-chauf. Aussi 4½. 525-4612.

RUE MARQUETTE rdc. éclairé, chauffé, 6 pces, planchers bois franc, poêle/frigo, lav./séch., s/sol. $680. **526-5884.**

ST-GERMAIN - 4½, rénové, bien éclairé, électr., face Parc St-Émile. $475. (1 mois gratuit). **485-7326**

ST-LAMBERT 3½ équipé, édifice rénové, tapis, tranquille, vue sur jardin, 1er juillet. André Leroux: **466-9099 — 342-9649**

VERDUN OUEST, beau 7½, vue sur le fleuve, entrée lav./séc., $650./mois. 766-2201.

VILLE ST-LAURENT « Séjour 300 ». 300 Côte-Vertu. Luxueux app., face au centre d'achats, chauffés. Immédiat et 1er juillet. Cuisinière et réfrigérateur neufs fournis, piscine intérieure, bail 2 ans. 3½: $525./mois, 4½: $625./mois. Garage intérieur à $30./mois. 331-6382 de 9h. à 20h.

VILLE ST-LAURENT: Magnifique 7½, haut duplex, 2 s.bains, grands salon et cuisine. **744-3058**

VILLERAY bas de duplex, nord du parc Jarry. 6½ chauffé: $625./mois. 331-2941.

VILLERAY Rue Villeray coin Cartier. Grand 5½, chauffé, eau chaude, bas, propre, tranquille, stationnement privé. Près métro et services. $545. **331-2464.**

■ App. et log. à partager 164

7½ À PARTAGER, dans le domaine des « ARTS » (ou visuels), meublé ou non. Michel: 598-8098 ou 874-1592.

VILLERAY Casgrain. Beau 5½, lav./séch., métro Jean-Talon et De Castelneau. $260. tout iclus. 340-6535.

■ À louer hors frontières 167

PARIS Grand appart. à Montparnasse, belle vue, ent. meublé, idéal pour 4 pers., 1 mois, juillet août, 11,000 FF. Tél. Vancouver, 604-738-2362, 604-228-4856.

■ Bureaux à louer 251

CLINIQUE MÉDICALE Bureaux à louer 2344, Jean-Talon Est, coin métro Iberville, climatisés, ascenseur, stationnement. 721-6672, 669-7886, 661-0068.

À DEUX PAS du métro J.-Talon/St-Denis. 1,600 p.c. ou moins: bureaux, ass., garderie... Après 17h.: **389-9335.**

■ Bureaux à louer 251

A WESTMOUNT: Professionnel ou commercial. R-d-c. de 700 pi.ca. avec baies vitrées, entreposage sous-sol, stationnement, près métro. **932-4456**

AUPRÈS MÉTRO CADILLAC: Coin de rue, 8 gr. pièces, chauffé, climatisé, 1,200 pi.ca. $16./pi.ca. **252-9908**

BOUL. ST-LAURENT A 2 pas métro Laurier. Idéal pour professionels, dentistes, avocats, notaires, etc... Env. 2,500 p.c. au rez-de-chaussée. Rens.: M. Boyer, 674-0946 (13h. à 17h.).

BUREAU attrayant pour homme d'affaires ou professionnel, dans bâtisse complètement rénovée. Bien situé. Salle conférence, air climatisé, téléphone, réceptionniste. $300./mois. **495-4171.**

BUREAU éclairé, chauffé, salle d'attente, possibilité secrétariat, environ 200 pi.ca., $200./mois. 522-1637.

BUREAUX PROFESSIONNELS 150 à 300 PI. CA. Face au Métro Berri Loyer: $295. et plus par mois. **875-9946.**

CENTRE-VILLE Bâtisse prestigieuse pour professionnels. 3415 du Musée et Sherbrooke. 1,000 à 8,000 pi.ca., aménagé à vos besoins. Taux compétitifs. Contactez: Dilauro, **328-2002.**

CÔTE DES NEIGES ET LACOMBE 2ème. Bureau à louer. **735-3623, M. VITO.**

DÉCARIE (PRÈS D'ISABELLA) 850 pi.ca., 1er étage, tapis, chauffage électrique, rénové, bien éclairé, appeler 489-0254.

IDÉAL PROFESSIONNELS A louer, local 1,500 pi.ca., idéal pour clinique médicale, avocat, notaire, etc... Contient 5 bureaux fermés, salle d'attente, réception, cuisine. Libre imm. **725-3918.**

LAVAL bureaux pour professionnels, 300 à 800 pi.ca. 2e étage, emplacement commercial. 352-2825, 354-7129.

OUTREMONT 1,000 pi.ca. disponible. Idéal pour professionnel, Van Horne près métro. Inf. Jour: 271-9968, Soir: 276-0053.

PRESTIGIEUX: Espace à bureaux 1320, Graham, centre de V.M-R. Clé en main. 500 pi.ca. 1,500 pi. ca et 5,000 pi.ca. $10.00/pi.ca., avec ascenseur, stationnement. Appelez: **CONSULTANT PERVAL 738-3312**

RUE STE-CATHERINE OUEST Jusqu'à 12,500. pi.ca. Immeuble moderne-plantes-atrium 849-4484.

SHERBROOKE O. coin Grand près de Vendome. 535 à 710 pi.ca. d'espaces rénovés. Excellent emplacement. 845-2265.

ST-DENIS BUREAU À LOUER 6 pièces fermées 273-1015.

ST-DENIS DULUTH, édifice rénové, 700 pi.ca., électrique, à partir de $600. 277-5729.

ST-LAURENT: Bureaux avec tous les services, salle de conférence luxueuse. Idéal pour individu en affaires. Bon prix. Robert, **Jour: 333-1401. Soir: 387-2205**

VERDUN: Av. Verdun, espace de bureau 2,000 à 5,000 pi.ca., idéal pour clinique médicale, assurance, avocats, notaires, bureau d'immeuble, air climatisé, prix discutable. 363-9253 ou 363-7046.

VIEUX MONTRÉAL, climatisé, éclairé, disponible immédiatement, 450 pi.ca. ou + 443-2413.

VIEUX-MONTRÉAL: Espace moderne, élégant dans un décor historique. A « 1 bloc » de Place Victoria. 800 - 2,000 pi.ca. totalement rénové, divisions selon vos besoins, air, ascenseur, excellent design. **845-1435**

■ Espaces commerciaux à louer 259

CENTRE commercial neuf à louer, pour bureaux et commerces. Site d'affaire idéal à St-Jean. 1-349-5544.

ESPACE COMMERCIAL, 1,400 pi.ca environ, type loft, 5162, Boul. St-Laurent, côté Ouest, très éclairé, vue sur la montagne, M. Dubuc, 844-6611.

Apprenez les règles du jeu en publicité

Le Conseil des normes de la publicité
4823, ouest, rue Sherbrooke
suite 130, Montréal, Qc
H3Z 1G7 (514) 931-8060

■ Espaces commerciaux à louer 259

(2) MAGASINS À LOUER. 1,500 pi.ca., sur Fleury-est. 1,000 pi.ca., sur Jean-Talon. **AUSSI 2 APP. À LOUER.** 1X 5½ - 1 X 4½. A voir absolument. **389-6863**

2 LOCAUX À LOUER, chauffés, éclairés, 4455 rue St-Denis/Mt-Royal en haut salon de coiffure. Commerce si possible en rapport avec l'esthétique. Libre immédiatement. 845-4584 / 849-1674.

5196 CÔTE DES NEIGES Au nord de Queen Mary 4,000 pi.ca., rénové récemment Rens: M. Dublin, 636-3573. Courtiers protégés.

MAGASIN À LOUER, 1,400 pi.ca., au 5026 Avenue Du Parc & Laurier, $1,700./mois. Appeler au 274-5509.

REZ-DE-CHAUSSÉE Rue St-Denis. Électricité et chauffage inclus. Approximativement 650 pi.ca. Jour: 273-7121, soir: 524-1018.

RUE STE-CATHERINE OUEST Jusqu'à 12,500. pi.ca. Immeuble moderne-plantes-atrium 849-4484.

ST-EUSTACHE 5,400 pi.ca., 3 portes, 1,800 pi.ca., 1 porte, 18 pi. de haut. Stat. 10,000 pi.ca., 437-1685.

ST-LÉONARD 4679 Lavoisier. Magasin 2,000 pi.ca., dans mini centre d'achats. Nécessite une cordonnerie, un salon de coiffure. 722-3282.

VERDUN, RUE WELLINGTON Bâtisse neuve, construit (nov. 86), 3 étages, 15,000 pi.ca. avec fenestration, élévateur, système de chauffage central, air conditionné. Inf: 769-8821.

VILLE ST-LAURENT Près boul. Métropolitain. 1,500 pi.ca., avec porte garage. Environ 500 pi.ca. de bureaux. Entre 9h. et 17h.: 745-5211 après 17h.: 455-5893.

■ Espaces industriels à louer 268

LAPRAIRIE Centre-ville, près autoroute. Locaux et bureaux neufs, entreposage, 400 à 3,500 pi.ca. Hauteur: 18 pi. (514)444-1237.

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES BÂTIMENT industriel neuf. 3,650 pi.ca. LOCATION à $4.50/pi.ca. 648-1595.

■ Propriétés commerciales 269

BROMONT, bâtisse industrielle, 3,000 pi.ca., neuf, 20' clair avec bureau et mezzanine. Terrain 60,000 pi.ca. Soir: (514)534-2076.

PROPRIÉTÉ COMMERCIALE À VENDRE. 4815 GOUIN EST. 326-0404 ou 326-1001.

■ Locaux à louer 275

LASALLE magasin, centre d'achats, 840 pi.ca., 3½ à louer 1 mois gratuit. 336-6293; 363-9125.

LASALLE — MAIL BRICO Newman + Lapierre, 7,000 pi.ca. ou moins, idéal boutique, etc..., Raisonnable, 488-6033, 487-1823.

AQTE Association québécoise des techniques de l'eau

LES ANNONCES CLASSÉES 286-1200

UN ARTICLE À VENDRE?
LES ANNONCES CLASSÉES DU **DEVOIR** SONT UNE SOLUTION FACILE
286-1200

■ Locaux à louer 275

3878 BOUL. ST-LAURENT
Magasin env. 1,700 p.c., compl. rénové, emplacement idéal. 738-3155.

ATTENTION ARTISANS:
Atelier avec magasin de détail, St-Zotique/Papineau, 681-7314.

BUREAUX
1,600 PI.CAR.
, 2 toilettes, très luxueux.
2395 ARCAND, près **HOCHELAGA.**
254-8674.

DEUX LOCAUX: 12,500 pi.ca. chacun ou 4, de 6,250 pi.ca. ou vendrais 12,500 pi.ca. **648-9150**

GRAND ESPACE D'AFFAIRES
Avec possibilité de résidence, cour arrière et s-sol, À louer pour $640./mois, demi-chauffé. Achat locatif, $1,000. libre 1er. juillet. Vieux-Montréal.
874-1914

LAVAL, ST-VINCENT DE PAUL
Entrepôt 1,600 pi.ca., 2 portes de garage, 2 étages, entrées élect. 376-5093.

LAVAL, Ste-Dorothée, commercial, 1,200 pi.ca., libre imm. André Dion, 689-7675, 689-5829 (après 21:00).

LOCAL COMMERCIAL, surface 500 pi.ca., grande vitrine, à St-François, Laval, 665-4396, 665-2602.

LOCAL Dans centre commercial. 1,100 pi.ca., 4657 Chenier, St-Vincent-de-Paul, coin St-Martin. 1-429-2673.

LOCAL MODERNE: Tout compris, meublé, 875 pi.ca. Lajeunesse, coin Villeray. A VOIR! **273-4353**

LOCAL très bien situé au 2585 HOLT, 39 X 90, stationnement, renseignement; Lucy 725-9825.

MONTRÉAL-NORD 22 X 50
Très bien situé dans petit centre commercial. Libre 335-6627, 336-1055.

OUTREMONT 1,000 pi.ca., disponible. Idéal pour professionnel, Van Horne près métro. Inf.: jour 271-9968, soir 276-0053.

■ Commerces à vendre 283

••••••••••••••••
Salon de coiffure, grand , loyer bas, vente urgente: 646-3763, 526-2165.
••••••••••••••••

AUBERGE
Près du Massif: 8 chambres, s/manger et s/réception 200 personnes.
418-632-5865.

BAR À VENDRE Licence complète.
433 Bélanger.
Jour: 279-7710, soir: 272-6777.

COMPAGNIE DE SABLAGE À JET
(Sandblasting). A vendre, prix à discuter. **464-0801, Réjean.**

HOTEL À VENDRE; région de Lachute, bar-salon, taverne, bachelors et chambres, jour 514-562-5258, soir 514-475-8399.

■ Commerces à vendre 283

RESTAURANT À VENDRE
OU
PARTENAIRE RECHERCHÉ
- Équipement neuf
- Très gros potentiel
- Clientèle établie

DEMANDER FRANCO
669-6198

22-6-88

■ Commerces à vendre 283

BOUTIQUE de chaussures pour dames, bien située, bon chiffre d'affaires, **655-8414.**

CASSE CROUTE
à Ahuntsic, rue commerciale, aubaine pour vente rapide. 376-4100.

LANORAIE, garage mécanique générale, 40 X 50, aussi maison sur même terrain. 1-887-2779, 1-887-2686.

RESTAURANT LICENCIÉ à vendre, complet avec équipement ou fonds de commerce, sous-location, bonne clientèle. Robert: 1-586-3636.

RESTAURANT à vendre, $23,000. tout inclus, petit loyer, aubaine fantastique, 524-7058.

RESTAURANT DE FRUITS DE MER
Licencié, 40 places, Plateau Mt-Royal, excellent chiffre d'affaires, long bail, **251-2566, a.m.**

RESTAURANT FRANÇAIS, cuisine personnalisée, prix $45,000., loyer bas. Une aubaine! RE/MAX Supérieur crtr. Bernard Demol,253-3858.

RESTAURANT LICENCIÉ Capacité de 120 personnes, bon rendement, inclus: bâtisse, équipements. Local loué à $925./mois. Après 19h.: 478-1691.

ROUTE de liqueurs établie dans le quartier Rosemont: 581-8610.

SALON DE COIFFURE incluant 4 coiffeurs, 2 esthéticiennes, 1 poseuse d'ongle avec boutique de vente de cosmétiques, nouveau concept, bien localisé, design et équipement à la fine pointe de technologie, personnel professionnel. Pour inf: 744-1628.

STATION SERVICE, 2 portes, établie depuis 25 ans. Route 117, gaz, diesel, pièces d'autos et articles de pêche, (819)275-3086.

STATION SERVICE Située au 5731 route 112 à Garthby, en Estrie, très beau site en face du lac Aylmer. Bon chiffre d'affaires, possibilité d'augmenter considérablement. Vente cause santé. (418)458-2343 ou (819)877-2668.

■ Commerces à louer 287

COMMERCE À LOUER Restaurant à louer. Restaurant avec ou sans équipement au **4552 St-Denis. 849-4646.**

DANS LES LAURENTIDES centre-ville de L'Annonciation. Piano-bar équipé, à louer. 661-2447.

RESTAURANT dépanneur, bar-salon à louer ou à vendre: 1-222-1433.

■ Machineries diverses 336

« MORGAN CONCRETE PUMP 1978 »
Avec grue 72 pi., reconstruite à neuf en 88. Pompe moteur Ford 1978, 7000 Louisville, nouveau moteur 3208 Carterpillar encore sous garantie. **Jour: 1-519-648-3531. Soir: 519-634-5642**

■ Ameublements 351

2 LITS SIMPLES avec matelas, 2 commodes, table de chevet, tabouret, 2 miroirs, style colonial US, 655-4127.

DÉPART À L'ÉTRANGER: Tout doit être vendu. 2 lits, 3 unités murales, cubes rangement, meubles salon, tables, tapis, vélo, etc... Visite libre, dim. 19 juin, à partir de midi. **1230, Bernard, App. 7, Outremont. 271-2683**

ENSEMBLE s/dîner, table Vitrolac bourgogne, 4 chaises velour gris, unité murale bourgogne, 849-8447.

MEUBLES style colonial, chambre à coucher, s/dîner, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, 471-0225.

Le pollen aujourd'hui

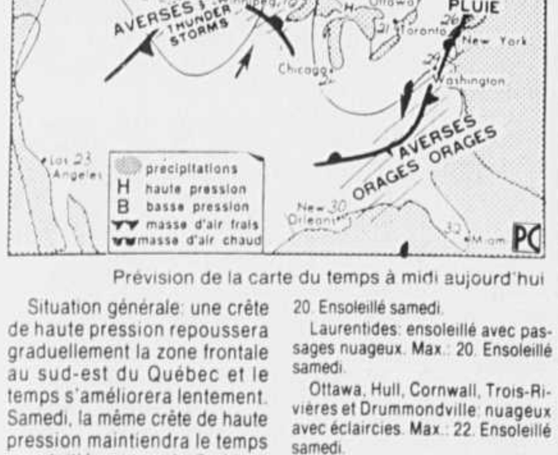
(région de Montréal)

Graminées ....100 (à la hausse)
Herbe à poux ....0 (-)
Arbres .... 29 (à la baisse)
Autres ....31 (stable)
Risques d'allergies .... élevés

L'indice est calculé en nombre de grains par mètre cube d'air.

Source : Centre de recherches écologiques de Montréal.

LA MÉTÉO



Prévision de la carte du temps à midi aujourd'hui

Situation générale: une crête de haute pression repoussera graduellement la zone frontale au sud-est du Québec et le temps s'améliorera lentement. Samedi, la même crête de haute pression maintiendra le temps ensoleillé sur tout le Québec. Les températures reviendront près ou légèrement sous la normale saisonnière vendredi et samedi.

MONTRÉAL

Nuageux avec éclaircies. Max.: 22. Ensoleillé samedi.
LEVER DU SOLEIL 5 h 05
COUCHER: 20 h 45

QUÉBEC

Abitibi et Témiscamingue: ensoleillé. Max.: 18. Ensoleillé avec passages nuageux samedi.

Réservoirs Cabonga et Gouin et Lac-St-Jean: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 18. Ensoleillé avec passages nuageux samedi.

Pontiac, Gatineau et Lièvre: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 20. Ensoleillé samedi.

Laurentides: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 20. Ensoleillé samedi.

Ottawa, Hull, Cornwall, Trois-Rivières et Drummondville: nuageux avec éclaircies. Max.: 22. Ensoleillé samedi.

Estrie et Beauce: nuageux avec éclaircies. Max.: 20. Ciel variable samedi.

Québec: nuageux avec éclaircies. Max.: 20. Ensoleillé samedi.

Saguenay, La Tuque et réserve des Laurentides: nuageux avec éclaircies. Max.: 18. Ensoleillé avec passages nuageux samedi.

Charlevoix, Rivière-du-Loup, Rimouski et Matapédia: possibilité d'averses. Max.: 17. Ensoleillé avec passages nuageux samedi.

Ste-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé et parc Forillon: possibilité d'averses. Max.: 16. Ensoleillé avec passages nuageux samedi.

Baie-Comeau, Sept-Iles, Basse-Côte-Nord, Anticosti et secteur à l'ouest de Chevery: nuageux avec éclaircies. Max.: 15. Ensoleillé avec passages nuageux samedi.

Secteur de Chevery et à l'est: ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 15. Ensoleillé avec passages nuageux samedi.

■ Ameublements 351

MOBILIER de s./manger, 1935, style Pistono. Table, 10 chaises, console/miroir, buffet-bas, excellent état. $7,000. 526-5935 9h. à 17h.

MOBILIER en noyer piqué, incluant mobilier de cuisine avec rallonge et vaisselier, âgé de 45 ans, 430-2897.

MOBILIER S/MANGER, acajou, style Anglais, 9 mcx. $2,800. Aussi tapis indien Aubusson, 9' X 12': $400. et 8' X 10': $300. Lundi au jeudi entre 16h et 18h: 747-4354.

TABLE EN LAQUE noire 36 X 72'' et 4 chaises à dossier haut, comme neufs, valeur: $3,000. pour $2,400. Table de salon en granit noir, laquée, comme neuve, valeur: $1,250. pour $1,000., négociable. Information: 523-4956.

■ Téléviseurs, stéréos, vidéos 359

LECTEUR disque Laser Sony CDP-55, télécommande et magnéto-cassette Pioneer CT-1280 WR. Très équipés. Valeur totale: $1,200. pour: $850. **581-4316.**

■ Mobiliers de bureau, accessoires 363

BUREAUX, CHAISES, FILIÈRES
8470 Pascal Gagnon, et fournitures de bureau 8485 Langelier, St-Léonard, Librairie Boulevard Inc.
322-9051.

CHAISES DE BUREAUX ASSORTIES
Usagées et beaucoup d'autres marchandises. **849-7184**

■ Équip. de commerce 365

COMPRESSEUR Copeland, 3 forces, modèle LAL 1-0310 CAB. $1,295. Autres. Inf.: 767-5227.

■ Photos, cinés et accessoires 367

CAMERA X 700 MINOLTA, dateur, moteur, plusieurs autres articles. Valeur: $2,600. pour: $1,600. 522-7771.

CANON A-1 noir, motor-drive M-A (5 photos/sec.), zoom 60/300 mm., 28mm., filtres. 252-4339.

RÉPARATION
Caméra Test Service
67 est St-Cyrille, Québec, G1R 2A9.
ESTIMATION GRATUITE
(418) 529-2803

■ Ordinateurs 371

CEDEQ 462-3988
Réparation Commodore
Vente-Achat

MICRO-FORMATION, $10/hre
Soft-français, catalogue gratuit.
LOGICIELS GRYPHON, 932-8258.

■ Instruments de musique 375

A VENDRE piano à queue, 5'4'', belle apparence, acajou, excellente condition, 482-9101.

PIANO À QUEUE 6' 9''. Utilisé par professionnels. Très bon état.
670-9164 — 597-4540

■ Piscines, équipements 379

PISCINE DAUPHIN 27' X 4', pompe Jacuzi, 1985, $2,300. à discuter. Info: 677-7836.

■ Bois de foyer 383

PRÉVENEZ L'INFLATION
BOIS DE FOYER
À VENDRE. Érable seulement.
Au meilleur prix. 12 po. ou 16 po. $30 la corde.
4 pieds, $60. la corde.
8 pieds, $115. la corde.
LIVRAISON GRATUITE
ROI DE LA BÛCHE INC.
(514) 229-7615 —
1-800-363-5621
Entre 8h. et 16h.

31-08-88

■ Bois de foyer 383

J.R. DU NORD
Bois de foyer à vendre
433-5001.

■ Livres 390

COLLECTION Revue française **« Psychologie »** no.5 à 138. Meilleure offre. **593-5494.**

■ Antiquités 391

ABSOLUMENT
Meilleurs prix pour gravures **LOUIS ICART**, objets de verre par Tiffany, Galle, Lalique & Daum. Frais virés Thérèse; **(514)849-4579, (514)486-8842.**

ACHAT à prix élevé. Achetons gravures Icart, tableaux anciens, bijoux or, argent, tapis, laliques, statues bronze et marbre. Successions complètes. M. Raphaël: 2325, Guy. 935-3600.

BELLE PORTE D'EXTÉRIEUR, ancienne, style québécois, bois plein travaillé 2¾ po. X 36'' X 91''. **272-3969**

ENCAN Pour M. André Lussier et Francine Després, 66 rue Carole à Rougemont, Dimanche le 19 janvier à 11:00 heures, sera vendu: beau ménage antique et moderne. Pour informations: Jean Guy Gélineau, encanteur, 534-2414.

L'ATELIER
Restauration, décapage, finition: meubles et boiseries. Spécialité, meubles antiques. 10 ans d'expérience. 522-7123.

MOBILIER DE SALLE À MANGER en érable, table avec 2 panneaux de rallonge, 4 chaises, bahut. Valeur $1,200., à discuter. 762-1765.

■ Astrologie/Ésotérisme 393

ANALYSE DE CARTES
Médium: Cartes et tarots; Prédiction.
Louise: 933-9790

■ Oeuvres d'art 395

ACHETERAIS TABLEAUX COTÉS
Paie comptant. Particulier.
Lemieux, Richard, Riopelle, Pellan, Fortin, etc... Écrire à: DOSSIER 100, Le Devoir, C.P. 6033, Succ. Place d'Armes, Mtl., Qc., H2Y 3S6.

■ Animaux 397

À LA RECHERCHE D'UN INVESTISSEMENT SOLIDE?
Nous avons pure sang arabe de qualité. Chevaux à vendre, lignée Champion National. Aussi offrons Étalon pour accouplement, classé A au Québec. Appelez Charlyn Arabian Farm: (514)297-4517.

CHATON HIMALAYEN Femelle, $250. Jour: 340-2800 poste: 2397, soir: 353-2109.

CHATONS SIAMOIS
Enregistrés, 7 semaines.
256-5977

CHEVAL APPALOUSA, 2 ans, opéré, non-dompté, $700. 652-5166.

THE PET FARM
Nous avons chiots toutes races, pur sang, enregistrés à Cornwall.
(613)938-7970. Visa et M.C. acceptées.
Ouvert 7 jours.

■ Offres d'emploi 407 **■ Offres d'emploi 407**

LE DEVOIR postes disponibles

TÉLÉMARKETING

Plusieurs postes en télémarketing sont présentement disponibles, de jour et de soir, à temps plein ou partiel. Nous offrons d'excellentes conditions de travail et assurons votre formation.

Horaire: lundi au jeudi de 9h30 à 21h
vendredi de 9h30 à 14h30
Exigences: Facilité d'expression, bonne diction, bilinguisme un atout.
Communiquez avec
Marie-Claude Gaudet au 844-7531
entre 13h00 et 21h00

■ Animaux 397

CHEVAUX À VENDRE (10)
RANCH DOUBLE G
474-5534.

IRISH WOLFHOUND, chiots enregistrés, parents champions, de l'éleveur, 1-819-826-5570.

■ Divers 399

A BAS PRIX (SPÉCIAL)
HAIES DE CÈDRE (PLANTS)
1-477-0037

■ Offres d'emploi 407

URGENT
Besoin, avec expérience seulement: Fendeurs, bûcherons, chauffeurs (avec flat bed) chauffeurs avec trailer, jobbers (avec pop Jack), avec transporteurs forestiers.
Pour info:
Roi De La Bûche
entre 8 et 16h.
(514) 229-7615
1-800-363-5621

31-08-88

■ Offres d'emploi 407

SECRÉTAIRE Bilingue, réceptionniste, 35 ans et plus. Rédaction en français/anglais. **288-7718.**

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
Bilingue, ayant bonne connaissance cinéma et World Perfect. S'adresser aux Films du Crépuscule. **849-2477**

■ Secteur Ventes 459

REPRÉSENTANTS(TES)
DISTRIBUTEURS(TRICES)
Pour entreprise de confiserie. Territoires protégés dans Mtl et Laval. Doit posséder camionnette, excellente possibilité. Communiquer: **Vice-Président des ventes, 1629, Autoroute Laval-Ouest, Laval. H7L 3W3 (688-5295).**

■ Personnel de bureau 471

COMPAGNIE SÉRIEUSE est à la recherche d'un(e) préposé(e) aux ventes, bilingue. Analyse et tenue de dossiers et autres tâches de bureau. Emploi permanent. Salaire annuel: $15,000., semaine de 37½ heures. Secteur Montréal-Est.
645-2750.

■ Personnel de métier 475

ELECTRICIEN avec expérience dans l'assemblage de panneaux de contrôle électriques, pour machine de production. Pour rendez-vous, Ginette Boucher, 449-0494.

■ Services domestiques 487

DAME DEMEURANT avec nous, pour s'occuper de jumeaux de 1 an et maison, 739-0159.

■ Cours 510

COURS
Français ou anglais, langues secondes. Cours privés. Perfectionnement. 343-4439.

■ Déménagement 551

AAA ATTENTION
Déménagement, spécial juin, juillet! Garantissons meilleurs prix au Canada. 24h. 939-1916. 692-7142/3017.

DEMANDEZ LUI N'IMPORTE QUOI OU PRESQUE. Ne partez pas sans lui. Fournissons boîtes. Estimé gratuit Georges, 766-5314.

GILLES JODOIN TRANSPORT INC
déménagement de tous genres, spécialité: appareils électriques. Assurance complète. 253-4374.

■ Déménagement 551

◆◆◆ DÉMÉNAGEMENT À bas prix 24h./7 jours. Local et longue distance. Assurances comprises. 276-4938.

A BAS PRIX, appelez PIERRE. Déménagement en tous genres. Estimation gratuite. 937-9491.

BELCO TRANSPORT ENR.
Transport en tout ganre et déménagement 477-6760.

DÉMÉNAGEMENTS
Petit camion, toutes sortes de déplacement. **494-3479.**

◆◆◆DÉMÉNAGEMENT, assurance, estimation gratuite. Prix fixé par téléphone. **525-3800.**

PETITS-MOYENS DÉMÉNAGEMENTS
Vous pouvez aider.
521-7809 ou 324-7465.

■ Entretien, réparations, rénovations 559

◆ PLANCHER 3 ÉTOILES ★★★
Finition plastique, varathan et cristal. Prop. Chantal Barette, 679-5449.

A BAS PRIX, joints, briques, balcons, trottoirs en ciment, 643-1955.

A BON PRIX Plâtre, peinture, réparation, travail rapide et soigné.
Alain 270-5825, 495-9193.

A-1 Peinture, intérieur/extérieur, rénovations, démolition. Très bons prix. 443-1131. P. Daraiche.

ENTREPRENEUR briqueteur prendrait divers contrats: commercial, résidentiel ou industriel. Brique, pierre, bloc, foyer et réparation de tous genres. Équipe de 7 briqueteurs. 443-3226.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
en construction et rénovation.
625-4819, 963-1981.

FAISONS réparations de brique, tirage de joints et peinture, à bas prix, entretien de commerces, à contrats, B & F Entretien. 526-1975.

LES ENTREPRISES R.B. enrg.
Rénovation générale: 25 ans d'expérience. **483-1224.**

MENUISERIE, charpenterie, restauration cuisine, s. de bain. Ciment, joint de cheminée, patio, sun deck, balcons, peinture int./ext. 748-0919.

MENUISERIE: Cloisons — Plâtre — Finition — Balcon — Patio. Travail minutieux et garanti. **M. Benoit, 845-7513**

NINO RÉNOVATION
Spécial, réparation ciment, joint, brique, marbre. Est. gratuite, 385-5348.

NUMÉRO 1 Lavage de vitres, murs et plafonds ainsi que la peinture. Estimation gratuite. **647-1340.**

PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE
Donnez vos travaux de peinture intérieure/extérieure à nos experts. Lavage de murs, plafonds et vitres. Tel. maintenant pour réservation au: **462-0773. Meilleurs prix en ville.**

RÉNOVATION GÉNÉRALE menuiserie céramique BALCON ETC. 728-1475.

RÉNOVATION, FABRICATION
Résidentiel, commercial. Meubles et autres. Michel, 678-1883.

RÉNOVATION GÉNÉRALE menuiserie céramique BALCON ETC. 728-1475.

RÉPARATION
Pierre, blocs et brique, trottoir, patio, balcon de ciment et bois. Pose « Gyproc », tirage de joints. **433-1874**

SERVICE D'ÉLECTRICITÉ
Par maître électricien. 669-4832.

■ Voyages 563

◆◆ MONTRÉAL NEW-YORK ◆◆
Chaque vendredi en autobus, 10 jrs à l'avance, $49., régulier $65. 279-7779.

■ Occasions d'affaires 591 **■ Occasions d'affaires 591**

LES ENTREPRISES LE-MART INC.
15 années d'expérience dans les spécialités (de travaux en hauteur), maintenance, réparation, rénovation et construction générale, demande un(e) investisseur pour actionnaire principal catégorie classe A. Possédant 5 années d'expérience ou pour exécuter ouvrage de bureau administration.

514-373-0010
demandez M. Lemire

20-6-88

■ Lavage, nettoyage 567

A BAS PRIX! Nettoyage tapis et meubles; peinture int. ext., lav. de murs. Estimation gratuite. Service professionnel. 721-7948, 524-0378.

D.D. LAVAGE Nettoyage tapis, sofa. Peinture: intérieur/extérieur. Yves: 645-6442.

ENTRETIEN MÉNAGER
NE CRAINT PAS LES GROS TRAVAUX
Trop occupé pour faire votre ménage, on s'en occupe. Service d'Entretien Ménage National, 668-6876.

FERAIS MÉNAGE de maison privée, aussi lavage de murs, vitres et plafonds, 443-9561.

LAVAGE À PRESSION
Pour extérieur. Maison - brique - pierre - auvents etc... **Multi Concept 2001.**
◆ ◆ ◆ 437-4709 ◆ ◆ ◆

LAVAGE VITRE & PEINTURE
Résidentiel, commercial et industriel, murs, plafonds. Faisons peinture int/ext. Offrons 30% rabais sur nos prix réguliers. Ouvert 7j/sem.
933-7965. J.C. DESILETS ENR.

NETTOYAGE, vitres, murs, parquets, meubles. Peinture intérieur/extérieur. Estimation gratuite. W. Aikens, 334-3072.

SUPER SPÉCIAL
Tapis 2 pièces ou divan + fauteuil: $39.95 Lavage de vitre. Technic V.P. Enr. 448-0891.

■ Peintres, peinture 571

A.A.A. PEINTURE - RÉPARATION
Estimation gratuite
259-2889 — 276-1939

AAA PEINTURE Intérieure, extérieure, céramique, rénovations générales.
329-1266.

ENJOLIVEZ VOTRE INTÉRIEUR
Par un peintre de 30 ans d'expérience. Consciencieux. 522-2110.

PEINTURE À SEC
plâtrage, lavage de murs et nettoyage de fenêtres. Préférablement résidentiel. C. LAW. 765-7486.

PEINTURE, plâtre, joints de brique, réparation ciment, estimation gratuite. Roger 273-5632.

◆ ◆ PEINTURE ◆ ◆
Réparations, estimation gratuite.
731-8709 — 277-9246

■ Terrassement, paysagiste 583

AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
Design, balcons, terrasses. Précieux conseils. Réalisation et consultation.
A. GAGNÉ, B.D.E. 389-3793

ASPHALTE — PAVÉ UNI: Patio — Patio en bois traité — Brique — Ciment
Paysagiste.
A. Steimazur, 364-4948

SUD-OUEST PAYSAGISTE
ENTRETIEN
Ciment — Patio — Tourbe Etc, etc...
374-4367

■ Occasions d'affaires 591

COMPAGNIE EN AFFAIRE depuis 6 mois, à l'approche du succès, a besoin maintenant de $15,000. à $20,000. afin de couvrir des dépenses plus élevées que prévu. Grand potentiel pour une personne prête à prendre une chance. **735-5835, local 37. — 735-7522**

FABRICATION DE PROTOTYPE, pour les inventeurs, usinage, moulage aluminium, uréthane, fibre de verre. Fabrication de circuits imprimés électroniques. Confidentialité garantie par écrit. Demander Daniel Lévesque, 443-1079.

MACHINES
DISTRUBUTRICES
Nouveaux emplacements ou déjà existants, distributrices de briquets à cigarettes. Industrie de 7 milliards. Premiers rendus premiers servis. 735-9872.

■ Occasions d'affaires 591

ASSOCIÉ ou INVESTISSEUR
demandé. Gros pourcentage. Demander:
Paul Beaupré,
Cell.: 591-1044
Soir: (514) 228-2472

27-06-88

■ Occasions d'affaires 591

A VOUS DE JOUER. Nous avons une occasion d'affaires qui coûte $229., et qui peut vous rapporter $40,000. et plus par année. (514)646-6361.

ASSOCIÉ ACTIF et expérimenté
demandé pour menuiserie.
251-1945.

ASSOCIÉ avec expérience pour commerce d'ameublement commercial neuf et usagé. 251-1945.

AVIS
AUX INVESTISSEURS AVERTIS
Environ 10 âcres de terrain dans centre-ville, au pied d'un grand centre de ski. Pour centre d'achats ou autres.
514-538-2571 — 263-1225

COMPAGNIE DE COMMUNICATION
Clientèle établie, en pleine expansion. Travail comprend: Installation d'équipement électronique de studio de radio et télévision. **1-800-363-8660**

MINI CHAINE DE BOUTIQUES (3)
Haut potentiel. Situées dans centres d'achats majeurs de Montréal, Ottawa et Gatineau. 1(514)465-0664.

RÉGION DE MADOC (ONT.) Entreprise de ciment pré-mélangé, tout l'équipement et camions inclus. Bon roulement. Pour inf.: Ken Yarrow: (613)472-3131, soir: (613)473-4771. Imm. Arnold Ltd.

■ Services financiers 595

CONSEILLER EN CRÉDIT
Réduisez vos dettes, obtenez la sécurité financière, M. Greer, 878-2801.

■ Offres de services 599

COMPTABLE, recherche professionnel ou autre pour partager espace de bureau selon besoins. Près Jean-Talon/ Delorimier. Tony Masella, 729-9956.

POUR RÉNOVATION ET RÉPARATION
de plâtre et joint de gyproc, stucco, 354-9116, 321-5639, 678-3805
V. PIPON INC.

RÉDACTION, RÉVISION DE TEXTE
C.V., discours, rapport, publicité etc. Service informatisé, 273-9701 matin seulement.

■ Bateaux, moteurs, yachts, voiliers 675

3 BATEAUX. Searay 26 pi., 78, 2 c.c., 2 moteurs, remorque, 3 essieus. **Searay** 25 pi., 76, couche 6 pers., cuisine, toilette, 2 moteurs 165 h.p., remorque. **Wellcraft** 23 NOVA, moteur mercruiser V-8, 260 h.p.. Tous très propres. Sacrifierais. 682-7161, 1-229-5601, 663-5957.

A LOUER « BATEAUX MAISONS », pour vacances, plaisirs, affaires. Couche 8. 491-6892 ou 472-2096.

BATEAU DE PÊCHE « BASS BOAT »
17 pi., custom métal flake, à partir de $8,000.: 638-5910 — 632-3488

BENETEAU FIRST 345 (1985)
Bien équipé. Prix: $78,000.
333-6379

C & C 24, 1975, excellent état, 3 voiles, moteur hors bord 9.9, $18,000. 487-4078.

C.M.L. 37', 1986. Cruiser diesel, 2 Volvo 165 forces, 2 conduites, chauffage, $179,000. Visible Yacht Club Québec. **418-831-1619**

■ Bateaux, moteurs, yachts, voiliers 675

CATAMARAN Hobie 16', 85, remorque, accessoires. Garantie 2 ans. Comme neuf. $5,500. 668-5276.

CHRIS CRAFT 1986, 290, Sunbridge, tout équipé, 2 moteurs Mercruiser, 190 C.V., 180 heures. État A-1. $69,500. 364-4770, 1-291-5669.

CRUISER TRICABINE 37' Fibre de verre, diesel, 165 h.p., Flybridge, double contrôle, impeccable.
418-681-0136 — 418-527-7688

DÉRIVEUR BOMBARDIER 4.8, Spi, 2 Foc, trapèze, remorque. Excellent état. $2,900. 491-0635.

SHEPHERD-TROJAN 70, tri-cabin, 42 pi., acajou et fibre, tout équipé, incluant « flying bridge », génératrice et radar. Refait à neuf. Bateau exclusif. 620-6330.

TRIMARAN « PIVER » 36 pi. Loadstar, voiles neuves, enrouleur neuf, Volvo turbo diesel 42 H.P., King Loran-c, VHF, pilote aut., toilette électr., couche 6, Zodiac Mark II GT. 14 pi. $39,000.
514-247-3546

VOILIER À LOUER
Lac Champlain, 27'', couche 5, près de Platsburg, $500. pour juin, $750. pour juillet, 819-822-0292.

VOILIER 26', couche 6, remorque, (outboard), tout équipé, très bon état, doit vendre. Réduit $16,500. ou meilleure offre, (1-613)445-3188.

VOILIER HUNTER, 25.5 pi., 2 voiles, couche 4, prix à négocier, 663-1121, 271-0570.

VOILIER MISTRAL 16 Genois, enrouleur, campes, remorque, parfaite condition, $3,000.: (819)336-2098, Drummondville.

VOILIER TANZER 7.5, 1980. Moteur Honda 9.9, 3 voiles et DRS. Nombreuses options. $19,000. **1-348-7587**

ZODIAC 12', plancher aluminium Johnson 30 HP, 87, remorque: $6,800. (peut vendre séparément.) 676-4402.

■ Planches à voile 683

CLINIQUE DE « WATER START » À La Voile Bleue, Repentigny-o. 18 juin, à 10h. A.M. **585-2875**

■Avions 685

ROB-AIR ENG.
CLUB D'ULTRA-LÉGER
Quelques places disponibles, Mtl et ext., 30 minutes ouest de Mtl, à 2 pas de la 20, 220, Rivière Delisle Nord, Coteau du Lac, 1-267-9640.

■ Roulottes, tentes-roulottes, motorisés 687

WINIBAGO 73, 22', couche 6, très très propre. $15,500. Roulottes Gagnon.: 1-800-363-8666 s./frais, 589-5718.

WINNEBAGO 1975, modèle Brave, moteur 318 Chrysler, a./c., 5,800 milles. $19,000. 491-2907, (819)326-0215.

■ Automobiles à vendre 695

AUDI 5000 S, 1983, mécanique et carrosserie A-1. Bur: 392-6379, rés.: 738-1798.

AUDI 5000, 1985, turbo diésel, carte Audi oct. 88, grise argent, système d'alarme, téléphone. Tout équipée. Bas kilométrage. Impeccable. Mtl: 497-1292, Valleyfield: 377-5000.

BMW 325, de luxe, 1986, manuelle, toute équipée, rouge, 110,000 km. pour acheteur sérieux. Inf.: 628-4836.

BMW 535i 1986, aut., marine, toute équipée, en parfaite condition, prix ferme $29,000. Drummondville, (819)477-5428.

BMW 79, aut., toute équipée, servo-freins, servo-direction.
739-4413, Jack.

DODGE OMNI 83, aut., 4 portes, bas km, servo-freins et direction. $1,600. ou mieux! 739-4413, Jack.

GOLF GL, 1985, man., 26,000 km., 4 portes, radio-cassette, parfait état. $7,500. discutable. 682-5380.

■ Automobiles à vendre 695

AUDI 4,000 S, 85, toute équipée, état A-1, garantie Audi, 7,800 km., $9,950.
334-1081, 594-5343.

AUDI 5000 CD: Turbo 86, garantie jusqu'au 30 oct. 90. 47,000km., $21,500.
655-4990

HONDA Prélude, 87, rouge, 5 vitesses, 20,000 km. Garantie 5 ans. Comme neuve. Après 17h.: 384-1737.

JETTA Cara, 86, bleue, 50,000 km.; 5 vit., condition A-1, garantie 1 an. $11,800. 333-0527.

JETTA GL 1986: 5 vit., torbo diesel, équipée, toit ouvrant, mag, impeccable. **466-2210**

MAZDA 323 GT 1987, 22,000 km, $11,000., 4 roues et pneus d'hiver. 255-3019.

MAZDA 326 LX 88, 5 vit., man., toit ouvrant, anti-rouille, radio, 3 portes, 4,500 km, $12,000. 843-8598.

MAZDA 626 87, bleue missouri, 4 portes, 5 vit., 47,000km. 4 pneus d'hiver et d'été, excellent état, balance de garantie transférable. $11,000. négociable.
455-8610

MG 1971, comme neuve, parfait état mécanique, jamais sortie l'hiver. Faut voir! 342-1411, 272-8239.

MUSTANG LX 1987, toute équipée, pneus radiaux, toit ouvrant, radio cass. am/fm, moteur 2,3 l injection, 28,000 km, comme neuf, 934-4648, 861-2920 ou (1)887-2627.

NISSAN 300 ZX, Turbo GL 2 + 2, 85½, modèle 86, noire int./ext., 32,000 km., 4 vit., aut. A-1. À discuter. 287-1528.

NISSAN Maxima, SE, 1987, 5 vitesses, toit ouvrant, super propre. 22,000 km env. Prix à discuter. 472-0915.

OMEGA 1984, 81,000 km., automatique, équipée. $4,800. Particulier. 473-3643.

PONTIAC 6,000. 1985, 47,000 km., excellente condition. Freins et pneus neufs. $7,300. 277-5902.

PONTIAC 6000 LE, blanche, 87, toute équipée, garantie transférable, 27,000 km, $18,500. 621-9290, 473-2992.

PONTIAC BONNEVILLE SE 87, maximum d'options dont téléphone cellulaire, $19,800. après 18hres. 585-9734.

PORSCHE 928, 1981. En parfaite condition, parfaitement équipée. Doit vendre immédiatement. Meilleure offres acceptée. **688-8353**

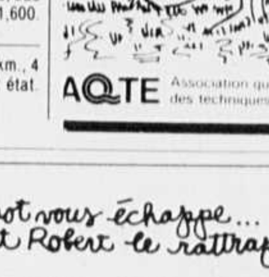
RENAULT Alliance 84, 5 vit., Am/Fm cassette. Bonne condition. 648-3109.

SAAB 900, 1987. Blanc, 4 portes, 5 vit., régulateur de vitesse, jantes sport, garantie prolongée, 65,000km. $17,200. **Jour: 255-5693. Soir: 670-9594**

TAURUS GL, 86, air climatisé, vitres électriques, radio/cassette, etc... Garantie prolongée. 34,000 km. 620-1848.

TOYOTA SUPRA 82, originale, auto., air climatisé, entreposée l'hiver, $8,600. 875-5086 ou 659-3607 après 18h30.

VOLVO GLT TURBO 240 : Familiale 84, 57,000km. Condition parfaite.
$13,900. **Jour: 879-1847. Soir: 844-9218**



AQTE Association québécoise des techniques de l'eau

Un mot vous échappe... le petit Robert le rattrape.

LES MOTS CROISÉS

Horizontalement

1—État de ce qui est raboteux. — La première femme.
2—Ile dont la capitale est Port-Louis. — Aspic.
3—Grand arbre à feuilles dentelées. — Relative à un hiatus.
4—Mettre en liaison les pierres d'un ouvrage.
5—Tourner au nord, en parlant du vent. — Cinquante-cinq.
6—Reproduit exactement. — Observe secrètement.
7—Personne qui sème. — Fait de vive voix.
8—Non polluée. — Lieutenant. — Venu au monde.
9—Aimer. — Plante utilisée pour la fixation du sable des dunes.
10—Possessif. — Groupement de militaires.
11—Qui dure trente ans.
12—Sur lequel le cavalier appuie le pied. — Décent, convenable.

Verticalement

1—Affaiblissante.
2—Étoffe drapée que porte les femmes en Indes. — Pronom. — Sommeille.
3—Mammifère carnassier d'Amérique. — Frapper d'un impôt.
4—Qui critique méchamment. — Nickel.
5—D'un verbe gai. — Petite soeur.
6—Émanation minéralisatrice provenant du magma. — Étreindre.
7—Imprégner d'une substance colorante. — Pronom indéfini.
8—Ancienne ville d'Arménie. — Vantas les mérites.
9—Branche de la clicherie qui permet la multiplication de formes.
10—Barre servant à fermer une porte. — Praséodyme. — Ventila.
11—Méprisable. — Qui se lie facilement. — Dans.
12—Qui agit sans réflexion. — Au Moyen Âge, armée.

Solution d'hier

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	I	D	E	L	E	■	O	P	T	E	R
2	A	R	A	B	I	S	A	T	I	O	N	■
3	R	E	T	R	A	C	T	A	T	I	O	N
4	F	■	T	E	N	O	R	■	E	■	U	■
5	E	L	E	C	T	R	O	C	U	T	E	R
6	L	U	■	H	■	T	C	■	S	O	R	E
7	U	R	N	E	■	E	I	D	E	R	■	C
8	■	O	U	R	S	■	T	U	M	E	U	R
9	A	N	A	■	C	R	E	P	E	■	S	E
10	R	■	N	A	I	N	■	E	N	V	I	E
11	M	A	C	R	E	■	N	■	T	O	N	■
12	A	M	E	T	R	O	P	E	■	L	E	Y

Ça ça fait du bien!

PARTICIPACTION

FAIS CE QUE DOIS

Fondé par Henri Bourassa le 10 janvier 1910 | *Directeur:* Benoit Lauzière | *Rédacteur en chef:* Paul-André Comeau | *Rédacteurs en chef adjoints:* Jean Francoeur, Albert Juneau, Paule Beaugrand-Champagne | *Directeur de l'information:* Jacques Chabot *Directeurs adjoints:* Guy Deshaies, Pierre Godin | *Directeur des services administratifs:* Gabriel Hudon

DISTINCTE, LA SOCIÉTÉ ?

AU CANADA anglais, le concept de « société distincte » fait dresser les cheveux sur la tête de ceux qui rêvent d'une fédération centralisée. Des mouvements féminins, des autochtones l'assimilent à une machination qui permettrait le retour à la « grande noirceur » et la violation de tous les droits fondamentaux. Au Québec, la perception de cette nouveauté constitutionnelle en agace un certain nombre, pour des raisons souvent contradictoires. La majeure partie de la population s'en désintéresse autant sinon plus que de la première *Philippique*. Quelques-uns cherchent au contraire à cerner ce concept et à en jauger les possibilités. Le Conseil de la langue française vient de s'essayer à cette quête d'interprétation avec sérieux et éclat, tout à la fois.

Commençons par le commencement. Les accords du lac Meech, ce n'est ni l'achèvement suprême, ni le fiasco complet. C'est le résultat juridique d'un compromis politique négocié par des chefs de gouvernement. Le Québec s'est engagé dans cette voie sans disposer, dans son jeu, des cartes qu'il a perdues ou qui lui ont été enlevées depuis le referendum de mai 1980. Minimiser ou faire abstraction de cette donnée, c'est fausser toutes les perspectives. En raison de la relative mais réelle faiblesse où se trouvait alors le Québec, il aurait été naïf ou légèrement utopique d'imaginer des gains immenses, une modification substantielle de l'aménagement des pouvoirs au sein de la fédération. Il faut lire l'avis du Conseil de la langue française en regard de cet arrière-plan politique.

Au lac Meech, par la suite à Ottawa, il n'y a pas eu création, mise à jour, accouchement d'une société distincte. Les négociateurs de l'accord ont tout simplement reconnu une réalité à la fois politique et sociologique. Inutile de reprendre ici tout le débat sur la nécessité ou le danger de préciser le sens, d'expliciter le contenu de la notion de société distincte. Les juristes ne s'y retrouvent pas eux-mêmes. Il vaut mieux suivre la démarche du Conseil qui préfère envisager la construction concrète de l'avenir du Québec établi au rang de société distincte au sein de la fédération canadienne.

Versant négatif, à tout le moins pente inquiétante, le Conseil suggère la voie judiciaire pour éprouver ce concept. La proposition n'est pas très heureuse. Les expériences récentes du Québec devant les tribunaux ne composent pas un palmarès réjouissant. Du « droit de veto » à la Charte de la langue française, la liste est longue des échecs essuyés par Québec. Inutile de donner dans le péché mignon des Normands et de se retrouver au prétoire pour un tout et pour un rien. Attendons les coups avant de foncer sur l'obstacle, tête baissée et genoux cabrés. Utilisons l'arme du temps pour étoffer la société distincte.

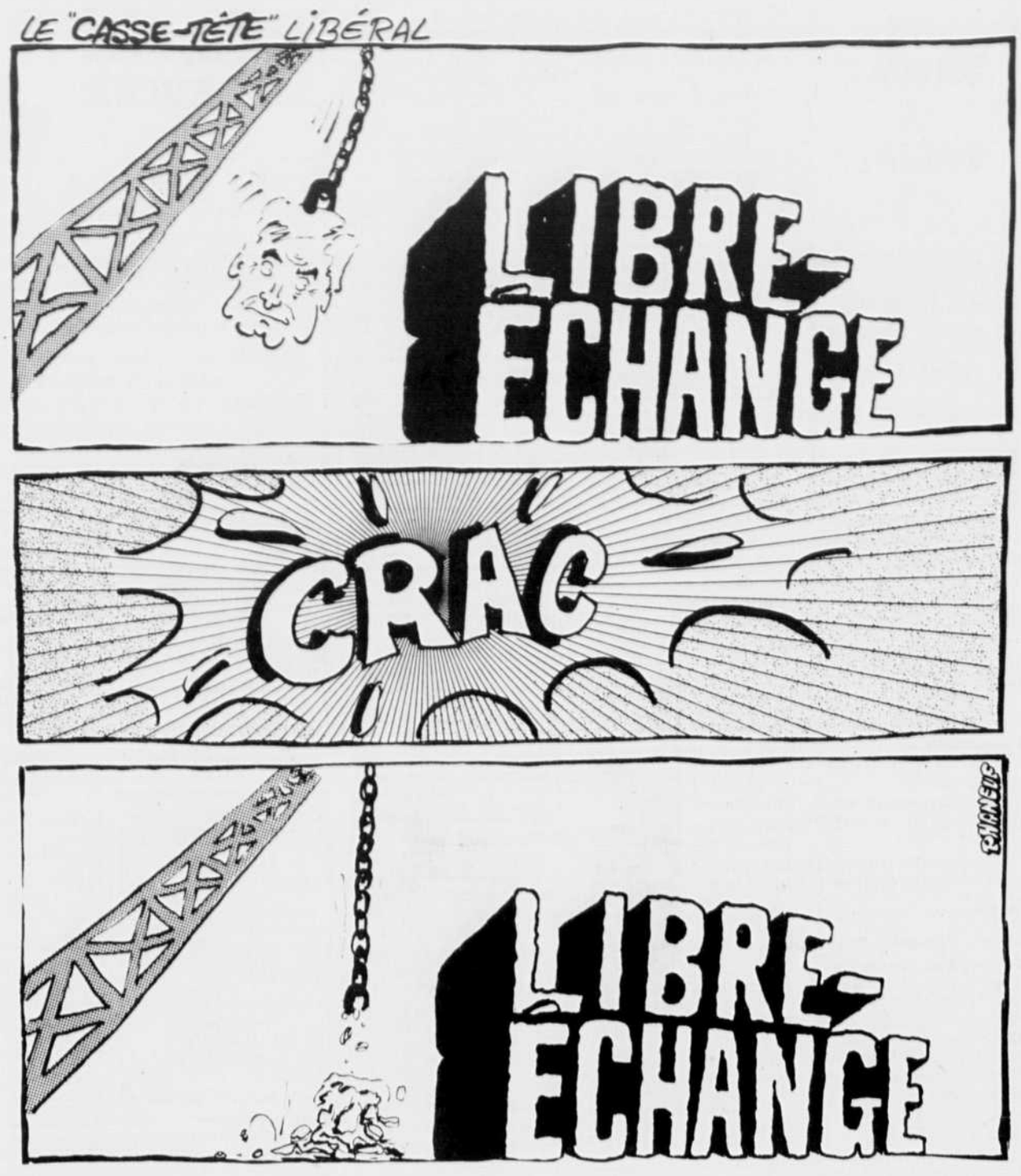
Démarche plus « positive », le Conseil propose des formes d'intervention de l'État québécois qui précisément devraient structurer ce tout sociopolitique. À belles dents, le Conseil propose d'occuper le terrain législatif, d'élargir le domaine de la langue française, d'ouvrir de nouveaux champs d'action dans les zones de compétence de l'Assemblée nationale. Il y a là quelque chose de rafraîchissant : on a l'impression de relire des prises de position que multipliaient certains ministres du gouvernement Lesage durant les premières années de la Révolution tranquille. Un Paul Gérin-Lajoie n'aurait pas renié certaines des propositions du Conseil à ce chapitre...

À ratisser trop large, le Conseil s'écarte parfois d'un pragmatisme de bon aloi. S'intéresser, par exemple, « à la connaissance totale des mécanismes biologiques », ne permet guère de différencier la société distincte de toutes les autres collectivités. Relancer le débat au sujet de la mise au point d'une constitution interne, c'est mal lire les priorités et les attentes actuelles de la très grande majorité des Québécois.

Dans l'immédiat, cet avis pointe des problèmes concrets auxquels il faudra faire face. À commencer par la lancinante question de la langue d'affichage commercial. En cas d'invalidation de l'obligation d'utiliser à cette fin uniquement le français, le Conseil suggère au gouvernement « d'invoquer le rôle que la constitution (fédérale) donne au Québec de protéger et de promouvoir le caractère distinct de la société qwuébécoise ». Intéressant certes, mais encore une fois c'est retourner devant les tribunaux...

Enfin, mieux que tout autre document, cet avis du CLF illustre la dissymétrie éventuellement précisée entre le cheminement du Québec et du reste du Canada : le Québec deviendrait de plus en plus francophone dans un pays de plus en plus bilingue. C'est sans doute là le paradoxe ultime de la reconnaissance de la société distincte.

— PAUL-ANDRÉ COMEAU



De l'énergie à revendre, oui mais...

ENCORE une fois, l'énergie a été au centre des discussions lors de la réunion annuelle des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada. Ce n'est pas M. Robert Bourassa qui s'en plaindra. Mais, il faut reconnaître qu'il n'est pas le seul à manifester un intérêt, voire une véritable passion à l'égard des questions énergétiques. Car la demande d'électricité augmente rapidement non seulement aux États-Unis mais aussi dans la province voisine, l'Ontario. Le marché est en expansion : gouvernements et sociétés d'énergie révisent leurs prévisions et préparent leurs offres.

La conjoncture est particulièrement favorable pour le premier ministre de Terre-Neuve, M. Brian Peckford, qui, malgré l'échec de ses poursuites menées depuis une douzaine d'années devant les tribunaux, pourrait bénéficier d'un développement conjoint avec le Québec. Les perspectives semblent encourageantes, d'autant que les coûts des projets envisagés seraient très compétitifs. Dans la Belle province, la région de la Côte Nord, dont l'économie s'est totalement effondrée au cours de la dernière décennie, pourrait en tirer profit.

Terre-Neuve et Québec devront toutefois affronter la concurrence du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse. Bien que le potentiel hydroélectrique de ces deux provinces maritimes soit nettement plus faible, elles ont l'avantage par ailleurs d'être à proximité du marché de l'Est américain.

Pour la première fois depuis le lancement des réunions des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et de l'Est du Canada, en 1973, l'Ontario a été invitée à se joindre au « club ». L'entrée de la province voisine, bien qu'elle n'ait pour l'instant qu'un statut d'observateur, sert bien les intérêts de M. Bourassa qui s'est chargé lui-même d'ouvrir aimablement la porte à M. David Peterson.

C'est que, dès 1996, *Ontario Hydro* ne sera plus en mesure de satisfaire à toute la demande en électricité. Et d'ici 20 ans, elle devra fournir 8,000 mégawatts de plus. Comme l'exploitation de l'énergie nucléaire semble exclue et que les programmes de conservation n'auront qu'une portée limitée, l'Ontario n'aura d'autres choix que d'importer de l'énergie, en particulier de l'électricité du Québec.

Voilà donc une autre bonne affaire en vue pour M. Bourassa qui est en position de force pour faire monter les enchères et mijoter des marchandages de toutes sortes, aussi longtemps du moins que la demande restera bonne du côté américain.

Décidément, l'hydroélectricité lui réussi bien. Mais l'histoire récente de la sixième ligne et l'état lamentable de certains équipements devraient le porter plus que jamais à la prudence. Le Québec a de l'énergie à revendre, oui, mais... à des conditions qui assurent une protection convenable de son environnement et une croissance ordonnée et sécuritaire d'Hydro-Québec.

Faut-il conclure que l'amélioration de sa situation financière que rapportait la société d'État dans son dernier bilan annuel est en réalité plus factice qu'elle n'y paraît ?

— ALBERT JUNEAU

Le risque d'avoir des idées

LE MAIRE de Montréal, son administration, le Comité exécutif et même le Rassemblement des citoyens (RCM) ont raison d'être exaspérés devant certaines critiques un peu trop faciles, et surtout trop englobantes, qu'on a pris l'habitude de leur diriger.

Ils devraient cependant comprendre qu'il n'y a qu'avec eux qu'un dialogue intelligent est encore possible. C'est le prix qu'ils doivent payer pour être le seul gouvernement qui n'a pas peur de dire les choses telles qu'elles sont et d'avoir des idées, surtout en ce qui concerne l'avenir de Montréal.

Que voulez-vous, à Ottawa, ils sont tous très sympathiques, mais les avez-vous déjà vu prendre des chances en faveur de Montréal ? Pour ce qui est des idées, il faudra repasser. Et dire qu'ils vont maintenant nous casser les oreilles pendant des mois avec leur décision d'installer le casier postal de la nouvelle Agence spatiale à Montréal. Vous savez le machin-truc qui a déjà donné tous les contrats importants, sauf celui de l'entretien du gazon.

Critiquer Ottawa ! Vous n'y pensez pas. C'est comme parler à un arbre : il faut être patient pour la réponse !

Critiquer Québec ? Ce n'est guère mieux car immédiatement le premier ministre part à rire et cite la Baie James. À ce qu'il paraît, ils ont fait des tas de sondages leur indiquant qu'il suffit de répéter *ad nauseam* que tout va bien et que tout est sous contrôle pour que la population soit satisfaite. Il ne leur viendrait jamais à l'esprit de prendre des chances avec l'opinion publique.

Alors, il reste Montréal. Ce n'est tout de même pas de notre faute si l'administration vient de produire ce qui va sûrement passer à l'Histoire comme le meilleur plan pour un centre-ville jamais publié en Amérique du Nord.

Parions qu'après six mois de consultations et 250 mémoires, il ne se trouvera personne pour crier au meurtre et leur suggérer de tout recommencer.

Daniel LATOUCHE

▲ À propos...

Que voulez-vous qu'on dise d'autre que de changer telle ou telle virgule. Ce que nous aurions aimé à nous mettre sous la dent, par contre, c'est la traduction de cet énoncé en un plan d'action immédiat. Alors là, il est probable que les groupes auraient pu dire quelque chose d'intelligent et surtout de nouveau.

Pour l'instant, chacun est condamné à répéter le dada de son organisation. Les « patrimonieux » voudraient qu'on sauve tout ce qui est vieux; les « cycleux » qu'on construise des gratte-ciel; les « sociéteux » qu'on multiplie les HLM.

Parions que la majorité de ces groupes ont déjà suffisamment d'entrées à l'hôtel de ville pour que leurs idées y soient connues. Les répéter sur la place publique pour la centième fois ne les rendra pas plus pertinentes. Le rituel, c'est bien beau et la démocratie a droit au sien mais répéter un diagnostic n'a jamais guéri un malade.

Éventuellement nos élus devront faire des choix politiques. Par exemple, si oui ou non il faut tout mettre en branle pour ramener les familles au centre-ville. Discuter de cette question en public pourra certes apprivoiser les récalcitrants, mais il faudra tout de même payer un coût politique lorsque la décision sera prise.

Personne ne reproche à une nouvelle administration son préjugé favorable à la consultation. Personne non plus, sauf le chef invisible de l'opposition invisible, ne pense que ce préjugé empêche des décisions importantes d'être prises.

Là où l'on s'interroge, c'est sur l'apparente incapacité de l'administration à faire débloquer des dossiers qui ne sont pas entièrement de sa juridiction. Si tout dépend de Montréal, comme ce fut le cas pour Overdale, il n'y a aucun problème. Le maire et le comité exécutif sont capables de mettre les points sur les « i » s'il le faut. La chose n'est pas aussi facile lorsqu'il s'agit du Vieux-Port et des grands équipements culturels.

On imagine mal le maire Doré rappelant à un certain premier ministre qu'il pourrait lui prêter sa machine électorale ou signalant à un développeur récalcitrant qu'un de ses édifices est « coupable » de 247 violations au code municipal, violations qui pourraient disparaître si le récalcitrant faisait subitement preuve de bonne foi dans un dossier compliqué.

Ce n'est pas le style de notre maire et c'est peut-être tant mieux. Il va cependant devoir trouver une solution à cette image publique d'indécision. Sinon on va continuer à l'accuser de maux dont il n'est pas responsable, à le critiquer pour des vérités évidentes (comme son commentaire sur la réputation surfaite de Montréal) et à déplorer un prétendu excès de zèle sur la consultation.

LETTRES AU DEVOIR

■ *Une décision*

Lettre à M. Jean Doré

LE Président de Bell Canada Entreprise, M. Jean De Grandpré, déclarait au congrès de la Chambre de Commerce de Montréal : « Le maire Doré est incapable de prendre une décision ».

Je prends donc la liberté de vous écrire, en tant que président du comité de vigilance de Rivière-des-Prairies, pour vous donner l'occasion de faire preuve de fermeté en exigeant que Bell nous reconnaisse enfin comme des citoyens de Montréal à part entière.

Les résidents de Rivière-des-Prairies (annexée à Montréal depuis 1963), sont toujours considérés par cette compagnie monopolistique, comme des citoyens de la banlieue est de Montréal. Ils doivent se contenter d'un service réduit les pénalisant de manière éhontée : factures (interurbains), absence des annuaires (pages blanches et jaunes) de Montréal.

M. le Maire, faites preuve de leadership, en intervenant de façon ferme et non équivoque dans ce dossier litigieux, qui hélas, perdure depuis déjà trop longtemps. Les citoyens du quartier Rivière-des-Prairies ont droit aux mêmes services que ceux de Rosemont ou du Plateau Mont-Royal.

— GEORGES ROMAN
Montréal, le 6 juin.

■ *Une justice pas assez sensible*

Lettre à M. Herbert Marx

LES MAISONS d'hébergement de la région sont en deuil, un drame horrible est survenu à Senneterre. Un homme a abattu ses trois enfants. Il commet l'acte ultime de violence qui atteindra à coup sûr et en permanence sa conjointe, qui l'avait quitté pour cause de violence.

Le conjoint se prévalait, ce jour-là, d'un droit de visite aux enfants, il en a profité pour mettre ses menaces à exécution. Cette tragédie révèle une fois encore et une fois de trop jusqu'où va la violence conjugale et la violence faite aux femmes.

Les Maisons d'hébergement s'interrogent sur la crédibilité accordée par l'appareil judiciaire aux femmes victimes de violence conjugale. Nous constatons un manque d'information et de sensibilisation quant aux composantes de la violence, à sa dynamique et à ses effets destructeurs.

Nous sentons un manque de connaissances des intervenants lorsque la victime parle de ses craintes, de ses peurs face aux réactions possibles du conjoint violent. La femme est la mieux placée pour juger du degré de danger de la situation qu'elle est en train de vivre.

Les intervenants judiciaires ont encore un pas à faire pour comprendre la problématique de la violence conjugale.

N'est-il pas urgent de s'arrêter pour faire un bilan de la politique de votre ministère ? Y a-t-il des failles à cette intervention ? Quels correctifs y apporter ? Il faut agir vite car en cette matière, les délais, même courts, risque d'être trop longs et lourds de conséquences.

Nous vous demandons d'investir davantage dans la formation des intervenants et de soutenir des programmes de prévention.

— RACHEL BOUTIN
Maison Mikana d'Amos
Nid de Val-D'Or
Alternative pour elles de Rouyn
Val-D'Or, le 31 mai.

■ *Le seul*

JE SUIS surprise de l'insistance de certains journalistes à réclamer la démission ou le remaniement du ministre de la Justice.

M. Herbert Marx est le seul ministre libéral qui ne cesse de témoigner de ses préoccupations sociales (victimes d'actes criminels et de violence conjugale, accès à l'inégalité, justice sociale, etc.) et de l'intérêt qu'il porte au sort des femmes du Québec.

Coincé à l'intérieur d'un gouvernement « d'hommes d'affaires » qui se soucie de développement économique, M. Marx, par son action cohérente et soutenue auprès des groupes de femmes et des associations de victimes, a su apporter à ce gouvernement deux éléments essentiels : humanisme et compréhension.

— DANIELLE SCHERRÉ
Montréal le 13 juin.

■ *Un bâtisseur*

LE Dr René Jutras était un grand personnage qui a vécu comme un homme bien ordinaire, proche de tous ses concitoyens. Il a été grand parce qu'il a voué toute sa vie aux plus petits.

Il était un pédiatre réputé mais son activité débordait de beaucoup le cadre professionnel. L'homme s'est dévoué dans plusieurs domaines : les arts, la vie communautaire, et j'en passe, en plus d'être un époux et père de famille aimant et aimé.

Quand cet homme élevait la voix, c'était pour dénoncer l'injustice et défendre les droits des plus faibles et des gens sans défense. Il a été l'un des pionniers des mouvements de défense de la vie humaine.

Tout Victoriaville, sa ville, a voulu rendre un pieux hommage à l'un des siens, mort si tragiquement. Samedi, le 4 juin, jour des funérailles, l'église Saint-Victoire, quoique vaste, n'était pas assez grande pour contenir à la fois les gens du lieu et la foule venue de tous les coins du Québec.

— BERNARD LEVAC
Saint-Hyacinthe, le 13 juin.

■ *Notre avenir économique*

C'EST VERS la fin du XIXème siècle que les deux conditions furent réunies pour mettre le Québec sur les rails de l'industrialisation : une accumulation suffisante de capital — entre les mains d'une minorité anglaise — et une mise en disponibilité de la main-d'oeuvre — provenant d'une société agricole locale aux prises avec une forte natalité et un appauvrissement progressif de la terre et du facteur socio-économique.

Dans la première moitié du XXème siècle, les investisseurs américains remplacent graduellement les commerçants anglais et contrôlent le développement industriel sans tenir compte des intérêts de la majorité francophone québécoise. Cette domination de plus en plus envahissante se trouve favorisée par la privatisation des sociétés fédérales et par les concessions à bas prix des terrains et sous-sols par le gouvernement du Québec.

En 1953, l'ouverture du St-Laurent accélère encore plus le contrôle de l'économie québécoise par la puissance des USA. Si la révolution tranquille de 1960 marque une intervention significative de l'État dans l'économie locale, elle augmente également la consommation de masse, le crédit à la consommation et l'endettement des classes moyennes et des plus démunis. Le Québec s'enfonce davantage dans la dépendance envers les capitaux américains dans les années 1970 avec la crise internationale qui frappe l'Occident.

La terrible récession de 1981-82 touche de plein fouet les PME et les travailleurs. Sous la pression des milieux financiers et politiques conservateurs, les gouvernements sont invités à couper dans les dépenses les plus visibles, soit les programmes de santé, d'éducation et de sécurité du revenu. Le taux de chômage élevé amène la précarisation des emplois, l'affaiblissement du mouvement syndical, l'accroissement de la segmentation du marché du travail et la hausse des écarts de revenu.

Le développement économique s'étant fait, jusqu'ici, en fonction des intérêts qui le contrôlent — étrangers — et non en fonction des résidents, pouvons-nous renverser la vapeur ?

La meilleure façon de s'en sortir réside-t-elle dans le traité de libre-échange ? Cet accord commercial offre-t-il aux entrepreneurs québécois de prendre une ampleur internationale plus grande ou, collectivement, serons-nous, encore une fois, les grands perdants ? L'accord du Lac Meech favorise-t-il la prise en main de notre destinée ?

De bien beaux débats en perspective en cette année... préélectorale.

— ROGER LEMOINE
Deux-Montagnes, le 10 juin.

LE DEVOIR

LE DEVOIR est publié par l'Imprimerie Populaire Limitée, société à responsabilité limitée, dont le siège social est situé au numéro 211, rue du Saint-Sacrement, Montréal, H2Y 1X1. Il est composé et imprimé par Imprimerie Dumont, Division du Groupe Quebecor Inc., dont les ateliers sont situés au 7743, rue Bourdeau, LaSalle. L'Agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans LE DEVOIR. LE DEVOIR est distribué par Messageries Dynamiques, division du Groupe Quebecor Inc., située au 775, boul. Lebeau, St-Laurent.

LIVRAISON À DOMICILE
QUOTIDIENNEMENT PAR PORTEUR:
= $3.25 par semaine
le samedi seulement = $1.00
Pour information:
à Montréal: 332-3891
à Québec: (418) 687-2021

Livraison par porteur:
Édition quotidienne = 149$ par année
Pour information: 81$ 6 mois
(514) 844-5738 42$ 3 mois
Livraison par la poste:
Édition quotidienne = 155$ par année
au Canada 85$ 6 mois
45$ 3 mois
Pour information (514) 844-3361
Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 0858. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Le Canada doit rester ouvert

« Je me demande ce que serait mon pays devenu si la loi C-55 non amendée avait été en vigueur au siècle dernier »

JACQUES HÉBERT

Membre du Sénat, l'auteur a prononcé à la Chambre haute le 17 mai un discours, dont nous reproduisons ici quelques extraits, sur le projet de loi C-55 concernant les réfugiés

PARTICIPER à une étude sérieuse de projets de loi comme C-84 et, plus récemment, C-55, ne fut pas une expérience ordinaire. À un moment ou l'autre, chacun des membres du Comité sénatorial permanent des Affaires juridiques et constitutionnelles a été touché, ému, bouleversé même par certains des témoignages que nous avons entendus.

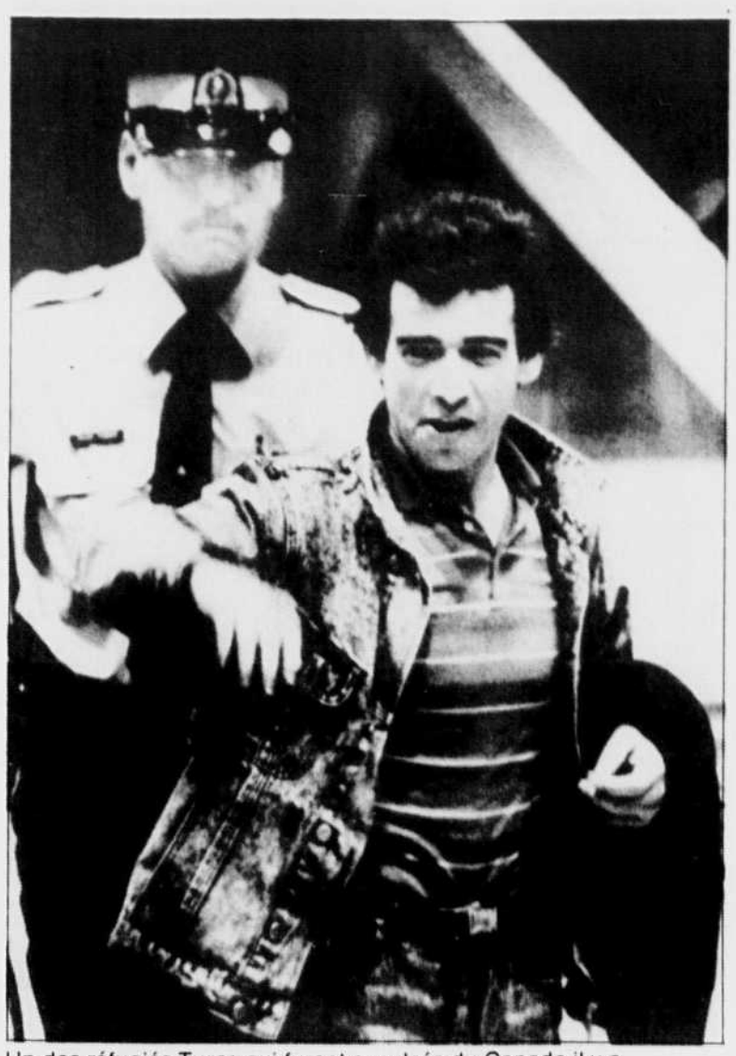
Très tôt, nous nous sommes rendus compte que nous ne discutions pas de droit, d'économie ou de politique, mais de *personnes humaines* dont la vie ou la liberté pouvaient être en danger et que notre pays avait le pouvoir d'accueillir (c'est-à-dire de sauver), ou de refouler (c'est-à-dire de renvoyer à la misère, à la torture, parfois à la mort).

Le dangereux concept de « pays sûr »

Par exemple, quand nous discutions du droit que chacun doit avoir de choisir un avocat quand il réclame le statut de réfugié au Canada, nous ne pouvions nous empêcher de voir un malheureux Salvadorien échappé de justesse aux tortionnaires de son pays et qui, sans argent, sans papiers et sans aide, avait réussi à s'enfuir, à traverser le Guatemala, le Mexique et les États-Unis, un hors-la-loi sans doute, mais un être humain affolé, parcourant des milliers de kilomètres, en rasant les murs, littéralement, pour enfin arriver, à bout de force, à bout d'espoir, à la frontière de ce grand pays froid, *El Canada*, dont la réputation d'hospitalité et de compassion était parvenue jusqu'à son lointain village, harcelé par la guerilla.

Et quand nous avons discuté des articles du projet de loi C-55 qui créaient le dangereux concept de « pays sûr » où le Canada devrait retourner un authentique réfugié, s'il en arrivait ou même s'il y avait été seulement au titre de voyageur en transit, l'image de notre Salvadorien s'imposait encore à nous : venant des États-Unis, un pays démocratique, un pays ami que nous aurions mauvaise grâce à ne pas qualifier de pays sûr, nous savions qu'il serait probablement renvoyé à la terreur du El Salvador. Parce que ce petit pays totalitaire, en proie à la pire des violences, est un allié des États-Unis, nos chers voisins acceptent moins de 3 % des réfugiés salvadoriens.

Mais alors, si les États-Unis ne peuvent pas être considérés comme un pays sûr, quelle autre contrée du globe mériterait d'apparaître sur la liste dressée par le cabinet, comme le voudrait C-55 ? La France, peut-être ? La France des droits de l'homme qui vient de réélire un président socialiste ? Pas du tout, nous a démontré un témoin, avocat éminent dont le client, réfugié iranien, courrait le risque d'être déporté en Iran par la doulce France, dont les tractations avec l'abominable régime iranien semblaient l'autoriser à toutes les concessions.



Un des réfugiés Turcs qui furent expulsés du Canada il y a quelques mois

Mais au moins le Danemark, sans doute, doit être un pays sûr, plein de compassion pour les persécutés de la terre ? Depuis peu, ce pays, qui a au moins l'excuse d'être minuscule et surpeuplé, est devenu une des démocraties les moins hospitalières; à toutes fins pratiques, il a fermé ses portes aux réfugiés.

Certes, le Canada ne peut invoquer l'excuse des Danois. Nous possédons un pays immense qui doit son développement et sa prospérité à sa politique traditionnelle d'accueil, un pays qui n'existerait pas sans elle puisque tous les Canadiens descendent d'immigrants ou de réfugiés, y compris nos frères les autochtones, sans doute venus d'Asie. Or, tous les démographes s'entendent sur un point : sans une immigration vigoureusement accrue, notre pays ne pourra pas maintenir son niveau de vie, encore moins l'accroître, et on se demande même comment on prendra soin demain de notre population vieillissante.

Restreindre l'accès aux réfugiés bona fide ou même aux réfugiés économiques au profit des immigrants riches ou hautement qualifiés serait une solution mesquine et sans avenir. Les hommes et les femmes qui ont bâti ce pays n'étaient ni riches ni « compétents ».

Ces jours derniers, je lisais une biographie de mon arrière-arrière-grand-oncle, le curé Nicolas de Tolentin Hébert, pionnier qui a ouvert le lac Saint-Jean à la colonisation dans les années 1830. Pendant quelque temps, il fut vicaire à la cathédrale de Québec et il témoigne de l'accueil chaleureux réservé aux immigrants irlandais par les Canadiens français de l'époque, que nous appellerions aujourd'hui les Québécois ... ce qui j'espère inclut toujours mes collègues Rizzuto, Cogger, De Bané, Watt et les autres !

Mon arrière-arrière-grand-oncle décrit l'extrême pauvreté de ces immigrants, en fait des réfugiés de la misère venus d'Irlande, le Bangladesh de cette époque, des réfugiés qu'il fallait vêtir, soigner, nourrir et qui, aujourd'hui, nous ont largement remboursés en nous donnant les familles Doyle, Graham, Flynn, Kirby et tant d'autres ...

Dieu merci, les Canadiens français des années 1830 n'étaient ni égoïstes ni racistes, et, bien que politiquement assujettis à un régime anglais colonialiste bon genre, ils ouvraient leur maison et leur coeur à ces misérables Irlandais qu'aujourd'hui, sans doute, nous qualifierions de « faux réfugié ».

À l'aube d'un monde qui doit devenir un village global — où chacun sera responsable de son frère — à moins que le monde ne se résigne à disparaître dans le chaos, je me demande ce que serait mon pays devenu si la loi C-55 non amendée avait été en vigueur au siècle dernier. Et un grand nombre de Québécois et de Canadiens se le demandent aussi.

L'autre jour, durant une réunion du caucus libéral du Québec il y avait sept Canadiens français dits « pure-laine-tricoté-serré » ... et plusieurs devaient bien avoir quelques gouttes de sang indien ou irlandais ou écossais ou même anglais, sait-on jamais ! J'ai également dénombré trois Juifs, deux Italiens, un Irlandais, un Inuit et un Grec, c'est-à-dire que la majorité du caucus québécois n'était pas « pure laine ».

Tout empoisonnés qu'ils soient par les factions ultra-nationalistes toujours actives, les Québécois savent bien que leur avenir, comme l'avenir des autres Canadiens, ne dépend plus de la « revanche des berceaux », en dépit des primes que le gouvernement du Québec vient d'assurer aux « flancs généreux ».

Maintenir notre réputation de pays généreux

Ils savent bien que les Parisiens — qui parlent un français si joli ! — n'ont aucune envie de venir peupler ce qui nous reste des « arpents de neige » de Voltaire, et que les Québécois de demain auront la peau foncée ou les yeux bridés, qu'ils parleront français avec l'accent du Cambodge ou qu'ils l'apprendront avec l'énergie du désespoir, comme l'ont fait ces malheureux Turcs que le gouvernement continue de refouler vers la Turquie, cette Irlande de notre temps, de les refouler à la petite semaine, un par un, pour faire durer le plaisir.

Je reconnais comme tout le monde que notre loi de l'Immigration ne fonctionne plus depuis longtemps, je dirais même depuis *plus* de quatre ans, c'est-à-dire que ses graves lacunes paraissaient déjà évidentes à la fin du régime précédent. Des gens peu scrupuleux ont abusé de la situation, ils ont profité de ces lacunes pour se moquer de l'esprit de notre loi et de faux réfugiés, venus entre autres du Portugal et du Brésil, n'étaient en réalité que des aspirants-immigrants trop pressés.

Il devenait nécessaire que le gouvernement soumette des projets de loi capables de mettre un terme aux abus tout en respectant la Charte des droits et nos engagements internationaux, et aussi sans mettre en péril notre réputation de pays ouvert et généreux.

Hélas ! C-84 et C-55 sont allés trop loin.

Dénatalité

L'avenir en berne

JEAN-MARC LÉGER

LES PLUS récentes données sur l'évolution démographique du Québec confirment avec une dramatique éloquence qu'il s'agit là désormais du problème le plus urgent pour notre société. Et le plus angoissant. Tous les autres problèmes, tous les autres débats le cèdent en gravité à celui-ci, auquel ils sont d'ailleurs reliés ou dont ils dépendent, d'une façon ou de l'autre. Ainsi, par exemple, le combat — permanent — pour le salut de la langue française au Québec n'a de sens que si au moins ... subsiste un peuple québécois : du train où vont les choses, on serait fondé à se demander qui de la langue ou des locuteurs disparaîtra en premier lieu.

Au tableau de bord des indicateurs de la vie collective, d'autres clignotants sont au rouge. On relève en particulier la montée régulière du taux de suicide chez les jeunes (quasi-record dans le monde industrialisé, avec 36 pour 100,000), expression tragique d'un mal de vivre. Entre les deux phénomènes, il y a peut-être plus qu'une coïncidence : une même crise de conscience collective et un secret désarroi. Ils procèdent sans doute pour l'essentiel des mêmes causes fondamentales, d'ordre éthique et spirituel, autant que d'ordre psychologique et d'ordre socioculturel.

Sans credo, sans projets

D'autres facteurs interviennent, certes, chez les jeunes notamment (milieu familial, échec scolaire, chômage) dont le poids est parfois déterminant. Il reste que ce drame d'une partie grandissante de la jeunesse est indissociable du drame collectif, celui d'une société en panne d'espérance, parce que sans mémoire, sans credo et sans projets, qui ne sait plus s'inventer un avenir parce qu'elle s'est volontairement mutilée de son passé.

Avec un taux de natalité d'à peine 1,4 (largement en deçà du simple seuil de renouvellement, 2,1), nous sommes devenus la « lanterne rouge » des sociétés industrialisées. on dira que la plupart de celles-ci logent à la même enseigne : piètre consolation et dangereux alibi. Dans notre cas, il y a eu un renversement de tendance sans équivalent par son ampleur et par sa rapidité, accompagné de surcroît d'un phénomène de concentration de la population dans quelques régions du Québec, dont une part grandissante du territoire utile tend à se transformer en une sorte de désert économique et social.

Nous allons connaître un processus de vieillissement accéléré de la population et celle-ci va décroître inéluctablement à compter de 2,005 ou 2,006. Or, la situation particulière, et particulièrement vulnérable, du peuple québécois lui interdit de descendre en deçà d'un seuil critique quant au nombre de sa population, surtout de sa population d'origine française, l'immigration ne pouvant que fournir un appoint et à condition d'être aisément assimilable.

On doit saluer les récentes initiatives du gouvernement en matière de politique familiale, la volonté du Premier ministre de faire de la question démographique la plus haute priorité, les propositions judicieuses récemment avancées par le Conseil des affaires sociales. Mais on ne peut pas ne pas s'étonner du caractère tardif de la prise de conscience par l'opinion publique de la gravité de la situation. Celle-ci ne s'est pas dégradée soudainement : les facteurs du déclin démographique se manifestent depuis plusieurs décennies déjà. Préoccupante dès la fin des années soixante, la situation devenait critique à la fin des années soixante-dix.

Les avertissements et les mises en garde de quelques démographes et sociologues n'eurent guère d'échos. Nous risquons de payer chèrement le prix d'une indifférence ou d'un aveuglement consternants à l'endroit de ce qui aurait dû être en permanence le premier souci : le nombre autant que la qualité de la ressource humaine, les deux important également à notre survivance.

Certains milieux croient trouver dans un recours accru à l'immigration une réponse au moins partielle au problème démographique. La tentation est grande en effet d'aller vers cette solution, la plus aisée à court terme, dans l'attente d'un éventuel redressement de la natalité québécoise. Il convient de le faire avec mesure, avec prudence, car appliqué à forte dose et sans distinction, le remède risquerait demain de susciter d'autres périls. L'apport de l'immigration ne peut toujours être qu'un complément au développement d'un pays, à l'essor d'un peuple qui doit, pour l'essentiel, assurer lui-même son propre renouvellement.

Un peuple ne saurait, sans sombrer dans l'indignité, se défaire en quelque sorte sur autrui du soin de le perpétuer. On voit mal d'ailleurs quel intérêt des immigrants venus des horizons les plus divers auraient à assumer une histoire, une culture, une langue, des valeurs qui leur sont étrangères, alors même que le peuple concerné les aurait allègrement bradées et aurait renoncé à assurer sa propre survivance.

Une mobilisation permanente

La réussite d'une politique d'immigration est d'abord fonction de la vitalité et de la santé de la société d'accueil, de son pouvoir d'attraction, de ses vertus intégratrices autant que de l'aptitude des immigrants à une assimilation progressive au peuple dont ils ont choisi de partager l'existence.

Dans une stratégie de développement des ressources humaines, où s'inscrit naturellement une politique d'immigration, c'est la fécondité propre de la société concernée qui doit être le premier impératif. Aussi, le problème fondamental reste-t-il pour nous celui de la natalité : plus qu'une préoccupation, ce doit être une véritable obsession.

Il ne faut plus nous cacher que l'existence même de la nation franco-québécoise est en cause : la question de la survivance collective est clairement, brutalement posée. Une politique à la mesure du péril suppose d'abord une véritable prise de conscience de l'opinion publique et une sorte de mobilisation permanente. À moins que, se résignant à une apparente fatalité, le peuple québécois ait décidé de mettre son avenir en berne et de sortir de l'Histoire sur la pointe des pieds.

Les quatre dragons de l'Extrême-Orient

MICHEL M. SOLOMON

L'auteur est écrivain

JE NE SAIS PAS si le centre d'affaires mondial s'est déplacé de Londres et New-York vers le sud-ouest de l'Asie mais, ce que je peux affirmer c'est que pendant les trois semaines passées en croisant la mer de Chine et le golfe du Siam, une pareille affirmation ne serait pas loin de la vérité.

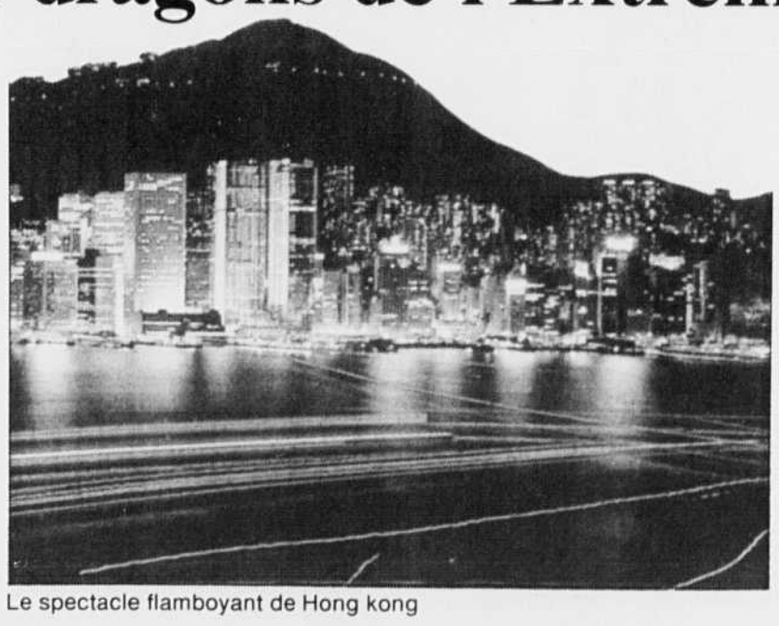
Singapore, Bangkok, Hong Kong, Macao, quatre avant-postes de l'économie internationale — laissant de côté le cinquième, Seoul, qui joue aussi un rôle important — sont à l'assaut des positions clés dans le marché mondial. Ces villes grouillent de gens, tous employés, et les entreprises travaillant à cent pour cent de capacité se plaignent de l'insuffisance de la main d'oeuvre qualifiée.

Il est vrai aussi, que dans le cas de Hong Kong, les ouvriers qualifiés et les employés des positions moyennes fuient la colonie craignant le régime chinois, maître de Hong Kong à partir de 1997.

Malgré tout, ce qui vous frappe c'est ce flux et reflux d'êtres humains qui débordent des trottoirs, en quête d'une vie meilleure et qui ne connaissent pas de repos de l'aube jusque tard après minuit.

Selon les conseillers économiques du Canada, en place dans ces capitales, ce qui se passent dans l'Asie du Sud-Ouest représente l'effort commun de pays en plein développement qui, malgré leur taille relativement modeste, désirent battre le Japon à son propre jeu, « de la même manière que le Japon a battu l'Amérique sur les marchés internationaux. »

« Dix mille Canadiens font des affaires à Hong Kong avec quelques milliers d'autres à Seoul, Bangkok et Singapore. Et tous ramassent des fortunes », nous a assuré le commissaire pour les affaires économiques du Canada, M. Maurice Hladik, à Hong Kong.



Le spectacle flamboyant de Hong kong

« Le malheur est que les industriels et les hommes d'affaires canadiens préfèrent le marché voisin américain plutôt que de s'aventurer si loin des frontières nationales », a-t-il ajouté.

Sur une superficie de 33 milles carrés Hong Kong abrite six millions d'habitants. Il est vrai qu'une bonne partie de la population habite Kowloon et les territoires contigus à la Chine, dont la superficie est de 300 milles carrés.

La densité de la population dans Hong Kong est sans pareil. Comme à Manhattan, mais plus majestueux, les gratte-ciels dominent la ville.

Néanmoins, pour les privilégiés qui habitent les côtes de la montagne, le loyer mensuel commence à $ 3.000 dollars U.S.Les plus fameux couturiers de Paris et Rome, ainsi que les parfumeurs, les joailliers, les horlogers, les fabricants de cristaux et de porcelaine fine des quatre coins du monde se sont donnés rendez-vous à Hong Kong où une classe privilégiée achète sans regarder les prix.

Si Hong Kong n'a pas été trop ravagée pendant la seconde guerre mondiale, ce ne fut pas le cas de Singapour dont les quartiers européens furent systématiquement rasés et la population, en majorité anglaise, internée pour la durée de la guerre dans des camps de concentration.

Situé à un degré au-dessus de l'équateur, Singapour fut reconstruit de ses ruines après un plan général qui fait qu'aujourd'hui cette ville moderne de deux millions d'habitants représente une symétrie de boulevards et de pelouses avec des rues parfaitement parallèles.

Une autre capitale grouillant de monde et gémissant de richesses est Bangkok, la capitale de la Thaïlande, autrefois dénommée Siam. Bangkok compte six millions d'habitants. Autrefois connue sous le nom de « Venice de l'Est » à cause de ces nombreux canaux, Bangkok a perdu ce pittoresque de jadis. La plupart des canaux qui croisaient la ville ont été comblés et pavés, faisant de la capitale un centre moderne de commerce et de finance.

Les 53 millions d'habitants de la Thaïlande n'ont aucune envie de quitter leur pays pour aller vivre au Canada ou aux États-Unis. À 95 % boudhistes, les thaïlandais ont fêté le Nouvel An de la pluie et de la richesse en visitant leurs temples (à Bangkok seulement il y a 482 temples en fonction) en apportant leurs huiles parfumés pour ointer les boudhas et en allumant des cierges un peu partout.

Les Thaïlandais représentent une force d'ouvriers qualifiés dans la construction des automobiles, des composantes électroniques et dans une gamme de produits textiles et de joaillerie.

Le Canada verse une somme de $ 30 millions annuellement sous forme d'aide à la modernisation et surtout pour les échanges culturels. Les quotidiens de Bangkok annonçaient que M. Eric Waterton, du musée provincial d'Alberta et de M. Mario Poulin, professeur d'antropologie au collège Edouard Montpetit de Montréal, enseigneraient au centre thaïlandais d'archéologie.

Grâce aux généreuses subventions du Canada, un magasin de produits alimentaires canadiens existe à Hong Kong. On y trouve les fruits de la Colombie britannique, les produits lactés de l'Ontario et les boissons de Québec, y compris les vins dits « coolers » de Seagram.

Malheureusement, le Canada occupe toujours la 24ème place parmi les pays qui font des affaires à Hong Kong.La première place revient à la Chine, suivie du Japon, de Taïwan et des États-Unis.

À l'occasion du soixantième anniversaire de sa majesté le roi Bhumbibol, une ligne directe aérienne directe a été inaugurée, joignant Bangkok à Toronto, via Vancouver et Hong Kong. Selon l'office de tourisme thaïlandais, 40 mille touristes canadiens étaient attendus en 1988.

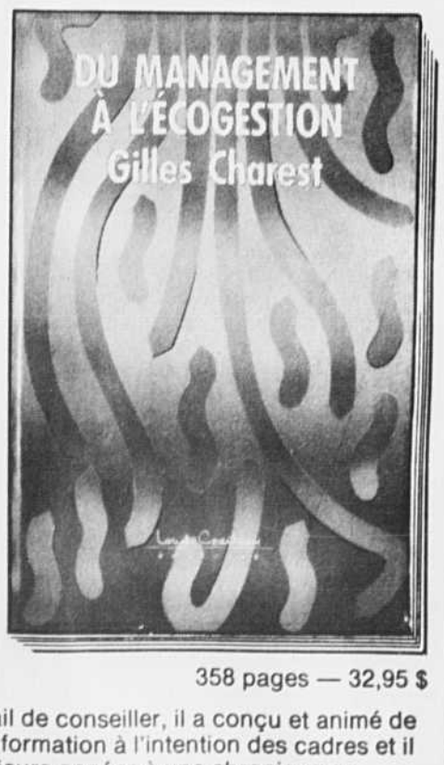
Si « les quatre dragons de l'Extrême-Orient » sont en train de conquérir les palmes sur le terrain économiques, la fascination qu'offre ces pays aux visiteurs reste inégalée.

Louise Courteau
éditrice

DU MANAGEMENT À L'ÉCOGESTION
Gilles Charest

Du management à l'écogestion se veut une contribution à l'effort d'un nombre croissant de penseurs et de praticiens du management pour réhabiliter l'intuition comme outil de gestion et, ce faisant, permettre à plusieurs de redécouvrir l'entreprise avec les yeux du coeur.

GILLES CHAREST, président de G. Charest et associés inc. et fondateur du Centre international de rencontre des cadres et administrateurs (CIRCA), travaille comme conseiller en management depuis 1971 auprès des entreprises tant du secteur privé que du secteur public.



358 pages — 32,95 $

Parallèlement à son travail de conseiller, il a conçu et animé de nombreux séminaires de formation à l'intention des cadres et il a collaboré pendant plusieurs années à une chronique en management pour la revue MBA.

Louise Courteau éditrice C.P. 353, Verdun Qc H4G 3G6
(514) 761-7849

Steinberg : Bourassa détecte une volonté d'en arriver à une entente

BERNARD DESCÔTEAUX

QUÉBEC — Une entente pointe à l'horizon entre la compagnie Steinberg et ses employés pour empêcher le démantèlement et la vente de cette entreprise qui compte 112 magasins au Québec.

Selon le premier ministre Robert Bourassa qui suit de près le déroulement des négociations intensives entreprises mercredi matin, des progrès ont été faits. « Ce que je ressens, c'est une volonté d'en arriver à une entente », a-t-il dit hier.

Ces négociations qui se déroulent en présence d'un observateur gouvernemental ont ainsi permis d'identifier les principales composantes du plan de survie économique de cette entreprise. Selon cet observateur, Marc Cantin, on s'entend pour que l'entreprise, les cadres et les employés contribuent chacun à leur façon à la réussite de ce plan.

Dans le cas des employés, la principale concession consisterait à garantir pour un certain nombre d'années la paix syndicale. Hier, des fonctionnaires du ministère du Travail ainsi que du ministère de la Main-d'oeuvre tentaient de trouver une solution juridique qui permettrait aux deux parties de signer une entente à cet égard pour une longue période.

Déjà Steinberg avait demandé une telle concession à ses employés, voulant qu'on garantisse pour les six prochaines années qu'il n'y aura pas de grève. Le Code du travail limitant à trois ans la durée des conventions collectives, il faut trouver un moyen de donner cette garantie par d'autres moyens.

Selon les explications données en début de soirée hier, les représentants syndicaux sont d'accord pour donner une telle garantie,quoique que cela pourrait être pour une période moins longue que celle demandée.

Des concessions monétaires sont aussi demandées aux employés. Dans une négociation précédente qui avait échoué, les concessions demandées étaient de l'ordre de $ 20 millions. On demandait une réduction du salaire horaire de $ 1 et l'augmentation de la semaine de travail d'une heure.

L'entente à laquelle a fait allusion M. Bourassa est de fait possible, a dit M. Cantin qui croit cependant que rien n'est encore acquis. Les négociations dureront encore plusieurs heures, prévoyait-on hier soir.

Dans la mesure où les deux parties en arriveraient à une entente, cela signifierait que Steinberg abandonnerait son projet de vendre ou de démanteler son réseau de magasins au Québec, comme elle en avait pris l'engagement. Notons que la décision de fermer neuf succurales au Québec demeure. Il n'est pas question de revenir sur ce point. Les discussions en cours ne portent que sur l'avenir, dira M. Bourassa à ce propos.

Photo AP

Vision asiatique
Casqué comme un personnage de science fiction, un policier coréen anti-émeute contemple les flammes qui ont suivi l'explosion d'une bombe incendiaire lancée en sa direction par un étudiant radical, hier, à Séoul.

SUITES DE LA PREMIÈRE PAGE

◆ Mercedes

20 juin. « Parce qu'on ne peut pas rater cette chance de sortir de l'opposition », explique l'ex-organisateur péquiste. « Parce que Parizeau, ce dictateur réactionnaire, me fait peur. Mais si Blackburn n'est pas ministre comme Bourassa l'a dit, la prochaine élection viendra bien assez tôt. »

L'équipe de Généreux estime que ces péquistes « qui veulent aller voir ce que ça donne un ministre libéral » sont marginaux.

Ils misent sur le « fond péquiste », ces milliers de membres qui année après année depuis 1981 ont fait de Roberval le comté québécois au membership le plus fidèle, ne pourront se résoudre à voter libéral.

C'est sur cette « résistance tranquille » que compte l'équipe de Bernard Généreux, ce jeune travailleur social de 39 ans, conseiller municipal de Saint-Prime qui a relevé l'impossible défi: conserver au PQ un comté dont l'organisation péquiste, appauvrie, doit aujourd'hui « passer le chapeau » après ses réunions alors que les libéraux dépensent des milliers de dollars en affichage et réunissent 5,000 membres dans une convention d'investiture grandiose.

La machine à « sortir le vote » sera donc cruciale lundi dans ce comté semi-rural où, faute de bureau de vote dans leur rang, certains électeurs devront parcourir plusieurs kilomètres pour aller voter. Si le soleil brille, les Jeannois qui sortent à peine de dix longs mois d'hiver pourraient être tentés d'aller taquiner la ouananiche plutôt que de remplir leur devoir de citoyen.

Les deux organisations ont donc mis le paquet pour préparer le jour J.

D'ici là les candidats continuent de mener le même type de campagne: les péquistes accusent Blackburn d'être un homme d'affaires qui n'a pas de sensibilité pour les démunis et ne vendaient pas de produits locaux dans ses quatre épiceries Métro, Blackburn table sur son implication dans de nombreux organismes culturels, sociaux et commerciaux du comté.

À 46 ans, Gaston Blackburn est la version locale du « self-made man », fils aîné d'une famille nombreuse qui a dû gagner sa vie très jeune et qui s'est bâti un petit empire local de l'alimentation. A force de travail, dit-il. Grâce à l'aide de la Caisse d'entraide locale, précisent les péquistes.

Blackburn dit avoir dûrement gagné la Mercedes et la grande maison du Lac que les péquistes lui reprochent et rejettent cette « fausse lutte de classes créé par les péquistes ».

L'épicier qui veut garder ses clients doit être attentif à leurs besoins, rétorque-t-il. Et s'il a prospéré c'est qu'il a dû être proche d'eux.

La campagne péquiste repose sur des projets de développement régional, de lutte contre le chômage qui frappe durement le comté. Celle de Blackburn table sur les réalisations du gouvernement Bourassa et des projets de création d'emplois.

Les péquistes reprochent à Blackburn de ne pas avoir de « vision », « d'être à l'image de l'État fainéant et sans âme » que dirige Robert Bourassa, de « faire de la politique comme il fait des affaires, autoritairement sans chercher à dégager des consensus ».

« La vie a été mon université », réplique le candidat libéral. « Je pense que je peux servir la région ».

L'engagement de M. Bourassa à en faire un ministre a eu de l'effet dans la région mais n'a pas fait que des heureux chez les libéraux. Certains députés tels ceux de Rimouski et de Charlevoix, n'ont pas manqué de grincer des dents.

Les péquistes comptent largement sur la division des forces libérales. Le candidat Blackburn n'a remporté l'investiture que par 73 voix, et cela au 3e tour de scrutin. Plusieurs de ces libéraux, déçus, pourraient s'abstenir de voter lundi, affirment-ils.

Blackburn n'a jamais fait de politique. Jamais milité pour un parti. « Je n'ai jamais eu besoin de la politique pour faire des affaires », dit-il.

Dans tout le comté, les poteaux chantent la gloire de Richard Blackburn. À un point tel que le maire de Dolbeau, M. Henri-Paul Brassard, a laissé entendre que les municipalités devaient songer à légiférer pour empêcher une telle « pollution visuelle ».

Mais on ne saura que lundi si, comme plusieurs le pensent, de Chambord à Péribonka, sur cette centaine de kilomètres qui entourent le lac, les péquistes jeannois ont perdu le secret de la potion magique.

◆ Turner

qui ne fait pas partie du bon gouvernement. » M. Robitaille a refusé de commenter la valeur des autres candidats à l'élection partielle, se bornant à dire que les libéraux avaient promis de mettre fin à cette « injustice ».

« Notre dossier traîne depuis deux ans et demi sur les bureaux des conservateurs », a dénoncé M. Robitaille. Les conservateurs ne font qu'étudier. « Les libéraux nous donnent des garanties plus avantageuses du respect de nos droits ».

Selon M. Robitaille, les électeurs du Lac Saint-Jean « doivent donner une leçon aux conservateurs ».

Selon la ministre déléguée à l'Emploi, Mme Monique Vézian, l'ARSAC se bat sur une question de principe alors que bon nombre des personnes touchées n'ont pas « besoin » de cet argent et que le gouvernement doit répondre à « d'autres priorités sociales ».

Ottawa est disposé à étudier chaque cas individuellement mais non à offrir une solution globale du type de celle demandée par l'ARSAC.

Selon l'ARSAC, quelques 2 000 Québécois sont privés de quelques milliers de dollars d'assurance-chômage auxquels ils ont droit parce qu'ils ont fait leur demande avant l'entrée en vigueur de la loi C-50. Quelque 246 dossiers ont été soumis au gouvernement. Dix de ces personnes habitent le comté du Lac Saint-Jean. M. Robitaille n'a pu évaluer hier l'impact de cet appel en faveur des libéraux.

L'imbroglio suscité par la pluie de subventions qui s'abat depuis quelques semaines sur le comté, a continué de plus belle hier avec l'annonce par le ministre des Transports, Benoît Bouchard, du don d'un hélicoptère à une école de pilotage du comté. Selon le ministère ce don était prévu depuis longtemps et n'a été annoncé que par coïncidence au cours de la campagne. Le candidat Lucien Bouchard était de passage à cette école hier après-midi.

Selon des calculs provisoires, près de $ 4 millions en subventions pour des projets divers ont été accordés à la circonscription depuis le déclenchement de la campagne électorale.

Le ministère fédéral de l'Expansion industrielle et régionale a d'ailleurs confirmé hier dans un bref communiqué qu'Ottawa versera $ 1,4 million au Centre de création d'entreprises d'Alma.

Une certaine confusion à ce sujet avait régné hier après l'intervention en Chambre du ministre Robert de Cotret. Le communiqué émis hier lève tout doute sur la subvention mais ne précise pas dans le cadre de quel programme elle sera versée.

Dans l'entourage de M. Bouchard on convenait hier avoir peut-être brusqué un peu des procédures administratives « peut-être trop lentes ».

Tout au cours de la journée M. Turner a mené campagne à la manière très personnalisée de Pierre Gimaïel. D'un foyer de personnes âgées, en passant par la scierie d'Abitibi-Price et la Chaîne coopérative du Saguenay, il a serré des mains et réaffirmé que le candidat Gimaïel « sera ministre dans un gouvernement libéral ».

Le candidat conservateur Lucien Bouchard doit annoncer aujourd'hui à Alma, les résultats de sa campagne de financement populaire.

◆ Prégent

gent affirmait que sa décision était prise et irrévocable. « Il y a encore des choses que je veux vérifier et je vais consulter mes proches pour savoir quand je vais démissionner officiellement, mais ma décision est prise et je ne reviendrai pas là-dessus. Je vais siéger comme indépendant au Conseil au moins pour un temps », a souligné M. Prégent.

Quant à l'avenir, M. Prégent évoque la formation d'un nouveau parti politique municipal à laquelle se joindraient d'anciens ténors de l'administration Drapeau comme MM. Yvon Lamarre et Pierre Lorange. « Je ne peux rien annoncer pour M. Lamarre, mais disons que je suis très optimiste », a souligné le conseiller de Saint-Henri.

M. Forcillo affirmait, pour sa part, que si M. Lamarre voulait être candidat, « il aurait mon appui inconditionnel ».

En conférence de presse, hier après-midi, M. Dupras avait pratiquement invité M. Prégent à quitter le parti. Qualifiant son unique conseiller de « politicailleur », il a soutenu qu'il ne répondra pas au « chantage » de ce dernier et que ce sont les 1,400 membres du parti qui décideront lors d'un congrès démocratique.

« C'est un nouveau Parti civique qui s'est donné une constitution pour laquelle M. Prégent a voté. Comme chef, je vais m'assurer que la constitution est respectée et qu'il y aura un congrès au leadership démocratique les 4 et 5 novembre prochains », a soutenu M. Dupras.

M. Dupras a cependant affirmé qu'il n'allait pas annoncer sa décision d'être ou non candidat à ce congrès au leadership avant le début de septembre.

« C'est M. Prégent qui a mis une date, pas moi. S'il choisit de rester ce sera en acceptant nos conditions, c'est à dire qu'il respecte le chef, le programme du parti et qu'il défende le programme du parti au Conseil municipal », a indiqué M. Dupras qui était accompagné de Mme Jocelyne Ménard, vice-présidente de l'exécutif.

Le conseiller de Saint-Henri a refusé de défendre les dossiers qui lui étaient préparés par le parti ou de poser des questions au Conseil municipal, refusant même de présenter au dernier conseil une motion de félicitations au nouveau cardinal Paul Grégoire. « Ce n'était pourtant pas difficile, ça », a lancé M. Dupras.

Mais M. Prégent réplique qu'il en a assez de l'attitude de « gérant d'estrade » de son chef. « S'il est si bon, qu'il vienne donc en poser des questions au Conseil. J'ai toujours dit depuis le début que je ne voulais pas être le chef de l'opposition au Conseil et que j'avais été élu pour m'occuper des gens de mon district. Je n'ai pas l'intention de me laisser diriger comme une marionnette », a-t-il soutenu.

Un aspect non négligeable de la question est le financement du Parti civique s'il devait perdre son unique représentant au Conseil. En vertu des règles en vigueur, il continuera de recevoir les fonds donnés aux partis reconnus au chapitre de la recherche (soit plus de $ 116,000) jusqu'à la fin de 1988.

Pour la suite, le contentieux de la Ville se penche présentement sur le sens à donner à l'expression « parti qui a fait élire au moins un conseiller » que l'on retrouve dans la Charte de la Ville.

Mais quelle que soit la décision quant aux frais de recherche et de secrétariat, le Parti civique continuerait toutefois de recevoir les quelque $ 57,000 prévus par la Charte de la Ville comme subvention aux partis politiques reconnus.

◆ Bombe

dien en vue du Sommet de Toronto.

On sait cependant que le Canada a fait oeuvre de pionnier, aux sommets de la Francophonie, à Québec, et du Commonwealth à Vancouver, en annulant carrément la dette liée au développement de 13 pays de l'Afrique sub-saharienne. Mais pour le reste, on parle seulement de rééchelonnement de la dette, et d'aide aux grandes banques privées qui supportent cette dette.

Le chancelier allemand n'est pas loin d'évoquer l'hypocrisie des pays riches qui reportent d'année en année une dette qui ne sera jamais remboursée, et qui obligent ainsi les pays en développement à des paiements d'intérêt tels qu'il ne leur reste plus rien pour relancer leurs économies.

Dans la section que le gouvernement consacre à « l'endettement des pays à revenu moyen », le Canada incite quasiment ses collègues du Sommet à se laver les mains et à s'en remettre au Fonds monétaire international et à la Banque mondiale. Au sommet de Toronto ou peu après, la Banque mondiale devrait d'ailleurs obtenir l'accord des États-Unis pour augmenter son capital général de US $ 75 milliards. Mais c'est bien peu face à une dette globale des pays en développement de mille milliards de dollars US, dont la moitié est supportée par des pays à revenu moyen de l'Amérique latine.

Dans son discours au Parlement, le chancelier allemand a rappelé qu'il « ne s'agit plus seulement d'une question économique ». M.Kohl a évoqué son enfance, après la Seconde guerre mondiale, dans une Allemagne ruinée.

« Nous avons connu la famine et nous savons ce que c'est, pour un pays pauvre, de recevoir de l'aide internationale, et nous ne l'avons pas oublié. Maintenant que nous sommes un de ces peuples qui se porte bien, a poursuivi le chancelier, nous considérons qu'il est très important que la force morale du système libéral puisse se concrétiser également par la voie de la solidarité à l'égard des peuples du Tiers Monde ».

Président du Conseil européen, le chancelier allemand a pris acte de l'Accord de libre échange conclu entre le Canada et les États-Unis. Prudent, il a dit « souhaiter que se réalisent effectivement les espoirs nourris par nos amis (canadiens) d'une augmentation de la croissance et de l'obtention de bénéfices pour tous ».

Mais le chef du gouvernement allemand a rappelé qu'il compte bien que le Canada restera ouvert aux capitaux européens et que l'Accord sera mis en oeuvre conformément aux règles du GATT: « nous continuons de compter sur le Canada comme un défenseur résolu du système ouvert et multilatéral des échanges commerciaux », a conclu M.Kohl. Ce faisant, le chancelier allemand contredit certains partisans du libre-échange selon qui le principal bénéfice à en tirer serait de glisser le Canada « sous le parapluie protectionniste américain ». Comme les Européens l'ont déjà signalé, le gouvernement allemand ne veut pas que le rapprochement canado-américain se fasse sur le dos des autres pays.

En conférence de presse, le chancelier a prédit que le monde occidental sera bientôt divisé en trois blocs: le « grand marché européen », 320 millions de consommateurs, d'ici 1992, l'Amérique du Nord, le Japon et les pays nouvellement industrialisés du sud-est asiatique. Le Sommet des Sept est d'ailleurs désireux d'amener ces pays, Corée, Taïwan, Singapour et Hong-Kong, à coopérer davantage avec eux dans les grandes conférences, comme le Sommet de Toronto, sur la situation monétaire internationale.

◆ Soweto

Selon la société des chemins de fer et la PUTCO, la compagnie d'autobus reliant les townships aux villes « blanches », l'absentéisme était massif (au moins 70 %) dans toute la région de Johannesburg et très important dans celle de Pretoria. En revanche, le mouvement était bien moins suivi dans la région de Durban à l'est du pays.

Tous les absents cependant n'étaient pas des grévistes, de nombreuses entreprises ayant accepté de donner congé à leurs employés noirs ce 16 Juin, reconnaissant ainsi la signification politique de la journée.

Quelques autres incidents étaient signalés à KwaMashu, le plus grand township de Durban, où une ligne à haute tension a été endommagée mercredi soir, et à Soweto, où des Noirs ont bombardé de pierres hier les trains allant vers Johannesburg.

Pris, pour la troisième année consécutive, dans le carcan de l'état d'urgence, les mouvements anti-apartheid ont célébré cette « Journée de la Jeunesse », nom qu'ils donnent au 16 Juin, par des réunions symboliques dans des églises.

Au Cap, environ 400 personnes réunies dans une église méthodiste ont éclaté en applaudissements, criant « Viva Oliver Tambo, Viva » lorsqu'un prêtre leur a dit que le message de soutien qu'il venait de leur lire était simplement signé « Oliver ». M. Tambo est le président du Congrès national africain, le principal mouvement de guérilla combattant le régime de Pretoria.

L'assistance avait entendu auparavant Dorothy Peterson, la mère de la première victime des émeutes, relater en sanglotant les événements tragiques d'il y a 12 ans.

À Soweto, dans l'église Regina Mundi, plus de mille Noirs avaient répondu à l'appel d'une organisation se réclamant de la Conscience noire (courant opposé à l'ANC). Tous les orateurs ont mis l'accent sur la nécessité d'une unité entre les deux grandes familles rivales du nationalisme noir.

Enfin, le gouvernement sud-africain a aussi déclaré hier qu'au cours des deux derniers jours, en plus des neuf tués, « deux autres terroristes présumés » avaient trouvé la mort dans l'explosion de bombes qu'ils manipulaient. L'un, dont nous faisons état plus haut dans le texte, est mort hier en posant une bombe dans une banlieue du Cap et l'autre a trouvé la mort, mardi, en essayant de saboter une voie de chemin de fer près d'Underberg (Natal).

Le ministre de la Loi et l'Ordre, M. Adriaan Vlok, a averti l'ANC que si ses membres se rendaient en territoire sud-africain, Pretoria les « traquerait sans merci ».

Ici, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Joe Clark, a exprimé son inquiétude relativement à la situation en Afrique du Sud. Il a souligné que 12 ans après les émeutes qui rendirent le monde conscient du système d'apartheid, « la situation demeure essentiellement la même ».

M. Clark a pressé Pretoria d'entreprendre des négociations pour aboutir à une représentativité gouvernementale multi-raciale.

Faut LE DEVOIR pour le croire!

La consécration de quatre évêques

Le pape avait mis en garde Mgr Lefebvre

CITÉ DU VATICAN (AFP) — Jean-Paul II avait mis en garde, il y a une semaine, Mgr Marcel Lefebvre contre son projet de consacrer quatre évêques sans l'accord du Souverain pontife, ce qui équivaut, aux yeux du Vatican, à une démarche « de nature schismatique ».

Dans une lettre publiée hier par le Vatican, le pape écrivait : « D'un coeur paternel, mais avec toute la gravité que requièrent les circonstances présentes, je vous exhorte, vénérable Frère, à renoncer à votre projet ».

Mgr Lefebvre a annoncé, mercredi, son intention de consacrer quatre évêques sans l'accord du Souverain pontife.

Un avertissement (« monitum ») de la Congrégation pour la doctrine de la foi a déjà été adressé « à toutes les personnes concernées ».

Une note officielle publiée hier souligne que si Mgr Lefebvre consacrait effectivement les quatre évêques, la « rupture » avec le Siège apostolique serait scellée, « avec de graves conséquences canoniques ». Le code de droit canon prévoit l'excommunication dans de pareils cas, rappellent les experts ecclésiastiques.

La note dément les affirmations de Mgr Lefebvre, selon lesquelles le Saint-Siège n'était finalement pas opposé à une ordination épiscopale de sa part. Cette décision est en contradiction avec le projet d'accord du 5 mai dernier, qui prévoyait une telle ordination seulement après « un acte formel de réconciliation, dans le cadre d'une solution canonique globale », souligne ce document.

Dans sa lettre à l'archevêque français, Jean-Paul II exprimait sa « vive et profonde affliction » face à la décision du prélat qui, dans son ultimatum adressé le 2 juin au Souverain pontife, semblait « rejeter tout l'acquis des précédents colloques ».

« Vous y manifestez clairement, estimait le pape, votre intention de 'vous donner vous-même les moyens de poursuivre votre Oeuvre', notamment en procédant, à brève échéance et sans mandat apostolique, à une ou plusieurs ordinations épiscopales, en contradiction flagrante non seulement avec les prescriptions du Droit canonique, mais aussi avec le protocole signé le 5 mai et les indications relatives à ce problème contenues dans la lettre que le cardinal Ratzinger vous a écrite à ma demande le 30 mai ».

En publiant les documents sur les négociations entre Rome et Ecône, le Saint-Siège adresse un pressant appel à tous les membres de la Fraternité sacerdotale et à tous les fidèles qui lui sont liés, afin qu'il changent d'avis et « restent unis au Vicaire du Christ », les assurant que « toutes les mesures seront prises pour garantir leur identité dans la pleine communion avec l'Église catholique ».

Début de l'enquête sur l'hôpital Sainte-Thérèse de Shawinigan

L'enquêteur Soucy établit les règles

SHAWINIGAN (PC) — Quatre témoins ont été entendus, hier, au cours de la première journée des audiences publiques de l'enquête sur le centre hospitalier Ste-Thérèse, de Shawinigan.

Le commissaire Gérard Soucy, qui préside les audiences au palais de justice de Shawinigan, a émis des directives strictes à l'endroit des médias, même si l'enquête est publique, interdisant ainsi la publication des noms des témoins.

« Les audiences que je tiendrai seront publiques sauf lorsque j'en déciderai autrement dans l'intérêt de la morale ou de l'ordre public ou lorsque cela m'apparaîtra nécessaire pour assurer la protection de la réputation de certains témoins », a-t-il indiqué.

« Le nom des employés ou personnes à l'égard desquelles les allégations de mauvaise administration, d'abus de confiance ou de conflit d'intérêts pourraient être formulées, ne doivent faire l'objet d'aucune publication ni diffusion », devait-il préciser.

D'autre part, le commissaire-enquêteur a indiqué que les audiences publiques porteront sur trois points en particulier. En premier lieu le dossier relatif à « l'informatique médicale ». Le second portera sur les « relations et transactions entre l'établissement et les effectifs médicaux ». Enfin, le troisième dossier abordé sera celui relatif aux « relations entre les cadres intermédiaires, le directeur général et le conseil d'administration de l'établissement ».

La première journée, consacrée au dossier de l'informatique médicale s'est résumée en une longue histoire de « logiciel » qui a tenu à la barre un témoin pratiquement toute la journée.

Me Louis Rochette, procureur du commissaire-enquêteur, a tenté d'éclaircir la fameuse question du prix qu'a coûté le logiciel PDMS-111 au centre hospitalier Sainte-Thérèse. Selon l'aveu même du premier témoin, qui était représenté par Me Raymond Clair, de Drummondville, celui-ci a coûté $ 160,000 au CHST.

D'autre part, le même témoin a révélé avoir consacré plusieurs centaines d'heures de travail à la confection et à l'amélioration du fameux logiciel, appelé à être utilisé dans l'informatisation des dossiers médicaux des patients psychiatriques du CHST. Travail qu'il aurait effectué chez lui, les soirs et les fins de semaine, sur un ordinateur acheté à un associé. Il a évalué ce travail à près de $ 60,000.

Plus loin, le procureur de l'enquêteur devait lui faire admettre qu'il a bel et bien réclamé des honoraires pour des actes médicaux (vacations) pour son travail d'enseignement en formation informatique au centre hospitalier Sainte-Thérèse. En après-midi, le témoin devait fournir une définition plus élargie de la « vacation » pour ainsi justifier le fait qu'il ait été rémunéré de la sorte.

La journée d'hier a également été marquée par l'apparition, dans les documents produits par le procureur de l'enquêteur, de deux factures provenant d'une compagnie. Deux témoins ont été très évasifs sur leur origine et le pourquoi de leur présence dans leur dossier.

Ces factures semblent reliées à l'existence d'une compagnie qui aurait reçu des sommes d'argent (plus de $ 56,000) pour du travail effectué sur le système informatique de l'hôpital, par du personnel de l'établissement.

Cette compagnie aurait été actionnaire dans une autre, celle-là même qui aurait vendu les équipements informatiques au CHST.

Les sommes d'argent versées à cette compagnie, l'auraient été non pas sur présentation des factures, mais à partir de rapport verbaux. Selon le témoignage d'une autre personne, aucun contrat écrit n'aurait été conclu entre les intéressés pour le travail à faire sur le système informatique de l'hôpital.

La première journée des audiences publiques a aussi été ponctuée de deux témoignages contradictoires. L'un voulait que le système informatique au CHST ait été, à un certain moment, surtout au début, un sérieux handicap dans la qualité du travail clinique à l'hôpital. L'instauration du même système aurait aussi été à l'origine d'un climat de tension, qui aurait entraîné le départ de certains médecins.

Par contre, un autre témoignage est venu contredire le premier, en soulignant, que ce même témoin, aurait, plus tard, vanté les mérites du fameux logiciel, en souhaitant pouvoir l'utiliser dans son propre établissement.

Au Spectrum du 19 au 22 juin

Le rock aussi a son festival

Le groupe Vent du Mont Scharr, de Québec, et Expresso SVP, d'Acadie.

JEAN-FRANÇOIS DORÉ

LES différents concours de rock ou de chanson francophones font des petits. L'intérêt renouvelé pour la chanson française d'ici ou d'ailleurs, qu'elle soit de tendance rock, pop, barbe à papa ou autre, après avoir pris racines, s'embranche, fleurit, porte des fruits.

À preuve ce *Festival international rock de Montréal*, un autre de la ribambelle de festivals d'été, qui se tiendra celui-là au Spectrum du 19 au 22 juin. On y verra défiler sur scène 16 groupes venus du Québec, de l'Acadie, de la Belgique, de la France et de la Suisse, à raison de quatre groupes différents par soir.

CHAQUE groupe offrira une prestation de près d'une heure, probablement plus en comptant les rappels et les « n'importe quoi peut se passer » habituels à ce genre d'exercice, ce qui garantit aux spectateurs une bonne dose de rock n'roll jusqu'au début des petites heures du matin.

TOUT cela *Because French Is Beautiful*, comme le soulignait ironiquement le titre du festival organisé en juillet dernier par l'Usine de Création Akmé, qui récidive cette année avec le FIRM et avec encore plus de sérieux, de moyens, d'énergie et d'organisation.

QUI sont les groupes ? Certains sont connus, d'autres pas. Certains ont des disques uniquement dans leur pays, d'autres ont des disques qui ont franchi l'Atlantique, d'autres encore n'ont pas de disques du tout. Tous font partie de la jeune génération de rockers qui « brassent ».

LE premier soir, le 19, nous propose d'abord *Expresso SVP*, un groupe d'Acadie qui poursuit ce qu'avaient commencé il y a une dizaine d'années *1755* et *Beausoleil Broussard*, un rock aux racines folk, énergique et rythmé.

ENSUITE : *Gamine*, groupe bordelais, fort d'un premier 33 tours maintenant distribué ici et qui s'est fait beaucoup remarquer par la presse spécialisée française ; *Gilles Tandy*, un rocker, un vrai, fils direct de la révolte punk, avec le look et le son à l'avenant et finalement *Camel Clutch* de Québec, la ville, aussi connu là-bas que Babar dans une garderie, quoi qu'il ne faudrait apparemment jamais leur confier un jardin d'enfance.

LE 20 nous amène la bière avec *STTELLLA*, groupe belge dont l'excellence des jeux de mots n'a d'égale que celui qui débute cette phrase et ceux, non moins innommables, de Roger Laroche, ce qui, bien entendu, les rend proprement géniaux.

SUIVRONT : *Vilain Pingouin*, très bon groupe montréalais maintenant connu des milieux « branchés » de la métropole ; *Noir Désir*, groupe français dont l'excellent disque *Où veux-tu qu'je r'garde* offre des chansons qui logent à la même enseigne de leur nom et *Les Garçons Bouchers*, groupe parisien extirpé des bars rock de la Ville Lumière où leur punk musette faisait la joie de tous présents.

CE sont *Les Parfaits Salauds*, un groupe de Montréal que j'aime beaucoup, qui ouvriront la soirée du 22 avec leur musique très actuelle, dans la lignée de ce qui se fait de nos jours

Voir page 13 : Le rock

Le Holland Festival a 41 ans

138 spectacles se bousculent en un mois

MATHIEU ALBERT

AMSTERDAM — Entre le 1er et le 30 juin, ce sont presque 80,000 personnes qui franchiront les portes des 18 salles de spectacles où se déroule le Festival de la Hollande.

L'événement a une taille de mastodonte. En tout : 138 spectacles se bousculent sur une affiche où figurent une cinquantaine d'artistes et de compagnies en provenance de 14 pays différents.

L'événement est tellement considérable qu'il s'inscrit comme une toile de fond dans la vie quotidienne des Hollandais. Sa présence se fait sentir partout : les journaux en parlent abondamment, la télévision et la radio diffusent des reportages, certains concerts sont même retransmis en direct par la radio nationale. De plus, le festival publie un journal quotidien distribué gratuitement dans plusieurs quartiers d'Amsterdam.

Créé en 1947 par Peter Diamant, le *Holland Festival*, comme on l'appelle ici, est certes l'une des plus importantes vitrines européennes pour les arts de la scène. Quatre disciplines y sont représentées : l'opéra, la musique, le théâtre, et la danse.

La La La Human Steps présente *New Demons* à Amsterdam du 28 au 30 juin.

Aucune tendance n'est dédaignée : de l'avant-garde la plus folle aux oeuvres les plus classiques, l'éventail artistique est à l'image du tempérament des Hollandais eux-mêmes : d'une diversité et d'une tolérance infinies. Il est possible, par exemple, d'aller s'abreuver, un soir, aux sonorités scrupuleusement dissonantes concoctées par le génie de Stockhausen et, le lendemain, se recueillir aux pieds de la soprano Barbara Hendricks qui chante des *lieders* de Mozart et Haydn.

« Lorsque nous invitons un artiste à participer au festival », explique Adriaan Gravesande, directeur de l'événement, « notre seul critère est la qualité du travail. Deux collaborateurs m'entourent, un pour le théâtre et un autre pour la danse ; chacun choisit ce qui lui plaît. Ensuite nous faisons ensemble la planification. »

La formule fonctionne. Depuis qu'Adriaan Gravesande a été nommé à la tête du festival en 1985, le taux de fréquentation des salles a grimpé de plusieurs milliers de spectateurs, pour se chiffrer aujourd'hui à quelque 80,000 personnes (soit 80 % de la capacité maximale des fauteuils disponibles).

« Il est ambitieux », dit André Jan-

Voir page 13 : 138 spectacles

Faire plus avec moins

Gypsy Kings au Festival d'été de Québec

ISABELLE FERLAND

Le Festival d'été international de Québec, qui se tiendra du 7 au 17 juillet prochain, tente de relever, cette année, deux défis : mettre en place une nouvelle scène et offrir aux visiteurs un festival plus gros que jamais avec des moyens moindres.

Mur à mur est le thème de ce 21e Festival de la Vieille capitale qui présentera 400 spectacles, 600 artistes de 24 pays d'Europe, d'Afrique, d'Amérique et de cinq provinces canadiennes, sur quatre sènes et à 15 points d'attractions différents. En primeur, la nouvelle scène du carré d'Youville, face à la place Montcalm, pourra accueillir 15,000 spectateurs.

Depuis quelques années, le Festival s'est offert un nouveau visage. Plus multi-ethnique que jamais, il assure un leadership comme diffuseur des musiques de la Francophonie (les groupes les plus importants des pays africains seront notamment au rendez-vous).

« C'est le Sommet de la Francophonie de l'année dernière mais aussi l'expertise que le Festival a développée, ces dernières années, dans la création d'un réseau de tournées pour les artistes qui fait que, maintenant, on attire les artistes majeurs de la Francophonie et non plus seulement les amateurs comme autrefois », explique Jean Beauchesne,

Jean Beauchesne, responsable de la programmation, les artistes Pierre Bertrand, Francine Raymond et Johanne Blouin, et Christiane Germain, vice-présidente du conseil d'administration du Festival d'été de Québec.

responsable de la programmation pour une quatrième année.

Parmi les points saillants de la programmation 88, notons la présence de Claude Dubois qui ouvrira le Festival et Michel Rivard qui le fermera, en même temps que, le groupe *Gipsy Kings* de la Camargue formé de sept gitans guitaristes.

Le volet « Concert de gala », qui se déroulera pour la première fois à l'extérieur et à l'intérieur, offrira cinq grands concerts classiques dont ceux de Louis Lortie et l'Orcheste symphonique de Québec, de Angèle Dubeau et du Quatuor Wilanowski et Janusz Olejniczak, pianiste, de Pologne.

Dans le volet « Musique populaire », qui est le plus considérable, on attend Bill Bruford, d'Angleterre, Jacques Haurogné de France, le groupe Touré Kunda du Sénégal, le trio Dionne-McCandless-Turcotte, Pierre Flynn et Johanne Blouin du Québec, celle qu'on appelle l'« Aretha Franklin » d'Angleterre, Carmel, la chanteuse Sapho de France et le premier groupe sud-africain intégrant Noirs et Blancs, Johnny Clegg et Savuka, qui font du rock zoulou.

Le volet « Traditions vivantes » fait découvrir les rythmes d'ailleurs et les cultures autres. Le groupe Malavoi, de la Martinique, projetera les sons de son swing créole alors que ses compatriotes, Marcé et Tumpak, mettront en transe les danseurs avec les diverses percussions leur musique antillaise. Le plus grand percussionniste du Sénégal, Doudou N'Diaje Rose, dirigera une trentaine de tambourinaires et des États-Unis, la formation de 11 femmes, *Libana*, chanteront des mélodies de l'Europe de l'Est et du Moyen-Orient.

Enfin, pour la première fois, le Festival d'été international de Québec élargit ses horizons géographiques à l'Agora du Vieux-Port où seront présentés trois spectacles rock d'artistes, qui ont déjà connu d'importants succès au Festival: le groupe canadien Glass Tiger, Dissidenten, reconnu pour sa musique « ethno-beat » et Daniel Lavoie. Les autres lieux de spectacles restent les mêmes que ceux des années précédentes, soit: le Pigeonnier, la Cour du Séminaire et les Jardins

Comme toujours, les spectacles sont gratuits, à l'exception des concerts classiques et des spectacles présentés à l'Agora. Pour connaître l'horaire du Festival, on peut rejoindre Tourisme Québec: de Montréal, au 873-2015, d'ailleurs au Québec, au 1-800-361-5405 et de l'extérieur du Québec, au 1-800-361-6490.

NOS CHOIX

CINÉMA

Conte pour tous. Sixième film de la série des Contes pour tous, *La Grenouille et la baleine*, de Jean-Claude Lord, sort aujourd'hui au Berri. Une histoire dédiée aux enfants du Verseau et à leurs parents, mettant en vedette une pétillante rouquine, Fanny Lauzier.

◇

Ciel d'Afrique. Gagnant du Prix du jury, en 1987, au Festival de Cannes, *Yeelen (La lumière)* est un récit fantastique où un père et son fils s'affrontent dans une lutte qui les anéantira. Magnifiquement mis en images par le Malien Souleymane Cissé, le film est à l'affiche au Parisien.

◇

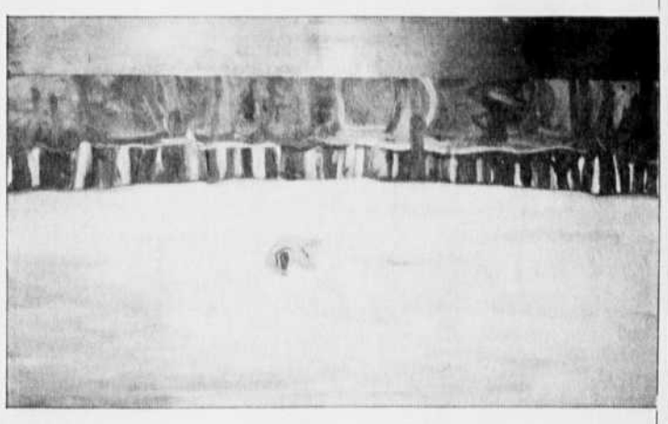
Nouilles. Toujours au Cinéplex après six semaines complètes, *Tempopo*, du Japonais Juzo Itami, est une comédie ayant pour sujet les nouilles. A voir avant le souper.

— Marcel Jean

ARTS VISUELS

BorduasMusée des Beaux-Arts de Montréal 1379 Sherbrooke ouest jusqu'au 7 août. En récréant les expositions pour lesquelles Borduas a lui-même choisi ses oeuvres, l'historien François-Marc Gagnon nous livre l'atmosphère de l'époque automatiste d'une façon incomparable. Les tableaux brillent comme des gemmes dans leur profondeur sous-marine et l'on découvre un borduas très actuel, peintre de l'amour et de divinités païennes. Une exposition exceptionnelle.

◇



Stephen Lack Galerie Daniel, 2159 rue Mackay, jusqu'au 25 juin. Stephen Lack, avec ses couleurs douces, ses grands paysages panoramiques, pose, sans en avoir l'air, un commentaire acerbe sur le pouvoir, l'hypocrisie de la guerre, sur les rapports amoureux. Une peinture hallucinante, très prisée par nos voisins du sud.

— Claire Gravel

THÉÂTRE

Un grand messager. Il s'appelait Chikamatsu Monzeamon et la série de drames qu'il composa au 17e siècle à Osaka lui valut le titre, élogieux mais approximatif, de *Shakespeare du Japon*. Il a d'abord écrit des textes poétiques pour le théâtre de marionnettes, puis ces drames, visant la perfection de la mise en scène, de la langue, du costume, du maquillage. L'un d'eux, *Un messager d'amour à Yamato*, est présenté par le Grand Kabuki au Théâtre Maisonneuve. Une tradition inchangée. Un rituel admirable. La perfection du genre en effet.

VARIÉTÉS

John MellencampOn dit que c'est du *rock* industriel, du sous-Springsteen. Pourtant, il ne restera sans doute plus de billets pour le concert de John Mellencamp, le « cougar » d'Indiana, demain soir au Forum. On pourra toujours acheter son dernier microsillon, *The Lonesome Jubilee*, qui s'est déjà vendu à plus de 600,000 exemplaires au Canada seulement.

— Marc Morin

3e FOIRE INTERNATIONALE DU LIVRE FÉMINISTE

LES ÉCRITS ET LES TÉMOIGNAGES DES 212 ÉCRIVAINES VENUES DES CINQ CONTINENTS CHANGERONT VOTRE VIE.

L'énergie qu'elles dégagent, la passion qui les anime et la réflexion qu'elles suscitent feront de la 3e Foire internationale du livre féministe un événement exceptionnel.

HEURES D'OUVERTURE AU PUBLIC

Jeudi 16, Vendredi 17, de 9 h à 21h / Samedi 18, de 10h à 18h / Dimanche 19, de 12h à 18h.

SOYEZ AU RENDEZ-VOUS, DU 14 AU 19 JUIN, AU CENTRE SPORTIF DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL.

LE GUIDE DU WEEK-END

À SURVEILLER

VENDREDI

Le concours « Vos papiers s.v.p. » s'adresse à tous les Québécois susceptibles de posséder des documents inédits tels : actes notariés, correspondance, dessins, photographies etc., se rattachant à des événements ou à des personnalités ayant marqué l'histoire du Québec. Jusqu'au 17 juin (1945 Mullins). 873-5132.

■

Le Choeurs St-Laurent auditionne présentement des chanteurs et des chanteuses (soprano, alto, ténor et basse) pour la saison débutant en septembre 1988. 634-3858.

■

Québecaudax invite tous les cyclistes à participer à une épreuve d'endurance en vélo (100km), dimanche le 19 juin. La randonnée partira du Relais de la Base de Plein Air de Longueuil (1798 Chemin du lac). Inscription, 843-3262.

■

La garderie « La boîte à surprise » admet les enfants de 18 mois à 5 ans (temps partiel/temps plein), et a encore des places disponibles pour septembre (1224 Champlain - Métro Papineau). 521-7945.

■

Le Centre Communautaire de Loisir Côte-des-Neiges offre aux 2 à 5 ans le Jardin d'enfants « Les Ateliers Croquignoles », du 4 juillet au 26 août. Inscriptions du 27 au 30 juin entre 9 h et 18 h (5347 Côte-des-Neiges). 733-1478.

■

La Chorale Donovan, dirigée par Fred Stoltzfus, tiendra des auditions pour toutes les sections du 13 au 23 juin. 487-7921.

■

Le Studio de musique ancienne de Montréal tient présentement des auditions pour des chanteurs/chanteuses de toutes voix (sopranos, altos, ténors et basses) pour la saison 88-89, le 21 et 22 juin prochain entre 15 h et 20 h. 634-5932.

■

Le YMCA Inter. met à la disposition des enfants de 6 à 12 ans un camp de jour du 27 juin au 8 juillet, comprenant plusieurs activités variées : natation, randonnée pédestre, théâtre etc. 277-3323.

■

Cours d'espagnol pour débutant durant juillet (intensif), 4 soirs/semaine avec Solidarité Québec-Amérique latine (3375 St-Laurent, local 406). 842-2463.

■

Un groupe de chercheurs du Laboratoire des sciences de l'activité physique de PEPS de l'Un. Laval recherche des jumeaux identiques, de sexe masculin, âgés entre 18 et 20 ans afin d'étudier l'effet de l'entrainement physique sur le poids corporel. Le projet dure 120 jours consécutifs, a lieu en juillet, et une rémunération est offerte. (418) 656-2812.

■

Rassemblement nord-américain de aînés francophones ayant pour thème : « Place et rôle des aînés dans la société » au Centre universitaire de Moncton (Nouveau-Brunswick) du 26 au 30 juin. Écrire au 129 Côte de la Montagne, Québec, G1K 4E6. (418) 692-5177.

■

Le Camp de jour du Collège Marie-Victorin offre aux jeunes le programme Aventuriers et le programme Adolescent, pour les 13-15 ans, du 28 juin au 19 août. Plusieurs activités prévues dont : Sciences plus, tir-à-l'arc, théâtre etc., du lundi au vendredi de 9 h à 17 h. 328-3828.

■

Les petits frères des Pauvres ont besoin de bénévoles intéressés à partager une expérience enrichissante avec une personne âgée du 4e âge. Jean Ouellet, 527-8653.

■

Ciné Caf'Tiers présente un film ce soir à 20 h 30 au Caf'Tiers (4837 ave du Parc - Métro Place-des-Arts). 270-5336 ou 495-8349.

■

Le Centre de Rencontres et de Croissance pour personnes seules propose un atelier-discussion ayant pour thème : « Les hommes et la peur de l'intimité » ce soir à 19 h 30 ; samedi le 18, journée à la campagne, randonnée pédestre etc., (356 Sherbrooke E. - Métro Sherbrooke). 845-1830.

■

Jeunesse Lambda invite les gais, lesbiennes ou bisexuel(le)s de 25 ans et moins à sa discussion de ce soir, 19 h 30, ayant pour thème : « Les ghettos gais » au CLSC Centre-Ville (salle La-Mi-Temps - 1199 Bleury - Métro Place-des-Arts). 933-2395.

Le livre au féminin s'expose

ISABELLE FERLAND

La troisième Foire internationale du livre féministe a ouvert ses portes au grand public cette semaine. L'aréna du Centre sportif de l'Université de Montréal héberge la centaine de kiosques que se partagent 275 maisons d'édition. Plus de 200 écrivaines de 55 pays sont venues également participer à l'événement.

Au cours de la cérémonie d'ouverture mardi dernier au Chalet de la montagne, 500 personnes, bénévoles, éditrices et auteures, ont assisté à l'envolée de quelque 200 ballons enfermant chacun une phrase d'une des écrivaines invitées.

On trouve de tout au Centre sportif. D'importantes maisons d'édition européennes et américaines telles *Virago Press* de Londres ou *Academy Chicago Publishers* de Chicago côtoient de minuscules maisons, ne présentant que quelques livres. C'est le cas, entre autres, de *Papeles de Aquelarre*, de la République dominicaine, qui n'a qu'un seul livre sur ses tablettes.

Aussi, plusieurs groupes de recherche ou d'action communautaire, ainsi que de nombreuses revues se sont fait une place. Le *Belize Rural Women's Association* a plus d'objets d'artisanat dans son kiosque que de livres. En fait, cette association du Bélize, qui a pour but de regrouper les paysannes afin de les aider à s'exprimer, a apporté avec elle les deux seuls livres qui ont été écrits par des femmes du Bélize.

Photo Jacques Grenier

Nadia Ghalem, Simonne Monet-Chartrand, Mme Kenderg et Carmen Villemaire, devant *L'espoir et le défi de la paix*.

Les pays invités ne représentent évidemment pas la même réalité, mais leurs représentantes ont à peu près toutes les mêmes objectifs face à cette troisième Foire internationale du livre féministe.

« Nous nous sentons isolées comme unique maison d'édition de livres féministes dans notre pays. C'est fantastique de pouvoir échanger notre expérience avec celle des autres femmes », affirme l'éditrice de *New Women's Press* de la Nouvelle-Zélande. Elles sont plusieurs à partager cette volonté, en plus de chercher des contrats de coédition avec d'autres maisons.

Jusqu'au 19 juin, le public pourra aussi assister aux multiples ateliers auxquels participent les auteures. Se déroulant toute la journée, sur le campus de l'Université de Montréal, ces ateliers, au nombre de dix à 15 par jour, portent sur les thématiques suivantes : aujourd'hui sur le pouvoir, samedi et dimanche, sur les stratégies de la pensée féministe.

La présence des auteures à la Foire est précieuse, puisqu'il en a coûté $ 50,000 en billets d'avion, à l'organisation, pour faire venir ces femmes qui, pour une majorité, n'auraient jamais eu les moyens de se déplacer. Plusieurs d'entre elles ont la vie dure dans leur pays, et c'est pour en témoigner qu'elles sont ici.

Par exemple, Miriam Tlali, une des plus importantes écrivaines originaires de Soweto, dont l'oeuvre est interdite en Afrique du Sud, bien que publiée en Angleterre et traduite en cinq langues, vient témoigner de l'état de danger, dans lequel elle vit constamment. Alzira Rufino, brésilienne, qui est la seule porte-parole féministe noire de son pays, parlera de la discrimination faite aux femmes noires du Brézil.

Nicole Brossard, présidente de l'événement, espère qu'un comité international sera formé pour organiser la prochaine Foire, qui aura lieu dans deux ans, dans un autre pays dont le choix n'est pas encore fait, car le travail de préparation de cet événement a été long (un an) et la recherche de subvention difficile.

Les artistes jouiront devant le fisc du statut de travailleurs autonomes

NORMAN DELISLE

QUÉBEC (PC) — Dans leur rapport d'impôt pour l'année 1988, les artistes québécois jouiront d'un statut de travailleur autonome, a annoncéhier le ministre québécois du Revenu Yves Séguin.

Ce statut aura pour effet de permettre aux artistes des arts d'interprétation de déduire de leur revenu brut la plupart des dépenses reliées à l'exercice de leur fonction.

Ainsi, les coûts des matériaux, des instruments, des maquillage et produits de toilette, la moitié du coût des vêtements, les frais de communications et toute autre dépense raisonnable reliée aux activités de l'artiste pourront être déduites aux fins fiscales, a fait savoir M. Séguin.

Les seules conditions à remplir seront que l'artiste requérant soit membre d'une association professionnelle reconnue et ait plus qu'un contrat par année.

« C'est la première fois en Amérique du Nord qu'un tel statut fiscal est accordé à des artistes », a affirmé le ministre.

Il était accompagné de la ministre des Affaires culturelles, Mme Lise Bacon, qui a affirmé qu'il s'agissait d'une autre étape vers la création d'un véritable statut pour l'artiste québécois.

La ministre a fait valoir « le meilleur environnement » qui résulterait de cette décision pour les artistes. La prochaine étape sera maintenant de régler le dossier des artistes des métiers d'art, des écrivains et des peintres.

Quant au président de l'Union des artistes qui regroupe 12,000 des 20,000 artistes québécois d'interprétation, M. Serge Turgeon, il ne cachait pas sa satisfaction de la mise en vigueur d'un nouveau statut fiscal pour l'artiste.

« Cela démontre la volonté politique du gouvernement de doter l'artiste québécois d'un statut réel. Le gouvernement a fait preuve de cohérence pour établir ce régime qui n'en est pas un de faveur pour les artistes, mais qui est simplement un régime équitable », a dit M. Turgeon.

Ce nouveau régime ne coûtera pas une fortune au gouvernement en perte de revenus fiscaux, a indiqué le ministre Séguin. Il n'y a que 20,000 artistes au Québec et ils avaient un revenu moyen très bas, un revenu dont M. Turgeon a dit qu'il « frisait le seuil de la pauvreté ».

Il ne reste plus maintenant qu'à convaincre le ministère fédéral du Revenu à accorder le même statut aux artistes, de façon à ce que la concordance s'instaure dans les deux rapports d'impôts que les artistes québécois ont à remplir.

« Je prends sur moi d'influencer le ministre fédéral du Revenu Elmer Mackay dans la bonne direction », a dit M. Séguin hier. Il doit rencontrer M. Mackay dans les prochaines semaines et le sujet est inscrit à l'ordre du jour.

La liste des déductions qui seront permises aux artistes pour l'année fiscale 1988 est contenue dans un Bulletin d'interprétation publié par le ministère du Revenu et disponible auprès de ce dernier.

LA TÉLÉ CE SOIR

★ *Cinémania*. Pierre Granier-Deferre n'a pas toujours signé des chefs-d'oeuvre, mais *Une étrange affaire*, s'il n'en est pas véritablement un, se laisse regarder avec intérêt. Michel Piccoli en patron exigeant, asservit un employé (Gérard Lanvin) comme ce n'est pas permis ! Sa femme (Nathalie Baye) en a plus qu'assez. Radio-Québec 19 h.

★ *J'aime à la folie*. La musique baroque du Sud de la France, au fil des festivals qui s'y consacrent. L'invité est le philosophe Philippe Sollers. TVFQ 21 h.

LES FILMS DU CRÉPUSCULE PRÉSENTENT:

UN FILM DE SYLVIE GROULX

Image MICHEL LA VEAUX Son CLAUDE BEAUGRAND, ESTHER AUGER et DIANE CARRIÈRE Montage JEAN SAULNIER Musique PIERRE FLYNN Production YVON PROVOST et LUCILLE VEILLEUX pour LES PRODUCTIONS VENT D'EST

Avec la participation de la Société générale du cinéma du Québec, Telefilm Canada, Radio-Québec et avec la collaboration de l'Office national du film du Canada

Vendredi 17 juin et samedi 18 juin à 19h30 et à 21h30.
Dimanche 19 juin à 13h30, 15h30, 17h30, 19h30 et à 21h30.

Ouimetoscope
1204 est, rue Ste-Catherine tél.: 525-8600
à deux pas du métro (station Beaudry)

ROCK DEMERS présente CONTES POUR TOUS n° 6

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE

Un film de JEAN-CLAUDE LORD

G VISA GÉNÉRAL

Un film écrit par JACQUES BOBET et ANDRÉ MELANÇON d'après un idée originale de JACQUES BOBET • Produit par ROCK DEMERS
avec FANNY LAUZIER • DENIS FOREST dans le rôle de Marcel • MARINA ORSINI • JEAN LAJEUNESSE • LISE THOUIN
Productrice déléguée LORRAINE DU HAMEL • Directeur de la photographie TOM BURSTYN • Directrice artistique DOMINIQUE RICARD
Montage HÉLÈNE GIRARD • Conception sonore CLAUDE LANGLOIS • Musique GUY TREPANIER et NORMAND DUBÉ
Réalisé avec la participation de TELEFILM CANADA • LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DU CINÉMA DU QUÉBEC • CINÉPIX INC. • LES GALERIES VACHON
SUPER ÉCRAN, PREMIER CHOIX FILMS • LA SOCIÉTÉ EN COMMANDITE BACH ET BOTTAO • Avec la collaboration de la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA
Distribution au Canada CINÉMA PLUS CINÉVOX • Version française LES PRODUCTIONS LA FÉTE INC.

Vachon CKAC 973 SUPER le journal de montréal Radio Canada Télévision AQUADEC

BERRI — ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115
MONTRÉAL — 1584 MT-ROYAL E. 521-7870
CHÂTEAUGUAY — 117 ST-JEAN BAPTISTE 698-0141
PARADIS — 8215 RUE HOCHELAGA 354-3110
Aussi: Galeries de Granby, Ciné-Parc Trois-Rivières, Ciné-Parc Grand-Mère
LONGUEUIL — PLACE LONGUEUIL 679-7451
CRÉMAZIE — ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210
CARREFOUR LAVAL — 2330 AUT. DES LAURENTIDES 688-3684
ASTRE — 9480 LACORDAIRE 327-5001
POINTE-CLAIRE — 6341 TRANSCANADIENNE 630-7286
TROIS-RIVIÈRES — CINÉMA DE PARIS
VALLEYFIELD — CINÉMA LE PARIS
JOLIETTE — CINÉMA JOLIETTE
ST-JÉRÔME — CINÉMA REX
ST-HYACINTHE — LE PARIS
SOREL — CINÉMA RIO
STE-ADÈLE — CINÉMA PINE
ST-JEAN — BOITE À FILMS
PLUS! 2ième FILM AUX CINÉ-PARCS
CINÉ-PARC LAVAL — AUT. DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555
CINÉ-PARC ODÉON — TRANSCAN SORTIE 95 655-0692
CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY — 6 KM DU PONT-MERCIER 691-1310
CINÉ-PARC TRACY — ROUTE 30 (SORTIE 178) 742-3545

Deux concerts exceptionnels
de musique contemporaine
seront donnés pour sa première visite au Canada
par

ENSEMBLE INTER CONTEMPORAIN
Président: Pierre Boulez
Directeur musical: Peter Eötvös
SEPTUOR DE CUIVRES ET PERCUSSIONS

avec des œuvres de :

I. Stravinsky	S. Reich	G. Tremblay
P. Boulez	D. Lorrain	G. Aperghis
E. Carter	G. Amy	F. Donatoni
P. Manoury	J. Naulais	L. Berio

dimanche 19 juin 1988 à 18h00
lundi 20 juin 1988 à 18h00
Auditorium du Musée des beaux-arts du Canada
présentés dans le cadre de l'Exposition Edgar Degas
par le Musée des beaux-arts du Canada
(entrée libre)

Sous les auspices du Ministère français des Affaires Étrangères
(Association Française d'Action Artistique)
et de l'Ambassade de France
avec le généreux concours de SNA Canada Inc.
et de l'Hôtel Westin-Ottawa

Service culturel de l'Ambassade de France

Musée des beaux-arts du Canada
National Gallery of Canada

Canada

FAMOUS PLAYERS

UN FILM DE CATHERINE BREILLAT

Le PARISIEN 480 STE CATHERINE O. 866 3856

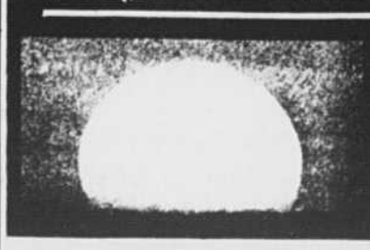
13:30 — 15:30 — 17:30
19:35 — 2140

★ ★ ★

D'une grande authenticité et d'une grande beauté
— *Richard Gay*, BON DIMANCHE

Très beau film, images magnifiques
— *René Homier-Roy*, PREMIÈRES

PRIX DU JURY CANNES 87



DIMA FILMS présente
YEELEN
LA LUMIÈRE
Un film de SOULEYMANE CISSE

V.O. avec sous-titres français

Le PARISIEN 480 STE CATHERINE O. 866 3856

12:30 — 14:45 — 17:00
19:15 — 21:30

LE GRAND KABUKI
KOI BIKYAKU YAMATO ORAI
恋飛脚大和往来
Avec:
SENJAKU NAKAMURA
GATO KATAOKA
15, 16, 17 et 18 juin
à 20h00

Commandité par HITACHI
SPECIAL CULTUREL HITACHI
Billets: 29$, 24$, 19$
En vente à la Place des Arts et dans tous les comptoirs Ticketron.

Théâtre Maisonneuve
Place des Arts
Réservations téléphoniques :
514 842-2112. Frais de service.
Redevance de 1 $
sur tout billet de plus de 7 $.

"... parfaitement réussi. Une heureuse surprise de cette fin de saison."
— FRANCINE LAURENDEAU — Le Devoir

"... un film réjouissant, pétant de santé, outrageusement drôle. ... une Julie Walters époustouflante"
— ÉRIC FOURLANTY — Voir

★★★
— BRUCE BAILEY
The Gazette

Un film de TERRY (MONTY PYTHON) JONES
Avec JULIE WALTERS • ALEC McCOWEN • SHIRLEY STELFOX
1:10, 3:20, 5:30, 7:35, 9:40.
BERRI — ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115

VERSION ORIGINALE ANGLAISE 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.
LE FAUBOURG — 1616 STE-CATHERINE O. 932-2121

LE GUIDE DU WEEK-END

Un Boulevards sur la Main

LA BONNE TABLE

JOSÉE BLANCHETTE

L'endroit ne manque ni de chic ni d'audace. Une ancienne taverne québécoise comme toile de fond, un bistrot italo-français en avant-plan, des tronches à toutes autres pareilles, des serveurs déjà-vu sur le circuit « sorteux », des prix légers et la bière importée en solo, histoire de se démarquer du caractère local du boulevard Saint-Laurent : voilà pour la mise en scène.

Ouvert depuis quelques semaines seulement, Boulevards est aussi achalandé qu'une grande artère à l'heure de pointe. Certains s'y donnent rendez-vous par curiosité, d'autres se bousculent aux portes, ravagés par l'attente qu'on a créée de toute pièce.

Un ancien de l'Express a tenté avec cette taverne-bistrot de relever le même défi boulevard Saint-Laurent mais le moteur a des ratés sur la ligne de départ. Pour l'instant les airs de famille avec le Continental, rue Saint-Denis, sont nombreux : décor soigné, ambiance d'habitués (eh oui, déjà !), service copain et cuisine quelconque. On y pratique des prix plutôt honnêtes mais c'est encore trop pour un repas de si petite envergure. Un espoir à l'horizon : le proprio a l'intelligence du métier et le goût des choses bien menées. Ça suffira peut-être à faire oublier ce faux-départ.

Photos Jacques Grenier

Une ancienne taverne québécoise comme toile de fonds, un bistrot italo-français en avant-plan.

Pour le moment, les *rillettes de canard* sont servies trop froides et perdent du même coup tout leur parfum. Le sel y est toutefois omniprésent et la graisse bien figée dans le ramequin. La *tarte à l'oignon Giovanni* fait honte à l'Alsace et sa version italienne ajoute à une pâte mollassonne et une confiture d'oignon sucrée, des raisins et de l'anchois.

On pardonne la cacophonie du service à une cuisine encore mal rodée, on pardonne moins les erreurs de cuisson, surtout dans le cas du foie de veau. Le *fegato alla veneziana* était copieux, plus cuit que rosé et recouvert d'oignons frits. Les frites maison commandées séparément nous ont déçus tant par leur texture que leur goût. Le *tartare de la mer*, du saumon cru passé au hachoir et assaisonné au fenouil, au pernod et à l'aquavit (dixit le serveur) ne goûtait rien de plus que le saumon cru et le fenouil. Le tout tombait légèrement sur le coeur et l'estomac, sans aucune autre forme d'accompagnement dans l'assiette pour changer le mal de place. La salade de tomates, provolone et prosciutto était généreuse et rafraîchissante; simplement les tomates seront meilleures en août et peut-être servies moins froides.

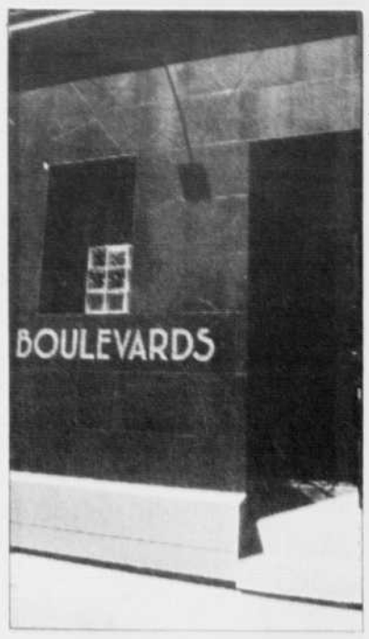
Les desserts, bien en vue sur les dessertes (comme on le pratique à l'Express), accusaient une température de service trop élevée. Le *millefeuille* entrelardé de crème pâtissière tout comme le *gâteau au chocolat* gavé de mousse étaient de bonnes préparations souffrant d'une bouffée de chaleur.

Deux demi-bouteilles accompagnaient ce repas : un St-Esprit de Delas (10 $) et un Beaujolais-Village de Duboeuf (11 $), servis frais tous les deux. La carte des vins est encore jeune, abordable et intéressante. Le bar est d'ailleurs un morceau important du décor actuel, formant une oasis au centre du restaurant. Les tons des murs, marbrés de vert aqueux et de rose argileux, l'éclairage bien adapté à un manque de lumière extérieure et l'espace conquis avec gaillardise font de ce restaurant un lieu aéré pour l'oeil.

POUR : Un décor bien articulé. Des coloris qui changent de l'éternel gris et rose.

CONTRE : Les tables sont trop rapprochées et on souffre de la publicité de pré-ouverture. À revoir dans quelques mois.

BOULEVARDS
3435 boulevard Saint-Laurent
tél. 495-9944



Le prix des métiers d'arts à Alain Forgues

(PC) — Le joaillier Michel-Alain Forgues a reçu hier le Grand Prix des Métiers d'art, doté d'une bourse de $ 10,000 par la Banque Laurentienne.

Son oeuvre, réalisée sur le thème « objet de magie » imposé par le jury, est une sorte de boîte en métal, faite d'argent sterling et de niobium, ornée de pierres semi-précieuses.

Natif de Lauzon, M. Forgues a d'abord travaillé à Québec; en 1976, il a installé son atelier à Saint-Lazare, comté de Bellechasse. Il a suivi le thème « objet de magie » en privilégiant les formes de boule et de triangle, a-t-il expliqué lors d'une cérémonie.

Elisabeth Marier, qui a son atelier de verre à la Basse-Ville, à Québec, a reçu une mention pour un objet constitué de trois lamelles courbées. La technique pour plier le verre, dit-elle, requiert des expériences répétées, un bon choix des points d'appui, tenant compte aussi de la viscosité du matériau, de la surface soumise à la gravité et la température.

La corporation du Grand Prix des Métiers d'art — ses membres sont les mêmes que pour celle du Salon des métiers d'art du Québec, tenu en décembre — avait reçu, en janvier, 120 dossiers de candidature.

Considérant l'ensemble de l'oeuvre des créateurs, 20 finalistes ont été choisis. C'est à eux que le jury a proposé le thème « objet de magie ». Le jury (Colette Save, de Paris, Joel Philipp Myers, de l'Illinois, Luc d'Iberville Moreau, de Montréal) a fait son choix final le 30 avril.

Les oeuvres des 20 créateurs finalistes pourront être vues en exposition itinérante. À Montréal (édifice Ernest-Cormier, rue Notre-Dame) jusqu'au 7 août, puis à Toronto jusqu'à fin septembre, retour à Montréal lors du salon. De janvier à octobre 1989, l'exposition ira à Gatineau, Shawinigan, Québec, Vancouver, Sherbrooke et Fredericton.

Passe-Partout en tournée

Deux émissions de la Saint-Jean à R.- C.

(PC) — À l'occasion de la fête de la Saint-Jean-Baptiste, Radio-Canada présente deux émissions spéciales, l'une se déroulant à Ottawa et la seconde en provenance du parc Jeanne-Mance à Montréal.

Vendredi donc, à 20 h, *Francophones Express*, une coproduction du Festival franco-ontarien et de la station Radio-Canada à Ottawa (CBOF) met en vedette Edith Butler, qui interprètera quelques-uns de ses *hits*; Zachary Richard, Jim Corcoran, Hartrouge et Robert Paquette. Louise Forestier s'est vu confier la direction artistique du spectacle d'une durée de 90 minutes.

À 22 h, la fête se poursuivra avec *Une démocratie à vivre*, spectacle de 60 minutes qui aura été enregistré la veille, sinon diffusé en direct le 24 juin (tout étant relié à la température). Parmi les invités : Johanne Blouin, Francine Raymond, Sylvie Tremblay, Lina Boudrault, et Pierre Bertrand.

Bonne nouvelle pour les tout petits ! *Passe-Partout* ne prend pas de vacances cette année. En plus de garder sa position à la grille-horaire de Radio-Québec, soit du lundi au dimanche à 18h, tout l'été, quelques personnages du téléroman des marmots partent en tournée à travers le Québec. Dès le 20 juin, Canelle, Pruneau et Ti-Brin parcoureront plus de 5000 km pour rencontrer quelque 30,000 enfants habitant le Saguenay-/Lac St-Jean, la Gaspésie, la Beauce, les Cantons de l'Est, Québec, Montréal, les Laurentides et de Lanaudière. Les horaires des spectacles seront publiés dans les circulaires Provigo. Cette tournée souligne le 10e anniversaire de *Passe-Partout* dont on produira 33 autres épisodes à l'automne.

Rémy à l'Académie

PARIS (AP) — L'écrivain et diplomate Pierre-Jean Rémy, de son vrai nom Jean-Pierre Angremy, 51 ans, a été élu hier à l'Académie française au second tour de scrutin, au siège de Georges Dumézil.

Cet auteur prolifique — il a écrit 36 romans — a donc réussi à devenir le benjamin des Quarante à sa seconde tentative après son échec de 1983, qui fut compensé trois ans plus tard par le Grand Prix du roman de l'Académie française pour *Une ville immortelle* consacré à Florence où il était en poste.

À cette troisième tentative pour trouver un successeur à Dumézil, décédé en octobre 1986, Pierre-Jean Rémy a été élu avec 15 voix sur 29 — contre 14 au premier tour — battant ainsi l'universitaire Charles Dedeyan, le comédien et poète Florent Gaudin et la femme de lettres Viorica Stavila.

◆ 138 spectacles

sen, responsable des Affaires culturelles de la ville d'Amsterdam, dont le service contribue au financement de l'événement pour la somme de $ 275,000 US. « Il est clair qu'Adriaan souhaite donner une envergure internationale au festival. Il veut en faire quelque chose de prestigieux. »

Un option qui n'évacue nullement l'attrait du nouveau patron pour les parfums du scandale. Mardi soir dernier, par exemple, au Théâtre municipal d'Amsterdam — le Stadsschowburg — Jan Fabre, un jeune metteur en scène et chorégraphe belge présentait un ballet hautement controversé. Le public ne s'est pas fait tirer l'oreille pour réagir. Le spectacle a été accueilli par une pluie de sifflets et de bravos.

Sur la scène, 10 danseuses, juchées sur pointe, ont déambulé pendant une heure et quart, humblement vêtues d'une petite culotte et d'un soutien-gorge noir. Derrière elles, immobiles, deux hommes étaient assis, corps et visage dissimulés sous la carapace d'une armure.

Pour qui voulait fantasmer, le moment était idéal; la pièce correspond ni plus ni moins à la mise en scène de la dernière perversion érotique du chorégraphe; avec un raffinement dans la misogynie qui ferait frémir le plus incorrigible des machos. Mais l'oeuvre reste un événement. Il y a une richesse dans la composition des décors et de la scénographie qui relève d'un talent aiguisé.

Le caractère multi-disciplinaire du festival n'est pas sa seule particularité. Celui-ci possède également l'originalité de se dérouler simultanément dans deux villes différentes : Amsterdam, qui constitue le pôle d'attraction le plus important, et La Haye, où loge le gouvernement, qui réintègre cette année le réseau des activités après cinq ans d'absence. La contribution de la ville est moins élevée que celle versée par Amsterdam, $ 175,000 US.

Pour vous donner une idée de ce que les Hollandais pourront encore se mettre sous la dent d'ici la fin du mois, voici en vrac quelques-uns des spectacles qui restent à venir. Il y a tout d'abord le Het National Ballet qui présente deux oeuvres inédites, dont le tout dernier-né d'Edouard Lock, intitulé *Bread Dancers* (dont nous parlerons en détail lundi prochain). Il y a aussi l'orchestre du *Concertgebow* qui interprète des oeuvres de Mozart et Mahler; la compagnie de ballet de Sydney, le chorégraphe américain Stephen Pétronio, l'orchestre *English Baroque Soloist* dirigé par John Gardiner, puis, les 28, 29, et 30 juin, la compagnie d'Edouard Lock elle-même, *La La La Human Steps*, qui viendra présenter *New Demons*. Une oeuvre créée à l'occasion du Festival international de nouvelle danse de Montréal, l'automne dernier.

La La La qui dansera au Théâtre municipal d'Amsterdam n'affichait pas encore complet, hier mais les organisateurs sont confiants. Le dernier passage de la compagnie ici, en 1985, avait laissé le public en état de choc.

Mais pour l'instant, comme tous les organisateurs de festival digne de ce nom, Adriaan Gravesande passe d'abord et avant tout ses nuits à rêver du jour où le ministère de la Culture voudra bien consentir à augmenter ses subventions. L'État verse actuellement $ 600,000 US . . . « Mais il faudrait encore plus, dit-il, pour développer tous les projets que j'ai en tête. Je ne suis pas seulement intéressé à inviter des artistes, j'aimerais aussi, au cours des années à venir, produire ou co-produire des spectacles. J'espère que les choses pourront débloquer au début des années 1990. »

◆ Le rock

chez leurs aînés et qui, pour être de tendance commerciale, n'en demeure pas moins plus qu'intéressante.

Ensuite les iconoclastes de *Vent du Mont SCHARR* sabreront dans tout ce que la société contemporaine valorise : l'argent, le pouvoir et le luxe. Viendra ensuite un des monuments du rock français actuel, *La Souris Déglinguée*, groupe qui est déjà entouré d'une légende et que d'aucuns considèrent comme le meilleur groupe français. Les *Young Gods*, groupe suisse, compléteront le tout avec une musique qui vient, dit-on, du deuxième millénaire.

La dernière soirée, celle du 22, commence avec *Pier Belmar*, un vieux de la vieille du rock québécois, et se poursuit avec *Gangsters d'Amour*, formidable groupe belge qui offre un rock teinté de *Big Band*, s'est trouvé une place dans les palmarès européens sans pour autant s'y sacrifier et dont l'énergie sur scène laisse pantois.

Avant le groupe français *OTH*, qui finira le FIRM dans une apocalypse sonore digne de tous les 14 juillet réunis, nous auront droit au rock inspiré du *country & western* que fait *Les Taches*, groupe montréalais fort intéressant à l'humour acidulé et sourire en coin.

C'est à un quatre jours particulièrement riche que les amateurs de rock pourront assister au Spectrum lors du FIRM. Un quatre jours riche de découvertes, de tendances, de sons, d'orientations, de genres et de cultures différentes dont le monde musical, tout autant celui dit « conventionnel » que celui dit « marginal », sortira enrichi.

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à : **La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9.200, Montréal, Québec, H2Y 1B6.**

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
2552-7490 QUÉBEC INC. Disco Crescent A 1469 rue Crescent Montréal	1 Bar avec danse 1 Bar sur terrasse	1469 rue Crescent Montréal
RESTAURANT JARDIN HOCHELAGA INC. Restaurant Jardin Hochelaga inc 8792 Hochelaga Montréal	Permis additionnel 1 Bar	8792 Hochelaga Montréal
VARVARIS Panayiota Pizzeria Milton 220, rue Milton Ouest Montréal	1 Restaurant pour vendre sur terrasse	220, rue Milton Ouest Montréal
RESTAURANT RANDINO INC. Restaurant Randino Inc 5235 De La Savane Montréal	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse	5235 De La Savane Montréal
RESTAURANT ADESSO INC. Restaurant Adesso Inc 1999 Henri-Bourassa Est Montréal	1 Restaurant pour vendre	1999 Henri-Bourassa Est Montréal
LOISIRS R A R INC. Billard et Amusement Orléans 985 rue Notre-Dame Lachine	1 Bar	985 rue Notre-Dame Lachine
LES ENTREPRISES CABILLOT INC. Taverne Batoche 35 boul. St-Joseph Lachine	Changement de capacité de la Taverne	35 boul. St-Joseph Lachine
155666 CANADA INC. Cafe Siton Enr g 4266 St-Denis Montréal	1 Restaurant pour vendre	4266 St-Denis Montréal
155666 CANADA INC. Cafe Siton Enr g Cour Mt-Royal no 217 Pl. Mt-Royal Montréal	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	Cour Mt-Royal no 217 Pl. Mt-Royal Montréal
QUÉBEC INC. Restaurant Le Bowin 10520 boul. Pie IX Montréal-Nord	Addition d'autorisation de danse dans 1 Bar	10520 boul. Pie IX Montréal-Nord
GÉNÉRAL MILLS CANADA INC. Red Lobster rue Sherbrooke Est Montréal	1 Bar 1 Restaurant pour vendre	12415, rue Sherbrooke Est Montréal
SÉGUIN, Paula Le Café du Port 101 Pl. Charles Lemoyne Suite 112 Longueuil	1 Restaurant pour vendre	101 Pl. Charles Lemoyne Suite 112 Longueuil
DÉPANNEUR DU RUISSEAU INC. Le Petit Café 355 boul. Samson Laval	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	355 boul. Samson Laval
147438 CANADA INC. Cafe Croissant Dima 5100 Sherbrooke Est 5.10 Montréal	1 Restaurant pour vendre	5100 Sherbrooke Est 5.10 Montréal
CHARCUTERIE NANDO LTÉE. Charcuterie Nando Ltée 7830 boul. Champlain LaSalle	1 Épicerie	7830 boul. Champlain LaSalle
150510 CANADA INC. La Fonderie 10145, rue Lajeunesse Montréal	1 Restaurant avec danse et spectacles pour vendre DEMANDE AMENDÉE	10145, rue Lajeunesse Montréal
GESTION 5338 INC. Pizza Pizza 4500 avenue du Parc Montréal	1 Restaurant pour vendre	4500 avenue du Parc Montréal
2326-7040 QUÉBEC INC. Rôtisserie Chalet Lucerne Enr. 1631 Ste-Catherine Ouest Montréal	Permis additionnel 1 Bar	1631 Ste-Catherine Ouest Montréal
LES ENTREPRISES SUDVERT INC. Les Entreprises Sudvert Inc 1968 boul. Graham Mont-Royal	1 Épicerie	1968 boul. Graham Mont-Royal
HUU NHAN TRAN THI PHUONG LIEN QUACH Restaurant Au Vieux Saigon 205 rue St-Jean Longueuil	1 Restaurant pour vendre	205 rue St-Jean Longueuil
2528-6477 QUÉBEC INC. Le Centurion 4675 Forest Montréal-Nord	Changement de catégorie de 1 Brasserie à 1 Bar	4675 Forest Montréal-Nord

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

GASTRONOMIE

Anjou QUÉBEC TRAITEUR
La gastronomie française de la qualité à votre portée
1025, rue Laurier ouest 272-4065 / 272-4086
Nos plats cuisinés sont à votre disposition du mardi au samedi
Liste des plats du mois à votre disposition au magasin.

VIGNOBLE DE l'Orpailleur
« Un vin authentiquement d'ici »
Gilles Vigneault
Un vin blanc, sec, discrètement fruité, entièrement vinifié au Québec et en vente uniquement à la propriété.
Manger au milieu des vignes!
Repas champêtres DÈS LE 18 JUIN
Excellente cuisine pour tout genre de fêtes ou de réceptions
SUR RÉSERVATION SEULEMENT
À L'ORPAILLEUR:
dégustation gratuite
aire de pique-nique
visites guidées pour groupes, sur réservations
Ouvert tous les jours de 10h00 à 17h00 (18 juin/31 octobre) et tous les week-ends le reste de l'année
1086 route 202, Dunham (Cantons de l'Est)
(514) 295-2763

L'Armoricain
Un vent de Bretagne dans la cuisine française!
Membre de l'A.R.Q. (Association des Restaurateurs du Québec)
1550, Fullum coin Maisonneuve
Rés.: 523-2551
Fermé le dimanche

Restaurant Le Piémontais
Cuisine italienne et française
FERMÉ LE DIMANCHE
1145A, rue De Bullion
861-8122
Membre de l'A.R.Q. (Association des Restaurateurs du Québec)

chez Vito
c'est plus qu'une promotion c'est une tradition
Restaurant italien
Cuisine recherchée
Cave à vins sélectionnés
5412 Côte des Neiges
Tél.: (514) 735-3623
Maintenant métro Côte des Neiges

Le Vieux Lutèce
"CUISINE FRANÇAISE TRADITIONNELLE"
Spécialité Maison & Table d'Hôte
Salles de réception
1187, VAN HORNE, OUTREMONT
(Coin Bloomfield)
Rés.: (514) 270-3768

Restaurant aux chutes de Richelieu
Brunch tous les dimanches table d'hôte midi et soir et menu gastronomique
Fine cuisine italienne
486, 1ere Rue, Richelieu Tél.: (514)658-6689

Casa FERNANDEL
Cuisine italienne recherchée
50 est, rue JARRY
près du boul. Saint-Laurent
RÉSERVATIONS:
(514) 381-9650

RESTAURANT CAFÉ DE PARIS
Chansonnier sept soirs par semaine
Vos hôtes: José, Franco
Cuisine française
spécialités;
Châteaubriand
Carré d'agneau
Boeuf Wellington
Surf & Turf
Fruits de Mer
66 rue St-Louis
Vieux Québec
RÉSERVATION: 694-9626

MAINTENANT OUVERT 7 JOURS
TABLE D'HÔTE GOURMET EN VEDETTE
$24.50 par personne
abacus
Cuisine chinoise par excellence
2144 mackay • 933-8444

LE GUIDE DU WEEK-END

CINÉMA

ASTRE I: (327-5001) — ***Red Heat*** 1 h 15, 3 h 10, 5 h 05, 7 h, 9 h, ven. sam. dern. spec. 11 h.
ASTRE II: — ***Great Outdoors*** 1 h, 2 h 45, 4 h 30, 6 h 15, 8 h, 9 h 50.
ASTRE III: — ***Bull Durham*** 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h, ven. sam. dern. spec. 11 h
ASTRE IV: — ***La grenouille et la baleine*** 1 h, 2 h 45, 4 h 30, 6 h 15, ***Rambo III*** 8 h, 9 h 50.

BERRI I: (288-2115) — ***La grenouille et la baleine*** 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15
BERRI II: — ***À l'anglaise*** 1 h 10, 3 h 20, 5 h 30, 7 h 35, 9 h 40
BERRI III: ***L'insoutenable légèreté de l'être*** 1 h 20, 4 h 40, 8 h
BERRI IV: — ***Biloxi Blues*** 1 h, 3 h 15, 5 h 30, 7 h 45, 10 h.
BERRI V: — ***Colors*** 1 h 45, 4 h 15, 7 h, 9 h 30.

BOGART 1: (844-9470)— ***Red Heat*** 7 h 30, 9 h 30, sam. dim. 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
BOGART 2: ***Red Heat*** 6 h 30, 8 h 30, sam. dim. 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
BOGART 3: ***Crocodile Dundee II*** 7 h, 9 h 20, sam. dim. 12 h 05, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20

BONAVENTURE I: (861-2725) —***Great Outdoors*** sam. dim. 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15, sem. 7 h 15, 9 h 15
BONAVENTURE II: — ***The Unbearable Lightness of Being*** sam. dim. 1 h 30, 5 h, 8 h 30, sem. 8 h 30.

BROSSARD I: (465-5906) — ***Great Outdoors*** sam. dim. 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, sem. 7 h, 9 h
BROSSARD II: ***Biloxi Blues*** sam. dim. 12 h 30, 2 h 35, 4 h 50, 7 h 05, 9 h 15, sem. 7 h 05, 9 h 15
BROSSARD III: ***Big*** sam. dim. 12 h 45, 2 h 50, 4 h 55, 7 h 15, 9 h 25, sem. 7 h 15, 9 h 25

CARREFOUR LAVAL 1: (688-3684)— ***Blood Sport*** sam. dim. 1 h 05, 3 h 05, 5 h 05, 7 h 15, 9 h 25, sem. 7 h 15, 9 h 25
CARREFOUR LAVAL 2: ***Great Outdoors*** sam. dim. 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 20, sem. 7 h 10, 9 h 20
CARREFOUR LAVAL 3: ***Bull Durham*** sam. dim. 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 40, sem. 7 h 15, 9 h 40.
CARREFOUR LAVAL 4: ***Police Academy 5*** sam. dim. 12 h 55, 2 h 55, 5 h, 7 h 05, 9 h 35, sem. 7 h 05, 9 h 35
CARREFOUR LAVAL 5: ***La grenouille et la baleine*** sam. dim. 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 20, 9 h 25, sem. 7 h 05, 9 h 30
CARREFOUR LAVAL 6: ***Big*** sam. dim. 12 h 20, 2 h 35, 4 h 50, 7 h 05, 9 h 30, sem. 7 h 05, 9 h 30

CHÂTEAUGUAY 1: (698-0141)—***La grenouille et la baleine*** ven. 7 h, sam. 10 h 30, 12 h, 1 h 30, 3 h, 4 h 30, 7 h, dim. 12 h, 1 h 30, 3 h, 4 h 30, 7 h, lun. à jeu. 7 h, ***Rambo III*** tous les soirs à 9 h
CHÂTEAUGUAY 2: ***Red Heat*** ven. 7 h 15, 9 h 15, sam. dim. 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 15, 9 h 15, lun. à jeu. 7 h 15, 9 h 15

CINÉMA DE MONTRÉAL 1: (521-7870) — ***La grenouille et la baleine*** 12 h, 1 h 50, 3 h 35, 5 h 20, 7 h 20, 9 h
CINÉMA DE MONTRÉAL 2: — ***Liaison fatale*** 12 h 45, 2 h 50, 5 h, 7 h 10, 9 h 05

CINÉMA ÉGYPTIEN 1: 1455 Peel, Mtl— ***Big*** 1 h, 3 h 05, 5 h 10, 7 h 20, 9 h 30
CINÉMA ÉGYPTIEN 2: Mtl— ***Milagro Beanfield War*** 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 20
CINÉMA ÉGYPTIEN 3: Mtl— ***Last Emperor*** 1 h, 4 h 30, 8 h

CINÉMA OMEGA 1: — ***Rambo III*** sam. dim. 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30, sem. 7 h, 9 h 05
CINÉMA OMEGA 2: — ***Colors*** sam. dim. 1 h, 3 h 10, 5 h 20, 7 h 30, 9 h 40, sem. 7 h 30, 9 h 40

CINÉMA DE PARIS: 896 Ste-Catherine O. (866-3636) — ***Red Heat*** 12 h 30, 2 h 40, 4 h 55, 7 h 20, 9 h 40, ven. sam. dern. spec. 11 h 55

CINÉMA POINTE-CLAIRE 1: 6361 Trans-Canada— ***Great Outdoors*** 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
CINÉMA POINTE-CLAIRE 2: ***Great Outdoors*** 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
CINÉMA POINTE-CLAIRE 3: ***Call Me*** 12 h 45, 2 h 50, 4 h 55, 7 h, 9 h 15
CINÉMA POINTE-CLAIRE 4: ***Big*** 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 30
CINÉMA POINTE-CLAIRE 5: ***Bull Durham*** 12 h 40, 2 h 50, 5 h, 7 h 10, 9 h 30
CINÉMA POINTE-CLAIRE 6: ***La grenouille et la baleine*** 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15

CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE: (842-9768)— **ven. :** ***Orillia : our Town, Two Brothers and a Filmmaker*** 18 h 35, ***La fiction nucléaire*** et ***Very Nice, Very Nice*** 20 h 35; sam. ***Où êtes-vous donc . . . ?, Les raquetteurs*** 18 h 35, ***La leçon des mongoliens, Solange dans nos campagnes*** 20 h 35; dim. ***Corral, La femme-image, Opus 1, Opus 3, Chantal en vrac*** 15h, ***La maudite galette, Référendum*** 18 h 35, ***Aerial View, Linda Joy*** 20 h 35

CINÉMA V - 1: 5560 Sherbrooke O. (489-5559) — ***Red Heat*** 7 h 10, 9 h 25, sam. dim. 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 10, 9 h 25
CINÉMA V - 2: ***Crocodile Dundee II*** 7 h, 9 h 20, sam. dim. 12 h 05, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20

CINÉPLEX I: (849-4518) — ***Éclair de lune*** 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
CINÉPLEX II: — ***Noyade interdite*** 1 h 05, 3 h 05, 5 h 05, 7 h 05, 9 h 05
CINÉPLEX III: — ***Broadcast News*** 1 h 15, 4 h 15, 7 h, 9 h 30
CINÉPLEX IV: — ***Wing of Desire*** 1 h 10, 4 h 10, 7 h 10, 9 h 35
CINÉPLEX V: — ***Au revoir les enfants*** 1 h 05, 3 h 10, 5 h 15, 7 h 20, 9 h 25
CINÉPLEX VI: — ***Un zoo la nuit*** 1 h, 5 h 15, 9 h 30, ***Travelling North*** 3 h 15, 7 h 30
CINÉPLEX VII: — ***White Mischief*** 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15
CINÉPLEX VIII: — ***Tampopo*** 1 h, 3 h 15, 5 h 30, 7 h 45, 10 h
CINÉPLEX IX: — ***Colors*** 1 h 05, 4 h 05, 7 h 05, 9 h 25

COMPLEXE DESJARDINS I:(288-3141)— ***Kenny*** 1 h 40, 5 h 20, 9 h, ***Danse lascive*** 3 h 35, 7 h 15
COMPLEXE DESJARDINS II: — ***Mondo Flash*** 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30
COMPLEXE DESJARDINS III: — ***La vie est un long fleuve tranquille*** 1 h 20, 3 h 20, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15
COMPLEXE DESJARDINS IV: — ***Frantic*** 1 h 40, 4 h 20, 7 h, 9 h 40

COMPLEXE GUY-FAVREAU/ O.N.F.: 200 ouest Boul. Dorchester, Mtl (283-8229)— du 17 au 23 juin : ***L'anticoste*** 20 h.

CONSERVATOIRE D'ART CINÉMATOGRAPHIQUE: (848-3878)— ven : ***Accident*** 19 h.— ***Il Conformista*** 21 h — sam : ***L'étranger*** **19 h,** ***Le voleur*** 21 h — dim : ***2 ou 3 choses que je sais d'elle*** 19 h.— ***The Fortune Cookie*** 21 h.

CRÉMAZIE: (388-4210) — ***La grenouille et la baleine*** sam. dim. 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15, sem. 7 h 15, 9 h 15

DAUPHIN I: (721-6060) — ***Le dernier empereur*** ven. 8 h — sam. 1 h, 4 h, 7 h, 10 h, dim. 1 h, 4 h, 8 h. lun. au jeu. 8 h.
DAUPHIN II: ***Broadcast News*** ven. 7 h, 9 h 30, sam. 1 h, 3 h 30, 7 h, 9 h 30, dim. 1 h, 3 h 30, 6 h, 8 h 30, lun. au jeu. 7 h, 9 h 30

CINÉMA DÉCARIE 1: (341-3190) — ***Big*** sam. dim. 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 30, sem. 7 h, 9 h
CINÉMA DÉCARIE 2: ***Bull Durham*** sam. dim. 12 h 45, 3 h, 5 h 15, 7 h 30, 9 h 45, sem. 7 h 15, 9 h 30

DORVAL I: (631-8587) — ***Willow*** sem. 7 h, 9 h 35, sam. dim. 1 h 35, 4 h 10, 7 h, 9 h 35
DORVAL II: ***The Presidio*** sem. 7 h, 9 h 20 sam. dim. 12 h 45, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 20
DORVAL III: ***Poltergeist III*** ven. lun. mar. 7 h 15, 9 h 30 sam. dim. 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 30, ***Red Heat*** mer. jeu. 7 h, 9 h 15
DORVAL IV: — ***Who Framed Roger Rabbit*** mer. jeu. 12 h, 2 h 25, 4 h 50, 7 h 20, 9 h 50

FAIRVIEW I: (697-8095) — ***Red Heat*** ven. lun. mar. 7 h 20, 9 h 40, sam. dim. 12 h 30, 2 h 40, 4 h 55, 7 h 20, 9 h 40, ***Crocodile Dundee 2*** mer. jeu. 7 h, 9 h 30
FAIRVIEW II: — ***Who Framed Roger Rabbit*** mer. jeu. 7 h 20, 9 h 45 ***Crocodile Dundee 2*** ven. lun. mar. 7 h, 9 h 30, sam. dim. 12 h 05, 2 h 20, 4 h 35, 7 h, 9 h 30

FAUBOURG STE-CATHERINE 1: (932-2230)— ***Bull Durham 12 h 50, 3 h, 5 h 10, 7 h 20, 9 h 35.***
FAUBOURG STE-CATHERINE 2: — ***Salome's Last Dance*** 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h
FAUBOURG STE-CATHERINE 3: — ***Call Me*** 1 h 10, 3 h 10, 5 h 10, 7 h 10, 9 h 10
FAUBOURG STE-CATHERINE 4: — ***Personal Services*** tous les jours 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30

GREENFIELD I: (671-6129) — ***Double détente*** 7 h 15, 9 h 30, sam. dim. 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 30
GREENFIELD 2: — ***Rambo III*** 7 h 30, 9 h 35, sam. dim. 1 h, 3 h 10, 5 h 20, 7 h 30, 9 h 35
GREENFIELD 3: — ***Crocodile Dundee 2*** 7 h, 9 h 20, sam. dim. 12 h, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20

IMPÉRIAL: (288-7102) — ***Willow*** 1 h 30, 4 h 25, 7 h, 9 h 35, sam. der. spec. 24 h

JEAN-TALON:(725-7000) — ***Betelgeuse*** sam. dim. 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15, sem. 7 h 15, 9 h 15

LAVAL I:(688-7776) — ***Crocodile Dundee 2*** 7 h, 9 h 20, sam. dim. 12 h, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20 ven. sam. dern. spect. 11 h 40
LAVAL II:— ***Rambo III*** 7 h 30, 9 h 45, sam. dim. 12 h 45, 3 h, 5 h 15, 7 h 30, 9 h 45 ven. sam. dern. spect. 24 h
LAVAL III: — ***Funny Farm*** 7 h 20, 9 h 40, sam. dim. 12 h 40, 2 h 50, 5 h, 7 h 20, 9 h 40, ven. sam. dern. spect. 11 h 50
LAVAL IV:— ***Poltergeist III*** 7 h 15, 9 h 30, sam. dim. 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 30, ven. sam. der. spec. 11 h 45
LAVAL V:— ***Double détente*** 7 h 10, 9 h 35, sam. dim. 12 h 15, 2 h 35, 4 h 55, 7 h 10, 9 h 35, ven. sam. dern. spec. 11 h 50.

LAVAL 2000 # 1: (687-5207)— ***Betelgeuse*** sam. dim. 1 h 30, 3 h 25, 5 h 25, 7 h 25, 9 h 20, sem. 7 h 25, 9 h 20
LAVAL 2000 # 2: ***Biloxi blues*** sam. dim. 1 h, 3 h, 5 h, 7 h, 9 h 05, sem. 7 h, 9 h 05.

LOEW'S I:(861-7437) — ***Who Framed Roger Rabbit*** mer. à jeu. 12 h, 2 h 25, 4 h 50, 7 h 20, 9 h 50
LOEW'S II:— ***Crocodile Dundee 2*** ven. à mar. 12 h, 2 h 25, 4 h 50, 7 h 15, 9 h 40, ven. sam. dern. spec. 12 h, ***Big Business*** mer. jeu. 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 20, 9 h 40.
LOEW'S III:— ***Crocodile Dundee 2*** ven. à mar. 12 h 45, 3 h 10, 5 h 35, 8 h, mer. jeud. 12 h, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20, ven. sam. 10 h 25
LOEW'S IV:— ***Crocodile Dundee 2*** ven. à mar. 1 h 30, 3 h 20, 6 h 20, 8 h 45, mer. jeu. 1 h, 3 h 20, 5 h 40, 8 h, ven. sam. dern. spect. 11 h 10
LOEW'S V:— ***Beetlejuice*** 12 h 50, 3 h, 5 h 10, 7 h 20, 9 h 30, ven. sam. dern. spect. 11 h 40

OUIMETOSCOPE:(525-8600) — ven. Salle 1: ***Ro-bocop*** 19 h.— ***Les possédés*** 21 h 15 — Salle 2 : ***Le crime était presque parfait*** 19 h 30, ***Paris, Texas*** 21 h, Salle 3 : ***Chronique d'un temps flou*** 19 h 30, 21 h 30 — sam. Salle 1 : ***Une blonde émoustillante*** 19 h.— ***Koyaanisqatsi*** 21 h — Salle 2 : ***Mort à Venise*** 19 h 15, ***Hellraiser*** 21 h 45, Salle 3 : ***Chronique d'une temps flou*** 19 h 30, 21 h 30 — Dim. salle 1: ***Kenny*** 13 h 45, 19 h, ***Les possédés*** 15 h 45, 21 h — Salle 2 : ***François et le chemin du soleil*** 14 h, 19 h 15, ***Le cinéma des anges*** 16 h 30, 21 h 30, Salle 3 : ***Chronique d'un temps flou*** 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30

PALACE I:(866-6991) — ***Rambo III*** 1 h, 3 h 10, 5 h 20, 7 h 35, 9 h 50, ven. sam. dern. spect. 24 h.
PALACE II:— ***Funny Farm*** ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h 05, 9 h 20, mar. 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 9 h 40, ven. sam. dern. spect. 11 h 40.
PALACE III:— ***Red Heat*** 12 h 10, 2 h 20, 4 h 35, 7 h, 9 h 20, ven. sam. der. spec. 11 h 35
PALACE IV:— ***Poltergeist III*** 1 h 20, 3 h 35, 5 h 50, 8 h 05, ven. sam. dern. spec. 10 h 20
PALACE V:— ***Poltergeist III*** 12 h 40, 2 h 55, 5 h 10, 7 h 25, 9 h 40, ven. sam. dern. spect. 11 h 55
PALACE VI:— ***Poltergeist III*** 12 h, 2 h 15, 4 h 30, 6 h 45, 9 h, ven. sam. 11 h 15

PARADIS I: (354-3110)— ***La grenouille et la baleine*** sam. dim. 1 h, 2 h 45, 4 h 30, 6 h 15, 8 h, 9 h 45, sem. 7 h, 8 h 45
PARADIS II:— ***Betelgeuse*** sam. dim. 1 h 15, 3 h, 4 h 45, 6 h 30, 8 h 15 10 h, sem. 7 h 30, 9 h 10.
PARADIS III:— ***Le pacte*** sam. dim. 12 h 45, 2 h 30, 4 h 15, 6 h, 7 h 45, 9 h 30, sem. 7 h 15, 9 h

PARISIEN I: — ***Double détente*** 12 h 10, 2 h 20, 4 h 40, 7 h, 9 h 20
PARISIEN II:— ***36 fillettes*** 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 35, 9 h 40
PARISIEN III:— ***La lumière*** 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 30.
PARISIEN IV:— ***Rambo III*** 12 h 15, 2 h 30, 4 h 45, 7 h 30, 9 h 35, ven. sam. 11 h 35
PARISIEN V:— ***Plaisirs interdits*** 1 h 25, 3 h 25, 5 h 25, 7 h 25, 9 h 25

PLACE ALEXIS NIHON I:(935-4246) — ***Great Outdoors*** tous les jours 12 h 30, 2 h 30, 4 h 45, 7 h, 9 h 15
PLACE ALEXIS NIHON II:— ***Big*** 12 h 30, 2 h 45, 5 h, 7 h 15, 9 h 30
PLACE ALEXIS NIHON III:— ***Blood Sport*** 1 h, 3 h, 5 h, 7 h 30, 9 h 40.

PLACE DU CANADA:(861-4549) — ***Bull Durham*** sam. dim., 12 h 30, 2 h 40, 4 h 50, 7 h, 9 h 15.

PLACE LONGUEUIL 1: (679-7451) — ***La grenouille et la baleine*** sam. dim. 1 h 15, 3 h 15, 5 h 15, 7 h 15, 9 h 15, sem. 7 h 15, 9 h 15
PLACE LONGUEUIL 2: — ***Betelgeuse*** sam. dim. 1 h 30, 3 h 30, 5 h 30, 7 h 30, 9 h 30, sem. 7 h 30, 9 h 30

SAINT-DENIS II:(849-4211) — ***Betelgeuse*** 12 h 40, 2 h 45, 4 h 50, 7 h, 9 h 15
SAINT-DENIS III:— ***Le pacte*** 12 h 50, 2 h 55, 5 h, 7 h 10, 9 h 25.

UNIVERSITÉ: Mtl— ***Les feux de la nuit*** sem. 9 h 15, sam. dim. 1 h, 5 h, 9 h 15, ***Masquerade*** sem. 7 h 15, sam. dim. 3 h, 7 h 15

VERSAILLES I:(353-7880) — ***Double détente*** 7 h 10, 9 h 30, sam. dim. 12 h 20, 2 h 40, 4 h 55, 7 h 10, 9 h 30, ven. sam. dern. spect. 11 h 45
VERSAILLES II:— ***Rambo III*** 7 h 30, 9 h 35, sam. dim. 1 h, 3 h 10, 5 h 20, 7 h 30, 9 h 35, ven. sam. dern. spect. 11 h 35
VERSAILLES III:— ***Poltergeist III*** mer. jeu. 7 h 10, 9 h 30, ***Double détente*** ven. lun. mar. 7 h 10, 9 h 30, sam. dim. 12 h 20, 2 h 40, 4 h 55, 7 h 10, 9 h 30, ven. sam. der. spec. 11 h 45

THÉÂTRE

CÉGEP DE VICTORIAVILLE: 475 Notre-Dame E., Victoriaville (819-758-5535) — Le théâtre de la troupe à Wilfrid présente : « Les larrons font l'occasion » m. en s. de Gill Champagne du 16 juin au 27 août, mar. au ven. 20h30, sam. 19h et 22h.

PUZZLES SCENE: Angle Ave du Parc et Prince Arthur, Montréal (288-3733)— Turtle Pond Theatre présente « Culture Shock » de Chris Lorne Elliott, à compter du 1er juin, mar. au dim. à 20h.

VIEUX-PORT DE MONTRÉAL: Hangar no 9, Montréal (499-9811)— « Squat » de Raymond Villeneuve, m. en s. Pierre Gendron, du 10 mai au 2 juillet, mar. au sam. à 20h. (les soirs des feux d'artifice à 19h.); sous le chapiteau d'« il va sans dire » (métro Champ-de-Mars) on présente « Import Export » m. en s. de Dominic Champagne, du 16 juin au 7 août, du mer. au dim. à 21h (relâche les soirs de feux d'artifices). rés. au 286-9808.

LA GRANDE COULÉE: Kingsey-Falls (819-848-2995) et (514-843-4886) — « On sait comment ça commence . . . » avec Marcel Leboeuf et Pauline Martin, du 22 juin au 3 sept., mer. au ven. 20h30, sam. 19h et 22h.

BATEAU-THÉÂTRE-L'ESCALE: St-Marc-sur-Richelieu (584-2271)— « Comédie dans le noir » de Peter Shaffer, traduction et adaptation Benoit Girard, m. en s. Denise Filiatrault, à compter du 17 juin mar. au ven. 21h., sam. 19h. et 22h.

LE CHANTECLER: Ste-Adèle (229-3591)— « La muselière » d'Yvon Brochu, m. en s. Louis Lalande, du 21 juin au 28 août, mar. au dim. 20h.30

MONT AVILA: St-Sauveur (227-8411)— Sous la Chapiteau: « Le grand orchestre du splendid » comédie musicale de Xavier Thibault et Rita Brantalou, m. en s. Alain Marcel et Rita Brantalou, du 22 juillet au 13 août, mar. au ven. 20h., sam. 19h. et 22h.

PATRIOTE DE STE-AGATHE: Ste-Agathe (861-2244)— « Inspecteur de mes amours » de William Van Zandt et Jane Milmore, adaptation Catherine Varga, m. en s. Normand Chouinard, du 17 juin au 4 sept. mar. au ven. 20h.30, sam. 19h. et 22h. dim. 10 juillet au 14 août et le 4 sept. à 20h.

RESTAURANT LE MUSIC HALL: Le Nouvel Hôtel, 1740 boul. René-Lévesque (931-8841) — « Les folles nuits » de Jacques Offenbach, du 15 juin au 24 septembre, mar. à ven. 21h, sam. 20h et 23h.

SALLE ANDRÉ-PAGÉ: 360 André-Pagé (527-6400) — Pigeons international présente « Le cri », m. en s. de Paula de Vasconcelos, du 8 au 26 juin, du mar. au sam. à 20h30.

THÉÂTRE BEAUMONT ST-MICHEL: St-Michel-de-Bellechasse (418-884-3344)— « Haute Fidélité » de Ray Cooney, traduction et adaptation Benoit Girard, m. en s. Monique Duceppe, à compter du 23 juin, mar. au ven. 20h.30, sam. 19h. et 22h.

THÉÂTRE DES CASCADES: Pointe-des-Cascades, autoroute 20, direction Dorion (455-9341)— « Party Surprise » de Arne Sultan et Earl Barret adaptation Michèle Léger et Pascal Rollin, m. en s. Michèle Magny, du 3 juin au 3 sept. du mar. au ven. 20h.30, sam. 19h. et 22h.

THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE: Ste-Anne-de-Sorel (1-800-363-9468)— « Vice et Versa » de Ray Cooney, adaptation Michel Dumont et Marc Grégoire, m. en s. Monique Duceppe, à compter du 14 juin, mar. au ven. 20h.30, sam. 21h.

THÉÂTRE DE LA CHÈVRERIE: route 263, St-Fortunat co. Richmond (819-344-2402)— « Tel père... telle paire » de Marie-Thérèse Quinton, m. en s. Jacques Rossi, du 23 juin au 27 août, mar. au ven. 20h.30, sam. 19h. et 22h.

THÉÂTRE DE MARJOLAINE: Lac D'Argent (845-0917)— « Les nonnes » comédie musicale d'après Nunsense de Dan Goggin, traduction et adaptation Serge Grenier, m. en s. Raymond Cloutier, du 18 juin au 27 août, mar. au ven. 20h.30, sam. 19h. et 22h.30, dim. 20h.

THÉÂTRE DES MARGUERITES: Trois-Rivières O. (819-377-3223) — « Para-psycho-folie ! » comédie, m. en s. Georges Carrère, du 14 juin au 27 août, mar. au sam. 20h30.

THÉÂTRE MOLSON ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU: 10 chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu (584-2283)— « Increvable Héloïse » de Marc Favreau et Micheline Gérin, m. en s. Robert Duparc, à compter du 7 juin

THÉÂTRE DE LA SUCRERIE: route 417, sortie 66, Casselman, Ont. (613-764-5580)— « Peau de vache » de Barillet et Gredy, m. en s. Jean Faucher, du 17 juin au 20 août, mar. au ven. 20h., sam. 19h.30 et 22h.

THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE: 867 rue St-Pierre (492-4777) — « Voisin, Voisines » comédie de Christian Bédard, du mer. au dim. à 20h30, sam. à 18h et 21h à compter du 23 juin.

THÉÂTRE DE L'ÎLE: Hull (819-595-7455)— « Souriez Mlle Robi » de Simon Fortin et Guylaine Tremblay, m. en s. Gilles Provost, du 10 mai au 18 juin, du mar. au sam. 20h.30— « Clémence côté cour, côté coeur » revue humoristique d'après Clémence Desrochers, du 5 juillet au 27 août, mar. au ven. 20h.30, sam. 19h. et 22h.

THÉÂTRE DU BOIS-DE-COULONGE: 81 rue St-Pierre, Québec (418-692-3064) — « Tailleur pour Dames » de Georges Feydau, m. en s. d'Albert Millaire du 20 mai au 18 juin.

TÉLÉVISION

2 CBFT
12.00 Première édition
12.15 Reflets d'un pays
13.15 Cinéma « Casino royal » brit. 67 avec David Niven, Peter Sellers, Ursula Andress, Orson Welles et Woody Allen
15.30 Palme d'or
16.00 Le petit castor
16.30 Les aiguillages du rêve
17.00 D'une série à l'autre « Jane Eyre »
18.00 Montréal ce soir

6 CBMT
12.00 Midday
13.00 All my children
14.00 Canadian reflections
14.30 King of Kensington
15.02 Guiding light
16.00 Facts of life
16.30 Video hits
17.30 Three's company

10 CFTM
12.00 Ici Montréal
12.30 Un bon programme
13.30 Cinéma d'après-midi « Le terrible Joe Moran » Am. 84 avec James Cagney, Ellen Barkin et Art Carney
15.30 Opinions sur la place
16.30 Santé la vie
17.30 Fais-moi un dessin

12 CFCF
12.00 20 minute workout
12.30 Pulse
13.00 Lifetime
14.00 Another world
15.00 General hospital
16.00 Cope's corner
16.05 The price is right
17.00 Family ties
17.30 Cheers
18.00 Pulse

17 RADIO-QUÉBEC
15.30 La période de questions
16.30 Beau et chaud
17.30 Les aventures de Charlie Brown et de Snoopy
18.00 Passe-Partout

35 QUATRE SAISONS (câble 5)
12.00 Les Pierrafeu
12.30 Le Grand Journal
13.00 La fourchette d'or
13.30 Les P'tites vues « Terreur au mardi gras » Amér. 78 avec Didi Conn, Harry Morgan, Ron Silver et Joyce Van Patten
15.30 La soeur volante
16.00 Jinny
16.30 Chère Hughette
17.00 Double jeu
17.30 Le grand journal

99 TVFQ
12.00 Si j'étais vous
12.45 Il était deux fois dans l'espace
13.00 Fête comme chez vous
14.00 J'aime à la folie: la musique classique
15.00 Radio-France Internationale
16.30 Kazcado
17.00 « La liberté Stéphanie » avec Agnès Torrent, Philippe Jutteau et Charlotte Boyer
17.30 Le Journal
18.00 Un D.B. e plus

VARIÉTÉS

ARTS ET GESTES: 2025 Gilford — Femmes en fêtes présente : « Histoires de vie, de femmes et de clocharde » (pour femmes seulement) avec Essell Floranina, Aline Fleurant, Manon Desmarais, Louise Lamontagne et Chantalle Tremblay, danse, poésie, chants etc., ce soir à compter de 21h.

BISTRO D'AUTREFOIS: 1229 St-Hubert, Montréal (842-2808)— Du jeu. au sam. souper en musique avec Marie-Perle Quintin, à compter de 18h.; Spectacle de Daniel Jean le 17 juin — Brunch du dimanche, rencontre amicale à compter de 13h. avec jeux de société, suivi de danse.

CENTRE DES ARTS CONTEMPORAINS DU QUÉBEC À MONTRÉAL: 4247 St-Dominique (522-2220) — Dans le cadre de la série Solstice, David Prentice, violon, Lisle Ellis, contrebasse et John Heward, batterie, dimanche le 19 juin à 20h45.

CAFÉ RIMBAUD: 5091 rue de Lanaudière, Montréal (525-2688)— « Le clavecin de tous les temps » par le Théâtre du Café Rimbaud, avec Robert Sigmund, clavecin, Dominic Lavallée, comédien, m. en s. Jean Dalmain, scénographie d'Yvan Gaudin, les mer. ven. sam. dim. à compter de 18h.

CAFÉ TIMÉNÈS: 4857 ave du Parc, Montréal (272-1734)— Brunch à 12h. tous les dimanches, avec musique d'atmosphère à compter de 12h.

LA CAGE AUX SPORTS: 6321 Trans-Canada, Pointe-Claire (694-4915) et 5830 Boul. Taschereau, Brossard (676-4404)— Ateliers d'art, gratuit pour les enfants mar. et jeu. au dim. 17h.30 à 21h.30

CENTRE SOCIAL ESPAGNOL: 4848 St-Laurent, Montréal (844-4227)— Spectacle de danse Flamenco avec Elena et le guitariste Pierre, les ven. et sam. à 21h. et 23h.

CLUB DE BACKGAMMON DE MONTRÉAL: 4381 St-Denis, Montréal (845-9896)— Tournoi de backgammon les dim.— Ligue de backgammon, cours etc... sem. 16h. à 03h. week-end, 14h. à 03h.

FOUFOUNES ÉLECTRIQUES: 97 Ste-Catherine E. (845-5484) — Samedi le 18 : SCUM.

HÔTEL LE QUATRE SAISONS: 1050 ouest Sherbrooke, Montréal— Piano-Bar: L'Apéro avec Gilles Jourdain, du lun. au ven. de 17h. à 01h.

LE REINE ÉLIZABETH: Salle Arthur, 900 ouest Dorchester, Montréal— Café Baroque Arthur: « Folies folies » du can can au charleston, production La Belle Époque Inc. mer. jeu. ven. dim. 20h.30, sam. 20h. et 22h.30

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL: 1379 ouest Sherbrooke, Montréal (285-1600)— Auditorium Maxwell-Cummings: Films Borduas, du 5 mai au 30 juin, les mar. jeu. et dim.— « Paul-Emile Borduas » 12h.30 en français, « Premier plan » 13h. en français, « Paul-Emile Borduas » 13h.30.

LE PORTAGE: Hotel Bonaventure (878-2332) — Le groupe Area Code se produira à nouveau du 7 au 18 juin.

PLANÉTARIUM DOW: 1000 rue St-Jacques, Montréal (872-4530)— « La vie dans l'univers de Darwin » du 31 mars au 19 juin— spectacles français: lun. 20h.30, mar. au ven. 13h.30 et 20h.30, sam. 14h.15, 16h.30, 20h.30, dim. 13h., 15h.30, 16h.30, 20h.30 — spectacles anglais: lun. 19h.30, mar. au ven. 12h.30, 19h.30, sam. 13h., 15h.30, 19h.30, dim. 14h.15, 19h.30. — « L'Univers est-il infini ? » du 23 juin au 14 août, en français du mar. au ven. 13h30 et 20h30, sam. 14h15, 16h30, 20h30, dim. 13h, 15h30, 16h30, 20h30; en anglais du mar. au ven. 12h30, 19h30, sam. 13h, 15h30, 19h30, dim. 14h15, 19h30

RANCHO GRANDE: 2074 rue Clark, Montréal (842-6301)— Spectacles de danse Flamenco les jeu. et dim. à 21h., les ven. et sam. 21h. et 23h.

RESTAURANT LA BROCHETTERIE VIEUX ST-DENIS: 4501 St-Denis (angle Mont-Royal) (842-2696)— Reynald Précourt (Reynaldo) pianiste chanteur anime les soupers dansants du jeudi au dim. de 18 h à minuit.

RESTAURANT LES FILLES DU ROY: 415 Bonsecours, Vieux-Montréal (849-3535)— Les jeu. sam. et dim. soirs musiciens de folklore québécois, balades du 19e siècle— Dimanche, brunch avec le groupe Ad Vielle, musique paysanne du 17e siècle, avec instruments anciens

RESTAURANT LE MUSIC HALL: Le Nouvel Hôtel, 1740 boul. René-Lévesque (931-8841) — « Les folles nuits » de Jacques Offenbach du 15 juin au 24 septembre, du mar. au ven. à 21 h, sam. 20h et 23h.

RESTAURANT SANCHO PANZA: 3458 ave du Parc, Montréal (844-0558)— Spectacle de guitare et de danse Flamenco avec John et Danielle, tous les samedis à 21h. et 23h.

SPECTACLE DE DANSE: 475 de l'Avenir, Laval— L'École de danse Francine Gélinas présente « L'Alphabet en danse » le 17 juin à 20h.30, le 19 juin 14h. et 19h.

SALON DES CENT: Zanzibar, 1647 St-Denis, Montréal (288-2800)— Le Club de comédie francophone Le Fou Rire, avec artistes invités, les ven. et sam. à 21h.

LES TROIS MARMITES: 475 ouest rue Principale, Magog (819-847-0470)— La Tournée Juste Pour Rire 1988, avec Yvon Landry, Raymond Parent, Marielle Léveillée et Martin L'Heureux, du 6 mai au 18 juin, mar. au ven. 20h.30, sam. 19h. et 22h.

VIEUX PORT: 7, rue de la Commune (849-1612) — « Images du futur 88 », exposition internationale présente des oeuvres d'art et de technologie : hologrammes, animation par ordinateur, environnement sonores. Plus de 80 artistes, tous les jours de 12h à 23h jusqu'au 25 septembre.

MUSIQUE

Classique

BASILIQUE MARIE-REINE DU MONDE: 1071 rue de la Cathédrale, Montréal (866-1661)— Tous les dimanches à 11h., le choeur polyphonique de Montréal

BASILIQUE NOTRE-DAME: 116 ouest Notre-Dame, Montréal (849-1070)— Tous les dimanches à 11h., grand-messe (grégorien et polyphonie) à l'orgue Pierre Grand'Maison

ÉGLISE SAINTE-CUNÉGONDE: 2461 ouest rue St-Jacques, Montréal (937-3812)— Tous les dimanches à 8h.45, grand-messe en latin, selon l'ancien rite (chant grégorien)

ÉGLISE ST-JEAN-BAPTISTE: angle Rachel et Henri-Julien, Montréal— L'Organiste Jacques Boucher jouera des oeuvres de Widor, Stanley, Hauffman et Pierne aux messes de 17h samedi; 10h et 11h le dimanche 19 juin

ESKRINE & AMERICAN CHURCH: Sherbrooke/Crescent (523-1983) — Récital des « idées heureuses » le 17 juin à 22h30 avec G. Soly, J.-F. Rivest, J. Letarte et K. Hall, l'intégrale des sonates pour violon et clavecin obligé de J.-S. Bach; « L'ordinaire » 4 sonates pour violon et clevecin obligé de J.-S. Bach samedi le 18 juin à 20h.

LES FILLES DU ROY: 415 Bonsecours, Vieux-Montréal (849-3535)— Les Soirées du Roy: Opérette et gastronomie, avec Micheline Camirand, soprano, Berthier Denys, ténor, Gilles Latour, baryton, Jacques Saint-Jean, pianiste, réservations recommandées, tous les vendredis soirs à 19h. jusqu'au 24 juin

MUSÉE D'ART DE ST-LAURENT: 615 boul. Ste-Croix, St-Laurent— Concert de piano avec M. Luc Belleau, dimanche le 19 juin à 14h.

ORATOIRE SAINT-JOSEPH: 4300 Reine-Marie, Montréal (733-8211)— Les Petits Chanteurs du Mont-Royal, sous la dir. de Gilbert Patenaude, à la messe de 11h.

SALLE WILFRID PELLETIER: Place-des-arts (842-2112) — Concert de l'orchestre du conservatoire de musique du Québec à Montréal, lundi le 20 juin à 20h sous la direction de Raffi Armenian.

THÉÂTRE DES CASCADES: Pointe-des-Cascades, autoroute 20, direction Dorion (455-9341)— Le Quatuor Lyrique Canadien, tous les dim. à 20h., à compter du 19 juin

THÉÂTRE DU CENTRE SAIDYE BRONFMAN: (735-3541) — Récital de la violoncelliste Ofrah Harnoy, lundi le 20 juin à 20h.

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL: 200 avenue Vincent d'Indy (métro Edouard-Montpetit)— Récital de piano Gisèle Rouleau, le 17 juin à 17h à la Salle Claude-Champagne; récital de piano de Katherine Inomata, le 17 juin à 20h, salle B-421.

Populaire

L'AIR DU TEMPS: 194 St-Paul Ouest (842-2003)— Linda Benoy et le groupe Funk/U du 15 au 19 juin, mer. au dim. de 22h. à 02h.30

BAR JAZZ 2080: 2080 rue Clark, Mtl (285-0007)— Quatuor Bill Coon le 17-18, Bill Coon trio le 19 juin.

BAR LES JOYEUX NAUFRAGÉS: 161 est Ontario, Montréal (843-3808)— Tous les mardis jazz à 22h.— invité: le 21 juin André Lahaie et François Richard

BAR LE MÉLOMANE: 812 est Rachel, Montréal (526-9054)— « Stable Mates » du 15 au 18 juin à 22h.; Duo Bob Walsch et Billy Craig, blues de Chicago, du 19 au 22 juin, dim. à 20h, lun. mar. mer. 22h,

BAR TERRASSE: 1201 Dorchester ouest, Montréal (878-2000)— Raymond Brunet, accordéon, du lun. au ven. de 17h. à 19h.30

BAR-THÉÂTRE LES QUATRE PIANOS: 150 rue Principale, St-Sauveur-des-Monts (227-8509)— Les monstres de l'humour, les 17-18 juin.

LES BEAUX ESPRITS: 2073 St-Denis, Montréal (844-0882)—

BIDDLES JAZZ AND RIBS: 2060 Aylmer (842-8656)— Le quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp, en permanence, lun. 19h. à 24h., mar. 20h. à 01h., mer. au ven. 17h. à 22h.— Les lundis, à 19h., sessions d'improvisation — Le Trio de Charlie Biddle, en permanence, du mer. au sam. à compter de 22h.— Le Trio de Bernard Primeau dim. de 19h. à 24h.— invité le 19 juin: Simon Stone, sax ténor

BIDDLES/ LE GOBELET: 8405 St-Laurent, Montréal (382-2203) — Le trio de Johnny Scott, du 15 au 18 juin à 21h.

LE BIJOU: 300 rue Lemoyne, Vieux Montréal— Trois tables de blackjack en opération du lun. au ven. de 17h. à la fermeture, et le sam. de 20h. à 03h.— T-Bone, claviériste et le chanteur Beroc, du mer. au sam. à compter de 22h.

CAFÉ CAMPUS: 3315 chemin Reine-Marie, Montréal (735-1259)— New Music Foundation, tous les dim.

LE ZIG ZAG CAFÉ: 5358 Lévesque, Laval (661-4985)— Jazz tous les dim. avec Le Zig Zag Quartet, de 11h. à 15h.

CAFÉ THÉLÈME: 311 est Ontario, Montréal (845-7932)— Jazz Trio Anonyme, les 17-18 juin à 21h.30

CAFÉ TIMÉNÈS: 4857 ave du Parc, Montréal (272-1734)— Tango X 3 avec Ramon Pelinski, les 17-18 juin à 20h.

LE CLUB G.M.: 22 St-Paul, Vieux-Montréal (861-8143)— Jazz live, du lun. au ven. de 17h. à 21h.— Happy Hours de 17h. à 21h.

CLUB MILES: 1200 Bishop (861-4656)— Mar. au ven. l'Ensemble Elder Léger, à 17h.30.

CLUB SHIBUMI: 5345 ave du Parc, Mtl (271-5712)— Tous les lundis Jam Session à 21h.30

COCK'N BULL: 1944 Ste-Catherine O. (932-4556)— Tous les dim. jazz et dixieland live.

HÔTEL MERIDIEN: 4 complexe Desjardins, Mtl (285-1450)— Bar Le Foyer: Deux pianistes en alternance, Tibor Ceasar, du lun. au ven. de 17h. à 20h.— François Comeau, du mar. au sam. de 20h. à 24h.

HÔTEL DE LA MONTAGNE: 1430 rue de la Montagne (288-5656)— Cocktail: 5 à 7 lun. au ven.— Le Trio Dave Clark, jazz et contemporain, du mer. au sam. de 21h. à 01h.

LE GRAND HOTEL: 777 Université (879-1370)— Bar Chez Antoine: les pianistes Christiane Côté et Roland Devèze, lun. au ven. de 17h. à 01h., le sam. de 20h. à 01h.— Bar Tour de Ville: Le Trio Starlite, mer. au dim. de 21h. à 02h.

LA CROISETTE: 1201 Dorchester (878-2000)— Jacques Ouellet, au piano, du dim. au ven. de 18h. à 22h.

LE BOULEVARD: 1201 Dorchester, Montréal (878-2000)— Tous le samedis soirs de 19h. à 24h., musique du Trio Denis Boivin

L'ENTRE-TEMPS: 1201 ouest Dorchester, Montréal (878-2000)— L'Orchestre d'Agnes Sohier et le groupe Logon, du mer. au sam. de 21h. à 3h.

LE POINT-DE-VUE: 1201 Dorchester ouest (878-2000)— Christiane Gendron, harpiste, tous les jours de 19h. à 23h.

L'IMPROMPTU: 1201 ouest Dorchester (878-2000)— Gérard Lambert, pianiste-animateur, du lun. au sam. de 21h. à 02h.

RESTAURANT RICARDO: 1652 boul. Ste-Adèle, rte 117, Ste-Adèle— Les vendredis, de 19h. à 23h. jazz en douceur avec Nick Ayoub, saxophone, et Rob Adams, au piano

RESTAURANT LES SERRES: 300 rue Lemoyne, Vieux-Montréal (288-5508)— 2 musiciens ambulants en soirée, violoniste et accordéoniste, du mer. au sam.

RESTAURANT ZHIVAGO: 419 St-Pierre, Vieux Montréal (284-0333)— Restaurant dancing-romantique, mar. au sam. de 18h. à 3h.— Le Groupe Bekar, 2 musiciens et une chanteuse, mer. au sam. de 19h.30 à 23h.

RISING SUN: 286 ouest Ste-Catherine (861-0657)— Jah Cutta & Determination (raggae) 16-17-18 juin. — Blue Monday Jam Session « Special Delivery » tous les lundis à 22h.

SALLE REINE ÉLISABETH: bar des voyageurs 900 Boul. Dorchester (861-3511)— Normand Zubie et David Lessard lun. et mar. de 17h00 à 22h00— Oliver Jones et Charles Biddles, mer. jeu. ven. de 17h00 à 22h00— Normand Zubie et Daniel Lessard, sam. de 17h00 à 24h00.

SPECTRUM: 318 Ste-Catherine O. (861-5851) — Vendredi le 17 juin : *54.40*; samedi le 17 : « Un spectrum de talents »; du 19 au 22 juin : Festival international rock de Montréal avec Expresso (Acadie), Gamine (France), Gilles Tandy (France), Camel Clutch (Québec) à 20h30.

THÉÂTRE MAISONNEUVE: Place-des-Arts (842-2112) — Le Grand Kabuki présente : « Un messager d'amour à Yamato » de Chikamatsu Monzaemon le 17-18 juin à 20 h; Ballet « Manon » de Chamberland, le 19 juin à 20h

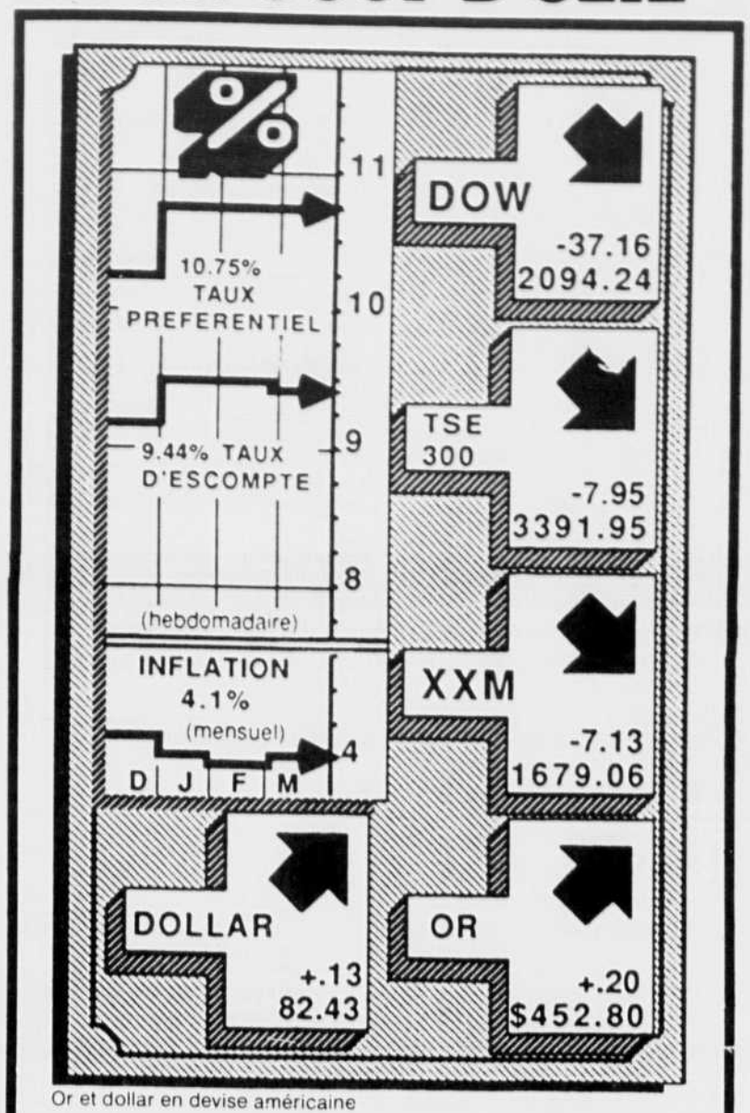
La télévision du vendredi soir en un clin d'oeil

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
2 CBFT (R.-C.) Montréal	Montréal ce-soir		Cap danger	Génies en herbe	Téléserie : *Le matou* (dern.) Avec Guillaume L.-Thivierge, Jean Carmet et Serge Dupire				Le Téléjournal Le Point/Météo/Sport		23h 25/Cinéma : *L'enfer de glace* —É.-U. 1982 Avec John Savage et Ben Cross		
3 WCAX (CBS) Burlington	News		CBS News	Hollywood Squares	Beauty and the Beast		Movie : *Jaws 3-D* —É.-U. 1983 Avec Bess Armstrong, Dennis Quaid et Louis Gosset Jr.				News	WKRP In Cincinnati	Movie : *Back Roads*
5 WPTZ (NBC) Plattsburgh	News		Family Ties	Cheers	Best of TV'S Bloopers & Practical Jokes		Sonny Spoon		Miami Vice		News	The Tonight Show	
6 CBMT (CBC) Montréal	Newswatch		Movie : *Phar Lap* —Aust. 1983 Avec Tom Burlinson, Martin Vaughn et Ron Liebman				The Smothers Brothers Comedy Hour		The National 22h 25 : The Journal		Newswatch & Sports	Good Rockin' Tonite	
10 CFTM (TVA) Montréal	Ici Montréal	Un été de bonne humeur		Le Québec à la carte	Cinéma : *Ça va cogner* —É.-U. 1980 Avec Clint Eastwood, Sondra Locke et William Smith				Un bon programme		Les nouvelles TVA Ici Montréal/Météo/Sports		Cinéma : *Exorciste II*
12 CFCF (CTV) Montréal	Pulse		Entertainment Tonight	Check it Out !	Friday the 13th		Night Heat		Miami Vice		CTV News 23h 20 : Pulse		It's Garry Shandling Show
17 CIVM (R.-Q.) Montréal	Passe-partout	5 pour 1	Cinéma : *Une étrange affaire* —Fr. 1981 Avec Michel Piccoli, G. Lanvin et N. Baye			20h45/route des vacances	Beau et chaud		Parler pour parler		Incursions		
22 WVNY (ABC) Burlington	News	ABC News	Wheel of Fortune	A Current Affair	Baseball Ligue Américaine : *Boston Red Sox vs Baltimore Orioles*						News	Nightline	Star Trek: next generation
24 CICO (TVO) Ontario	Polka Dot Door	Today's Special	The Living Planet : A Portrait of the Earth		The Spice of Life	Writers and Places	Television		Reckoning : the Political Economy of Canada		The Movie-makers	Question Period-Federal	
33 VERMONT ETV (PBS)	The Mac Neil-Lehrer Newshour		Nightly Business Report	Vermont this week	Washington week in review	Wall Street Week	Deaf and Blind				23h15/Movie : *Brief Encounter* É.-U. 1974 —Avec Sophia Loren		
35 QUATRE SAISONS Montréal	Garden-Party		Coup de foudre	Cinéma : *Docteur Jerry et Mister Love* —É.-U. 1963 Avec Jerry Lewis, Stella Stevens et Del Moore				Le grand journal	Premières, ce soir	Garden-Party		Sport Plus	Bleu Nuit : *Le complot*
99 TVFQ (télévision française)	Un db de plus	Des chiffres et des lettres	Si j'étais vous		Fête comme chez vous		J'aime à la folie		Le journal	Radio-France-Internationale			

LA VIE ÉCONOMIQUE

Montréal, vendredi 17 juin 1988

EN UN COUP D'OEIL



Or et dollar en devise américaine

MONDE DE LA FINANCE

■ *Baisse du taux d'escompte*

Le taux d'escompte de la Banque du Canada a été ramené à 9.44 % jeudi, alors qu'il était demeuré inchangé à 9.49 % depuis les deux dernières semaines. Le dollar canadien est monté à 82.37 cents US hier matin, comparativement à 82.30 mercredi en clôture, pour clôturer à 82.43 cents US. Il se trouve à présent à son plus haut depuis le mois de mars 1982. Selon les cambistes, la baisse du taux d'escompte (cinq centièmes de point) est insuffisante pour provoquer une détente du loyer de l'argent. Les taux d'intérêt sont à leurs plus hauts niveaux depuis deux ans.

■ *Un ombudsman des banques*

Les plaintes formulées par le propriétaire d'une pizzeria d'Oshawa, en Ontario, contre la Banque de Nouvelle-Ecosse (BNE) démontrent que les consommateurs ont besoin d'un ombudsman fédéral pour réglementer les tarifs bancaires, a estimé hier le ministre d'Etat aux Finances, M. Tom Hockin. En fait, il est maintenant clair que les employés de banques traitent souvent les clients de façon injuste, et tant la direction de celles-ci que leurs employés sont à blâmer, a indiqué M. Hockin aux journalistes. Il faisait alors référence au cas de Rick Harman, qui a affirmé avoir reçu une lettre de la BNE lui annonçant qu'il devrait désormais payer 40 %pour chaque rouleau de pièces d'une cent qu'il réclamerait pour sa pizzeria. Le ministre d'Etat a précisé que le cas de M. Harman était typique des nombreuses plaintes qu'il avait enregistrées. Il a également indiqué qu'il était prêt à servir d'intermédiaire entre M. Harmam et la BNE, comme il l'a fait auparavant et le fera jusqu'à ce que le gouvernement adopte une façon de traiter les plaintes formulées par les consommateurs. Par ailleurs, M. Hockin a confirmé l'information selon laquelle il aurait l'intention d'introduire plusieurs changements de règlements touchant les banques à la fin du mois, ceux-ci prévoyant la création d'un poste d'ombudsman bancaire. Il a toutefois refusé de préciser si cet ombudsman serait attaché au bureau du surintendant fédéral des institutions financières, comme le comité des Communes sur les finances l'a recommandé, ou à un nouveau bureau.

— D'après PC

VIE DES ENTREPRISES

■ *Restructuration chez Ariel*

Le groupe minier Ariel a annoncé hier qu'elle allait procéder à une restructuration corporative qui aura pour effet de fusionner « Exploration Sphink » et « Exploration Aumine » en une seule société, de même que « Exploration Mimiska » et « Exploration minière Minaki ». Le tout demeure sujet à l'approbation des autorités compétentes

■ *Acier Leroux augmente ses ventes*

Acier Leroux a réalisé au cours des six derniers mois des ventes consolidées de $ 25.7 millions, soit $ 4 millions de plus qu'à pareille date l'an dernier. Le bénéfice net pour le semestre se chiffre, lui, à $ 500 000, ou 12 cents par action, comparativement à $ 592 000, en 87.

■ *Telemedia dans l'ouest*

Télémédia a confirmé, hier, l'acquisition du magazine *Western Living* et des magazines urbains Vancouver, Edmonton et Calgary appartenant à la société Coma Communications. M. John Van de Kamer, le président et chef de la direction de Telemedia a déclaré, hier, qu'il souhaitait depuis longtemps améliorer la position de l'entreprise dans l'Ouest du pays. Il a également souligné que cette acquisition allait favoriser la distribution et la publicité dans l'Ouest des magazines à portée nationale de Telemedia, tel que le TV Guide notamment.

■ *Vidéotron et Telecash s'associent*

La société montréalaise Vidéotron Ltée et la française Telecash se sont associées pour créer et exploiter la technologie Telecash à l'échelle mondiale. Vidéotron a investi dans l'affaire environ $5 millions, précise-t-elle dans un communiqué. La technologie Telecash et les cartes qui en résultent permettent la participation instantanée à des jeux télévisés ou autres et les participants peuvent ainsi gagner des prix, sans se déplacer. Certaines applications de ce concept seront développées par Télémétropole Inc. Une implantation massive de Telecash est prévue pour 1989, indique-t-on de même source.

■ *Agromex : entente avec J.O. Lévesque*

Agromex annonce qu'elle vient de conclure une entente de principe en vue d'acquérir les biens de la division porcine de J.O. Lévesque Ltée, située à Saint-Armand-Ouest et à Henryville, dans la vallée du Richelieu. Cet investissement, de l'ordre de $2 millions, comprend l'ensemble des fermes, les installations et un cheptel de plus de 3,000 porcs d'engraissement et 650 porcs de reproduction. Grâce à cette acquisition, Agromex prévoit augmenter son chiffre d'affaires de $1.5 million pour le prochain exercice financier. Agromex est une entreprise qui s'occupe de la reproduction, l'engraissement, l'alimentation et la transformation de la viande de porc jusqu'au « bacon dans votre assiette », se plaît à souligner la compagnie dans un communiqué.

■ *Van Houtte : bénéfice de $ 1.2 million*

La compagnie A.L. Van Houtte a terminé l'exercice 1988 (le 26 mars) avec un bénéfice net de $1.2 million comparativement à $738,932 pour l'exercice précédent, soit une hausse de 39 %. Les revenus sont passés de $12.7 à $13.7 millions. Le chiffre d'affaires des bars-cafés et cafés-bistrots a été de $19.3 millions, soit une augmentation de 33 % sur celui de 1987 ($14.5 M). Ces résultats, explique la compagnie, proviennent de la croissance des ventes des établissements et du nombre de bars-cafés et de cafés-bistrots qui est passé de 43 l'an dernier à 53 en 1988.

Fortier dépose son projet sur les caisses qui leur permet de former des holdings

GILLES LESAGE

Afin de canaliser les investissements du groupe, la Confédération Desjardins pourra former des sociétés spécialisées de portefeuille (holdings).

Tel est l'un des principaux effets prévus par l'avant-projet de loi sur les caisses d'épargne et de crédit (essentiellement le Mouvement Desjardins), présenté à l'Assemblée nationale, hier, par le ministre délégué aux Finances et à la Privatisation.

M. Pierre Fortier a fait part que l'avant-projet sera soumis à une consultation générale, à compter du 13 septembre. Les personnes et groupes qui veulent y participer ont jusqu'au 19 août pour faire parvenir leurs mémoires au secrétariat des commissions. Le ministre veut présenter et faire adopter au cours de l'automne la nouvelle loi, qui entrerait en vigueur au début de l'an prochain.

La création de holdings évitera aux fédérations du Mouvement Desjardins d'avoir des liens commerciaux directs, tout en situant au niveau même de la Confédération l'activité des sociétés commerciales et industrielles. Il y aura quatre types de holdings: pour les filiales financières (assurances); pour les entreprises de services aux membres du Mouvement (sécurité, informatique); pour les immeubles; et pour les investissements commerciaux et industriels.

Les nouvelles règles faciliteront la mise au point d'un abri fiscal sur mesures pour le Mouvement Desjardins, à brève échéance.

Selon le ministre, son projet adapte les structures des Caisses et du Mouvement Desjardins aux exigences du contexte du secteur financier, notamment en modernisant son régime corporatif et en accroissant la capitalisation à tous les niveaux.

Par exemple, les Caisses pourront émettre des parts permanentes et des parts privilégiées. Chaque fédération et chaque caisse affiliée devra maintenir une capitalisation égale à 5 % du passif-dépôt.

L'avant-projet prévoit l'élargissement des champs d'activités des Caisses. Ainsi, chacune des 1,400 Caisses québécoises pourra investir jusqu'à 2 % de son actif dans le capital de risque. Plusieurs Caisses pourront investir dans la même entreprise; mais elles ne pourront en détenir le contrôle, la participation totale au capital d'entreprise étant limitée à 30 %. De plus, les Caisses pourront consentir toute forme de crédit, notamment aux entreprises, sous forme de prêt, de lettre de crédit ou de garantie.

Autre nouveau concept dans l'avant-projet: la garantie-réseau et la base d'endettement-réseau. Les fédérations devront combler le déficit de leurs Caisses, mais ces dernières seront soumises au contrôle de la fédération quant au niveau de leur capitalisation. D'autre part, la Confédération pourra affilier, à titre de membre auxiliaire, une fédération de caisses d'épargne et de crédit constituée dans une autre province canadienne.

Le ministre Pierre Fortier.

Contrôle et surveillance renforcés

QUEBEC (LE DEVOIR) - L'avant-projet de loi sur les Caisses Desjardins renforce de façon sensible les mécanismes de contrôle et de surveillance, notamment pour prévenir les transactions intéressées et les conflits d'intérêts.

Ce contrôle accru s'articule autour de six éléments: formation de comités de déontologie et respect des règles prévues à cet égard; énumération des personnes dites «intéressées»; divulgation des intérêts des Caisses; restrictions concernant les contrats avec des personnes intéressées; protection du public (protection des renseignements personnels et interdiction des ventes liées); sanctions allant jusqu'à l'annulation du contrat.

Les diverses instances du Mouvement auront des pouvoirs de surveillance et de contrôle. Le gouvernement garde aussi les siens et pourra intervenir au besoin. L'ensemble, selon M. Fortier, protégera mieux le consommateur et, laissant place à l'autoréglementation, donnera aux Caisses et réseaux de Desjardins la marge nécessaire pour se développer.

M. Fortier note que ce projet constitue une étape majeure dans la réforme des institutions financières au Québec. Il s'agit d'une refonte complète de la loi adoptée en 1963. L'avant-projet de plus de 500 articles donnera à Desjardins un statut d'envergure nationale et facilitera son développement, indique le ministre.

Le ministre reconnaît que le nouveau statut de Desjardins sera hybride: à la fois coopératif et capitaliste, empruntant aux deux régimes, en vue de répondre aux attentes des membres. Ses pouvoirs seront même plus étendus que ceux des banques, qui ne peuvent former de holdings. Six Québécois sur dix sont sociétaires d'une Caisse pop. L'actif total du Mouvement se chiffre autour de $ 33 milliards. Maintenir l'idéal coopératif est tout un défi, mais ça fera un mariage extraordinaire si on l'allie aux moyens capitalistes.

Autre effet de la réforme: les Caisses ne pourront avoir d'agences de voyages dans leurs locaux, mais ce ne sera pas interdit à un holding. Enfin, il n'est pas question de la vente d'assurances dans les Caisses: elle n'est pas interdite par la loi et, d'autre part, les courtiers d'assurances ont entamé des poursuites judiciaires contre cette initiative des Caisses pop.

La fusion des caisses d'établissement et de la Société d'entraide est approuvée

SERGE TRUFFAUT

C'est dans une proportion de 85 % que les membres des caisses d'établissement du Québec ont entériné le projet de fusion avec la Société d'entraide économique du Québec, filiale de la Financière Entraide-Coopérants.

Baptisée Société d'Entraide et d'Établissement du Québec, cette nouvelle institution financière affichera un actif de $ 1 milliard et une capitalisation de $ 125 millions. Son réseau de 50 succursales va desservir 250,000 actionnaires-membres répartis à travers le Québec.

Lors des assemblées générales tenues simultanément dans chacune des régions, les membres de six des sept caisses ont donné leur appui à l'accord intervenue entre les directions de la Financière et de la Fédération des caisses d'établissement.

Seule la caisse de la Rive-Sud a décidé, pour l'instant du moins, de faire cavalier seul. Interrogé à ce propos, M. Robert Ricard, président de la Fédération, a confié que des démarches allaient être entreprises afin de rencontrer les membres de cette caisse pour étudier les scénarios qui pourraient ramener au bercail ces dissidents.

Le président de la Fédération, qui incidemment devient vice-président de la Financière Entraide-Coopérants, était d'autant plus confiant d'en arriver à un accord avec les membres de la caisse de la Rive-Sud que c'est seulement par 7 voix que le protocole de fusion a été rejeté.

Les caisses où le projet est passé comme une lettre à la poste sont celles de la Chaudière, de l'Est du Québec, de Lanaudière, du Saguenay-Lac-St-Jean et de Yamaska. La combinaison de ces six caisses représente 96 % de l'actif de la Fédération.

Pour effectuer l'acquisition de l'ensemble du réseau, la Financière a offert l'équivalent de $ 21 millions et prévoit donc l'émission de nouvelles actions. En fait, pour chaque part sociale détenue par un membre des caisses, la Financière « s'est engagée à céder une action priviligiée convertible dans un peu plus d'un an pour des actions ordinaires ayant droit de vote ».

Selon « la valeur de chaque caisse, négociée entre les partenaires, chacune des parts sociales de $ 5 en circulation au 31 mars est évaluée à un prix variant de $ 17 à $ 24. Elle donne droit à un certain nombre d'actions de la Financière, sur la base de la valeur à l'émission de la Financière, soit $ 4 ». En outre, le protocole d'achat prévoit que si un ou des membres décident de ne pas se prévaloir de cette offre, les parts sociales qu'ils possèdent seront automatiquement remboursées.

Se livrant à une analyse rétrospective des raisons ayant encouragé cette fusion, M. Ricard a mentionné que celle-ci était inévitable à cause des politiques de décloisonnement qui exige que les institutions financières « soient de taille importante ».

Pour sa part, M. Robert Arcand, président du conseil de la Société d'entraide économique du Québec et également du conseil de la Financière Entraide-Coopérants, a souligné que cette fusion « vient accélérer la réalisation de l'objectif de l'Entraide qui est d'atteindre $ 2 milliards d'actifs au tournant de la décennie ».

Cela dit, on se souviendra qu'en cours de route ce projet de fusion a connu des hauts et des bas à cause de la tentative d'acquisition par le Trust Général de la caisse de l'Estrie, basée à Sherbrooke. Après bien des remous et des polémiques, les membres de cette caisse ont finalement refusé l'offre du Trust Général.

Le géant pris entre l'arbre et l'écorce

JEAN-PIERRE LEGAULT

LE JAPON EN MUTATION —4

Il suffit de prendre le train. Le Shinkansen filant à 200 kilomètres/heure permet de jeter un coup d'oeil rapide sur la campagne japonaise et de saisir la pertinence et la signification du succulent concept de « sécurité nationale alimentaire » mis de l'avant par Tokyo au GATT.

Entre Tokyo et Kyoto, le voyageur sera saisi par la multitude de petits carrés de terre où s'activent les agriculteurs. Dans la plaine, la plupart de ces lopins sont inondés, consacrés à la culture du riz, denrée de base des Japonais.

La position du pays prend tout son sens à la lumière de cette promenade. Le riz est omniprésent, cultivé partout. Et à moins de tenir mordicus à manger à l'occidentale dans ce pays dont la réputation culinaire n'est plus à faire, le bol de riz fait partie de tous les repas.

Le riz n'est qu'un exemple de frictions commerciales avec l'étranger. Au fil des ans, il est devenu habituel de retrouver le Japon au centre de la majorité des différends commerciaux internationaux. Il a été continuellement pointé du doigt, tenu pour responsable. Mais la situation change.

Conscient à la fois de sa force économique, et de sa fragilité au moment où les 4 Tigres lui servent sa médecine d'il y a une quinzaine d'années en Occident, le Japon consacre beaucoup d'énergie à la résolution des conflits, tout en participant de plain-pied aux travaux en cours sur la scène internationale.

« Le Japon relève la tête », explique Philippe Pons, correspondant régulier du *Monde*. Ce qui parfois peut passer pour de l'arrogance n'est qu'un effet de la conscience que le Japon a pris de son poids dans l'arène internationale. Le leader asiatique accroît depuis quelques temps sa présence et ses initiatives pour occuper la place qui lui revient sur l'échiquier commercial international. Mais il demeure fragile. Ses intérêts commerciaux concordent avec ceux de deux mondes : les pays industrialisés et les pays en développement.

Le riz mis à part, le Japon est en voie de régler la majeure partie de ses conflits des dernières années pour le commerce des biens. Il met de côté sa sempiternelle différence culturelle, qui a servi à justifier tant de comportements, pour s'attaquer au fonds de la question.

D'autres sujets de discorde apparaissent cependant, fait remarquer le responsable des pages économiques du quotidien *Asahi Shimbum*, M. Masao Kimiwada : le secteur des services, incluant l'exportation de capital, et le flux de la main d'oeuvre étrangère, pour ne mentionner que ceux-là.

« Dans tous les cas (de conflits), nous voulons nous conformer aux obligations que nous avons contractées dans le cadre du GATT », affirme M. Kazuhiko Togo, directeur du bureau des affaires économiques au ministère des Affaires étrangères. Là où réside cependant la difficulté, « c'est lorsqu'il faut satisfaire plusieurs groupes à la fois ». GATT, États-UNis et Communauté économique européenne ont chacun leurs récriminations spécifiques sur la question des semi-conducteurs, par exemple.

Come preuve de la bonne volonté de Tokyo, M. Togo rappelle la réaction japonaise aux récentes décisions rendues par le GATT sur le commerce d'une douzaine de produits. Tokyo s'est immédiatement plié au jugement dans la majorité des cas. Deux produits sont toujours l'objet de discussions. Grâce au système de compensation, « ce n'est qu'une question de temps avant que ne survienne un compromis ».

Dans ses tractations, le Japon joue sur deux tableaux à la fois. Sa situation géographique et économique autant que ses caractéristiques culturelles l'amènent en effet à « com-

Voir page 17 : commerce

Le riz constitue un des grands sujets de discorde entre le Japon et ses partenaires commerciaux. Pas un grain en provenance de l'étranger n'entre au pays.

AVIS PUBLICS

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie VACANCES U.T.L. LIMITÉE demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, ce 13ième jour de juin 1988.

MARTINEAU WALKER.

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 20 avril 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à ENTRETIEN D'ÉDIFICE JANICE DAILY LTÉE. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Laval, le 30ième jour de mai 1988, sous le numéro 677996.

Ce 6ième jour de juin, 1988

LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
NO: 760-11-000131-884
Q: 074622

COUR SUPÉRIEURE

« EN FAILLITE »

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE:
Centre de Rénovation Denis Touchette Inc., 108 Ellice, Beauharnois, Qué. J6N 1X7

AVIS AUX CRÉANCIERS
DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Avis est par les présentes donné que Centre de Rénovation Denis Touchette Inc. a fait cession le 7 juin 1988, que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27 juin 1988 à 10:00 heures a.m. à mon bureau, au 348 Chemin Larocque, Valleyfield, Québec, et que pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains avant l'assemblée les preuves de réclamation et au besoin, les procurations.

Les réclamations à l'encontre de l'actif doivent être produites au syndic avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi, le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.

Daté de Valleyfield, ce 13 juin 1988.

Bureau de:
J.P. CHATIGNY & ASSOCIÉS INC.,
et Jean-Pierre Chatigny, syndic
348 Chemin Larocque
Valleyfield, Québec, J6T 4C3
Tél: 514-373-5698 ou 1-800-363-5330.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-43-000161-884

TRIBUNAL DE LA JEUNESSE

(Chambre de l'Adoption)

A: Pedro Figueroa Corea,
adresse inconnue

ORDONNANCE

Le tribunal vous ordonne de comparaître au Tribunal de la jeunesse du district de Montréal, 410 est, rue Bellechasse, le 26 juillet 1988 à 9:30 a.m., salle 216 et vous informe qu'un avis de la demande de placement concernant l'enfant Marie Lucia Figueroa Quinones née le 18 décembre 1978 a été déposé à votre intention au greffe de l'adoption.

Vous êtes avisée qu'à défaut de vous présenter à cette date et de déposer les demandes que vous entendez faire valoir, le requérant pourra obtenir un jugement par défaut.

MONTRÉAL, le 9 juin 1988

Lucille ROUILLER
greffier-adjoint.

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 24 mars 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à LES PRODUITS DE CONSTRUCTION COFAM LTÉE /COFAM CONSTRUCTION MATERIALS LTD. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de MONTRÉAL, le 30ième jour de mars 1988, sous le numéro 4000854.

Ce 1er jour de juin, 1988

LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

AVIS DE DISSOLUTION

AVIS est par les présentes donné que la compagnie Les Distributeurs de publicité de l'est Inc. constituée en vertu de la Loi sur les compagnies de la province de Québec et ayant son siège social dans la ville de Drummondville demandera à l'Inspecteur général des institutions financières de la province de Québec la permission d'obtenir sa dissolution conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies de la province de Québec.

Daté à Montréal, ce 31 mai 1988

LAPOINTE ROSENSTEIN
procureurs de la requérante.

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 3 mai 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à LES ENTREPRISES BRETON BEAUDOIN INC. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Laval, le 30ième jour de mai 1988, sous le numéro 677995.

Ce 6ième jour de juin, 1988

LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

AVIS est par les présentes donné qu'en vertu des dispositions de Partie IA de la Loi sur les compagnies Québec, PLACE POINTE CLAIRE INC. s'adressera à l'Inspecteur général des institutions financières afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, que son annulation soit dirigée et qu'une date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

DATÉ à Montréal,
Province de Québec,
le 9ième jour de juin 1988.

PLACE POINTE CLAIRE INC.
SYDNEY B. SEDEROFF
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
ADESSKI KINGSTONE,
AVOCATS.

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 1er juin 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à R.A.A.R. TOOL & DIE INC. / ATELIER D'OUTILLAGE R.A.A.R. INC. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de MONTRÉAL, le 6ième jour de juin 1988, sous le numéro 4029834.

Ce 8ième jour de juin, 1988

LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

Province de Québec, District de Montréal, COUR PROVINCIALE, No: 500-02-009789-889., MICHEL ROMANO, demandeur, — VS —, MAURICE BOUCHARD, défendeur. Le 30 juin 1988, à 10:00 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur, au no 6376 Pascal app 308, en la cité et district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: 1 télé-couleur 20" de marque TELSTAR JVC. 1 bibliothèque, trois morceaux en mélamine, 1 réfrigérateur de marque WESTINGHOUSE. 1 poêle de marque WESTINGHOUSE. Conditions: ARGENT COMPTANT. CLAUDE FORGET, huissier, 376-8780. Montréal, le 14-06-88.

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 1er juin 1988 par lequel Les Revêtements Mirabelle Inc. a transporté et cédé toutes les dettes de livre présentes ou futures qui lui sont dues, à Hunter Douglas Canada Limited, à titre de garantie, a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Terrebonne, le 17 mai 1988, sous le numéro 827604. HUNTER DOUGLAS CANADA LIMITED. Le 13 juin 1988.

Province de Québec, District de Montréal, COUR PROVINCIALE, No: 500-02-019365-886 SOCIÉTÉ EN COMMANDITE 395 SAMSON, demanderesse, -vs- CHRIS RADLGRUBER, défenderesse. Le 29 juin 1988, à 10:30 heures de l'avant-midi au domicile de la défenderesse, au no 140, Boul. Laval #10 en la cité de Ste-Rose district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: Système de son avec btes et acc. T.V. 12". Sofa en velour et divers.. Condtions: ARGENT COMPTANT. Yvan MARTIMBAULT, 647-6400. Montréal, 15 juin 1988. a/s PELLETIER, BERNIER & MARTIMBAULT.

AVIS EST par les présentes donné que le contrat de vente en date du 11 mai 1988 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à 2440-2372 QUÉBEC INC. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Terrebonne, le 2ième jour de juin 1988, sous le numéro 830169.

Ce 7ième jour de juin, 1988

LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

Province de Québec, District de Montréal, COUR PROVINCIALE, No: 500-02-019365-886 SOCIÉTÉ EN COMMANDITE 395 SAMSON, demanderesse, -vs- Sylvie BEAUREGARD, défenderesse. Le 29 juin 1988 à 10:00 heures de l'avant-midi au domicile de la défenderesse, au no 140 Boul Laval #10, en la cité de Ste-Rose district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: Système de son avec btes et acc. T.V. 12". Sofa en velour et divers.. Condtions: ARGENT COMPTANT. Yvan MARTIMBAULT, 647-6400. Montréal, 15 juin 1988. a/s PELLETIER, BERNIER & MARTIMBAULT.

Transports Canada / Transport Canada

APPEL D'OFFRES

Des offres cachetées pour les services susmentionnés, adressées au Chef, Division des Contrats, Services du Matériel et des Marchés, troisième étage, Tour 2, Édifice Canada, 344 rue Slater, Ottawa, Ontario, K1A 0N5, et portant à l'endos le nom et le numéro du projet seront acceptées jusqu'à 15 heures, heure locale, le 14 juillet 1988:

T8080-7-6092
SERVICES D'ENTRETIEN, SURVEILLANCE ET OPÉRATION DE CHAMBRES FROIDES
CENTRE D'ESSAIS VÉHICULES AUTOMOBILES
TRANSPORTS CANADA
CAMP BOUCHARD
BLAINVILLE, QUÉBEC

Les services consistent à fournir l'entretien, la surveillance et l'opération des systèmes mécaniques des chambres froides.

Le marché de service débutera le ou les environs du 1er septembre 1988 pour une période de trois (3) ans.

Une session d'information ainsi qu'une visite des lieux se tiendra à 10 heures en date du 30 juillet 1988. Les entrepreneurs intéressés sont priés de se rendre à l'entrée principale du Centre d'Essais Véhicules Automobiles pour l'heure et date de cette visite.

Les documents d'offres peuvent être obtenus en présentant un chèque à l'ordre du Receveur Général pour Canada, au montant de $50.00, au bureau du Contrôle des Achats et du Matériel au Centre d'Essais ou le bureau de la Division des Contrats à Ottawa (Ontario). Ce dépôt sera remboursé si les documents de soumission sont retournés dans les vingt-et-un jours ouvrables suivant l'avis de refus de la soumission.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec M. André Morency, Chef, Section «B» des contrats au (613) 993-5376.

Pour être prise en considération, l'offre devra être présentée sur les formulaires prévus à cet effet et être entouré des mesures de sécurité précisés dans les documents d'offres.

L'offre la moins élevée ne sera pas nécessairement retenue, et il se peut même que toutes les offres soient rejetées.

Chef, Division des Contrats
Services du Matériel et des Marchés

Canada

---

appel d'offres

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources

Le ministère se réserve le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Région administrative Bas Saint-Laurent — Gaspésie (01)
Unité de gestion du Grand-Portage (11)

Projet No: 11-188-279 (canton Asselin)

Projet d'entretien chimique terrestre de plantation sur 606 hectares à être réalisé dans la région administrative Bas Saint-Laurent et Gaspésie (01), unité de gestion du Grand-Portage (11) au cours de l'été 1988.

Il est obligatoire que chaque soumissionnaire fasse une visite des sites du projet, elle aura lieu le 22 juin 1988. Les heures et endroits de départ sont disponibles à l'adresse indiquée ci-dessous:

Ministère de l'Énergie et des Ressources
18, rue de la Cour
RIVIÈRE-DU-LOUP, (Québec)
G5R 3Y9
Tél.: (418) 862-8213

Sont admis à soumissionner ceux qui ont une place d'affaires au Québec et qui ont réquisitionné les documents de soumission en leur nom. Les documents de soumission de chaque projet peuvent être consultés ou obtenus à l'adresse ci-dessus.

Garantie de soumission exigée:
Cette garantie doit être d'une somme équivalant à 10% du montant demandé par le soumissionnaire si elle est sous forme de cautionnement ou doit correspondre à un montant forfaitaire équivalant à 5% dudit montant si elle est sous forme de chèque certifié.

Les soumissions devront être adressées à:

Ministère de l'Énergie et des Ressources
405, boul. Saint-Germain Ouest
RIMOUSKI, (Québec)
G5L 3N5

Clôture des soumissions: Le 8 juillet 1988 à 15h00.

IMPORTANT
De plus, le ministère de l'Énergie et des Ressources se réserve le droit de refuser la soumission de toute firme ou individu ayant fait l'objet d'un rapport d'évaluation négatif, suite à la réalisation de travaux similaires au cours des années antérieures.

Le sous-ministre
PIERRE SARAULT

Le présent project de développement est financé par le Service canadien des forêts et le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec.

Québec / Canada

---

appel d'offres

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources

Le ministère se réserve le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Région administrative Bas Saint-Laurent — Gaspésie (01)
Unité de gestion du Grand-Portage (11)

Projet No. 11-188-291: (canton Chapais)

Projet de récupération sur 200 hectares à être réalisé dans la région administrative Bas Saint-Laurent et Gaspésie (01), unité de gestion du Grand-Portage (11) au cours de l'été 1988.

Il est obligatoire que chaque soumissionnaire fasse une visite des sites du projet. Cette visite aura lieu le 18 juillet 1988. Les heures et endroits de départ sont disponibles à l'adresse indiquée ci-dessous:

Ministère de l'Énergie et des Ressources
18, rue de la Cour
RIVIÈRE-DU-LOUP (Québec)
G5R 3Y9
Tél.: (418) 862-8213

Sont admis à soumissionner ceux qui ont une place d'affaires au Québec et qui ont réquisitionné les documents de soumission en leur nom. Les documents de soumission de chaque projet peuvent être consultés ou obtenus à l'adresse ci-dessus.

Garantie de soumission exigée:
Cette garantie doit être d'une somme équivalant à 10% du montant demandé par le soumissionnaire si elle est sous forme de cautionnement ou doit correspondre à un montant forfaitaire équivalant à 5% dudit montant si elle est sous forme de chèque certifié.

Les soumissions devront être adressées à:

Ministère de l'Énergie et des Ressources
405, boul. Saint-Germain Ouest
RIMOUSKI, (Québec)
G5L 3N5
Clôture des soumissions: Le 12 août 1988 à 15h00.

IMPORTANT
De plus, le ministère de l'Énergie et des Ressources se réserve le droit de refuser la soumission de toute firme ou individu ayant fait l'objet d'un rapport d'évaluation négatif, suite à la réalisation de travaux similaires au cours des années antérieures.

Le sous-ministre
PIERRE SARAULT

Le présent projet de développement est financé par le Service canadien des forêts et le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec.

Québec / Canada

Transports Québec — Québec

APPELS D'OFFRES

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats
Ministère des Transports
700 est, boul. St-Cyrille (20e)
Québec, Qué. G1R 4Y9
Téléphone: (418) 644-8848

ou

Service des Contrats
Ministère des Transports
255 est, Crémazie (1er)
Montréal, Qué. H2M 1L5
Téléphone: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Le sous-ministre,
Pierre Michaud, ing.

■ **Projet: 101-0101-8** — Terrassement, gravelage et drainage sur une section du chemin de la Montagne dans la municipalité de l'Île du Havre-Aubert, M.R.C. des Îles-de-la-Madeleine, circonscription électorale des Îles-de-la-Madeleine. Longueur de 3,06 km.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 25 000,00 $ ou chèque visé: 12 500,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 12 juillet 1988.**

■ **Projet: 103-0806-8** — Pose de glissières flexibles, 3 câbles sur poteaux de bois à 3,8 m c/c D-3808, sur une section de la route 299, dans les municipalités des cantons Cap-Chat et Courcelette, M.R.C. Denis Riverin, circonscription électorale de Matane. Longueur de 5,75 km.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 6 000,00 $ ou chèque visé: 3 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

■ **Projet: 104-1902-8** — Contrôle chimique de la végétation à l'aéroport de Bonaventure, pour les années 1988-1989, 1989-1990 et 1990-1991, M.R.C. Bonaventure, circonscription électorale de Bonaventure.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 5 000,00 $ ou chèque visé: 2 500,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

■ **Projet: 107-0304-8** — Reconstruction du ponceau sur le ruisseau Claveau dans le 5e rang ouest de la municipalité de St-François-Xavier-des-Hauteurs, M.R.C. de la Mitis, circonscription électorale de Matapédia. Longueur de 30 mètres.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 10 000,00 $ ou chèque visé: 5 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

■ **Projet: 315-2515-8** — Réparation du tablier du pont de Québec sur la route no 175, au-dessus du fleuve St-Laurent, dans les villes de Ste-Foy et St-Nicolas, M.R.C. Les Chutes de la Chaudière, circonscriptions électorales Louis-Hébert et Lévis.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 18 000,00 $ ou chèque visé: 9 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

■ **Projet: 320-4523-8** — Tamisage de sable brut et le mélange de sable tamisé et sel sur la route 175 (Banc du ministère), dans la Réserve Faunique des Laurentides, M.R.C. La Jacques-Cartier, circonscription électorale de Chauveau.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 3 800,00 $ ou chèque visé: 1 900,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

■ **Projet: 320-9407-8** — Pose de contreventements et recouvrement de peinture de cinq ponts, sur divers chemins, dans diverses municipalités, diverses M.R.C., circonscriptions électorales de Chauveau, Charlevoix, Montmorency et La Peltrie.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 6 800,00 $ ou chèque visé: 3 400,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

■ **Projet: 327-1515-8** — Scellement de fissures sur la route 265 dans les municipalités de Blake-Lake et Irlande, M.R.C. de l'Amiante, circonscription électorale de Frontenac. Longueur de 13,69 km.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 2 600,00 $ ou chèque visé: 1 300,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

■ **Projet: 327-2516-8** — Réfection partielle d'un pont métallique sur la route de la Grosse Île, au-dessus de la rivière Bécancour, dans la municipalité de Ste-Julie, M.R.C. l'Érable, circonscription électorale de Lotbinière.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 26 000,00 $ ou chèque visé: 13 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 12 juillet 1988.**

■ **Projet: 535-0103-8** — Terrassement, structure de chaussée et drainage du chemin des 11e et 12e Rangs dans la municipalité du Canton de St-Camille, M.R.C. de L'Or Blanc, circonscription électorale de Richmond. Longueur de 0,88 km.

Un versement de 10,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 24 000,00 $ ou chèque visé: 12 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 12 juillet 1988.**

■ **Projet: 535-0908-8** — Terrassement, structure de chaussée, revêtement souple et aménagement d'espace vert sur la route 116 dans la municipalité du Canton de Cleveland, M.R.C. Le Val St-François, circonscription électorale de Richmond. Longueur de 5,77 km.

Un versement de 30,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 246 000,00 $ ou chèque visé: 123 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le jeudi, 21 juillet 1988.**

■ **Projet: 536-0901-8** — Terrassement, structure de chaussée, drainage de surface, égout domestique, aqueduc, structure, éclairage routier et enrobé bitumineux préparé et posé à chaud sur la route 112 et ses diverses intersections, dans les municipalités de la Ville et du Canton de Magog, M.R.C. Memphrémagog, circonscription électorale d'Orford. Longueur de 2,835 km.

Un versement de 40,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 226 000,00 $ ou chèque visé: 113 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 19 juillet 1988.**

■ **Projet: 536-0905-8** — Terrassement, structure de chaussée et réparation de structure sur la route 141, tronçon 01, section 012, dans la municipalité de St-Herménégilde, M.R.C. Coaticook, circonscription électorale de Mégantic-Compton. Longueur de 2,98 km.

Un versement de 20,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 104 000,00 $ ou chèque visé: 52 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 12 juillet 1988.**

■ **Projet: 651-0906-8** — Terrassement et structure de chaussée, sur le chemin du 5e rang, dans la municipalité de Ste-Rosalie paroisse, M.R.C. Des Maskoutains, circonscription électorale de St-Hyacinthe. Longueur de 1,13 km.

Un versement de 10,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 21 000,00 $ ou chèque visé: 10 500,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mercredi, 6 juillet 1988.**

■ **Projet: 662-9417-8** — Sablage et peinturage du pont situé sur le chemin du Rang Laviolette au-dessus de la rivière St-Esprit, dans la municipalité de St-Esprit, M.R.C. Montcalm, circonscription électorale de Rousseau.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 1 200,00 $ ou chèque visé: 600,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mercredi, 6 juillet 1988.**

■ **Projet: 667-2302-8** — Nettoyage et recouvrement de peinture des surfaces d'acier du pont Honoré-Mercier (Structure amont), sur la route 138, dans les municipalités de ville de Lasalle et Kahnawaki, M.R.C. Roussillon, circonscriptions électorales de Marquette et Châteauguay.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 160 000,00 $ ou chèque visé: 80 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mercredi, 13 juillet 1988.**

■ **Projet: 667-2401-8** — Réparation de deux (2) viaducs sur l'autoroute 10, au-dessus de la voie du Canadien National, dans la municipalité de Brossard, M.R.C. Champlain, circonscription électorale de Laprairie.

Un versement de 10,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 42 000,00 $ ou chèque visé: 21 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mercredi, 13 juillet 1988.**

■ **Projet: 674-1404-8** — Traitement de surface simple sur divers chemins, dans diverses municipalités, diverses M.R.C., circonscription électorale d'Argenteuil. Longueur de 42,1 km.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 30 000,00 $ ou chèque visé: 15 000,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mercredi, 13 juillet 1988.**

■ **Projet: 676-9414-8** — Construction d'un pont bois et acier sur le chemin Val-Ombreuse, dans la municipalité de Notre-Dame-du-Laus, M.R.C. Antoine Labelle, circonscription électorale de Labelle.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 4 800,00 $ ou chèque visé: 2 400,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mercredi, 6 juillet 1988.**

■ **Projet: 778-9403-8** — Réfection complète d'un pont acier-bois au-dessus du Lac Cranson sur le chemin de la Ceinture, dans la municipalité d'Île-aux-Alumettes est, M.R.C. Pontiac, circonscription électorale de Pontiac.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 3 800,00 $ ou chèque visé: 1 900,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mercredi, 6 juillet 1988.**

■ **Projet: 998-2315-8** — Nettoyage et recouvrement de peinture des garde-fous en acier de 2 ponts, sur la route 138 dans la municipalité de Havre-St-Pierre, M.R.C. Minganie, circonscription électorale de Duplessis.

Un versement de 5,00 $ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

— cautionnement de soumission: 1 400,00 $ ou chèque visé: 700,00 $.

La réception et l'ouverture des soumissions est faite à: 700 est, boulevard St-Cyrille (20e), Québec, Qué., G1R 4Y9.

Clôture de la réception des soumissions à: **15:00 heures le mardi, 5 juillet 1988.**

LA VIE ÉCONOMIQUE

COMMERCE

Pour la fête des pères, Dunhill ouvre sa boutique de la Place Ville-Marie

JEAN-PIERRE NICAISE
Collaboration spéciale

Bonne fête papa ! encouragent les commerçants, et bonne fête Alfred ! La boutique Alfred Dunhill ouvre en effet à cette occasion ses nouveaux locaux Place Ville-Marie, quittant ainsi Simpson où elle était installée.

Multinationale du luxe masculin, Dunhill est installé dans trois villes canadiennes, Montréal, Toronto et Vancouver, ces trois boutiques réalisant en commun un chiffre d'affaires d'environ $ 3 millions par an. Au niveau mondial, Dunhill est certes un géant, prétend détenir la première place sur son marché, mais ne nous fournit malheureusement aucune donnée économique à l'appui. Il est toutefois possible, en considérant que le seul secteur masculin, que Dunhill fasse mieux que Cartier qui a tout de même 125 détaillants rien qu'au Canada.

Mais Dunhill, c'est autre chose. D'abord une maison, fondée en 1907 à Londres dans le quartier St. James, spécialisée dans la fourniture de tabacs et dont la pipe en bruyère ornée d'un point blanc a fait le tour du monde. Mais Dunhill, c'est avant tout une sobre élégance venue tout droit de la marine à voile pour laquelle la maison affiche une certaine tendresse. La collection printemps-été a été baptisée Marina. Beaucoup de clients n'ont sans doute pas de bateau, mais ils ont le blazer !

C'est que Dunhill, dont la réputation est grande chez les fumeurs, s'est lancé au Québec depuis cinq ans dans le prêt-à-porter haut de gamme avec un certain bonheur. 35 % du chiffre d'affaires est désormais réalisé dans ce secteur, le tabac occupant encore 30 % du chiffre, le restant allant aux briquets, montres, bref, à la panoplie complète du parfait navigateur, des terrasses ou des salons.

Chez Dunhill, on vous dit sans frémir que « la marina a longtemps évoqué le côté plus raffiné des ports du monde entier, où de paisibles postes d'amarre et des terrasses de grand style surplombent l'océan. Près de l'eau, l'atmosphère est d'une élégance subtile ... » Jacques Brel ne devait pas trouver son inspiration chez Dunhill, et fumait du tabac malodorant.

Celui de Dunhill n'empeste personne. La maison prépare toujours des tabacs personnalisés, la recette de chacun étant pieusement conservée. Quant à la fameuse collection Marina, « elle transporte ces cinq pères de familles sur un yacht imaginaire, dans le tourbillon des couleurs vibrantes du ciel et de la mer et des nuances plus subtiles des quais et des rivages. Agencés et coordonnés sous le signe du raffinement, les vêtements Dunhill de l'été évoquent plusieurs facettes des ports de plaisance internationaux ».

Par bon goût je ne détaille pas les prix. Ils sont semblables à ceux des marques équivalentes. Je préfère vous laisser naviguer devant la photo des cinq papas bateaux Dunhill qui ne connaîtront jamais les coups de tabac !

Une nouvelle griffe pour la femme d'affaires

Révélation du dernier Salon du prêt-à-porter de Montréal, une designer montréalaise, Rosa Di Pierro, pénètre le marché exigeant des femmes professionnelles. Sa maison, Firenze Design, a trouvé une niche à La Baie où elle fut employée avant de se lancer en affaires, ainsi que dans des boutiques de Brossard et Boucherville.

D'origine italienne, Mme Di Pierro, 25 ans, une ancienne étudiante du Collège La Salle, importe les tissus de son pays. Audacieuse et déterminée, elle a trouvé sa voie dans le moyen haut de gamme à prix raisonnable, s'occupe elle-même de son marketing et a bénéficié d'une bourse d'affaires du MIC ainsi que d'une subvention dans le cadre du programme expérimental de création d'emplois communautaires (PECEC).

Sa jeune maison, 33 rue Prince à Montréal, installée au CEJ du YMCA a su profiter des différents programmes mis à la disposition des jeunes se lançant en affaires et est promise à un bel avenir. Mme Di Pierro prépare déjà d'autres collections et songe à s'assurer l'exclusivité des tissus qu'elle emploie.

Cinq papas pour fêter Dunhill. MM. Patrick Martin, de Cominco, Maurice Podbrey, du Centaur, Jean Pagé, de Radio-Canada, Gilles Gérard, du Trust Royal, et Louis-Georges Pelletier, de Dale Parizeau.

La Banque populaire du Maroc à Montréal

SERGE TRUFFAUT

L'institution financière marocaine Banque centrale populaire, dont l'actif total est de $ 4.1 milliards, vient tout juste d'installer un bureau de représentation à Montréal.

Lors de l'entretien qu'il nous accordé, le président de ce qui est la plus importante banque de ce pays d'Afrique du Nord, M. Abdellatif Laraki, nous a confié que le choix de Montréal comme premier site d'implantation sur le continent nord-américaine était le plus logique des options étudiées.

À l'appui de cette assertation, M. Laraki a évoqué trois facteurs. Tout d'abord, « il y a ici même à Montréal une communauté marocaine avec laquelle nous avons un lien étroit ». Ensuite, « le Maroc et le Québec ont une langue commune ». Enfin, « nous avons constaté que le Canada est un marché important pour servir de levier au déploiement de nos affaires éventuelles en Amérique du Nord ».

En fait, selon ce dirigeant le Canada a un avantage énorme pour qui veut mieux pénétrer l'économie nord-américaine dans la mesure où les canaux de distribution dans les multiples sphères d'activités sont centralisés au Canada, alors qu'ils sont morcelés aux États-Unis. « Le Canada est un marché plus facile d'accès que les États-Unis » a commenté M. Laraki.

Pour l'instant, le mandat que devra respecter la filiale montréalaise de la Banque centrale populaire — inscrite à l'annexe B de la Loi des banques — est dans sa définition relativement simple. Les responsables locaux de cette institution devront s'atteler à favoriser les investissements marocains au Canada et vice et versa.

Tel que décrit dans un propectus, « l'antenne de Montréal sera chargée d'aider les exportateurs marocains dans la recherche de débouchés nouveaux pour leurs productions, de faire connaître les possibilités offertes par le Maroc aux investisseurs étrangers et enfin, faciliter l'accès des industriels marocains à la technologie canadienne ».

C'est plus précisément un travail de conseil et de coordination entre partenaires potentiels de ces deux pays que se propose de mener à bien cette Banque. Ainsi que l'a mentionné M. Laraki, « nous mettrons notre savoir-faire et notre connaissance des acteurs de l'économie marocaine à la disposition des canadiens intéressés ».

Principale banque marocaine, cette institution dispose de 201 agences et d'un effectif de 4,147 personnes. Sa clientèle est évaluée à 843,000 comptes. L'exercice de 1987 s'est terminé par un bénéfice de 273 millions de dinars, une progression de 13 % sur l'exercice précédent. Quant au taux de croissance annuel, il se situe depuis 1968 à 20 %.

Information financière

Le Conseil de presse y va de ses recommandations

ROBERT DUTRISAC

Après deux ans de consultations, le Conseil de presse du Québec a défini des mécanismes afin de prévenir les conflits d'intérêts liés à l'information financière.

L'organisme disciplinaire recommande aux journalistes, cadres et dirigeants des médias de divulguer à un tiers, préférablement choisi à l'extérieur de l'entreprise, la nature de leurs intérêts financiers et des transactions relatives à ces intérêts. Cette personne sera chargée de prévenir les situations conflictuelles où l'intérêt personnel pourrait prendre le pas sur les exigences professionnelles.

Rappelant que l'organisme qu'il dirige « n'a qu'un pouvoir moral », le président du Conseil de presse, M. Marc Thibault, a reconnu au cours d'une conférence de presse que ces nouvelles mesures reposent avant tout sur le sens des responsabilités des journalistes et sur la capacité d'autodiscipline de la profession.

Le Conseil a choisi la divulgation à un tiers plutôt que de demander à un journaliste économique, par exemple, de dévoiler publiquement la composition de son portefeuille d'actions. « Nous n'avions pas l'intention de marginaliser le journaliste financier en le considérant comme un citoyen à part », a précisé M. Clément Trudel, ex-président du Comité du programme du Conseil et chargé du dossier.

Dans le cas d'éditoriaux, de commentaires ou d'analyses, le Conseil recommande que le médias fassent état des liens qui les unissent aux entreprises dont ils traiteraient.

Enfin, sans qu'il soit un initié au sens de la Loi sur les valeurs mobilières, un journaliste peut obtenir une information susceptible d'influer sur le cours d'un titre boursier. Il devra alors s'interdire d'effectuer toute transaction sur ce titre avant que le public ait pu prendre connaissance de l'information une fois publiée ou diffusée.

Les règles de conduite qu'a définies le Conseil ne se limitent pas à la propriété de titres boursiers mais s'appliquent également à tout autre intérêt financier, qu'il soit contractuel, commercial, immobilier ou autre.

Les nouvelles mesures apparaîtront timides aux yeux de certains, d'autant plus que bon nombre d'entreprises de presse ont imposé à leurs journalistes un code de déontologie plus sévère encore. Reconnaissant ce fait, M. Trudel a qualifié de « première étape d'un consensus » ces nouvelles règles qui seront appelées à se préciser avec leur exercice.

Rappelons qu'en février 1986, la Commission des valeurs mobilières du Québec enjoignait le Conseil de presse de se pencher sur les conflits d'intérêts en matière d'information financière du fait notamment de certains agissements de l'ex-éditeur de *Finance*, M. Jacques Forget. La Commission avait par la suite intenté des poursuites judiciaires contre l'éditeur et a été déboutée — et M. Forget blanchi — en Cour supérieure le 25 février dernier.

◆ Commerce

prendre » les positions des pays industrialisés et celles des pays en développement.

Le secteur des services en constitue l'exemple parfait. L'intérêt nippon penche vers l'inclusion inévitable de ce secteur dans les grands traités internationaux, mais sa situation géographique et commerciale l'amène à ménager la susceptibilité du bloc des pays en développement qui, redoutant un envahissement de la haute finance des pays industrialisés, se rebutent à une libéralisation en ce domaine.

Les 4 Tigres — Corée du Sud, Taïwan, Singapoure et Hong Kong — sont en première ligne des précautions prises par le Japon dans ses tractations. Et pour cause...

Courroucé par la lenteur des discussions, un diplomate occidental s'est ainsi récemment servi d'une arme nouvelle lors de négociations avec des industriels japonais.

À son arrivée à une rencontre, au traditionnel échange de cartes d'affaires, il a « par mégarde », présenté la version *coréenne* de sa carte. Le message a suscité une réaction immédiate : le dossier a trouvé sa solution rapidement.

Le Japon se sent en équilibre précaire. Le monde industrialisé le pointe du doigt, et Tokyo a décidé de réduire ses exportations, à ce jour garante de la prospérité économique. Les pays en développement réclament une plus grande participation du leader asiatique à leur développement, lui qui a profité de leurs marchés pour atteindre la notoriété qui est sienne.

Aujourd'hui, le Japon peut affirmer, sans le céder à personne, que ses marchés financiers sont ouverts. Interrogé à ce sujet, un banquier nous demandera avec pertinence depuis combien d'années le secteur financier canadien est accessible aux étrangers. Mais l'apparition récente et grandissante des produits étrangers sur les marchés locaux pourraient mettre en péril la santé industrielle du pays.

Pris entre l'arbre et l'écorce, le Japon joue la carte de l'amitié tous azimuts.

loto-québec — Résultats

Tirage du **88-06-15**

LOTTO 6/49 — **Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi**

5 9 15 21 27 47

No complémentaire: **4**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	3	494 519,90 $
5/6 +	11	50 950,50 $
5/6	444	965,20 $
4/6	19 939	41,30 $
3/6	305 805	10,00 $

VENTES TOTALES: **14 121 888,00$**

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 2 000 000,00 $
PROCHAIN TIRAGE: 88-06-18

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Les camions, c'est Tilden!

Depuis 29,95 $ par jour plus km

Détails et réservations au téléphone.

1200 Stanley
878-2771

Complexe Guy Favreau
288-8511

Place Bonaventure
878-1112

Place Dupuis
844-8440

CARTES D'AFFAIRES

ROBIC, ROBIC & ASSOCIÉS
Fondée en 1892
Agents de brevets d'invention et de marques de commerce
1514, Docteur Penfield,
Montréal, Canada, H3G 1X5
Fax: (514) 934-1246
Télex: 05-268656
Tél.: (514) 934-0272

TIMMINCO

AVIS DE DIVIDENDE ACTIONS ORDINAIRES

Avis est par les présentes donné que le conseil d'administration de Timminco Limitée a déclaré un dividende de deux cents (0,02 $) sur les actions ordinaires en circulation, lequel sera payé le 30 juin 1988 aux actionnaires inscrits à la clôture des registres le 24 juin 1988.

Par ordre du conseil d'administration

A.J. Greenhalgh
Secrétaire

Toronto, Ontario
Le 14 juin 1988

AVIS PUBLICS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-04-001772-889

COUR SUPÉRIEURE

AIDE JURIDIQUE
R8-00024-0
PRÉSENT
Protonotaire-adjoint
DAME MARGUERITE ÉMOND,
Partie demanderesse
c.
RÉAL THÉORÊT,
Partie défenderesse
ASSIGNATION

ORDRE est donné à RÉAL THÉORÊT de comparaître au greffe de cette cour situé au 1 est, rue Notre-Dame, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans « LE DEVOIR ».
Une copie de l'action en séparation de corps a été remise au greffe à l'intention de RÉAL THÉORÊT.
Lieu: MONTRÉAL
Date: le 3 juin 1988
MICHEL MARTIN P.A.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-05-000301-869

COUR SUPÉRIEURE

Juge Gérald J. Ryan
PRÉSENT
Protonotaire-adjoint
ANDRÉ SAJN VESIN,
Partie Requérante
c.
KOLIVER KAVOD,
Partie Intimée
-et-
RÉNOVATIONS & CONSTRUCTION SYLVA LTÉE
-et-
LE RÉGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE MONTRÉAL
MIS-EN-CAUSE
ASSIGNATION

ORDRE est donné à KOLIVER KAVOD de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 est rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans Le Devoir.
Une copie DE LA REQUÊTE EN RADITION D'UN PRIVILÈGE ET AUTRES (ART. 805 C.P.C.)a été remise au greffe à l'intention de KOLIVER KAVOD.
Lieu: Montréal
Date: le 10 juin 1988
MICHEL MARTIN, P.A.

VILLE DE MONTRÉAL

AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
Cour Municipale
No. 68-00892
VILLE DE MONTRÉAL,
demanderesse requérante
VS
MME MARK NECHUMA ROSENBERG, défenderesse intimée

Il est enjoint à Mme Mark Nehcuma Rosenberg, défenderesse intimée à l'intention duquel une copie du bref et de la déclaration a été laissée au greffe de cette Cour, de comparaître dans un délai de trente jours.

(Signé) MAURICE BOURASSA
Mes Allard, Lacroix, Séguin, Verdon, Caron et associés
275 est, Notre-Dame
Procureurs de la demanderesse requérante

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LONGUEUIL
NO: 505-12-001253-882

COUR SUPÉRIEURE

DAME JEANNINE AUCLAIR
Demanderesse
-VS-
MICHEL DUCHARME
Défendeur
AVIS PUBLIC

À: Monsieur Michel Ducharme
PRENEZ AVIS qu'une action en divorce sera présentée par la demanderesse pour adjucation devant l'Un des Honorables Juges de la Cour Supérieure, au Palais de Justice de Longueuil, (1111, boulevard Jacques-Cartier est), en la salle 1.17, le 7ième jour de septembre 1988, à 9h15 de l'avant-midi ou dès que Conseil pourra être entendu.
Copie de ladite action a été laissée à votre attention au Greffe de cette Cour.
Veuillez vous gouverner en conséquences
MONTRÉAL, ce 10 juin 1988
Élisabeth S. Gobeille
MES LESTAGE & RHÉAUME
794, rue Fréchette
Suite 110
Longueuil, Québec
Tél: (514-670-7372).

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
NO: 760-11-000130-886
Q. 074621

COUR SUPÉRIEURE

« EN FAILLITE »
DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE: Construction Denis Touchette Inc., 108 Ellice, Beauharnois, Qué, J6N 1X7
AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Avis est par les présentes donné que Construction Denis Touchette Inc. a fait cession le 7 juin 1988, que la première assemblée des créanciers sera tenue le 27 juin 1988 à 10:30 heures a.m. à mon bureau, au 348 Chemin Larocque, Valleyfield, Québec, et que pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains avant l'assemblée les preuves de réclamation et au besoin, les procurations.
Les réclamations à l'encontre de l'actif doivent être produites au syndic avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi, le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit sans égard à ces réclamations.
Daté de Valleyfield, ce 13 juin 1988.
Bureau de:
J.P. CHATIGNY & ASSOCIÉS INC.,
et Jean-Pierre Chatigny, syndic
348 Chemin Larocque
Valleyfield, Québec, J6T 4C3
Tél: 514-373-5698 ou 1-800-363-5330.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUHARNOIS
NO: 760/02-000273-883
CODE BS 1390

COUR PROVINCIALE

EUROFOOD IMPORTS LIMITED, compagnie dûment incorporée, ayant une place d'affaires au 4515, Chesswood Drive, Suite C, à Downsview, province d'Ontario,
Demanderesse
-vs-
WAYNE PAPE, de résidence et domicile inconnus,
Défendeur

PAR ORDRE DE LA COUR
Le défendeur, WAYNE PAPE, est, par les présentes, requis de comparaître, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs.
Une copie du BREF D'ASSIGNATION et de la DÉCLARATION a été laissée au greffe de la Cour Provinciale, du district de Beauharnois, à son intention.
De plus, PRENEZ AVIS qu'à défaut par vous de signifier ou déposer votre comparution ou contestation dans lesdits délais, la demanderesse procédera à obtenir contre vous un jugement par défaut conforme aux conclusions qu'il sollicite.
VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.
VALLEYFIELD, le 6 juin 1988
ROGER LEDUC P.A.
Me Daniel Ovadia
SEGAL, OVADIA, SAUVAGEAU, ZITO
1586, avenue des pins ouest
Montréal, Québec
H3G 1B4
(514) 989-1838
PROCUREURS DE LA DEMANDERESSE

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie SAGPEQ INC., demandera au Ministre des Institutions Financières et Coopératives, la permission de se dissoudre.
MONTRÉAL, ce 10è jour du mois de juin, 1988
Me RICHARD BINDA
Procureur de la compagnie
SAGPEQ INC.

Office national de l'énergie Avis d'audience publique

L'Office national de l'énergie ("l'Office") tiendra une audience publique afin d'étudier une demande présentée par Canadian Hunter Exploration Ltd. (le "demandeur"), en vue d'obtenir, conformément à la Partie VI de la Loi sur l'Office national de l'énergie, une licence l'autorisant à exporter une quantité totale de 3,381 milliards de mètres cubes de gaz naturel pendant une période pouvant atteindre vingt ans. Le gaz est destiné à la société Gas Alternative Systems, Inc des États-Unis. L'entente prévoit un paiement forfaitaire initial de 70 millions de dollars (U.S.) pour l'achat du gaz naturel. En outre, l'acheteur paie tous les coûts au gisement, les redevances et les frais de transport engagés au Canada à mesure qu'ils sont engagés.

L'audience commencera le mercredi 3 août 1988 à 9 h 30, heure locale, à Calgary, Alberta à la salle Britannia de l'hôtel Westin, 320-4th Avenue S.W.

L'audience sera publique et aura pour but d'obtenir la preuve et les points de vues des parties intéressées à la demande. De plus, l'Office mettra en application la "Méthode d'intervention en fonction des plaintes" qui a été adoptée dans les **Motifs de décision relative à l'examen des méthodes de calcul des excédents de gaz naturel**, datés de juillet 1987. Cette méthode permet aux consommateurs canadiens de gaz naturel de s'opposer à un projet d'exportation en faisant valoir qu'ils ne peuvent obtenir des approvisionnements additionnels en gaz, par voie de contrats, selon des modalités semblables à celles du projet d'exportation, y compris à des prix équivalents.

Quiconque désire intervenir à l'audience doit déposer une intervention écrite auprès du secrétaire de l'Office et en signifier une copie au demandeur à l'adresse suivante:

Mr. Michael St. Clair
Gas Marketing Analyst
Canadian Hunter Exploration Ltd.
435-4th Avenue S.W.
Calgary, Alberta
T2P 3A8

Le demandeur fournira une copie de la demande à chaque intervenant.

Quiconque ne désire faire que des commentaires à l'égard de la demande devrait les envoyer par écrit d'ici le 21 juillet au secrétaire de l'Office et en faire parvenir une copie au demandeur.

Une copie des commentaires devrait être également envoyée à l'avocat du demandeur, Bennett Jones, 3200 Shell Centre, 400-4th Avenue S.W., Calgary, Alberta, T2P 0X9, à l'attention de M. Lawrence E. Smith.

Le délai de réception des interventions écrites prend fin le 28 juin 1988. Le secrétaire fera alors paraître une liste des intervenants.

Pour se procurer des renseignements, en français ou en anglais, concernant les Instructions relatives à cette audience (ordonnance d'audience GH-2-88) ou l'ébauche des **Règles de pratique et de procédure de l'ONE** qui régissent toutes les audiences, il suffit de communiquer avec le secrétaire ou le Bureau de soutien de la réglementation de l'Office au (613) 998-7204.

John S. Klenavic
Secrétaire
Office national de l'énergie
473, rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1A 0E5
Télex: 0533791
Télécopieur: (613) 990-7900

L'ACTUALITÉ BOURSIÈRE

Montréal, vendredi 17 juin 1988

MONTRÉAL

Les cours se tassent

MONTREAL (PC) — Les cours se sont tassés, hier à la Bourse de Montréal et l'indice général a cédé 7.13 points à 1679.06 au terme de la séance. Le volume des échanges a gonflé à 6,365,755 actions contre 4,430,880 mercredi.

Les forestières étaient en baisse de 28.35 à 3005.02, les industrielles de 16.66 à 1566.15, les minières de 10.30 à 1755.79 et les pétrolières de 7.49 à 1485.95. Les services publics ont monté de 5.33 à 1479.34.

L'industrielle Nova Alberta, en hausse de ⅝ à $12⅜ s'est traitée à 1,567,921 exemplaires. La minière Asamara Minerals est restée inchangée à $5¾ et 45,000 actions ont circulé dans le marché. Parmi d'autres valeurs qui ont retenu l'attention, Bombardier B a cédé ¼ à $10⅞, CAE ⅛ à $9⅛, BCE ⅛ à $37 et Banque royale ⅛ à $31¼. Polysar a gagné $2⅛ à $19⅝ et Laidlaw B ½ à $15⅞.

Sur 546 titres mis au jeu 141 étaient gagnants, 210 perdants et 195 stables.

XXM	VALEURS INDUSTRIELLES	BANCAIRE	PRODUITS FORESTIERS
1679,06	1566,15	1472,57	1566,15
7,13	16,66	4,02	28,35

SERVICES PUBLICS	MINES ET MÉTAUX	INDICE RÉA R.C.M.P.	VARIATION DES TITRES
5,33			141
1479,34	1755,79	1257,29	195
	10,30	3,37	210

TORONTO

La baisse moins forte qu'à NY

TORONTO (PC) — Les cours ont viré à la baisse hier à la Bourse de Toronto. L'indice composé TSE-300 a terminé la journée en recul de 7.95 à 3391.95. L'activité a été forte, 37.72 millions d'actions ayant été échangées comparativement à 23.92 millions mercredi.

La baisse à Toronto a été moins forte qu'à New York, car on y craignait moins une poussée inflationniste, a expliqué Laird Grantham, vice-président de Davidson and Partners. Par ailleurs, il notait l'offre d'achat de Nova pour Polysar Energy and Chemical. Nova cherchait à prendre le contrôle dePolysar depuis quelques mois; cette dernière avait combattu avec ténacité jusqu'à mercredi.

Dans les industrielles, Dome Petroleum a perdu deux cents à $1.38; Canadien Pacifique ¼ à $22⅞; Varity 10 cents à $3.95; Seagram ⅞ à $67⅞ et Banque royale ¼ à $31¼. Polysar Energy a gagné 2 à $19⅝; Nova ¾ à $12⅜; Laidlaw B ½ à $15⅞; Canfor ¼ à $29¾ et Rogers Communications A 3 à $58. Dans les mines, Placer Dome a cédé ¼ à $16⅝; Newhawk Gold ⅛ à $6⅝ et Scintilore ⅞ à $6⅛. Queenston Gold a gagné 45 cents à $2.25 et Lacana Mining ⅛ à $12⅛. Dans les pétroles, Chauco A abandonne ⅛ à $5½; Summit Resources ⅛ à $8⅛ et Galveston A cinq cents à $3.95. Canterra Energy gagne 15 cents à $2.85 et Beau Canada A un cent à 13 cents.

TSE 300	VALEURS INDUSTRIELLES	PRODUITS DE CONSOMMATION	COMMUNICATIONS
3391,95	2060,76	4004,07	6819,37
7,95	21,82	14,29	38,25

HAUTE TECHNOLOGIE	AURIFÈRES	PETROLE ET GAZ	VARIATION DES TITRES
		19,08	311
750,01	6884,99	3899,67	408
7,08	39,07		417

NEW YORK

Les taux d'intérêt inquiètent

NEW YORK (AFP) — Un regain d'inquiétude sur l'évolution des taux d'intérêt a brutalement enrayé la récente reprise hier à Wall Street, sur un marché modérément actif. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles est retombé sous la barre des 2,100 pour clôturer à 2,094.24 en baisse de 37.16 points. Quelque 162 millions d'actions ont été échangées. Le nombre des baisses a dépassé celui des hausses: 1,099 contre 447; 428 titres ont été inchangés.

Les analystes ont attribué les dégagements au désarroi qui s'est emparé du marché du crédit à la suite d'informations, attribuées à un journal ouest-allemand, selon lesquelles la RFA et le Japon seraient en train de resserrer leur politique monétaire, ce qui s'oppose aux efforts de la Réserve fédérale américaine pour stabiliser le dollar.

Celui-ci a immédiatement piqué du nez à cette annonce; les taux d'intérêt obligataires ont sensiblement remonté (les bons du Trésor à 30 ans ont atteint 8.97 % contre 8.83 % la veille) et la récente hausse des marchés des matières premières s'est amplifiée, relançant la crainte d'une poussée d'inflation. Les baisses ont culminé en milieu d'après-midi à Wall Street où l'indice perdait plus de 45 points avant qu'une demande sélective ne contienne les déclins.

CBS a perdu 2¾ à 158¼; Boeing 2½ à 54½ et Deere 2⅛ à 46⅝. Syntex a gagné 1½ à 42¾; Columbia Gas 1¼ à 31 et International Minerals 1⅛ à 47½. Du côté des canadiennes, Alcan a cédé ⅛ à $31⅞; Canadien Pacifique ⅛ à $18⅞; Inco ⅛ à $32⅝; Northern Telecom ½ à $18⅝ et Seagram 1 à $55¾. McIntyre Mines a gagné ⅛ à $43⅞; Ranger Oil ¼ à $6⅛ et TransCanada Pipelines ¼ à $11½.

DOW JONES INDUSTRIEL	DOW JONES 65 TITRES	DOW JONES TRANSPORT	SERVICES PUBLICS
2094,24	779,75	865,89	179,47
37,16	12,45	13,29	1,84

S ET P 500	S ET P 400	NYSE	VARIATION DES TITRES
			447
269,77	311,96	152,44	428
4,68	5,40	2,23	1099

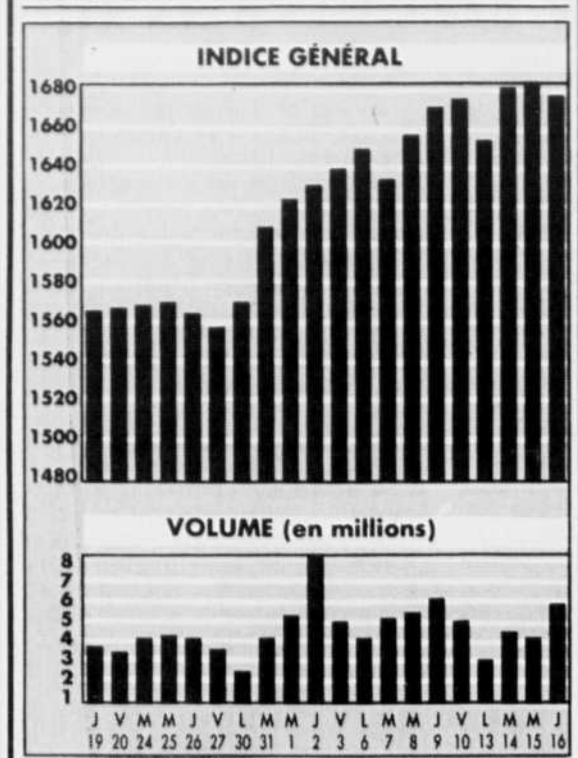
DEVISES

Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier matin par la Banque Nationale. Les cotes sont en monnaie canadienne et varient d'une banque à l'autre.

Afrique du Sud	Rand	0.5342	Hong Kong	Dollar	0.1559
Afrique franco	Franc CFA	0.004125	Inde	Roupie	0.0886
Allemagne-Ouest	Mark	0.6958	Israël	Sheqels	0.7715
Antilles Angl.	Dollar	0.4510	Italie	Lire	0.000938
Australie	Dollar	0.9833	Jamaïque	Dollar	0.2251
Autriche	Schilling	0.09895	Japon	Yen	0.009667
Bahamas	Dollar	1.2150	Liban	Livre	0.00344
Belgique	Franc	0.03327	Mexique	Peso	0.000536
Danemark	Couronne	0.1830	Norvège	Couronne	0.1917
Espagne	Peseta	0.010539	Nouv.-Zélande	Dollar	0.8540
États-Unis	Dollar	1.2150	Portugal	Escudo	0.008540
Finlande	Mark	0.2940	Royaume-Uni	Sterling	2.1763
France	Franc	0.2063	Suède	Couronne	0.2005
Grèce	Drachme	0.008683	Suisse	Franc	0.8347
Hollande	Florin	0.6195	Vénézuela	Bolivar	0.03740

LE DOLLAR CANADIEN	L'OR À LONDRES	L'ARGENT AU CANADA	L'OR AU CANADA
0,13	0,20	0,008	
82,43	452,80	8,749	544,00
			6,00

MONTRÉAL



	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
A B					
ACDS	4500	95	90	90	-10
ADS	400	101	101	101	-4
AMCA Int	45320	480	470	470	-5
Abti Prce	2145	$22⅝	22½	22½	-¼
Abitibi.Wt	2000	325	325	325	-5
Agnico E	1000	$18¾	18⅝	18¾	+¼
Agrivest	1000	70	70	70	
fAgromx	2205	110	110	110	
Akers	2000	18	18	18	
Alta.energ	7570	$17	17	17	-⅛
Alta N Gs	667	$13⅝	13½	13½	-⅛
Alcan Alu	133234	$39⅛	38⅞	38⅞	
Algo.A	7000	$5½	5¼	5¼	-⅜
Algo.W	z505	13	5	5	-11
Algma2.00	1600	$23¼	23⅛	23¼	
Alubec	4300	260	250	260	+10
Am.Barric	7836	$27⅜	27	27	+⅛
A.Barr.wt	250	$8⅝	8⅝	8⅝	+⅛
A.br.gld.w	300	235	235	235	
fAmr.rs.A	5000	100	100	100	
Artopex	750	$5⅞	5⅝	5⅞	+¼
Asamera	1000	$11⅞	11⅞	11⅞	+⅛
Asa Min	45000	$5¾	5¾	5¾	
fAstral A	z44	$7½	7½	7½	-¼
fAtco I	900	$9¾	9⅝	9¾	+⅛
fAtlant.A	1600	275	265	265	-10
Auberges	390	310	310	310	-10
AubergW	3950	5	5	5	-1
Auto.Point	900	150	150	150	+2
Avcorp	7700	380	375	380	-5
B Corp.A	1000	$29⅞	29¼	29¼	
BC Forest	2627	$19¼	19⅛	19⅛	-⅛
BC Phone	9100	$28¾	28⅝	28⅝	-¼
BCE Inc.	148354	$37⅛	36⅞	37	-⅛
BCE Mbl	2500	$17⅝	17¼	17⅜	-⅛
BCE.F.srl	400	$23⅜	23⅜	23⅜	-⅜
BCE.Capl	750	$24¼	24⅛	24¼	+¼
BCED	5351	365	360	360	-10
BCED.Wt	2550	90	85	85	-7
BCED Srl	200	$25⅜	25⅜	25⅜	
BP Can	5300	$20	20	20	-¼
Bcshare.p	200	$20¼	20¼	20¼	+½
Bank NS	39819	$13⅝	13⅜	13½	
Bq.Laur	2000	$11½	11⅜	11⅜	-⅛
BqLau2.62	200	$26⅜	26⅜	26⅜	-⅛
Bque Nat	78804	$10⅜	10¼	10¼	-⅛
Bq Nat s7	2200	$23¾	23½	23½	-⅛
Bq Royale	103649	$31⅜	31⅛	31¼	-¼
BqRy 1.45	5575	$17⅛	17⅛	17⅛	+⅛
BqRy 2.75	2900	$29⅛	29⅛	29⅛	
Bque Mtl	49249	$27½	27	27⅛	
BMO Wts	45375	39	36	36	-3
Baton	600	$14⅜	14⅜	14⅜	-¼
Bell.p.7.5	1050	$24⅜	24⅜	24⅜	+⅛
Belmoral	6300	216	213	214	
Belmorl.w	z50	280	280	280	
Biochem	6400	$8⅜	8¼	8¼	-¼
Biotech	1000	165	165	165	
Bocenar	1800	210	205	205	-5
Bomb A	4020	$11⅛	11	11	-⅛
fBomb B	95050	$11⅛	10⅞	10⅞	-¼
Bomb.Srl	200	$22⅜	22⅜	22⅜	+⅛
Bomb.w.B	3400	$20⅞	20	20	-1
Bow Val	6182	$13⅞	13⅞	13⅞	-⅛
fB.Brick.A	500	$7¾	7¾	7¾	
BrasdPrA	100	$39⅞	39⅞	39⅞	
Brascan.A	130300	$26¾	26½	26⅝	
Brcan 1.87	300	$24½	24½	24½	-¼
Bruncor	500	$18¼	18¼	18¼	
Brunc7.25	400	$24⅛	24⅛	24⅛	-⅛
Brunswick	500	$13⅛	13⅛	13⅛	
C D					
CSD Cl A	z9	70	70	70	+10
CAE Ind	452735	$9¼	8⅞	9⅛	-⅛
CB Pak	1200	$18¼	18⅛	18⅛	
CCL ind.A	1400	$7⅞	7⅞	7⅞	+⅛
fCCL.In.B	4400	$7⅝	7⅝	7⅝	
CDC Life	3400	$32⅛	31⅞	32	
fCFCF.Inc	100	$19½	19½	19½	-¼
CGC Inc.	2100	$12¼	12	12⅛	-⅛
fCGI Gr.A	1600	150	150	150	-10
CT Fin.	800	$20½	20½	20½	
Cabano	1000	270	270	270	-15
Cambior	25400	$15½	15⅜	15½	+⅛
Cambio.w	5750	$6⅜	6¼	6⅜	+⅛
Cambridg	2200	$27⅞	27⅝	27¾	-¼
Camp Res	498	155	155	155	-7
Camp.R.w	z3	3	3	3	
Cmpbel.Sp	1500	$17½	17½	17½	
fCampeau	6050	$19	18⅝	19	
Can.In.Un	300	$8¾	8¾	8¾	-⅛
Cda Pack	600	$14½	14½	14½	
C Imp Bk	41415	$23¼	23	23¼	
CIBC wB	5100	150	145	150	-10
fC Tire A	50760	$16⅛	16	16	-10
fC Utilit.A	3178	$19⅛	19⅛	19⅛	
C Utilit B	z12	$19⅛	19⅛	19⅛	
CP Ltee	45917	$23	22¾	22⅞	-⅛
fCmnac.A	325	$7½	7⅜	7½	+⅛
Canamax	300	$8	8	8	
Conterra	13040	285	240	285	+15
fContrexA	2226	330	330	330	
Cara Oper	200	$13⅝	13⅝	13⅝	-⅛
Carena	400	$28½	28½	28½	
Cascades	16572	$6	5⅞	6	+⅛
C.Capital	12800	$11⅞	11¾	11⅞	-⅛
fC.Cap A	14500	$10	9¾	9⅞	-⅛
Charan	2800	335	330	330	-5
fChateau	200	320	320	320	
Cheni	2100	$6⅛	5⅞	6⅛	+¼
Cheni.W	800	220	220	220	+10
Chrysler	225	$29⅞	29⅞	29⅞	-½
fCimSIL.a	5100	$12⅜	12⅜	12⅜	
Cinram	900	$6	6	6	-⅛
Circo Crft	400	425	425	425	
fCogeco	600	$6⅛	6⅛	6⅛	
Cominco	13124	$21	20¾	20¾	-½
Concom	1500	$11⅞	11⅞	11⅞	-⅛
Cmp Inv	8700	320	315	315	-5
Comptime	1400	41	41	41	+1
Comterm	6800	45	42	45	+4
CBath. A	5920	$16¾	16⅝	16¾	-¼
Cons Gas	100	$24½	24½	24½	
fCPCI.A	4100	208	206	206	
CPCI.B	400	190	190	190	
Corby A	300	$18¼	18¼	18¼	+¼
fCor.Mark	2000	245	240	245	-15
Cover.w	500	35	35	35	
fCrain RL	700	$7⅜	7⅜	7⅜	+½
fCIDesi.A	200	400	400	400	
C.life.2.28	1200	$25	25	25	-⅜
fCrownx.A	1600	$5⅛	5⅛	5⅛	
Crwn.wt.b	1500	$12¾	12¾	12¾	+⅛
Crwn.Pr.1	2600	$21⅛	21	21	
Datamark	100	380	380	380	
fDavis.B	980	258	258	258	-2
Denison.A	435	$5⅞	5⅞	5⅞	-⅛
fDenisn.B	435	$5⅝	5⅝	5⅝	
Denis 9.75	1200	$24	23¾	24	+⅛
fDevtek	1100	$10	9⅞	10	+¼
Dionne	1300	325	325	325	
Dionne.W	z200	3	3	3	-2
Dofasco	7050	$28½	28⅜	28⅜	-⅛
Dofasc2.60	2300	$35	34¾	34¾	
Dome Pet	8708	140	138	138	-2
Domtex	5732	$16⅝	16½	16½	-⅛
Domtar	45229	$14⅝	14½	14⅝	
Domtr.sB	700	$22⅜	22⅛	22⅛	-¼
Donahue	6616	$29	29	29	
Dorel	700	220	220	220	
DuPont A	8200	$29	29	29	+1
fDylex.Ltd	200	$10	10	10	
E F					
East Bak	1100	$9½	9	9½	+½
Echo Bay	4700	$27¾	27¼	27¼	-¼
Elder7.75	500	$25⅛	25⅛	25⅛	+⅛
EnerplusB	2900	$11⅛	11⅛	11⅛	-⅛
EnerplusA	700	$11½	11½	11½	
EqDenis.A	200	215	215	215	
fEqDen.B	200	205	205	205	
Eq Pres	500	285	285	285	
Eq Reser	1000	230	230	230	-15
Espadon	z400	90	90	90	
FCA Inter	5900	$9	8⅞	8⅞	-¼
FPI Ltd	1900	$13¾	13¾	13¾	
Falcon.W	3800	345	335	335	
Falcnbrdg	5900	$25½	25¼	25⅜	-⅛
F.ormt.6.5	2000	63	63	63	-2
fFid.QueA	800	400	395	400	
Finan E.C	4366	200	200	200	
Finning	5988	$22⅜	22⅜	22⅜	
FCtyTco	200	$6	6	6	
FCtyTcoW	900	15	15	15	-1
Flet.Can	1500	$21¼	21⅛	21⅛	-⅛
F.Europ.w	2600	15	15	15	
ForesbecA	4900	200	192	198	+8
Forex	2200	136	136	136	+1
fFourSeas	1000	$21¾	21¾	21¾	+¾
G H					
GTC.trans	6250	450	450	450	-10
GW Util	181	$24	24	24	-⅜
Galactic	2500	$7⅞	7⅞	7⅞	
fGaz SrD	100	$22½	22½	22½	+⅛
Gen Motr	z78	$96½	96½	96½	+5
fGeotrioB	2800	190	185	185	-5
GeofrionW	z50	12	12	12	-5
fGldcrp.A	10900	$8½	8⅜	8⅜	-⅛
GL Group	300	$17	17	17	-¼
Grilli	3900	$5⅛	5	5	-⅛
Gr.L.1.875	100	$23¼	23¼	23¼	-⅛
fGr.laur.b	3562	$8	8	8	
G.Plas.Md	600	225	225	225	-5
Guardcor	1040	$7½	7¼	7½	+⅜
Gdcor.wt	z700	80	75	80	-4
G.Inter.U	1500	$8¾	8¾	8¾	-⅛
Guard.p.A	300	$7	7	7	
Gult Res	735	$18¾	18⅝	18¾	
Gult.R.p.a	250	455	455	455	
Harric.A	3078	320	300	320	
Hartco	10718	485	475	475	+5
Hawker	500	$23⅜	23⅜	23⅜	+⅛
Hees.Int	10350	$23¾	23⅜	23⅜	-⅜
Helix.Circ	500	75	75	75	-11
Hemlo	40450	$16	15⅞	15⅞	-½
Heroux	4300	$9	9	9	
Hollin Inc	3001	$12⅜	12⅛	12⅛	-¼
Honco	1000	85	85	85	
H.Brook	z1	$5¼	5¼	5¼	
IPL INC	100	390	390	390	
fGrldeal.a	1100	$7⅛	7⅛	7⅛	-⅛
I J					
Ideal Mtl	900	290	285	285	-5
Im.Fi.2.25	100	$25⅞	25⅞	25⅞	
Imasco.ltd	51508	$25⅞	25¾	25⅞	+⅛
Imp Oil A	8683	$57¼	56⅞	56⅞	-¾
Impertex	z300	42	42	42	-3
Inco Ltd	16403	$39¾	39½	39½	-½
Indal	500	$9¼	9¼	9¼	
IFX 2000	2100	240	230	240	+10
Innotech	1500	265	265	265	-5
Interhome	925	$47¾	47⅜	47¾	+½
IBM	682	$143	142½	142½	-2½
Int.dta.pr	500	85	85	85	-15
Int.Data	1000	195	195	195	+5
Inverness	500	455	455	455	
Inv Grp	600	$14⅜	14⅜	14⅜	+⅛
Irwin Toy	100	$5¼	5¼	5¼	
fIrwin A	2000	450	450	450	-5
fIvaco A	800	$13¾	13½	13½	-¼
Ivaco.sr1	100	$21¼	21¼	21¼	
Ivaco.sr3	400	$23⅜	23⅜	23⅜	
Jannock	5700	$19	18⅞	19	-⅛
fJean.Ct.A	16100	$8⅞	8⅝	8⅞	+⅛
J.forsyth	500	$5½	5½	5½	-¼
fJrnv End	400	$7⅜	7⅜	7⅜	
K L					
Kaufel.A	5600	$10⅛	9¾	9¾	-⅜
Kaufel.B	38425	$9¾	9⅝	9⅝	+⅛
fLaVrdv a	1177	90	90	90	-10
Labatt	130	$22½	22½	22½	
Lac Min	17942	$15⅝	15½	15½	-¼
Lacana	2800	$12¼	12⅛	12⅛	+⅛
Lacroix	3500	140	140	140	
Ladubr.A	2500	85	85	85	
LfrgCan.p	83921	$22¾	22¾	22¾	-⅛
LafargeCo	4290	$22¾	22⅝	22⅝	-⅜
Laidlaw A	6455	$16⅞	16½	16⅞	+½
fLaidlw B	102070	$15⅞	15⅜	15⅞	+½
LamSo.inc	1900	102	102	102	-1
Lanpar T.	800	175	175	175	+5
LapVer	2100	280	270	270	-10
fLasond.a	200	325	325	325	-5
Lavalnind	800	280	280	280	-2
Lvitec	4500	140	120	130	-5
fLMGL.A	1000	$13⅜	13⅜	13⅜	+⅛
Leroux	200	230	230	230	
LBL.inc	500	105	105	105	-5
LBL.inc.w	z250	7	7	7	-3
fLevesq.a	45380	$5¼	490	5	
Loblaw	1100	$11	11	11	-⅛
Log.G.Inf	1200	200	200	200	-9
Logis.Clb	500	$8⅜	8¼	8¼	
Lonvest	25100	$16⅞	16⅝	16⅝	-⅛
Louvem	3000	111	111	111	-4
Louvm.pr	2500	250	240	240	-10
M N					
M Corp	750	$12⅛	12⅛	12⅛	-⅛
MICC Inv	1000	$13⅜	13⅜	13⅜	+¼
MaBaie	1000	200	200	200	+10
McM Bldl	4500	$20	20	20	+⅛
Mclean X	6070	$12⅛	11⅞	12	-⅛
fMclean Y	4040	$10⅞	10¾	10⅞	-¼
Macyro	9300	305	295	295	+20
Madleine	600	460	460	460	-15
MntbaP.p	400	$26	26	26	+⅛
M.Cap.Sra	400	$24¾	24¾	24¾	+⅛
Marconi C	2105	$17½	17⅜	17⅜	+⅛
Marit El	1100	$12½	12½	12½	
Mrt pr D	500	$9⅞	9⅞	9⅞	-⅛
Mavtech	5900	375	365	375	
Mcintyre	5000	$53½	53½	53½	-½
McNeil M	z50	195	195	195	-5
Memotec	25640	$14¼	14	14⅛	+⅛
Memot.Wt	400	$19¾	19¾	19¾	
fMetroR.A	4250	$5½	5¼	5½	+⅛
Mtp Mtl	2614	240	240	240	+15
M.Tempus	24200	40	40	40	
Minnova	150	$20⅞	20⅞	20⅞	+⅛
fMiron.A	700	$6⅞	6⅞	6⅞	
Miron.Wt	7100	20	20	20	
Mitchell B	500	$12½	12½	12½	
Mitel.Corp	1900	300	290	299	+12
fMolson A	350	$24½	24½	24½	
MTrustco	27150	$16	16	16	
Moore	23085	$31⅛	30¾	30¾	-¼
Morgan F	z194	$7⅞	7⅞	7⅞	-⅛
Mbnc.cap	4200	$8⅝	8½	8⅝	-⅛
Muscocho	4500	380	370	380	+5
Mux Lab	8400	130	125	125	-5
Neti.Tech	11000	22	20	22	+2
Noramco	11300	410	405	405	-20
Noram.w	1600	66	64	64	-18
Nor.Forst	3500	$16	16	16	
Noranda	62256	$23½	23	23⅛	+⅛
Noran.7.75	5500	$30⅛	30	30⅛	+⅛
NorcenMv	500	$20⅜	20⅜	20⅜	+⅜
fNorcenSb	500	$17½	17½	17½	+¼
NC oil.sr7	400	$23⅜	23⅜	23⅜	+⅛
Nor Tel	17113	$23	22⅝	22¾	-½
Nova Albt	1567921	$12⅝	11¾	12⅜	+⅝
Nova9.125	z50	$25	25	25	
Navatron	500	250	250	250	
Noverco	9406	$11	11	11	
O P					
fOakwdA	500	360	360	360	+40
fOcelot B	400	$10¼	10¼	10¼	-⅛
Oalvar	10350	205	201	201	-4
Olco.A	5300	360	355	360	
Olco.W	10400	20	20	20	
Pantoram	1000	135	130	135	+4
Peerless	5100	$7⅛	7⅛	7⅛	+⅛
Perkins.P	900	$8½	8½	8½	
fPerry.B	900	160	160	160	+10
Pla.Dome	14900	$17	16⅝	16⅝	-⅛
Pla.D.wt.p	14300	$5¼	480	485	-10
Plastibec	1700	200	195	200	+5
Pol.p.1988	7060	$11¼	11⅛	11¼	+⅛
Polysar	345482	$19⅞	19¼	19⅝	+2⅛
fPowr Cr	36307	$13⅞	13⅝	13¾	-⅛
Pow Sr86	200	$44½	44½	44½	+½
Precomb	z14	290	290	290	+5
Premier.a	200	$5⅜	5⅜	5⅜	
Promatek	300	135	135	135	
Provigo	91727	$10	9⅞	10	
Q R					
Q—Vest I	3000	330	330	330	
Que Tel	3303	$14¼	14	14	
QuebecoA	401	$17⅜	17⅜	17⅜	+⅛
fQuebecoB	2300	$15¾	15½	15½	-¼
Queenston	11300	240	185	230	+43
RPM Tec	975	100	100	100	
fRadio.A	1400	490	490	490	
Redpath	4172	$11⅛	10¾	11⅛	+⅜
fRepap	5400	$15	14⅞	14⅞	-¼
Rio.Algom	z25	$23⅜	23⅜	23⅜	-¼
Ro—na.p.1	200	$10	10	10	
Robin Intr	28200	260	250	250	
RogersC.A	600	$57½	56	57½	+2½
fRogerC.B	5150	$53¼	51⅜	52	+¾
Rothman	1100	$40¾	40¾	40¾	-¼
Royal.Lpg	1395	$7⅜	7⅜	7⅜	-⅛
fRyTrco.A	3750	$15⅞	15¾	15⅞	-⅛
RTrst G.II	275	$22⅝	22⅝	22⅝	
Rovex.gld	1381	$5¾	5¾	5¾	+¼
Rovx PrA	z36	$8⅜	8⅜	8⅜	
Rovex.WT	5181	325	320	325	+5
RovexWtA	3700	220	220	220	+5
S T					
fSNC	500	$6⅞	6⅞	6⅞	
SR.telcom	800	400	400	400	
SoniGest	1000	175	175	175	+5
Sonivon	400	235	235	235	
Saskoil	5030	$9⅞	9⅞	9⅞	+⅛
Saturn.D	400	215	215	215	
Sceptre	500	435	435	435	
ScotYork	1000	155	155	155	
Seagram	14259	$68¼	67⅞	68	-¾
Sears Can	2600	$11½	11½	11½	
S.T.I.	500	89	89	89	+9
Shasper	1700	205	205	205	-10
Shasper.W	z850	1	1	1	-2
Shell Can	4450	$42¼	42	42	+⅜
Shermag	1200	239	230	230	-5
Shirmax	100	125	125	125	-10
Sico	1100	$10	10	10	
S—Beaud.	2200	250	245	250	
fSocanavA	1830	440	435	435	-5
SocanavW	2825	78	78	78	
fSodrcanA	400	335	335	335	
Sodisco	700	$7	7	7	
Soficorp	10100	125	115	125	+5
Sofimin.U	500	220	220	220	
Southam	3700	$22½	22¼	22¼	-⅛
fSpar Aer	938	$18½	18½	18½	+⅛
Sportcn.A	500	250	250	250	-5
fSportcn.B	500	200	200	200	
fSteinb A	3850	$34⅞	34¼	34¼	-¾
Stnbrg.Srl	31250	380	380	380	
Stelco A	4679	$23½	23¼	23⅜	-¼
Stel 1.94	200	$23⅜	23⅜	23⅜	-⅛
SumnerSp	2600	300	300	300	-10
Synergs.A	900	495	495	495	+20
Systerm	1100	88	88	88	-2
TCG Gr.	550	300	295	295	-15
TCC Bev	20800	$7½	7¼	7½	+⅛
Taurus.A	5400	300	295	295	+5
Teck A	z32	$18	18	18	
fTeck B	3862	$17⅜	17⅛	17⅛	-⅛
Teck.Wb	1400	$7	6⅞	7	+¼
Tecrad	900	240	240	240	+10
Tee.com	1500	155	155	155	
fTmedia.A	200	$6⅜	6⅜	6⅜	
Tembec.A	7370	$8	7¾	8	
Texaco	23500	$34⅞	34	34	-¾
Thomsn A	7500	$28	27½	28	+⅜
TIE.teleco	200	211	211	211	-4
Tor.dm.bk	41077	$32⅛	31¾	32⅛	+¼
fTorstr B	700	$27¾	27¾	27¾	
Total	3000	115	115	115	
Totec	3700	180	171	180	
TrAlta7.08	100	$24⅜	24⅜	24⅜	-⅛
TrAlta 8.4	z30	$25⅜	25⅜	25⅜	-⅛
TrnsAlta.9	400	$26⅛	26⅛	26⅛	+¼
TrAlta	9550	$13⅞	13½	13½	-¼
TrCan Pl	10719	$14	13¾	14	+¼
TrCan.w	1650	60	60	60	-5
GrTransat	9100	235	230	235	+5
fTransit	1200	305	300	300	-5
Trillium T	7000	290	290	290	+150
Trilogy.rs	500	85	85	85	-4
Trilon Fin	4400	$17	17	17	+⅛
Triton	z400	75	75	75	
fTrizec A	300	$31¼	31¼	31¼	
Trizec.sr4	1000	$22⅜	22⅜	22⅜	
Trust Gen	8739	$7½	7¼	7¼	-¼
TrGen.pA	2000	$21⅞	21½	21½	
fTkho A	z50	325	325	325	-25
fTurbo Rs	31000	50	50	50	+1
U V					
fUAP.In.A	460	$13½	13½	13½	
Ultrmar	2600	$6¾	6⅝	6⅝	+⅛
Uni—Selct	1933	435	425	435	
Unican.A	100	$9¼	9¼	9¼	+¼
fUniges B	17400	390	385	390	
UnigesprB	1400	$9	8¾	9	
Un Carbid	600	$19⅛	19	19⅛	+⅜
Union.Ent	1736	$9⅞	9⅝	9⅝	-⅛
Val Royal	2800	$7⅛	7⅛	7⅛	
fV.Houtte	1610	355	350	350	-15
V.Hout.w	z1055	32	32	32	-3
Varity Co.	16200	405	390	390	-15
Venmar	400	102	102	102	+2
fVideotron	2300	$9¾	9½	9½	-⅛
Vittforge	500	110	110	110	
Volcano	10800	250	245	245	-5
W X					
fWaterbrd	3800	$12¼	11¾	12⅛	+⅜
Waiax A	2200	$14½	14½	14½	
Wargton	5000	36	36	36	
Westcoast	22500	$17⅛	17	17⅛	
West8.25	100	$26⅞	26⅞	26⅞	-⅛
Westm.srl	500	$22	22	22	
Woodward	119	475	475	475	-5
Xerox Cn	z20	$18⅝	18⅝	18⅝	
Total Sales:				5,482,805	
Partially Paid Shares					
B Corp r	4400	$8⅛	7⅞	8	
Bcshare.r	300	$7¾	7¾	7¾	
Flet.Can2r	3000	$10½	10½	10½	
Ry.Fin.Ir	5700	$8¼	8⅛	8⅛	
Total Sales:				13,400	
Trust Units					
BIG.Fnd.u	5850	$8¾	8¾	8¾	
EnpFnd.C	385	$10½	10½	10½	
Ryl.EIF.u	400	$10½	10½	10½	+⅛
Total Sales:				6,635	
Junior					
Aur Res	1000	$5	5	5	
Abcourt.b	500	55	55	55	
Ab.Met	91359	26½	24½	26	
Abitibi.R	24352	11	9	11	+1
Amer res	8060	223	220	220	-5
Anodor	1000	26	26	26	
Arbor	5000	65	65	65	-3
Armeno	4200	45	45	45	
Armistc	61688	98	91	96	+5
Audrey	27260	335	325	330	-5
Augmitto	1500	150	145	145	-10
Augvya	3000	17	17	17	
Aumine	12478	235	225	225	-9
Aumisk.A	1000	40	40	40	-2
Aunore	3200	79	70	79	+9
Aurtec.A	36500	80	75	80	+5
Bateman	5000	16	16	16	+1
Beaufield	4361	40	40	40	
Bresea	z400	50	50	50	
Brex	1000	85	85	85	-5
Bruneau	5000	25	24	25	+1
Cache.Or	1775	12	12	12	
Carl Gold	6000	13	10	10	-3
Chabela	1000	23	23	23	+1
Chesbar	3000	110	110	110	+10
Coniagas	1900	260	240	240	-10
D'Or Val	3660	62	62	62	-1
Denn'Or	3000	25	25	25	
Dumont	2000	23	23	23	+3
DynCo	1500	53	53	53	-2
EasternM	z455	11	11	11	
Essor	15000	35	31	31	-3
Fairlady	14000	16	15	15½	-1½
Finor	17417	20	20	20	
Forbex	6000	45	42	45	+1
G.Briar	1025	20	20	20	+2
Gdn Day	56768	20½	18½	20	+1½
Gdn.D.wb	6000	1½	1½	1½	
G Knight	600	$8⅞	8⅞	8⅞	+⅛
G.Knigt.W	1500	105	105	105	-5
G.Rock	5000	20	19	20	
Gdn.Rule	549	290	290	290	+11
GldnStr	3250	410	380	380	-35
Gdn.Tria	38300	13	11½	12½	+1
Goldx.wt	900	100	100	100	
Gordex	6000	130	120	120	-20
Houston	2000	70	70	70	
JAG.Min	4000	18	18	18	+1
Jilbey	5000	70	70	70	
Kewa.Gld	2800	130	125	130	
La Sarre	z200	14	14	14	+1
Ligneris	8936	15	14	14	
Louphior	3060	17	17	17	
LyonLake	3400	100	100	100	+5
MSV cl.A	22864	340	335	340	-5
Macamic	1000	14	14	14	
Maufort	43333	34	31	31	-4
Mazarin	4351	22	22	22	
Messeg	7000	33½	33	33	
Mill City	4015	38½	28	28	-12
Mimska.a	5000	140	140	140	
Minaki	4550	52	50	52	+2
MonDor	1635	8	8	8	-½
Moneta.rt	3500	1	0½	1	
Moni	12000	15	15	15	+2
Normab	4000	30	30	30	
NAR.met	9755	55	52	52	-6
Nva.Cgco	3140	140	137	140	-3
Noveder	4148	100	100	100	-5
Oasis	7000	28½	28½	28½	-1½
Oilbway	4000	12	12	12	
Orex exp	1200	120	120	120	
Orleans	2000	70	70	70	
Parquet	2207	18	18	18	
Perron	z193	77	77	77	
Pion Can	1600	10	10	10	
Radisson	25430	45	43	43	-3
Ramcor	1000	19	19	19	
Robex	10000	46	46	46	-2
Rouyn.Rs	1000	390	390	390	-5
Sphinx.A	7500	230	210	230	
Spirit Lk	4000	385	380	385	+5
St.Genev	5700	205	200	200	-4
Stabell	7500	23	23	23	
Stratm.A	57500	124	120	120	-7
Syngold	1500	116	116	116	-1
Tyler	1995	30	30	30	+2
Val D'Or	1000	61	61	61	
Vassan	25772	17½	16½	17	
Veinor	12000	35	32	32	-3
Vior	2000	86	86	86	+1
Wstrn.Qc	8720	171	165	170	+5
Wrightbr	15904	51	46	46	-7
Yorb.CIA	z250	48	48	48	-1
Total Sales:				861,115	
Total Market:				6,363,955	

INTERNATIONAL DIVISION

French companies — $US

Stock	Bid	Ask	1987 High	Low
L.yon.eaux	0	0	0	0
United Kingdom				
BET Ads	300	$21⅜	21⅜	21⅜ -⅛
Maxwell	1500	$5	5	5 -¼
United Kingdom — $US				
ADT Ltd.	0	0	267	260
BET.plc.U	440	465	485	400
Others — $US				
pLatonia	$50⅜	51⅜	48½	48

Precious Metal Certificates

Certificates	Oz	High	Low	Close
Grdn slvr	11000	7.150	7.150	7.150

FONDS COMMUNS DE PLACEMENTS

MEMBERS	
AGF Group	
Amer Grth	7.39
Cdn Gs Enr	8.27
Cdn SecGth	9.11
Cdn Trustd	4.65
Corp Inv	11.91
Crp Inv Stk	6.80
gExcel Am E	4.43
gExcel Cd Bd	5.25
gExcel Cd Eq	4.80
gExcel M	7.23-5.00
Global	9.74
GreenL Cdn	5.86
uGreenL US	5.28
Grth Eqty	9.66
HiTech	12.98
Japan	6.41
nMMF	8.15-10.00
Optn Eqty	3.77
Pfd Inc	9.85
Special	4.76
AIC Advantage	
Advntage	10.18
All-Canadian	
Compound	15.10
Dividend	10.92
Natural Res	5.26
Revenue Gth	3.44
Univest	5.65
Allied Captl Mgmt	
vnCanadian	4.45
vnDividend	4.64
vnIncome	5.60
vnInternt'l Cd	4.88
vnuInternt'l	4.05
vnMMF	8.59-5.00
A.M.D.	
Am Bl Chip	9.35
Cd Bl Chip	10.17
Dividend	9.34
Fix Inc	9.78
MMF	8.15-10.00
uMMF U.	5.98-1.00
Resc Can	11.79
T-Bill	8.22-10.00
Associate Inv	
nAssoc Inv	6.94
Bolton Tremblay	
Bond Mtg	5.09
Cda Cum	14.29
Cdn Bal	5.15
Discovery	5.21
Income	10.45
Intern'tl	6.86
Mny Fd	8.30-1.00
Pld. Rsces	10.76
Taurus	4.56
BPI Capital	
vBPI EAFE	8.20
vGlobal Inc	9.60
Burns Fry	
vnBF Bond	10.23
vnBF Cdn	11.56
vnBF Fund	10.23
Calvin Bullock	
American	7.38
Balanced	10.09
Bond	7.64
CIF	6.58
Dividend	9.70
Growth	2.15
MMF	8.16-10.00
Canada Trust	
vnCTNAF	25.83
vnEquity	52.51
vnIncome	9.57
Central Guaranty	
vnFut Cd. Gt	10.36
vnFut Gov.	10.24
vnFut Incom	10.13
vnFut Select	10.29
Central Guaranty	
vnInv Equity	5.87
vnInv. Incom	4.53
vnMortgage	10.45
vProp Fund	96.23
Century	
DJ	8.48
uDJ-U.S.	6.99
CGF Group	
vFund 4000	4.69
vInternatn'l	7.93
vVenture Fnd	3.51
Chou Assoc Mgt	
vAssociates	21.94
vRRSP	11.16
Church Street	
vnBalanced	10.13
vnEquity	10.41
vnIncome	9.99
vnMMF	8.27-10.00
CIBC Funds	
nBalanced	10.78
nFix Inc	10.07
nGlobal	10.07
vnMortgage	10.82
Confed Group	
Dolph Eqty	8.01
vDolph Mtge	5.05
CT Inv Counsel	
nE-S Te	8.37-10.01
Ev Bal	10.53
vEv Int'l	10.45
Ev Spec Eq	10.77
Everest Bn	10.13
Cundill Group	
vSecurity	14.41
vValue	12.38
Desjardins Group	
vnActions	16.16
vnEquilibre	9.59
vnHypo	4.41
vnIntern'tl	13.50
vnOblig	4.51
Dynamic Group	
xAll Dyn IV	1.84
All Dyn V	3.68
D Income	5.43
D.Div	5.15
vDy Global	5.15
uDyAm US	6.22
DynAmCn	7.55
DynCdn Fd	12.94
DynPrecMet	1.27
MMF	8.06-10.00
Mgd P'folio	5.84
Prvtz	10.33
Elliott Page	
nE-P Mo	8.56-1.00
Ethical Gwth	
yEthical Gwt	5.78
Fidelity Int'l	
vCap Bal	10.78
vCap Buildr	11.08
vCap Conser	10.44
vIntP'folio	9.80
First Cdn Funds	
nBalanced	10.06
nBond	10.06
nEqty. Ind.	10.15
nMMF	1.00
nMortgage	11.23
First City Funds	
Growth	4.68
Income	4.79
vReal	5.94
Fonds MFQ	
vActions	8.87
vEquilibre	8.72
vObligations	9.60
Fonds SNF	
vEquilibree	9.03
vQuebecoise	7.96
vRevenu	9.96
Future Fund Shar	
nFood Fund	6.13
nGolden Fund	7.57
nLife Fund	5.38
nSilver Fund	4.70
nTechno Fun	3.98
nValue Fund	5.27
GT Mgmt	
GT Global	5.37
Galcor Group	
vMortgage	9.95
vRealty Gwt	11.10
Global Strategy	
Amercas Fd	9.08
nC$Mny	8.27-1.00
Europe Fd	8.15
Far East F	10.95
vGlobal S Cp	16.75
Global S Fd	13.90
RRSP	9.19
gRRSP Acc	10.10
nuUS MF	6.08-1.00
Wld Mny	9.82
Guardian Group	
American E	17.91
CIPF86	9.72
CIPF87	10.17
Canadian Eq	5.21
Enterprise	10.38
vFiscon Fd	10.35
Global Eq.	4.08
vNorth Amer	4.64
Pac. Rim.	17.86
xPfd.Div	7.72-9.18
nS Mny	8.38-10.00
Strat Inc	10.10
uUS MM	6.79-9.74
Gdn Mort Shul	
G Mort Shul	9.03
Heartland Group	
vBond	10.62
vEquity	9.22
vGrowth	8.50
Hume Gr.	
vnHume Bon	10.34
vnHume Equ	10.36
vnHume Fun	10.54
vnHume RR	11.22
Integra Cap	
Balanced	10.46
Investors Group	
vBond	4.23
vCdn Equity	6.00
vDividend	8.87
vGlobal	5.25
vGrowth	7.84
vIntern'tl	9.76
vJapan	16.21
vnMMF	8.13-1.00
vMtge	4.98
vMutual	8.21
vPrav Stk	9.79
vReal Prop	5.28
vRetiremnt	24.85
vSumma	4.84
J. Heward Group	
JH Amer Cd	6.75
uJH Amer Us	5.56
JH FdLtd	8.15
Laurention	
V MMF	8.20-10.00
Viking Cdn	15.62
Viking Com	13.64
Viking Div	7.46
Viking Gth	16.74
Viking Inc	4.16
Viking Int	18.08
Lotus Fund	
vnLotus Fun	11.10
MER Group	
vEquity	13.73
vGrowth	8.29
vnMMF	3.20-10.00
Metropolitan Gr.	
vBond	2.88
vCdn Mutl	5.70
vCollective	14.52
vGrowth	6.20
vProtection	10.23
vSpeci.	6.28
vVenture	8.57
MOF Group	
vMult. Opp. F	2.60
xvSpec. Opp.	1.47
Montreal Trust Gr	
vnDividend	9.16
vnEquity	24.91
vnIncome	8.29
vnInternatl	22.92
vnMMF	8.50-10.00
vnMtge	9.97
vnRSP Eq.	20.72
vnRSP Inc	17.85
vnRSP	8.30-10.00
vnRSP Mtge	10.03
Mony Funds	
Mony Gold	9.56
Morgan Funds	
Dividend	5.44
Growth	11.92
Income	11.78
Resource	7.89
Worldwide	13.21
Mutual Group	
Amerifund	11.14
CIF	8.58
Diversifd 25	12.01
Diversifd 40	12.71
Diversifd 55	12.78
Dividend	9.92
Equifund	13.20
nMMF	7.66-1.00
MYW Inv Funds	
nCdn Balanc	9.19
nCdn Growth	8.98
nDIF	8.35-10.00
nN Am Grth	7.71
Natrusco	
nNatrusco	7.18
Noram	
vCdn Conv S	10.18
vConv Sec	12.50
Northern Group	
Cdn Equ	5.05
Int MM	5.08
US Equ	5.34
One Decisnfd	
One Decisn Fd	10.54
Ont. Teachers Gr.	
vnAggressiv	10.95
vnBalanced	10.90
vnDiversifd	10.47
vnFixVo	8.00-10.00
vnMtge	11.50
Optimi Cdn	
vOptiml Cdn	6.51
PHN Group	
nBond	8.67
nCanadian	18.33
nDiv Inc	13.76
nMMF	8.20-10.00
nPooled	36.60
nRRSP	53.55
nU.S. Fund	23.01
Vintage Fd	11.55
Prudential Group	
Diversifd	5.22
Dividend	5.24
Growth	7.25
Income	5.25
nMMF	8.43-10.00
Natural Res.	5.50
Prec. Metals	5.21
Ptnm Hlth Sci	
Ptnm Hlth S	12.69
Robin Budden Gr.	
vnCapital Fd	6.88
vnIncome Fd	6.02
Realgrowth Fds	
vuA.Trend (U	5.40
vActive Inc.	9.66
vCdn Equity	14.42
vMMF	8.20-10.07
Ren Can B	
vRen Can B	4.87
Royal Trust Gr.	
vnAdv. Bal.	9.77
vnAdv. Gwth.	9.84
vnAdv. Inc.	9.45
vnAmerican	20.17
vnBond	8.97
vnCanadian	31.79
vnEnergy	7.68
vnGlobal Inv.	8.24
vGovt Bond I	8.86
vnJapanese	20.96
vnMMF	7.63-10.00
vnMortgage	10.42
vnPreferred	9.33
Roycom Group	
Pogbrk Rf A	9.20
Pogbrk Rf B	9.50
RoyFund Group	
nBal	5.23
nBond Fnd	5.21
nEquity	20.39
nMMF	7.76-10.00
Saxon Group	
nBalanced	8.70
nSmall Cap	9.54
nStock	8.31
nWorld Gwth	10.73
Sceptre Funds	
vnBalanced	11.79
vnBond	11.07
vnEquity	11.75
vnInt'l	10.58
nMMF	8.10-10.00
Scotia Funds	
Income	9.75
Stock Bond	9.59
Sentinel	
Am Eq Cdn	8.56
uAm Eq US	7.05
Cda Bond	9.52
Cda Equity	9.50
Global	8.58
nMMF	8.26-10.00
Soficorp	
Croissance	7.21
Equilibre	9.04
Revenu	10.04
Spectrum	
gCash	7.99-1.00
gCdn Equity	9.51
gDiversified	9.92
gDividend	9.69
gInterest	9.85
gIntl Equity	8.11
nSaving	8.07-1.00
Sterling Mtge	
vnSterling Mt	5.04
TD GrnL Mtge	
vnTD GrnL	10.48
Templeton Grp	
nT-Bill	8.04-1.00
Temp Cdn	5.66
Temp. Gr Cd	17.35
uTemp Gr U	14.30
Tradex	
vnTradex	7.35
Trimark Group	
Income Gth	5.28
Interest	8.61-10.00
Trimark	11.18
Trimark Cd	10.72
Trust General	
vnAction Am	13.55
vnAction Ca	24.13
vnEquilibre	9.26
vnHypo	10.70
vnMar Mon	10.25
vnOblig	9.48
Trust La Laur.	
vnAction	9.37
vnOblig.	9.92
20-20 Group Fin	
vCdn ConvDe	8.80
vCdn ConvPf	9.07
vSS World	9.84
vSunset	12.14
United Group	
Accum	9.92
Accum R.	11.10
American	5.51
MMF C	8.77-10.00
uMMF U	7.35-5.00
Mortgage	5.14
Security	4.36
Venture	7.92
Venture Ret	11.79
UnivAve Gth	
vUnivAve Gth	9.71
Waltaine Funds	
nBalanced	10.24
nConv. Pfd.	8.89
nInstant	8.20-10.03
nPfd. Inc.	9.09
Walwyn Group	
vgBond	10.12
vgCd Equity	9.53
vgInternt'l Cd	9.91
vguInternt'l U	8.15
vgMMF	10.00
vgOption	9.29
vgPreferd	10.02
vgVenture	10.06
NON MEMBERS	
Altamira	
vnAltamira	6.40
C-Anaes	
vnC-Anaes	9.90
Can Nat Res	
vCan Nat Res	5.12
Canwst RSP	
nCanwest rs	80.27
Capital Gwth	
vCapital Gwt	8.00
Capstone Group	
nCS Mgt	9.36-10.00
nInternt'l C$	4.51
nuInternt'l U	3.72
nInvestment	5.75
Co-op Trust Group	
vnGrowth	13.18
vnIncome	9.54
CSA Mgmt Gr.	
Goldfund	5.66
Goldtrust	6.19
Dixon, Krog Gr.	
nDK All Seas	3.24
nDK Amn	18.40
nDK Ent.	11.53
Domequity	
vnDomequity	8.38
Gyro Equity	
vnGyro Equi	12.49
Hall Bond	
vHall Bond	10.52
Harvard	
Harvard	5.51
Industrial Gr.	
CS Mgt	8.14-10.00
Ind Future	5.32
Indust Am	7.70
Indust Div	11.53
Indust Eq	21.06
Indust Global	6.24
Indust Gwth	15.35
gIndust Hor	5.62
Indust Inc	10.20
Indust Pens	6.37
Mack Eq	2.57
Mack Mtge	1.19
Mar Equity	
vnMar Equity	5.28
Marlboro	
vMarlboro	7.50
Md Mgmt Fd	
vnCMAIF	28.61
vnMD Grth	17.40
vnPerp G.	1.68
vnPerp G. II	4.49
vnPerp G. III	9.49
NW Group	
vCanadian	7.97
vEquity	9.99
NW Trust Eq	
vnNW Trust	19.93
Pacific Group	
Growth	6.22
Ret Bal.	4.49
US Growth	4.02
PMF Mgt. Ltd.	
1Pension	4.48
1Xanadu Fd	3.62
Pret et Revenu G	
vnAmerican	24.28
vnCanadian	9.09
vnFonds H	5.24
vnRetraite	20.25
Principal-US Gr.	
uEquity	5.89
uWorld Inc	4.65
Sogit Group	
Cam. Bal.	6.41
Cam. Gth	6.83
Cam. Res.	2.87
Tns. Can. Eq	7.41
Trans B	78.18
Trans C	12.92
Synchrovest	
vSynchrovest	6.84
Talvest Funds	
American	5.02
Bond	10.21
Diversfd	5.84
Growth	9.28
Income	10.57
MMF	8.30-10.00
Universal Group	
American	9.74
Equity	11.56
Global	5.19
Income	5.32
Pacific	9.12
Resource	7.25
Sect Ame	5.64
Sect Cdn	5.80
Sect Cur	5.10
Sect Glo	5.21
Sect Pac	5.72
Sect Res	5.65
Westrn Grth	
vWestrn Grth	4.44

OPTIONS SUR L'OR

(Prix en devises américaines)

Series	Vol.	Int. en cours	Haut	Bas	Ferm.
aug 420p	665	2474	1.00	1.00	1.00
Aug 440p	56	1477	3.20	3.20	3.20
Aug 460	96	2271	11.00	9.00	9.00
Aug 460p	6	1392	11.00	11.00	11.00
Aug 480	260	2014	4.50	3.50	4.50
Aug 480p	6	205	28.00	28.00	28.00
Feb 420p	10	695	4.00	4.00	4.00
Nov 420p	30	1351	3.50	3.50	3.50
Nov 440p	243	792	6.80	6.20	6.20
Nov 460	408	1805	20.00	18.50	20.00
Nov 480	72	2463	12.00	9.50	9.50
Nov 500	20	3269	6.00	6.00	6.00
Total	market:				1,872

Non transigées

Series	Int. en cours	Offre	Dem.
aug 400	54	54.00	59.00
Aug 400p	2383	.20	.80
Aug 420	81	35.00	38.00
Aug 440	871	20.00	22.00
Aug 500	2298	.80	1.80
Aug 500p	90	46.00	51.00
Aug 520	1002	.30	1.30
Aug 520p	0	66.00	71.00
Aug 540	389	.10	.90
Aug 540p	0	86.00	91.00
Feb 420	200	53.00	58.00
Feb 440	14	39.00	43.00
Feb 440p	370	8.50	10.50
Feb 460	645	26.00	30.00
Feb 460p	41	16.00	19.00
Feb 480	411	18.00	21.00
Feb 480p	17	28.00	32.00
Feb 500	1427	10.00	12.50
Feb 500p	0	47.00	52.00
Nov 400	28	62.00	68.00
Nov 400p	520	1.50	2.50
Nov 420	49	45.00	50.00
Nov 440	654	30.00	34.00
Nov 460p	621	13.00	16.00
Nov 480p	214	27.00	30.00
Nov 500p	2	47.00	52.00
open	interest:		22,589

OPTIONS TRANS-CANADA TRANSIGÉES

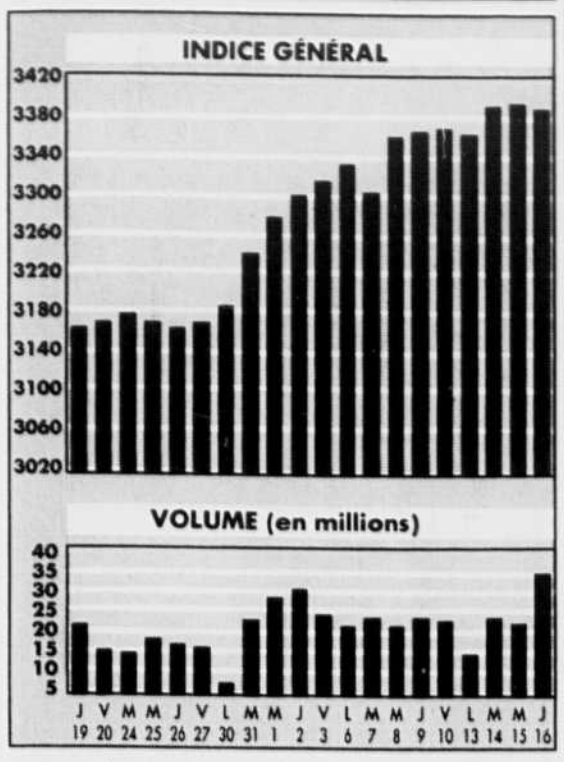
Five Most Active TCO Option Classes

	Volume	Op Int
Nova Alta Corp	9482	31278
Polysar	4491	7702
TSE 35 Index	2520	8751
Alcan Aluminum	1676	22091
Laidlaw B	1378	52772

Series		Bid	Ask	Last	Vol	Op Int
Agnico-Eagle		C 18¾		Opt Vol		40
Ag $17½		230	255	255	20	87
$17½	P	70	95	70	10	37
$20		100	125	110	10	107
Alberta Energy		C 17		Opt Vol		55
Jn $17½	P	40	65	70	20	15
Dc $17½		135	160	145	20	28
$17½	P	120	145	135	15	37
Alcan Aluminum		C 38¾		Opt Vol		1676
Jn $35		360	385	360	23	1228
$37½		120	145	140	98	692
$37½	P	5	10	5	35	582
$40	P	110	135	145	5	20
Jy $32½		$6⅜	$6⅞	$6¼	10	203
$35		410	435	400	11	673
$35	P	20	35	25	20	594
$37½		220	240	225	151	1073
$37½	P	70	85	85	146	1068
$40		70	90	80	40	386
$40	P	180	200	190	71	240
Ag $30		$8⅞	$9¼	$9¼	10	106
$32½		$6½	$7	$6⅜	41	528
$35		440	460	430	76	2059
$35	P	45	60	60	135	860
$37½		260	275	265	92	3418
$37½	P	110	135	140	111	604
$40		135	145	140	335	2258
$40	P	235	260	230	23	126
Nv $37½		375	390	375	10	462
$37½	P	205	230	235	6	264
$40		245	255	245	222	1238
$40	P	330	355	340	5	50
Amer Barrick		C 26⅞		Opt Vol		30
Jy $25	P	25	30	30	5	264
$27½		75	90	85	10	691
Oc $25		360	385	395	10	444
$27½		210	235	225	5	264
BCE Inc.		C 37		Opt Vol		49
Fb $37½	P	135	160	135	10	20
Ag $37½		50	60	55	19	1274
Nv $37½		85	100	100	20	493
BC Forest Prod		C 19⅜		Opt Vol		10
Jn $19		20	45	25	10	652
Bk Nova Scotia		C 13½		Opt Vol		109
Jn $12½		95	115	100	55	624
$15	P	140	165	155	14	7
Sp $10		340	365	350	20	23
$12½		125	135	125	15	506
$15	P	160	185	175	5	49
Bk Of Montreal		C 27⅛		Opt Vol		421
Ja $25	P	50	75	50	10	186
$27		155	175	165	15	267
$27	P	120	145	125	100	113
Jy $27		60	85	70	66	1060
$28		20	30	30	115	1669
$30		1	10	10	4	256
Oc $25		240	265	285	20	224
$26		175	200	185	73	489
$27		120	140	130	10	699
$28		75	95	90	8	2015
Bombardier B		C 10⅞		Opt Vol		450
Ja $9		280	285	270	20	524
$10		195	200	185	20	532
$11		115	120	120	65	635
$12		75	90	80	150	140
Jy $9		220	225	205	10	2943
$10		120	125	110	25	1737
Oc $9		260	265	245	20	846
$10		150	155	150	70	905
$11		75	90	85	70	399
Brascan Class A		C 26⅝		Opt Vol		13
Jy $32½	P	$5⅞	$6	$6	10	1
Oc $22½		475	$5	$5	1	6
$27½		160	170	140	2	166
CAE Industries		C 9⅛		Opt Vol		128
Jn $8		100	125	115	20	201
Sp $8		140	155	145	10	537
$9		75	85	80	95	468
Dc $9		95	100	90	3	618
Cambior Inc		C 15½		Opt Vol		45
Ag $15		130	155	130	20	854
Nv $15		205	230	225	20	467
$17½		105	130	100	5	642
Campeau		C 19		Opt Vol		185
Ja $17½	P	140	165	150	100	100
Jn $17½		140	165	125	20	35
$20	P	90	115	115	25	12
Jy $20		75	90	75	40	242
Canadian Pacific		C 22⅞		Opt Vol		536
Jy $22		110	120	110	8	2043
Ag $21	P	15	35	30	10	89
$22		145	165	165	60	721
$22	P	45	60	50	15	1106
$23		90	105	90	400	5206
$24	P	140	165	155	3	91
$25		25	35	30	40	2140
Canfor		C 29¾		Opt Vol		25
Ag $30		105	125	125	25	35
Cascades Inc		C 6		Opt Vol		30
Sp $7	P	105	120	115	10	400
Dc $6		50	65	65	20	126
Cdn Imp'l Bank		C 23		Opt Vol		330
Jn $19		400	425	425	5	108
$20		300	325	300	24	622
$22½		50	75	65	131	523
Sp $20		315	320	320	25	3685
$22½		85	100	95	50	2558
$22½	P	50	75	55	5	127
$25		20	45	25	10	10
$25	P	200	225	200	20	20
Dc $20	P	20	45	45	10	43
$22½		135	145	135	10	970
$22½	P	80	105	90	20	130
$25		40	50	20	20	20
Cdn Tire Corp		C 16		Opt Vol		392
Jn $15		90	100	100	110	2543
$16		1	6	9	84	886
Jy $16		30	55	40	6	75
Ag $16		50	70	65	5	148
Sp $15		145	170	160	1	110
$16		75	100	90	137	377
Dc $15		180	205	195	22	120
$16		125	140	125	27	280
Cineplex		C 11⅛		Opt Vol		213
Jn $11		10	35	20	20	-
Jy $10		130	155	120	20	20
$11		60	80	50	30	40
$11	P	50	70	50	20	40
$12		20	45	25	35	35
Sp $11		125	150	105	10	135
$11	P	95	115	110	60	173
$12		85	110	75	10	68
Dc $11		180	205	165	5	32
$13		75	100	90	3	19
Cominco Ltd		C 20⅞		Opt Vol		141
Jn $17½		340	365	350	20	703
$20		95	120	100	53	322
$22½		1	5	1	40	216
Sp $20		225	250	215	6	789
$22½		100	125	110	15	265
Dc $22½		180	205	175	7	81
Dofasco Inc		C 28⅜		Opt Vol		25
Jn $27½	P	1	15	5	25	58
Domtar Inc		C 14⅝		Opt Vol		93
Fb $15		170	185	170	10	90
$15	P	160	185	165	10	10
Nv $12½		270	295	295	8	8
$15	P	140	165	165	10	145
$17½		50	60	60	50	577
$17½	P	310	335	330	5	-
Echo Bay Mines		C 27¼		Opt Vol		5
Ja $30		205	230	220	5	31
Falconbridge		C 25½		Opt Vol		605
Ag $22½	P	25	40	35	10	1018
$25		175	195	180	220	3602
$25	P	90	100	100	20	405
$27½		75	85	80	280	960
Nv $25		280	295	290	60	964
$25	P	165	185	175	10	295
$27½		165	190	170	5	415
Galactic Res		C 7⅞		Opt Vol		102
Jn $7½		25	35	30	40	1199
Sp $7½	P	55	75	65	40	431
$10		40	55	35	7	528
Dc $7½		170	190	170	15	390
Hees Int'l		C 23¼		Opt Vol		10
Nv $25		125	140	130	10	175
Hemlogold		C 15¾		Opt Vol		157
Jy $15		115	140	140	13	144
$15	P	50	60	60	134	264
Oc $15	P	75	90	75	10	108
Imasco Ltd		C 25⅞		Opt Vol		90
Jy $32½	P	$6¼	$6¾	$6¼	20	22
Oc $25		200	225	220	70	75
Imperial Oil A		C 56¾		Opt Vol		18
Ag $55	P	130	145	110	5	773
$57½		245	270	260	3	456
$60		145	170	155	5	280
Nv $55	P	225	255	220	3	41
$60		300	325	320	2	87
Inco Ltd		C 39⅝		Opt Vol		482
Jn $35		450	475	470	35	366
$37½		200	225	205	10	175
$37½	P	10	35	30	112	599
$40	P	50	65	55	60	175
Jy $37½	P	90	110	95	70	383
$40		165	190	155	7	182
$40	P	190	210	210	20	272
$42½		60	75	70	40	87
Ag $30		10⅛	10⅜	10⅜	4	918
$32½		$7⅞	$8⅛	$7⅞	3	1269
$32½	P	30	40	40	6	269
$37½	P	155	175	175	60	196
$40		255	275	250	10	172
Nv $32½		$9	$9⅜	$9⅛	2	269
$35	P	150	165	155	4	88
$40		420	440	420	7	145
$40	P	350	375	375	12	46
$42½	P	485	$5⅛	$5⅛	20	50
Inter-City Gas		C 16¾		Opt Vol		20
Sp $16	P	40	65	50	20	20
Intl Corona Res		C 9⅝		Opt Vol		127
Fb $10		130	140	140	80	175
Ag $8		160	185	185	10	82
Nv $8		185	210	200	10	366
$9		120	145	145	5	303
$10		85	110	110	22	773
Jannock		C 19		Opt Vol		46
Jn $17		185	210	200	6	18
$18		85	110	100	10	203
Sp $18		215	240	265	10	86
$19		175	200	190	6	27
$20		130	155	140	9	150
Dc $20		175	200	185	5	60
Lac Minerals		C 15½		Opt Vol		774
Jn $12		330	365	365	135	254
$13		230	265	260	155	916
$14		135	160	150	55	984
$15		40	60	60	226	1282
$16		1	20	5	3	467
Sp $13	P	20	40	25	10	257
$15		140	160	140	39	1489
$16		85	110	115	55	477
$17		50	70	60	16	106
Dc $14	P	65	90	65	2	2
$15		200	250	210	2	495
$15	P	100	125	125	9	12
$16		145	170	180	62	213
$17		90	115	115	5	17
Laidlaw B		C 15⅞		Opt Vol		1378
Jn $14		180	190	170	81	675
$15		80	90	80	530	1318
$16		5	9	9	150	1224
$17		1	5	1	10	1941
$17	P	120	145	150	5	331
$18	P	220	245	235	20	443
$19	P	320	345	350	18	386
$20		1	1	1	5	4428
$20	P	420	445	435	20	278
$22	P	$6	$6½	$6⅜	2	100
Sp $14		200	225	190	90	557
$15		125	150	140	18	1033
$15	P	25	50	35	5	252
$16		75	90	80	71	2082
$17		50	70	60	140	2534
$18		25	40	35	53	2303
$18	P	225	250	235	20	422
$19		15	40	50	5	1734
$20	P	420	445	435	20	20
Dc $14		235	260	250	40	160
$15		175	200	185	10	272
$17		75	95	95	35	240
$18		50	65	60	20	288
$20	P	420	445	450	10	10
Maclean Class X		C 0		Opt Vol		20
Fb $10		240	265	270	20	30
Mac Blodel		C 19⅞		Opt Vol		40
Ja $20		170	195	190	5	65
Jy $20		40	60	50	20	2639
Oc $20		125	150	130	15	217
Magna Intl Cl.A		C 12¾		Opt Vol		35
Jn $12		70	95	75	10	45
Sp $11		205	230	215	25	6
Memotec Data		C 14⅛		Opt Vol		4
Ag $15		25	35	25	4	72
Moore Corp Ltd		C 30⅝		Opt Vol		130
Ag $30		185	195	215	20	354
$30	P	95	105	95	110	118
National Bank		C 10¼		Opt Vol		135
Fb $10	P	55	80	60	20	30
Ag $10		45	60	60	105	901
Nv $10		70	90	85	10	468
Noranda Inc.		C 23⅛		Opt Vol		214
Ag $20		325	335	325	50	1173
$22½		145	150	130	24	5538
$25		35	40	35	60	2438
Nv $20		355	360	370	10	1005
$22½		200	205	220	10	643
$25		110	115	105	40	747
$25	P	215	235	225	20	157
Northern Tel		C 22¾		Opt Vol		130
Jy $22½		90	115	105	51	1747
$22½	P	60	80	70	41	763
Oc $22½		185	205	205	4	354
$25		80	105	95	34	530
Nova Alta Corp		C 12⅜		Opt Vol		9482
Fb $9		375	400	380	10	29
$10		290	315	310	20	95
$11		210	225	210	630	842
$11	P	40	65	65	5	20
$12		140	155	150	90	375
Ag $8		440	455	460	100	115
$9		340	365	360	10	658
$10		245	260	255	1235	3079
$10	P	5	25	10	10	112
$11		155	165	160	1572	3516
$11	P	10	25	25	20	169
$12		90	100	95	1449	4639
$12	P	35	50	40	101	116
Nv $9		370	390	375	60	121
$10		275	290	285	120	4564
$11		185	195	190	1513	6010
$12		125	130	130	2487	6481
$12	P	55	75	55	50	73
Noverco Inc.		C 11		Opt Vol		50
Ag $12		10	30	20	50	183
Numac Oil Gas		C 10⅜		Opt Vol		5
Nv $10		105	130	125	5	45
Pagurian A		C 8⅞		Opt Vol		22
Jn $7½		125	150	125	7	15
$10	P	110	135	125	5	146
Dc $9		75	90	75	10	90
Placer Dome		C 16⅝		Opt Vol		554
Jn $12½		415	440	425	30	467
$15		165	190	175	81	5704
$17½		1	5	5	266	4699
$17½	P	75	85	75	30	225
Jy $17½		40	50	55	10	1172
$17½	P	85	110	100	10	170
Ag $17½		60	75	70	62	585
Sp $12½		425	450	450	5	397
$17½		90	105	100	57	2926
$17½	P	130	155	130	3	298
Polysar		C 19⅝		Opt Vol		4491
Jn $13		$6½	$6⅞	$6½	120	74
$15		450	475	475	23	388
$16		350	375	325	50	250
$17		260	275	265	520	218
Jy $15		470	495	470	149	259
$16		360	385	375	490	1327
$17		275	285	295	718	1406
$18		170	190	175	60	50
Ag $13		$6½	$6⅞	$6¾	20	95
$14		$5½	$6	$5¾	110	105
$15		475	485	475	298	614
$16		375	395	395	730	921
$17		290	300	295	983	900
$18		190	210	200	75	90
Nv $14		$5½	$6	$5½	10	45
$17		310	320	310	155	145
Power Corp Cda		C 13¾		Opt Vol		306
Fb $14		120	145	120	2	2
Ag $13		110	125	100	285	809
Nv $13		150	160	135	5	152
$15		50	60	40	4	199
$15	P	175	185	200	10	57
Provigo Inc		C 10		Opt Vol		50
Jn $10		10	15	10	20	55
Jy $9		115	140	115	20	20
Sp $8		215	240	215	5	16
$10	P	50	70	50	5	5
Quebecor Inc		C 17¾		Opt Vol		10
Nv $16		245	270	265	10	5
Ranger Oil Cda		C 7¼		Opt Vol		235
Ja $6		165	180	155	5	10
$8		50	55	55	20	133
Jy $7		35	40	40	10	2641
Oc $8		30	35	30	200	987
Rogers Comm.B		C 52¾		Opt Vol		32
Jn $55		$5¾	$6¾	$5½	1	13
Jy $27½	P	1	25	20	5	5
$50	P	125	160	160	5	15
$52½		300	400	330	3	23
$52½	P	200	300	300	3	6
Oc $40		13¾	14¾	$14	15	29
Royal Bk Cda		C 31¼		Opt Vol		346
Ja $32½		80	95	80	10	115
Jn $27½		350	400	385	12	61
Jy $27½		375	400	390	60	1163
$30		140	150	150	25	3050
$30	P	15	25	15	55	1519
$32½		15	20	20	40	157
Oc $30		180	190	180	116	4063
$30	P	50	70	50	6	128
$32½		50	60	55	22	762
Royal Trustco A		C 15¾		Opt Vol		80
Jn $15		75	100	100	35	17
Sp $15		150	175	150	10	20
Dc $17½		50	75	50	35	65
Seagram Co		C 67⅞		Opt Vol		255
Ja $70		435	485	485	10	29
Jn $65		290	300	265	28	706
$70	P	200	225	200	23	93
Jy $60	P	10	35	10	10	112
$65		390	415	400	10	2089
$65	P	50	75	75	30	299
$70		90	115	85	75	1084
$70	P	300	340	315	30	176
Oc $65		$5¾	$6¼	$5⅞	4	150
$65	P	140	165	155	2	155
$70		285	335	270	33	190
Shell Canada A		C 42¼		Opt Vol		150
Jn $40		210	250	200	10	66
Jy $42½	P	135	160	150	40	40
Ag $37½	P	30	55	55	10	42
$42½		175	200	175	50	215
Nv $37½		$6	$6½	$6	10	10
$40		450	475	450	10	68
$42½		315	365	325	10	51
$45		200	230	185	10	107
Silver US		C 7.05		Opt Vol		102
Jn $6½		50	70	55	37	212
$7		5	25	15	45	120
Sp $7		40	65	50	10	338
$7½		10	35	15	10	60
Spar Aerospace		C 18½		Opt Vol		5
Jy $15		350	375	350	5	39
Stelco A		C 23⅜		Opt Vol		17
Fb $22½	P	120	140	110	6	36
$25		125	145	135	6	36
Ag $25		35	45	40	5	374
TD Bank		C 32		Opt Vol		277
Jn $30		190	210	180	110	125
Sp $25		$7⅜	$7¾	$7¾	10	3
$27½	P	5	20	10	5	341
$30		260	280	260	24	1682
$32½		85	95	95	15	57
$32½	P	125	145	140	50	50
Dc $30		330	355	340	10	313
$32½		160	180	160	53	288
Teck Corp B		C 17⅛		Opt Vol		7
Fb $15	P	55	70	70	2	12
$17½	P	135	160	155	5	5
Texaco		C 34		Opt Vol		134
Jn $37½		15	20	15	2	250
Sp $32½		335	365	380	15	75
$35		210	240	260	10	194
$37½		100	120	110	97	120
Dc $32½	P	200	230	175	5	60
$35		320	350	325	5	104
Thomson News		C 28		Opt Vol		160
Ag $27½		140	165	150	160	94
Transcda Pipe		C 14		Opt Vol		15
Nv $14		70	90	75	15	324
Trilon Fin'l A		C 16⅞		Opt Vol		10
Oc $15		220	250	245	10	10
Videotron Ltee		C 9½		Opt Vol		5
Ag $10		40	65	40	5	142
TSE 35 Index		C179.33		Opt Vol		2520
Jn $165		14½	$15	14½	9	145
$170		$9½	$10	$10	67	455
$175		460	$5	460	286	520
$175	P	10	10	10	40	689
$180		15	25	20	627	672
$180	P	40	50	45	627	410
$185	P	$5	$5½	$5⅞	5	10
Jy $160		$20	20½	$20	60	80
$170		10½	$11	$10	30	55
$170	P	60	75	80	55	376
$175		$6½	$7	$6⅛	6	158
$175	P	160	180	170	159	522
$180		350	370	300	144	547
$180	P	340	370	380	77	372
$185		160	175	160	208	555
$185	P	$7¼	$7¾	$7¼	40	294
Ag $165		16¼	16¾	$16	4	7
$175	P	270	290	290	33	68
$180	P	490	$5⅛	$5⅛	3	18
$185	P	$7¼	$7¾	$7¾	40	40
Cda 10.25 Feb 04		C 104⅜		Opt Vol		124
Jy $105	P	105	130	115	10	30
Ag $105	P	135	160	140	2	7
Sp $100	P	30	40	30	4	352
102½		225	250	235	5	200
102½	P	75	90	80	15	144
$105		90	115	105	48	485
$110		5	20	10	30	166
Dc $105		125	150	135	10	236
Cda 10.25 Jun 92		C 102⅛		Opt Vol		100
Jn $104	P	170	195	176	80	633
$105	P	270	295	275	20	-
Cda 8.75 Jly 93		C 97		Opt Vol		940
Jn $98	P	90	110	95	140	250
Jy $97	P	40	60	55	400	400
$98	P	110	130	125	400	767
Cda 9.5 Oct 01		C 98¼		Opt Vol		515
Jn $95		315	340	325	32	262
$97½		70	90	85	25	1015
$100	P	165	180	180	32	327
$105	P	$6½	$7	$7	4	8
Jy $97½	P	35	55	45	20	109
$100		5	15	10	5	175
$100	P	190	205	195	3	66
Ag $97½		125	150	130	4	88
$97½	P	70	90	70	15	145
$100		20	35	25	82	313
$100	P	220	235	225	35	157
Sp $95	P	35	50	45	30	597
$97½		150	170	150	43	529
$97½	P	105	125	110	4	233
$100		45	50	50	50	727
$100	P	245	260	250	10	211
Dc $95	P	75	90	85	92	185
$97½		190	215	200	2	129
$100	P	305	330	310	10	55
102½		30	55	50	13	13
102½	P	475	$5⅛	465	4	34
Cda 9.75 Oct 97		C 100¼		Opt Vol		20
Jn $80		$20	$21	20¼	20	-
Total contract volume						30751
Total open interest						443486

L'ACTUALITÉ BOURSIÈRE

TORONTO



A B

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
A.G.F.M	400	$7⅜	7¼	7¼	— ⅛
AHA Auto o	2400	220	210	220	+ 5
AMCA Int	57207	485	470	470	— 5
AMCA 2 p	1050	$21⅞	21⅝	21⅝	— ⅛
AMCA 3 p	700	$23⅝	23⅝	23⅝	+ ⅛
Abbey E o	2778	31	31	31	— 2
Aber Res o	6889	153	152	153	— 1
Abermin o	1500	65	65	65	— 3
Abti Prce	15184	$22½	22½	22½	— ¼
Abitibi w	500	325	325	325	— 5
Acadia M o	20800	190	175	175	—10
Acugrph A o	4500	105	100	105	
Acklands	2500	$16¼	16¼	16¼	+ ⅛
Agassiz	2500	365	360	365	
Aunico E	12300	$18¾	18⅝	18¾	+ ¼
Alt Energy	99037	$17⅛	17	17	— ⅛
Al Enr 775	1270	$27¼	26⅞	27¼	+ ⅜
Alta Nat	5216	$13⅝	13½	13½	— ⅛
Alcan	453956	$39¼	38⅜	38¾	
Alcan A	975	$25¾	25⅝	25¾	+ ¼
Alcan C p	500	$22½	22½	22½	— ⅛
Alcan E p	200	$23½	23½	23½	
Alexis N 1	400	$25	25	25	
Algo Gr A f	1200	$5½	5¼	5¼	— ¾
Algoma St	1838	$22¼	22	22¼	— ¼
Algoma St p	2200	$24⅜	24⅛	24⅛	— ⅛
Algma St B	6300	$23⅜	23	23¼	+ ¼
Algon Merc	200	$7½	7½	7½	
Alied Lyns	8550	$9⅜	9¼	9¼	— ⅛
Altex	10000	180	170	170	—10
Amax Gld	1000	$21½	21¼	21¼	—1½
A Barick	101989	$27¼	26⅞	26⅞	
A Barik w	5800	$8¾	8½	8⅝	+ ⅛
ABarik A w	2300	225	225	225	— 5
Am Eagle o	6700	88	88	88	
Amir o	1300	241	240	240	—10
Ancom o	z200	41	41	41	
Ancom w	z391	4	2	2	
Andres W B	600	$12¼	12¼	12¼	
Anthes	2000	54	54	54	
Arbor A	200	$10	10	10	
Args 250 p	z10	$45¾	45¾	45¾	
Argus B pr	300	$28½	28½	28½	— ¼
Argyll A f	9500	32	30	30	
Asamera I	2810	$11⅞	11⅞	11⅞	
Asmra Iw	510	28	28	28	
Asmra Mnl	34500	$5¾	5⅝	5¾	— ⅛
Asmra M w	2500	65	65	65	—10
Asoc Porc o	2500	225	225	225	—10
Atco I f	7807	$9¾	9⅝	9⅝	— ⅛
Atl C Cop	500	215	215	215	— 5
Atlantis o	9000	93	92	93	
Audrey R o	5340	335	325	335	+ 5
Augmitto o	22700	155	140	145	— 5
Aur Res o	7100	$5⅛	490	5	—10
Avinda o	10000	23	23	23	+ 6
BCE Inc	142508	$37⅛	36⅞	37	
BCE 2.05 p	125	$37	37	37	— ½
BCED	70814	370	360	360	—10
BCED 1 p	2750	$25½	25⅜	25⅜	— ⅛
BCED w	15300	90	88	88	— 3
BCE Mobl	400	$17½	17½	17½	— ¼
BCE Pl 1p	1000	$23½	23½	23½	— ¼
BCED C I	400	$24⅛	24⅛	24⅛	— ⅛
B C Bancor	216979	82	80	82	+ 2
BC Banc A	1400	$26¼	26⅛	26¼	
BC Banc B	450	$26½	26⅜	26⅜	
BC Rail p	1470	$26	25⅞	26	+ ⅛
BC Sugar A	3700	$30⅜	29⅞	29⅞	— ⅞
B Corp p	18850	$29⅞	29¾	29⅞	
BGR A	2205	$11¾	11½	11¾	
BGR 2 w	7000	180	170	170	+ 10
BMO II p	2250	$20½	20¼	20¼	— ¼
BP Canada	1929	$20	19¾	20	
BYG o	1500	105	101	105	
Bancshr p	200	$20⅜	20⅜	20⅜	+ ⅜
Banister C	700	$9½	9½	9½	
Bk Mtl	77522	$27⅜	27	27⅛	— ⅛
Bk Mtl 250	1750	$26	25⅞	26	
Bk Mtl 3p	3150	$25½	25⅜	25⅜	
Bk Mtl w	170600	39	34	35	— 3
Bank N S	260416	$13⅜	13¼	13½	
Bk N S 1p	147600	$21⅞	21⅞	21⅞	— ⅛
Bankeno o	1500	300	300	300	
Barons Oil	5000	240	235	235	
Barincor f	33000	360	350	360	+ 10
Baton	1400	$14⅜	14⅜	14⅜	— ⅛
Beau CA o	65900	14	12½	13	+ 1
Beacoup o	4000	115	115	115	— 5
Beaufield o	10300	41	40	40	— 5
Beaver R o	19100	80	77	80	+ 5
Bell 1.94 p	6000	$25¼	25	25	
Bell 9 p	1100	$24¼	24¼	24¼	
Belmoral o	36500	217	213	213	— 1
Bentall 1 p	1200	$25⅜	25⅜	25⅜	+ ⅛
Beverly o	2200	26	26	26	
Biotech	200	170	170	170	+ 5
Bl Hawk o	z200	65	65	65	
Blackdom o	1100	$7½	7½	7½	
Bombdr A	300	$11⅛	11	11	— ⅛
Bombdr B f	5000	$11⅛	11	11	— ⅛
Bombdr B w	2800	$20½	20	20	— ¼
Bonanza O	z50	200	200	200	
Bow Valy	61294	$14	13⅞	14	
Bow Valy 4	222	$14	14	14	— ¼
B V 2025	14700	$32½	32⅛	32¼	+ 1
B V 1875	16000	$31¾	31⅜	31¾	+ ⅛
Bow Vly R	5394	44	40	44	+ 4
Bow VR p	700	$6	6	6	+ ¼
Bralorne	2100	115	110	110	— 5
Bralor 8.75	3800	$7⅛	7	7	— ¼
Bramalea	100	$24⅞	24⅞	24⅞	— ⅛
Brmlea d p	350	$25½	25¼	25¼	— ½
Brmptn A f	4800	$7½	7⅜	7½	+ ¼
Brascad A	1400	$40¼	39⅞	40¼	+ ⅜
Brascad B	618	$40⅛	39¾	39¾	— ⅛
Brascan A	33874	$26¾	26½	26⅝	
Brkwater o	167930	$5⅝	5⅜	5½	
Brenda M	2100	$22¾	22½	22½	
Brik Brw o	5400	145	125	145	+ 5
BCFP	16933	$19⅜	19⅛	19⅜	+ ⅛
BCFP p	z20	$43⅞	43⅞	43⅞	
BC Res	13830	85	83	85	
BC Res p	1000	$25½	25½	25½	
BC Phone	20820	$28¾	28½	28½	— ¼
BCPh 4.84	600	$14¼	14¼	14¼	
BCPh 5.15	100	$61	61	61	
BCP 11.24 p	700	$28½	28½	28½	+ ⅛
BrTel ods	z20	$52½	52½	52½	
Brohm R o	22350	$5	495	5	+ 10
Broulan	2500	145	140	145	+ 5
Bruncor	8020	$18¼	18¼	18¼	
Brunswk	2550	$13⅜	13¼	13¼	+ ⅛
Budd Can	100	$30¼	30¼	30¼	— ½

C D

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
CAE	85230	$9¼	8⅞	9⅛	— ⅛
CB Pak	500	$18¼	18¼	18¼	+ ⅛
CCL B f	20575	$7¾	7½	7½	— ⅛
CDC Life	46350	$32½	31⅞	32	
CFCF f	1100	$19½	19½	19½	
CGC Inc	8725	$12¼	12	12⅛	
CHC Hlcpt	13130	350	340	350	
CM NT Equ	900	$9¾	9⅝	9⅝	— ⅛
CM Pref p	900	$13¼	13¼	13¼	
CME A o	13400	95	80	95	+ 25
CML Ind o	5200	150	150	150	
CSA A f	554	$6	5⅞	6	
CT Financl	3054	$20½	20½	20½	
Cableshr A	11700	175	165	170	
Cableshr B	8500	175	175	175	+ 10
Cabre	700	410	410	410	—10
Cod Frv A	1500	$9¾	9¾	9¾	
Cod Frv 2	200	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Cambior	4250	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅜
Cambior w	9850	$6⅝	6¼	6⅜	
Cambridg	3800	$27⅞	27⅝	27⅞	— ⅛
Camb 1	2800	$31¼	30⅞	31	— ⅜
Camco Inc	2300	$9⅛	8½	9	+ ⅛
Camp Res	8570	160	155	155	
Camp Soup	2750	$17½	17¼	17¼	— ¼
Campeau f	101876	$19⅛	18½	19	— ⅛
Campeau D	200	$21	21	21	— ⅛
Camreco o	8016	40	36	40	+ 5
C Nor West	7900	$15⅝	15½	15⅝	+ ⅛
CNor Wst B	1288	$25⅜	25	25⅜	+ ⅜
CNor Wst w	5003	85	85	85	
C Packrs	z50	$14⅛	14⅛	14⅛	
CS Pete f	7980	$7⅞	7⅝	7¾	+ ⅛
C Trsco C	250	$19⅞	19⅞	19⅞	
C Trsco G	1600	$22¾	22⅝	22⅝	+ ⅛
C Tung	200	$6	6	6	+ ⅛
C Express	157800	106	104	105	
CForms A f	2000	365	365	365	
C Formst B	1000	370	370	370	
C Futr Ao	40000	42	40	40	
CG Invest	279	$40½	40⅜	40⅜	— ⅛
C Home o	1400	$6¼	6	6¼	
CI Bk Com	177159	$23⅜	23	23¼	
CIBC 3 p	10300	$100	100	100	+ ½
CIBC 5 p	50000	$21⅝	21⅝	21⅝	
Cibc w B	135950	168	150	150	—15
Cdn Jorex	15000	170	170	170	
C Manoir	1000	305	305	305	
C Manoir f	2300	250	240	240	—15
C Marconi	2000	$17½	17¼	17⅜	
Cdn Nat Res	z200	15	15	15	
C Nth Star	2000	460	460	460	—30
C Ocdental	17459	$17¾	17⅝	17¾	+ ⅛
CP Forest	15140	$46	46	46	+ ⅛
CP Ltd	299034	$23	22¾	22⅞	— ⅛
Cdn Roxy	5166	$8⅛	8⅛	8⅛	— ⅛
C Spooner	z559	27	27	27	
Cdn Tire	110	$34½	34½	34½	
CTire A f	90040	$16⅛	15⅞	16	— ⅛
CUtil A f	3050	$19⅜	19¼	19⅜	+ ⅛
C Util B	7800	$19½	19⅜	19⅜	+ ⅛
CUtil 2nd I	1200	$25⅞	25⅞	25⅞	— ⅛
CUtil 2nd K	1000	$25½	25½	25½	+ ⅛
CUtil 2nd L	200	$25⅛	25⅛	25⅛	
CUtil Ser M	1400	$24⅞	24⅝	24⅝	— ¼
CUtil 2nd N	200	$24¼	24¼	24¼	— ⅛
CWN 5½ p	100	$13	13	13	+ ⅛
Cnomax o	2647	$8⅛	7⅞	7⅞	— ⅛
Conam A f	200	$7⅜	7⅜	7⅜	
Canbra	300	$8	8	8	
ConCaptl	1993	$5	5	5	
Candol D o	2378	55	55	55	— 5
Canfr Cp 1p	400	$24¾	24¾	24¾	
Canfor	261170	$29⅞	29¼	29¾	+ ¼
Canfor pr	900	$24⅜	24½	24⅜	+ ⅛
Canhorn o	500	130	130	130	+ 1
Canterra	591419	285	240	285	+ 15
Canuc o	7700	21	18½	18½	—1½
Capsule T	10320	395	385	390	— 5
Cara	1520	$13¾	13⅝	13⅝	— ¼
Cara A f	9300	$13¼	13⅛	13¼	+ ⅛
Carena	700	$28⅝	28⅝	28⅝	+ ⅛
Carl A p	290	$26¼	26⅛	26⅛	— ⅜
Carlyle o	7000	10	10	10	
Carolian o	2500	130	125	125	— 5
Carpita C	1200	$8¼	8	8	— ⅛
Cascades	25400	$5⅞	5¾	5⅞	
Cassiar	138070	240	210	240	+ 40
Celanese	6700	$25	24⅞	25	+ ⅜
Celanes 1 p	z75	$23½	23½	23½	
Cntrl Cap	1329	$12	11¾	11¾	— ¼
Cnt Cap Af	99048	$10	9¾	10	
Cnt Cap Ap	500	$24¼	24¼	24¼	— ⅛
CFund A f	8700	$7¼	7⅛	7⅛	— ⅛
Cntl G Trc	1340	$20¼	20⅛	20⅛	— ⅛
CG Tr p	500	$30½	30½	30½	+ ½
Cntrl Tr p	200	$25	25	25	+ ⅛
Centurion	z1	$5⅝	5⅝	5⅝	
Chancelor o	500	22	22	22	—2½
Charan	200	340	340	340	+ 5
Chauvco A	o92200	$5½	5½	5½	— ⅛
Cheni Gld	o52450	$6⅛	5⅞	6⅛	+ ⅛
Cheni Gld w	400	220	215	220	+ 10
Chesbar o	4500	110	110	110	+ 5
Chieftan	1249	$14⅛	14	14	
Chieftan B	2125	$47½	47	47½	— ½
Chieftain C	3400	$47¾	47¾	47¾	— ¼
Chieftan w	1200	$14	14	14	
Chrysler	587	$30	29⅞	29⅞	— ⅜
Cimaron o	z56	$6	6	6	
Cineplex	38970	$11¼	10½	11⅛	+ ½
Cinram	4000	$6	6	6	
Citadel G o	13133	245	235	235	
City Res o	7200	335	330	330	+ 5
City Res w	8000	70	66	70	+ 10
Clarpine I	13268	325	300	300	—25
Claude R o	9100	420	400	420	— 5
Cly Mil Af	600	150	150	150	— 5
Clay Mil w	z300	25	25	25	
Cliff o	4500	142	142	142	
Co Steel f	200	$15¾	15¾	15¾	+ ½
Cobi Food	40000	111	110	110	— 5
Cogeco f	600	$6¼	6¼	6¼	
Cognos	6600	$7⅝	7⅜	7⅜	
Coho A	2237	420	415	420	— 5
Coin Lake o	8700	225	218	225	— 1
Colony P o	2800	115	115	115	
Colray R o	13460	16	15	15	+ 1
Cominco L	174778	$21	20¾	20⅞	— ⅛
Comnco A p	600	$24⅛	24	24⅛	+ ⅛
Comnco B p	300	$24⅜	24¼	24⅜	+ ⅛
Comnco H p	2850	$11¾	11⅝	11¾	+ ⅛
Comnco R	93400	280	275	280	+ 2
Comnco R w	116200	48	44	44	+ ½
Cmrcl Fin	200	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Compu H o	38500	32	30	30	— 3
Computlog	1900	$5¾	5½	5¾	+ ⅛
Cmp Inov	95182	320	315	315	— 5
Comtech	200	310	310	310	
Coniagas o	2000	250	250	250	
Conpak S o	22500	55	52	52	— 3
Con Bath A	129905	$16⅞	16⅝	16¾	— ¼
Con Bath 6	1370	$19⅛	19⅛	19⅛	
Cons Bath C	1717	$22⅛	21⅞	22	+ ¼
C Carma A	3019	205	205	205	+ 5
C Carma w	20052	42	40	40	
C General	1137	90	90	90	— 5
C HCI Af	228	$8	8	8	
C Mercntl p	7790	37	35	35	+ 2
C Norex	1250	$5⅝	5½	5½	— ⅛
Con Prot o	12500	123	120	120	— 4
C TVX o	60050	$10⅛	9⅞	9⅞	
C Talcorp	1550	201	195	195	—28
Cons Gas	400	$24½	24½	24½	
C Gas 9¼	1000	$25⅞	25⅞	25⅞	— ⅛
CTL Bank	473	330	330	330	
CTL Bk 11	437	$12¾	12¾	12¾	
Contour B o	3000	95	95	95	+ 2
CPhrma A f	500	208	208	208	+ 1
Contrns A f	1400	$5¾	5⅜	5⅜	— ⅛
Conwest A	750	$12½	12½	12½	
Conwst B f	5650	$12¾	12⅝	12⅝	— ⅛
Co enerco A	150	410	410	410	
Corby	250	$17⅞	17⅞	17⅞	
Corby B f	1050	$17½	17½	17½	
Cor Mark f	17700	250	240	245	— 5
Cor Mrk A	500	$15½	15½	15½	— ¼
Corncopa o	15370	450	430	435	— 5
Coronet C	1000	330	320	320	—10
Corp Food	2000	$7⅛	7⅛	7⅛	
Coscan D	1700	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Coscan w	2000	140	140	140	—10
Coseka R	18250	41	41	41	
Counsel	500	$8	8	8	
Counsel w	6500	40	40	40	+ 5
Courvan o	z100	24	24	24	
Coxheth o	90000	110	105	105	— 5
Crain RL f	600	$7½	7⅛	7⅛	
Crestbrk	300	$16⅛	16⅛	16⅛	+ ⅛
CLife I A	1600	$25¼	25	25	
Crownx	1100	$10⅝	10⅝	10⅝	
Crownx A	f10864	$5¼	5⅛	5⅛	
Crownx 1 p	2190	$21⅛	20⅞	20⅞	— ⅛
Crownx 2 p	2300	$21	21	21	+ ⅛
Crownx A	w13100	13	12	13	+ 3
Crownx B w	6000	$12⅝	12⅝	12⅝	— ⅛
Cusac Ind o	100	155	155	155	— 2
Cuvier o	4000	35½	35½	35½	—1½
Cymric A o	1000	28	28	28	+ 3
Czar Res	2500	139	136	137	+ 1
Dor Val o	z246	62	62	62	
Deiour o	20000	39	39	39	
Denison A p	2590	$6	5⅞	5⅞	
Denison B	f18050	$5⅝	5⅜	5⅜	— ⅛
Denison p	1650	$24	23⅞	24	+ ⅛
Denison B p	2125	$22	21¾	21⅞	
Denison w	15100	7	7	7	
Derlan	59200	$12	11⅞	12	+ ¼
Develcon	500	100	100	100	+ 5
Devio Ind o	5000	95	94	95	
Devtek f	2100	$10	10	10	+ ¼
Dexleigh	28100	225	204	225	+ 20
Dobrasve o	2500	180	180	180	
Dicknsn A f	2500	$7	6¾	6¾	— ¼
Dicknsn B	1200	$9¾	9¾	9¾	
Discov W	1200	160	158	158	
Dofasco	79280	$28½	28	28⅛	— ⅜
Dofasco 260	153200	$35	34¾	34¾	— ⅛
Doman A	1400	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
Doman B f	4925	$5⅞	5⅞	5⅞	— ⅛
Doman 2 p	1100	$22	22	22	— ⅜
Dome Pete	466533	141	138	138	— 2
DPete A p	9300	$6⅞	6⅝	6⅝	— ⅛
DPete B p	2300	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
D Expl fo	20500	41	40	40	
D Textle	2028	$16¾	16½	16⅝	+ ⅛
Domtar	1400	$14⅝	14½	14½	— ⅛
Domtar B	600	$22¼	22¼	22¼	
Domtar pr	500	$16½	16½	16½	
Donohue	1014	$29	29	29	
Dore Nbsk	6500	46	43	43	— 3
Dover Ind	1250	$15⅜	15	15⅜	+ ⅜
Dumagmi o	1500	$12¼	12	12	— ¼
Dmi w	3100	300	300	300	+ 5
Dunde Pal o	1000	56	56	56	
Dunraine o	7000	54	53	53	— 1
Du Pont A	73400	$29	28½	28¾	+ ⅛
Duration o	1077	57	57	57	
Dylex Ltd	300	$11½	11½	11½	
Dylex A	19378	$10⅛	10	10	
Dynamic C	100	$9¼	9¼	9¼	
Dynex A	2600	30	30	30	

E F

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
ERG Res o	13400	330	320	325	— 5
Eagle P	1000	430	430	430	
Eagle P w	500	15	15	15	— 3
Est Bakrie	800	$9½	9	9½	+ ½
Eastmag o	59500	435	420	430	+ 20
Echo Bay	56290	$27¾	27¼	27¼	— ⅛
Echo 1989 w	100	$6	6	6	
Eco Corp	29586	$9¼	9	9	— ¼
Econ Inv	z143	$43¼	43⅛	43¼	
Ego Res o	12250	80	70	79	+ 9
Ekaton A o	15700	175	170	170	— 5
Elders A	5300	$25⅛	25	25	— ⅛
Elcthom X	300	$10	10	10	— ⅛
Elcthm Y f	6700	$9⅛	9⅛	9⅛	— ⅛
Emco	2000	$12⅝	12⅜	12⅝	+ ⅛
Empire A f	500	$11⅞	11⅞	11⅞	
Energx o	15500	80	75	75	— 3
Enrpls C A	1200	$11½	11½	11½	
Enrpls C B	300	$11¼	11¼	11¼	
Enfield	9100	$7¼	7¼	7¼	
Enserv C	21100	370	350	350	—25
Env Saf o	100	400	400	400	
Eplett D	400	175	175	175	—15
Eplett D p	400	$7½	7½	7½	
Equinox o	1200	270	270	270	+ 10
Eqyty Pres	4500	290	285	290	+ 5
Eqyty Res	15500	245	230	230	—20
Eqyty Svr	A11500	$5	490	490	—10
Equity Svr p	2600	$18	17⅝	17⅝	— ⅜
Etac Sals	1900	$16⅝	16⅝	16⅝	+ ⅛
Euro Nev o	1600	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
Euro Nev w	400	425	425	425	+ 5
Euro Pete o	15000	32	30	30	— 2
Exador w	4150	3	3	3	
Excel o	1000	100	100	100	
Excelsor p	400	$23⅞	23⅞	23⅞	— ⅛
FCA Intl	1800	$9	8⅞	8⅞	— ⅛
FPI Ltd	8100	$13⅞	13¾	13¾	
Fairfax f	60350	$12½	12¼	12¼	— ¾
Ficnbrdge	165853	$25¾	25⅜	25½	— ⅛
Ficnbrdg w	34950	345	330	330	—10
Far West	1300	235	230	230	
Farady R	7313	$5	495	5	
Fed Ind A	10973	$17¼	17⅛	17⅛	
Fed Ind C	8700	$27½	27½	27½	— ¼
Fed Pion	2000	$12⅜	12⅜	12⅜	
Fin Truco	9950	$7¾	7½	7¾	+ ½
Finning L	5000	$22¼	22¼	22¼	
F Austria	47010	$11¾	11½	11½	— ⅛
F Austrl w	68100	38	36	37	
FClary A o	26600	11	11	11	
F City Fin	1500	$16¾	16¾	16¾	
F Cty Tr B	1800	$9	8¾	8¾	— ½
F Cty Trco	4500	$6	5⅞	5⅞	— ⅛
F Marth A	f26200	$7¼	7⅛	7¼	— ½
FMarthnC 800 F Mar		500	240	240	
FMrcn A f	1700	$8⅞	8¾	8¾	— ⅛
F Mrcn w	500	22	22	22	— 1
FTor Cap o	30500	$6¼	6⅛	6⅛	+ ⅛
Flanagan o	3880	365	355	355	—10
Fleet Aro Af	z12	235	235	235	
Fleet Aero 1	2800	$5⅛	5	5	+ 10
Fleet Aro w	7000	49	49	49	— 1
Flet C Can	25450	$21⅛	21¼	21¼	
Flet CFin B	1200	$25⅛	24⅞	25	+ ⅛
Flet CFin B	2400	$24⅞	24⅞	24⅞	
Focus nmc	1850	$24⅝	24⅜	24⅜	— ⅜
Ford Cnda	z50	$129½	129½	129½	
Forsyth J	500	$5½	5½	5½	— ¼
Forsyth w	z750	3	3	3	
Fortis Inc	2500	$19⅛	19⅛	19⅛	
FSesn HI f	6340	$21¾	21¾	21¾	— ¼
Franco o	15200	$10¼	10⅛	10⅛	+ ⅛
Futurtek o	62000	14½	13	13	— 1

G H

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
GTC TrCon	4400	450	440	440	—40
GW Util	298	$24½	24	24	— ½
Galctic o	20640	$8	7⅞	7⅞	+ ⅛
Galtaco r	z226	35	35	35	
Galvestn A	f34333	400	395	395	— 5
Galvestn B	2602	420	410	410	
Gandalf	3268	$9	8⅞	9	
Geac Comp	12221	165	155	165	+ 10
Geddes o	12500	173	166	169	— 6
Gemini T o	2874	162	160	162	+ 2
Gendis A	500	$17	17	17	— ¼
GE Canada	400	$16½	16⅜	16½	+ ¼
GMC	z122	$96¾	96¾	96¾	
Gen Trstco	200	$7⅜	7⅜	7⅜	— ¼
G Trustco p	2670	$22	22	22	+ ⅜
Genus Eq o	z100	12	12	12	
Geodom o	2000	250	250	250	— 5
Gesco Ind	500	310	310	310	
Getty w	z100	95	95	95	
Giant Bay o	2660	64	61	64	
Gibraltar	1600	$9½	9½	9½	
Glamis	8300	395	385	390	
Glamis w	1550	290	250	290	+ 40
Glenayre	1200	$9	8¾	8¾	
Global Gov	15805	$9⅞	9¾	9⅞	
Goldcorp f	15500	$8½	8¾	8⅞	
Gld Knight	o25220	$8⅞	8¾	8¾	— ⅛
G Knight w	5000	105	105	105	—10
Gldn Nth o	2350	$5¼	5⅛	5⅛	+ ⅛
Gldn Rang o	3000	39	39	39	
Gldn Rul o	17800	300	282	291	+ 14
G Shield o	7700	160	150	150	—12
G Star o	35430	420	400	400	—10
Gldn Ter o	z100	65	65	65	
Gldn Ter w	5000	6	6	6	
Goldnbel o	300	230	230	230	— 5
Goldex o	1200	250	250	250	—10
Goldfarb p	600	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Goldpost o	2000	170	170	170	+ 5
Goldqst o	500	55	55	55	— 5
Gldteck o	7000	50	50	50	
Goodyear	100	$42	42	42	— 2
Gordex M	o43000	130	120	120	—18
Graff G	300	$10½	10½	10½	+ ½
Grandma	5000	25	22½	25	+2½
Granduc	5477	$6½	6½	6½	+ ⅛
Grndvew o	200	$9¼	9¼	9¼	
Granges	110300	$5	5	5	
GL Group	500	$17	17	17	— ⅛
GL Nickl o	1500	60	60	60	
Gt WLife 770	200	$25	25	25	+ ⅛
Gt W Lifeco	9700	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Grn Forest	2000	425	425	425	
Grnstne o	2500	495	490	495	
Greyhnd	1650	$22	21½	22	+ ½
Greyvest F	5800	$5⅛	5⅛	5⅛	
Growth I	880	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
Growth p	2715	$25⅜	25¼	25¼	— ⅛
Guar Tr p	1000	$18⅜	18⅜	18⅜	— ⅛
Guard Cap	350	$6⅜	6⅜	6⅜	
Guard CA f	400	$5⅜	5⅜	5⅜	
Gulf Res	13288	$18¾	18⅝	18¾	— ⅛
Gulf R 1p	212	455	455	455	
Gulfstrm o	10000	42	42	42	+ 1
Gunnar G	o67841	28	25½	25½	—4½
HSK Mnrl	o82500	97	85	94	+ 14
Haley	1500	$6	6	6	— ⅛
Halifax D	3000	$7½	7½	7½	
Hmrsn C p	1000	$25½	25½	25½	
Hamond A f	1000	250	250	250	—10
Harris A f	4067	$9	9	9	
Hartco	2200	485	480	480	+ 15
Hayes D	872	$10½	10½	10½	
Hayes r o	5000	115	110	110	—10
HCare A of	5400	470	460	470	
Heenan S o	9500	71	68	70	+ 2
Hees Intl	21625	$23⅜	23¼	23¼	— ⅜
Hees E p	150	$20½	20½	20½	— ⅜
Hemlo Gld	93100	$16⅛	15½	15¾	— ⅜
Highrdg A o	7000	130	126	126	— 8
Highrdg w	z300	65	65	65	
Highwod o	300	295	295	295	— 5
Hilcrest o	5350	125	110	125	+ 15
Hollingr I	13600	$12½	12¼	12¼	
Home B of	2500	138	138	138	— 2
Hope Brok	3000	$5¼	5¼	5¼	— ⅛
Hope B w	1000	250	250	250	+ 5
Horsham f	12600	$6½	6¼	6⅜	
HBay Mn s	51550	$8⅛	8	8⅛	+ ¼
H Bay Co	1972	$19⅛	19⅛	19⅛	+ ⅛
HBC A p	2946	$18¾	18¾	18¾	
HBC Hp	2300	$19⅜	19¼	19½	
Hydra Ex o	1000	105	105	105	

I J

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
ICG Ont 260	100	$33	33	33	
ISG Tec o	13450	245	245	245	+ 5
ITL Ind	6000	150	140	150	+ 10
ITL Ind 1p	9200	450	440	450	+ 25
ITT Can 1p	2600	$26	25⅞	25⅞	— ⅛
Ican o	12200	70	65	65	— 5
Icor o	3000	55	55	55	— 4
Imasco L	76172	$25⅞	25¾	25⅞	+ ⅛
Imsco L Cp	2600	$24⅜	24½	24½	
I Life III	4000	$24½	24⅜	24½	+ ⅛
Imp Metal	3000	124	120	120	— 1
Imp Oil A	28027	$57¼	56½	56¾	— ½
Imp Oil B	z33	$57	56⅜	56⅜	
Inco	126189	$39¾	39⅛	39⅜	— ⅜
Indal	3000	$9⅜	9¼	9¼	— ⅛
Inland Gas	1400	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
Innopac	2200	$9⅝	9½	9½	— ⅛
Integra Sy	7500	149	145	145	— 3
Inter-City	19638	$16¾	16½	16¾	+ ¼
Inter C C p	4600	$30¼	30	30	— ¼
Interhome	5905	$47½	47¼	47½	+ ¼
I Amco A	200	115	115	115	+ 5
IBM	1131	$142½	142¼	142¼	—2¼
I Corona	379755	$9¾	9½	9½	
IForest A f	23879	$6⅞	6¾	6¾	
I Forest 1p	1000	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Intl Lardr	11513	60	60	60	+ 2
I Platinm o	1000	195	195	195	
Intl Pottr	33647	240	215	225	—15
I Pursuit o	3500	87	87	87	— 3
I SemiTch o	1500	495	495	495	+ 20
Intl Thom	151800	$14⅝	14	14⅛	— ⅜
I Veritac o	7000	64	62	62	— 2
Infraust o	2750	24	24	24	
Inverns 875	100	$12½	12½	12½	— ¼
Inv Grp	2386	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Iona o	600	120	120	120	+ 5
Ipsco	19674	$18¼	17¾	18¼	+ ¼
Iron Bay T	15000	18	18	18	
Irwin Toy	2105	$5⅜	5¼	5¼	
Ivaco A f	156	$13½	13½	13½	— ⅛
Ivaco B	200	$13½	13½	13½	+ ⅛
Ivaco C p	z40	$45⅞	45⅞	45⅞	
Ivaco 2nd 1	424	$21⅜	21⅜	21⅜	+ ⅛
Ivaco 2nd 2	600	$21⅛	21⅛	21⅛	+ ⅛
Ivaco 2nd 4	2900	$33	33	33	
Ivaco w	10000	12	12	12	+ 1
Jannock	16180	$19¼	18⅞	19⅛	— ⅛
Jean Cout f	2875	$8¾	8¾	8¾	
Jonpol o	10200	265	260	260	—10
Jordan P A	1000	63	63	63	
Joss Enr o	1500	485	485	485	
Journey f	4600	$7¾	7⅝	7¾	+ ⅛
Joutel o f	79000	42	39	41½	+1½

K L

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
KRG Mnag	400	320	315	320	
Kam Kotia	z60	198	198	198	
Kaufel G A	500	$10	9⅞	9⅞	— ¼
Kaufel GB f	1000	$9⅞	9⅜	9⅜	
Kelly DA f	101	$36½	36½	36½	+ ½
Kelsey H	600	$15¼	15⅛	15⅛	— ⅛
Keltic A of	z10	$5¾	5¾	5¾	
Kerr Add	504	$22½	22½	22½	— ⅛
K Anacon o	6000	58	55	55	— 1
LSI Logic	4000	226	226	226	
La Fosse o	8815	105	100	105	
Labatt	11218	$22½	22¼	22½	+ ¼
Lac Mnrls	107012	$15⅞	15½	15½	— ¼
Lacana	223700	$12¼	12⅛	12⅛	+ ⅛
Lafrg Can p	5136	$23	22¾	23	
Lafrg Corp	768	$23	22⅝	22⅝	— ⅛
Laidlaw A	52350	$17¼	16⅞	17⅛	+ ⅜
Laidlw B f	1124618	$15⅞	15⅜	15⅞	+ ½
Laidlaw F	32675	$48	46¾	48	+1½
Laidlaw G	19965	$22	21⅜	22	+ ⅜
Laidlw B w	548300	15	12	15	+ 3
L Ponask o	17500	46	44	46	+ 1
Landmrk f	2500	55	55	55	— 3
Lanpar	400	165	165	165	
Lasmo Can	400	405	405	405	+ 10
Laur Bk p	600	$26¾	26⅝	26⅝	— ⅛
Laur Bk 3 p	800	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
Laur Gr B	900	$8	8	8	
Lawsn M	Af18100	$13¾	13½	13¾	+ ⅜
Lencourt o	z200	44	44	44	
Lenora o	16000	69	65	69	+ 1
Levsque A f	5000	$5⅛	495	5	
Levon o	17400	300	295	295	— 5
Liberian	800	$6¼	6⅛	6¼	+ ⅜
Lidco Ind o	10000	31	31	31	
Linamar	1300	$7⅞	7¾	7¾	
Linear T	1100	$11¼	11¼	11¼	
Loblaw Co	63212	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
Lob Co pr	z4	$28¼	28¼	28¼	
Loewn Gr	23100	$8	7⅞	7⅞	— ¼
Loewen A p	7100	$13¼	13	13⅛	+ ⅛
Loewn w	13800	130	125	125	— 5
Lonvest	159365	$16⅞	16⅝	16⅝	— ¼
Lonvest A	800	$21½	21¼	21½	
Lonvest w	5100	1	1	1	
Lumonics	7605	$5⅛	5	5	— ¼
Lytton M o	7000	18	18	18	— 1

M N

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
MDC A of	5000	65	65	65	
MDI Mobl	220200	$13⅛	13⅛	13⅛	
MDS H A	900	$27	27	27	+ ¼
MDS B f	300	$25⅜	25⅜	25⅜	+ ⅛
MFC o	1800	335	330	330	— 5
MICC 8⅛	z50	$22½	22½	22½	
Vid-one	3800	190	188	188	+ 3
MPG B p	2500	$24¼	24¼	24¼	+ ¼
MSR Exp	1600	200	200	200	—15
MVP Cap o	79940	108	103	103	— 1
MVP C w	6000	40	37	40	+ 3
Mackenzie	51000	480	470	480	
Mclan H X	30174	$12⅛	11⅞	11⅞	— ¼
Mcln HY f	4000	$11	10⅞	10⅞	— ⅛
Macmilan	67618	$20	19¾	19¾	— ¼
Mcmiln 8 p	800	$23⅜	23⅜	23⅜	
Mcmiln 10 p	500	$24⅛	24⅛	24⅛	— ⅛
Madelin o	4050	465	450	455	—10
Magna A f	48378	$13	12¾	12¾	— ¼
Maistc Con	500	220	220	220	—20
Manitoba p	800	$26⅛	26⅛	26⅛	+ ⅛
Manville	1000	360	360	360	—15
Manrida o	2000	22	22	22	
Mfg Life A	2200	$24⅞	24¾	24⅞	+ ¼
M Lf Gard	2672	$35½	35	35½	+ ½
Mrtme El p	400	$21¼	21¼	21¼	
Mrtme Lf p	600	$22¼	22⅛	22⅛	
Maritime f	500	$15⅞	15¾	15¾	
Martim A p	500	$8⅜	8⅜	8⅜	
Mark Res	2376	$10½	10¼	10½	— ⅛
Mark Rs w	10000	50	50	50	
Mark Wrk f	14680	112	106	112	+ 6
Mascot G o	71689	$10⅛	10	10⅛	
Mavtech	5601	375	365	370	— 5
Maxwell C	2900	$5	5	5	— ⅜
McAdam o	4100	150	139	150	+ 15
McDonld	100	$54⅜	54⅜	54⅜	— 1
McFinley o	5774	285	266	285	—15
Mc Intyre	1200	$54	54	54	
Memotec	10800	$14⅛	14	14⅛	+ ⅛
Mentor	2000	$7⅞	7⅞	7⅞	— ⅛
Meridian	151300	375	360	360	— 5
Metal Mng	65820	$11⅛	11	11	— ⅛
Metalore	400	$24	23½	23½	— ½
Midas M o	1400	45	45	45	+ 2
Mdind Dty	5500	$9	9	9	
Minrl Res	1060	415	415	415	+ 10
Minnova	10100	$21	21	21	+ ¼
Mr Jax	2400	$9	8⅞	8⅞	— ⅛
Mitel Corp	39690	300	290	299	+ 12
Mitel 200 p	1200	$17½	17½	17½	
Moffat	19600	$20	19	19½	+ 1
Moli o	1600	245	240	245	
Moli A w	2600	36	36	36	
Molson A f	29300	$24¾	24⅜	24½	
Monaco	4400	$6⅜	6⅜	6⅜	
Moneta o	14000	82	79	82	+ 2
Moneta r	79756	1	½	1	
M Trsco B	300	$22½	22½	22½	
Moore	64701	$31⅛	30⅞	30⅞	— ½
Morgn F C	900	$15⅜	15½	15⅜	+ ¼
Morgan	3500	425	415	425	+ 10
Morisn	1400	$7⅜	7⅜	7⅜	
Mitibn Nt	4000	$8¼	8⅛	8⅛	— ⅛
Muncpl Fin	400	$11	11	11	
Mun Fin p	2000	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅛
Murgold o	500	55	55	55	+ 2
Muscocho	27341	385	375	380	+ 10
NLX o	2000	49	49	49	+ 2
NSR Res o	5000	37	37	37	— 1
N W Gr	1255	$6⅛	6¼	6⅜	+ ⅛
Nahanni o	3000	38	38	38	— 2
Nat Bk Can	139672	$10½	10⅛	10⅜	
Nat Bk 7	800	$23½	23½	23½	— ⅛
Nat Bk 8	1000	$21¾	21⅝	21⅝	— ⅛
Nat Bsns	47400	275	265	270	— 6
Nat Pete o	5000	42	42	42	— 1
Nat Res	2000	40	40	40	+ 2
Nat Sea	1800	$12	12	12	
NSea Equ f	1600	$10	10	10	
Nt Vg Trco	1050	$20¼	20¼	20¼	— ½
Nelson H o	39500	48	45	48	— 2
Nelsn H p	12000	73	69	73	+ 3
Neptun R o	58400	435	425	425	+ 5
Nevada o	7400	400	400	400	+ 5
NGld Scpt	o58249	36	28	28	— 7
N Goliath	o31993	25	25	25	
N Hrding f	2000	$9	8⅞	8⅞	— ⅛
N Hrdng m	5300	$9½	9⅜	9½	+ ⅛
N QRagln o	1000	300	300	300	
Newalta	2000	120	120	120	— 2
Newfld M o	2000	320	320	320	
Nfl CapA f	900	$8	7⅞	7⅞	
Nfld Cap B	100	$9½	9½	9½	— ⅜
Nfld Te 975	580	$21	21	21	+ ⅛
Newhak o	185070	$7⅛	6⅞	6⅞	— ⅛
Newscop	6000	45	45	45	
Newtel Ent	2247	$17¼	17¼	17¼	
Nexus o	10400	143	140	143	— 2
Nkl Rim o	1500	13	13	13	
Noma A f	43298	$16⅛	15⅞	16	— ⅛
Noma B	300	$17	17	17	
Nor Acme o	2000	122	122	122	
Noramco o	43258	415	400	400	—25
Noramco w	8150	70	60	65	— 5
Noranda F	28582	$16	15⅞	15⅞	— ⅛
Noranda I	118347	$23¼	23	23⅛	+ ⅛
Norndo I B	5250	$31⅞	31⅛	31½	+ ¼
Norndo I C	20235	$30¼	29⅞	30⅛	+ ⅛
Norcen	5526	$20½	20¼	20⅜	+ ⅛
Norcn ord f	5598	$17⅜	17⅜	17½	+ ⅛
NC Oils	35335	$19⅞	19¼	19¼	
NCO pr	z20	$40⅞	40⅞	40⅞	
NCO 7p	600	$23⅜	23¼	23¼	— ⅛
Northair o	6900	120	110	110	— 5
NDvnstv o	16950	60	57	57	
Nor Tel	63802	$23	22⅝	22¾	— ⅜
NTel 3 p	100	$25⅛	25⅛	25⅛	+ ⅛
Northgat	9700	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Nthgat w	6500	225	225	225	
Northstr E	996	300	300	300	
Northway o	19400	95	90	95	+ 5
Nwst Dgtl o	600	150	150	150	—10
N Beauc o	47077	22	21	21½	— ½
Nva Coges o	3380	145	140	140	
Nova Cor f	7651308	$12⅞	11¾	12⅜	+ ¾
Nova C p	z15	$95	95	95	
Nova E p	z40	$23	23	23	
Nova F p	z50	$25½	25½	25½	
Nova H p	z50	$22⅝	22⅝	22⅝	
Nova J p	525	$24½	24½	24½	
Nova O p	1000	$25¼	25	25	+ ⅛
Nova w	1400	$37	35	37	+ 5
Novagld o	2091	285	275	283	— 7
Noverco	2300	$11⅛	11	11⅛	
Nowsco W	1500	$18⅝	18½	18⅝	+ ⅛
NuGro u o	5000	210	210	210	
Nuinsco o	20333	170	150	155	—16
Numac	6575	$10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛

O P

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Oakwood	1550	400	400	400	+ 50
Oakwd A f	6100	355	350	350	+ 25
Oakwd A p	1000	$7½	7¼	7½	+ ¼
Ocelot A	1400	$11½	11½	11½	
Ocelot B f	200	$10⅜	10⅜	10⅜	— ¼
Oilfex o	5000	45	45	45	— 5
Old Can B	2000	$7⅜	7¼	7¼	
Omega Hyd	200	450	450	450	—25
Onex C f	3910	$14	13¾	13¾	— ¼
ONP f	3150	$6⅝	6½	6⅝	
Onitap o	46059	35	33	35	+ 4
Orbit	8959	90	87	87	+ 2
Orbit 2 p	1000	$8	8	8	
Oratino o	z125	54	54	54	
Oshawa A f	6904	$20⅛	20	20⅛	— ⅛
Osisko o	12500	37	35	35	— 2
Oxf Prop	14200	170	165	166	— 4
PCL Indust	500	$5⅜	5¼	5¼	+ ⅛
PPC OG o	9082	320	310	320	
PWA Corp	93360	$19⅛	19	19⅛	— ⅛
PWA A p	1500	$26⅛	25¾	25¾	— ⅜
Pac Aqua o	12500	65	65	65	
Pac Nat A f	1000	200	200	200	— 5
Pac TrOc o	14600	360	330	355	+ 35
Pgurin A f	96646	$9	8¾	8⅞	
Pamour	100	$8¼	8¼	8¼	
PanAtlas o	350	164	155	164	+ 4
PanCan P	7304	$24⅛	24	24⅛	— ⅛
Panconti	874	400	400	400	+ 10
Parmt FA	f11500	170	160	160	—10
Parkland	500	$7¾	7⅝	7⅝	
Pe Ben O	132	115	115	115	— 5
Peerless	1000	$7	7	7	
Pega Cap o	54609	12	10	12	
Pegasus	21300	$17⅞	17½	17⅝	+ ⅜
Pegasus w	12500	80	80	80	+ 5
Pmbrtn A f	400	$6½	6⅜	6½	
Penn Wst o	12000	60	55	60	+ 2
Penningtn	1200	$13¼	13	13	— ¼
PJewl A f	6400	$15¼	15½	15½	
Peter Mlr o	z200	70	70	70	
Phonix Can	500	310	310	310	— 5
Photo Eng	400	$27½	27	27½	+ ½
Pine Point	2000	$21	20⅞	20⅞	
Pioner M o	18905	$8½	8⅜	8½	
Placer Dm	210861	$17	16⅝	16⅝	— ¼
Placer G w	1700	200	200	200	—10
Placer P	w58675	$5¼	480	4	—10
Plsti Fab	100	415	415	415	— 5
Plstc Eng o	4800	155	155	155	— 5
Plstc Eng	w57000	54	51	51	— 3
Plexus o	7800	350	345	350	+ 10
Poco Pete	33700	$10¼	10	10¼	+ ⅛
Poco D p	1050	$16	15¾	15¾	+ ⅛
Poco Pet w	4000	230	230	230	— 5
Polymer	9400	$7¾	7½	7⅝	+ ⅛
Polymer w	800	135	135	135	+ 5
Polysar En	8479940	$19⅞	19¼	19⅜	+ 2
Polysr 1983	32250	$26	25¾	25¾	
Polysr 1988	164806	$11¼	11⅛	11⅛	+ ⅛
Polysteel o	8200	305	295	295	
Powr Cor f	20580	$13⅞	13⅝	13⅝	— ⅛
Powr C 1p	100	$44½	44½	44½	— ¼
Pwr Ex o	18500	45	41	45	+ 4
Powr Fin	300	$15¾	15⅝	15¾	+ ⅛
Praxis Tec	850	38	38	38	
Precamb	1058	290	290	290	
Prefac Ent	100	$6⅜	6⅜	6⅜	
Premdor f	200	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Primex F	500	340	340	340	—10
Provigo	12416	$10⅛	9⅞	10⅛	+ ⅛
Pure Gld o	9434	29	28	29	+ 3

Q R

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Quadra L o	12300	$6½	6¼	6¼	— ⅛
Quartz M o	3000	185	185	185	
Que Sturg o	2500	280	275	280	— 5
Quebecor A	3800	$17⅝	17½	17½	+ ⅛
Quebcor B f	1600	$15¾	15½	15¾	+ ¼
Q Street	300	$6	6	6	+ ⅛
Queenstak	1600	135	135	135	+ 10
Quenstn G	273000	240	190	225	+ 45
Qintra B o	15000	44	40	44	+ 3
RBK Nt	3200	$6⅞	6½	6½	— ½
RY NT Fin	2000	$8⅝	8⅜	8⅜	+ ⅛
Ranchmen	13000	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Ranger	187922	$7⅜	7⅛	7¼	
Ravrock f	300	$9½	9½	9½	
Rea Gld o	10275	360	345	345	—10
RdLk Buf o	9500	90	90	90	+ 5
Redpath	15104	$11	10¾	11	+ ¼
ReedSt 1 Sp	400	$27½	27½	27½	— ½
Regional o	2400	210	200	200	
Reitman A	f14000	$17⅛	17⅛	17⅛	
Renisanc	15310	$16	15⅜	15⅜	
Repap f	176150	$15	14½	14⅝	— ⅜
Res Captl w	8000	75	70	75	+ 5
Revlstk A f	618	275	275	275	— 5
Revlstk B	120	400	400	400	— 5
Revn Prp A	3395	400	395	400	+ 10
Revnu B f	43121	350	345	345	
Rio Algom	9857	$23⅜	23	23	— ½
Rio Alto o	8300	132	125	130	— 4
Rio Alto w	3200	14	13	14	— 1
Raddy o	2000	165	164	164	+ 14
Rogers A	6300	$58½	56	58	+ 2
Rogers B f	89997	$53¼	51	52⅜	+1⅛
Rogers p	2966	$77½	75	77½	+2¼
Roman	1800	$12⅜	12⅜	12⅜	— ⅜
Rothman	29010	$41	41	41	
Rothm 2p	z50	$13¾	13¾	13¾	
Rouyn R o	4000	390	390	390	—10
Roxmark o	5000	23	23	23	— 2
Royal Bnk	252743	$31½	31⅛	31¼	— ¼
Ry Bk 2.75	6300	$29¼	29⅛	29⅛	
Ry Bk 1.45	5700	$17¼	17⅛	17¼	+ ⅛
Ry Bk E	400	$92½	90	92½	
Ryl Gld o	4000	60	60	60	
Ry Lepg L	3350	$7⅞	7⅜	7⅜	— ⅛
RyTrco A	21839	$15⅞	15⅜	15¾	— ¼
RyTrco B	z7	$15⅜	15⅜	15⅜	
RyTrco G p	300	$22⅜	22⅜	22⅜	
Ry Trco w	1500	$13¾	13¾	13¾	
Rovex	78018	$5⅞	5⅜	5¾	
Rovex B p	10000	$20	20	20	+ ¼
Rovex C p	23100	$23	22½	23	+ ¼
Rovex w	39890	325	320	325	+ 10
Rovex w A	6400	224	220	224	+ 9

S T

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
SHL Systm	118740	$10⅜	10½	10½	— ¼
SNC A f	200	$6⅞	6⅞	6⅞	— ⅛
St Andrw o	4700	350	350	350	
StL CemA	f12350	$12¾	12½	12½	
Samoth C o	1260	235	235	235	
Samuel M T	600	$16¼	16	16	— ½
Samul MT w	400	330	330	330	— 5
Santa M o	5000	21	21	21	— 2
Saskoil	13023	$9⅜	9¼	9¼	
Saskoil A p	1150	$9⅞	9⅞	9⅞	— ⅛
Savnor Vor	1500	62	62	62	
Sceptre R	26000	435	430	430	
Scptr R 7	800	$17¼	17	17	— ¼
Scptr R 8½	1761	$17¾	17	17	— 1
Shnidr A f	800	$25½	25½	25½	
Scintilor o	160650	$6⅞	5⅜	6⅛	— ⅞
Scot Paper	z1	$17¼	17¼	17¼	
Scot York	1700	158	155	155	— 3
Scotts f	29680	$11⅞	11⅜	11⅜	— ⅛
Scotts C	1750	$13⅜	13⅛	13⅛	— ¼
Scurry Rn	z40	$20⅞	20⅞	20⅞	
Sebrght E	o26175	230	220	220	—10
Seagram	134400	$68½	67¼	67⅞	— ⅞
Sears Can	303931	$11⅜	11½	11½	
Securty H p	z60	$7½	7½	7½	
Selkirk A f	653	$20½	20½	20½	
Show Ind	400	$14½	14¼	14¼	
Shell Can	41064	$42⅜	41⅜	42¼	+ ¼
Sherrgold	27200	385	370	380	+ 20
Sherritt	6800	$8⅛	8	8	
Sikaman o	1200	450	435	450	+ 10
Silcorp A f	z33	$17⅜	17⅜	17⅜	
Silversid o	1000	75	75	75	— 5
Simco Eri	1250	$9½	9½	9½	
Skyline o	11810	$15⅛	14⅞	14⅞	— ⅛
Slater B f	400	$5	495	495	— 5
Slocan F	1100	$9⅛	9	9	— ¼
Socnav A f	2000	440	435	440	
Socanav w	7100	78	78	78	
S Louvem o	2000	112	111	111	— 4
Softkey S o	3000	151	151	151	+ 1
Sonora o	10700	410	400	400	—10
Southam	13700	$22½	22⅛	22⅛	— ½
Spar Aero f	19991	$18½	18⅜	18½	+ ⅛
Std Etac	17100	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Std Trstco	450	$18¼	18¼	18¼	
Starrex o	1600	215	210	210	— 5
States Ex o	1000	15	15	15	— 1
Steep R	3000	248	248	248	— 2
Steinbg A f	900	$35	34½	34½	— ½
Stelco A	148890	$23½	23¼	23⅜	— ⅛
Stelco C p	3245	$23⅜	23¼	23⅜	— ¼
Stelco E p	1401	$26⅞	26¾	26¾	
Stewart Ik o	2600	350	350	350	—10
Strathtid p	2100	$7¼	7¼	7¼	
Strathn A f	z30	47	47	47	
Stroud o	6000	68	68	68	— 1
Stuart D A	350	$18⅛	18⅛	18⅛	+ ¼
Summit R	47600	$8¼	8⅛	8⅛	— ⅛
Sun Ice Ltd	1045	300	295	296	+ 11
Synrgst A	200	485	485	485	
Synex Intl o	4200	140	135	140	+ 5
Syngold o	1000	116	116	116	
TH Res o	13800	247	240	245	— 5
TBM NT	9500	470	465	470	
TBM NT p	3100	$25	24⅞	25	— ⅛
TCC Bev	64201	$7⅜	7¼	7⅜	— ⅛
TIETel	10000	225	225	225	+ 10
TSC A o	3299	150	140	140	—20
Tarxien o	71000	19	10	15	— 5
Tashota N o	3000	58	56	56	+ 1
Teck Cor A	2950	$18⅜	18	18¼	+ ¼
Teck B f	59070	$17⅜	17⅛	17⅛	
Teck E p	850	$26⅛	26	26	
Tee Comm o	1000	158	158	158	+ 3
TelMet B f	3700	$16¼	16	16	
Tembec A	1000	$7¾	7¼	7¼	— ¼
Terra Mn o	9098	75	70	70	— 8
Terramar o	7000	38	30	36	— 3
Teratech o	z5	26	26	26	
Tex Can	76728	$34⅞	34	34	— ¾
Thd CGInv	z103	$39⅜	39⅜	39⅜	
Thom N A	30496	$28	27½	28	+ ½
Tiber	z62	375	375	375	
Time Air	809	$6⅜	6⅜	6⅜	— ⅛
Timinco	9500	280	275	275	
Tiverton o	12700	48	46	46	— 2
Tor Dm Bk	199760	$32⅛	31¾	32	
TD Bk 1.835	100	$23½	23½	23½	
TD Bk D	800	$22⅛	22⅛	22⅛	— ⅜
Tor Sun	180	$19½	19½	19½	
Torstar B f	4814	$27⅞	27¾	27¾	— ¼
Totl Eriksn	21500	275	260	275	+ 15
Total Pet	7300	$18⅞	18⅝	18¾	— ¼
Total PA p	250	$37¾	37¾	37¾	— ¼
Trader R o	5000	30	30	30	
Trade 4½ p	100	$70	70	70	
Trader B p	100	$25⅛	25⅛	25⅛	— ⅛
Trade 10¼ p	801	$10¼	10¼	10¼	+ ⅛
Tr C Glass	500	$14	14	14	
Trans Dom	13500	75	73	75	+ 2
Trns Mt	600	$14¼	14¼	14¼	
TrnAlta U	54336	$13¾	13⅜	13½	— ¼
TrAlt 12½	1500	$26⅛	26⅛	26⅛	— ⅛
TrAlt 9	1600	$26	25¾	26	+ ¼
TrAlt 8.40	1500	$26	25¾	26	+ ½
TrAlta 7.08	1200	$24⅜	24⅜	24⅜	
TrAlta 7.10	100	$24½	24½	24½	
TrCan PL	124241	$14⅛	13¾	14	+ ⅛
TrP 2.80 p	200	$32⅛	32	32	— ¼
TrP 1st E	1300	$52	51⅞	52	+ ⅛
TrP 1st H	600	$52	52	52	+ ⅜
TrP 1st J	150	$49⅞	49⅞	49⅞	+ ⅛
TrP w	3750	60	58	58	— 2
Transit Fin	2200	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
Trpac Res o	6500	13	13	13	
Tree Island	1300	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Treminco o	1782	101	101	101	
Tridel Ent	2180	$13¼	13¼	13¼	
Tridont f	4500	$7⅜	7⅜	7⅜	
Trilium o	39850	295	290	291	+ 131
Trilogy	10367	86	85	85	— 2
Trilon A	202962	$17⅛	16⅞	16⅞	
Trilon Fin I	1700	$20½	20½	20½	— ⅛
Trlon Fin II	3225	$20¾	20½	20⅝	— ⅛
Trilon A w	700	$7⅞	7⅞	7⅞	— ¼
Trimac	13346	395	390	395	+ 5
Trimel C o	1500	275	275	275	+ 10
Trpl Crn E	z400	70	70	70	
Triton Can	2538	182	182	182	+ 2
Triton C A	700	$16¾	16¼	16¾	+ ¾
Triton C 1	1000	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ⅜
Trizec A f	3400	$31½	31¼	31¼	
Trizec B	100	$32	32	32	— ⅜
Trizec 4 p	350	$22⅜	22¼	22¼	— ⅛
Trizec 6 p	3700	$21¼	21⅛	21⅛	
Tuckahoe A	3200	350	350	350	
Tudor o	16200	160	150	150	— 5
Turbo	70800	50	49	49	
Twin RB f	1000	85	85	85	
Tyler R o	5665	30	30	30	

U V

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
ULS Cap p	550	$25⅜	25¼	25⅜	
Ulster P o	7556	216	216	216	
Ultmr C 1p	250	$25½	25½	25½	
Ultmar plc	891	$6⅝	6⅝	6⅝	+ ⅛
Unican B f	3342	$8⅝	8⅝	8⅝	
Unicorp A	f12200	$7⅞	7¾	7¾	
Unicorp B	500	$8⅞	8⅞	8⅞	
Unicorp 10	2000	$19	19	19	+ ½
Unicorp 117	5900	$12½	12¼	12⅜	— ⅛
Unigsco B f	3300	390	390	390	
Un Carbid	4470	$19¾	18⅞	19¼	+ 1
U Entprise	6085	$9¾	9⅝	9⅝	
Un Corp	828	$35¾	35½	35¼	+ ⅜
U Keno	100	$7¾	7¾	7¾	
Un Reef o	18500	69	65	65	— 3
US Steel 1p	700	$25⅜	25⅜	25⅜	+ ⅛
VGM Cap	2000	265	265	265	—25
VS Serv	z33	$15⅜	15⅜	15⅜	
Value Inv	2900	$10⅞	10¾	10¾	— ⅛
Value p	300	$25½	25½	25½	
Varity C	275732	405	390	395	—10
Varity A p	7150	$28	27⅞	27⅞	—2⅛
Varity w	102600	106	102	102	— 1
Vedron o	15200	110	105	105	— 5
Ventech o	5480	240	230	230	
V Hom Af	900	$5⅞	5⅞	5⅞	— ⅛
Vicery R o	11100	$7⅜	7⅜	7⅜	— ⅛
Videotrn f	800	$9½	9½	9½	
Viner A f	2000	265	261	261	— 9
Vista Mn o	7994	204	195	204	+ 4
Vitran A	8700	475	475	475	—25
Vulcan Pac	8300	355	350	355	—10

W X

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
WIC B f	10400	$11½	11½	11½	— ¼
Waddy o	1000	70	70	70	
Wafrbord f	19600	$12⅛	11¾	12⅛	+ ¼
Wajax A	990	$14½	14½	14½	
Wal Redkp	580	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Wrdair A f	9550	$9⅞	9¾	9⅞	
Wrdair B	z1	$10¼	10¼	10¼	
Warren o	23600	55	54	55	+ 1
Weldwod	2000	$17½	17⅜	17⅜	
Wellore A o	500	260	260	260	— 5
Werner D	4200	340	335	335	
Wst Frasr	100	$22	22	22	— ¼
Westar A p	300	$8	8	8	
Wcoast E	19864	$17¼	17	17⅛	+ ⅛
Wcoast A p	1100	$27	26⅞	26⅞	— ⅛
Westfield	11200	240	235	235	+ 5
Westfort o	5400	13	12	13	+ 1
Westmin	300	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Westmin p	3610	$22	22	22	+ ¼
Westmnt r	3000	24	24	24	
Weston	2304	$33⅜	33⅜	33⅜	
Wstn p	100	$25⅛	25⅛	25⅛	
Whart	18250	$6	5⅞	5⅞	— ⅛
Whart p	1000	$24¾	24½	24¾	+ ¼
Whart w	2500	320	310	310	—10
Whim Crk o	4032	320	320	320	+ 5
Wilshir E o	13000	18	17	18	+ 2
Win-Eld o	z100	68	68	68	
Woodwd A	978	475	475	475	
Wolworth	z31	$64¼	64¼	64¼	
Wolworth	123	$54	54	54	
WW Mnrl o	9500	59	57	58	+ 2
WEqite A f	2300	$9	8⅞	8⅞	— ¼
Xerox Can	26100	$18⅝	18⅜	18⅜	
Yorbeu A o	5000	49	48	48	— 4
Zavitz	1000	43	43	43	— 2

Traded With Acc. Int.

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Oxf Prop d	610	$82½	82	82	
Scpt R 8deb	70	$93	93	93	— 1
W Corp deb	10	$86	86	86	— 1

Partially Paid Shares

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
B Corp r	5950	$8	7⅞	7⅞	— ⅛
Bancshr r	200	$7⅞	7⅞	7⅞	
Br Gas odr	1025	$39¼	39	39	+ ½
Flet CC r	25100	$10½	10⅜	10⅜	
RY Fin r	3500	$8¼	8	8	— ¼

Partnership Units

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Lehndorff	1000	$6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
P Storag 3	100	$14½	14½	14½	
RyLepg C w	z200	72	72	72	

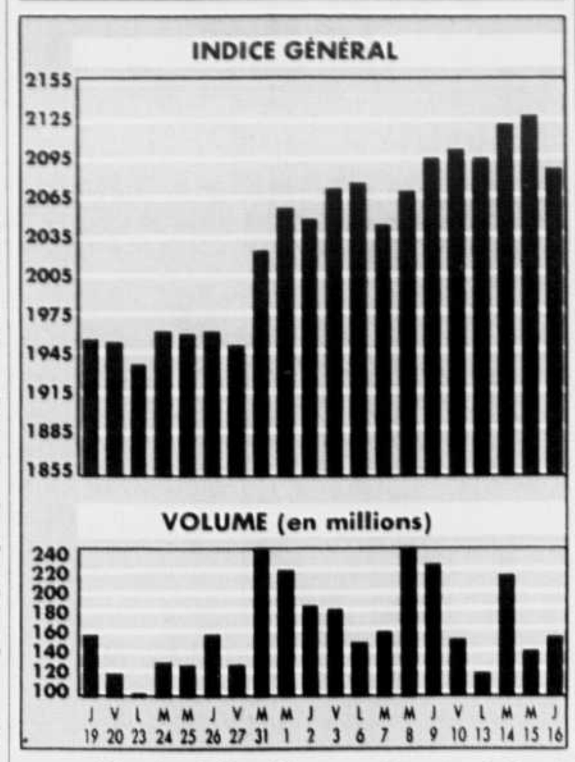
Resale Restricted Trust Units

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Big Fund u	2600	$8¾	8¾	8¾	
C Income u	5389	$8⅞	8½	8½	— ⅜
C Trust un	2000	$8⅞	8⅞	8⅞	
Enrpls FB u	2600	$11⅛	11⅛	11⅛	— ⅛
Enrpls FC u	3600	$10½	10⅜	10½	— ⅛
FirstPr Tr u	7250	$21⅛	21	21⅛	
Gard Int u	5928	$8¾	8⅝	8¾	
RPF Bnd u	1700	$10	10	10	+ ⅛
Rnb Gold U	7000	41	41	41	
RT Enrgy u	1700	$10½	10½	10½	
RT En IIu	4700	$9½	9½	9½	
UCarb Eq u	1200	$26⅜	26⅜	26⅜	

Traded In US Funds

	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Alcan B	4785	$25¼	25	25¼	— ¼
Alcan D p	2000	$22⅝	22½	22⅝	+ ⅛
Seco 3.22 p	3325	$26⅛	26	26	— ⅛
Tex Can	5800	$28⅜	28	28	— ⅜

NEW YORK



A B

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
AMR	12	3143	47⅞	47¼	47⅜	— ¾
ASA 3		254	45⅛	44⅜	44¾	
AbtLab 1.20	16	3370	45½	45	45⅛	— ½
AcmeC .40		85	11⅝	11¼	11½	+ ⅛
AdaEx 3.05e		18	16	15¾	15⅞	
Advest .12	9	77	6⅞	6¾	6¾	
Alcan s .72	10	5234	32¼	31½	31⅞	— ⅛
AlexAlx 1	15	180	23½	23	23⅛	— ⅜
AllegCp	8	20	71	71	71	+ ½
viAlgint		3410	4½	4	4½	+ ⅜
AllgPw 3	9	267	38¾	38¼	38⅜	— ⅛
AllenG		162	10⅞	10½	10¾	
AldSgnl 1.80	11	1236	35⅛	34⅝	34⅝	— ⅜
viAllisC		459	1	⅞	⅞	
Alcoa 1.20	13	3685	51¼	50⅛	50⅜	— ⅞
Amax .20	94	1123	22⅞	22½	22½	— ¼
AmHes .60	20	2716	28	27⅜	27⅜	— ⅜
AmBrnd 2.20	9	1886	46⅛	45¼	45¾	
ACyan 1.20	15	2725	50¼	49½	49⅞	— ⅜
AEIPw 2.26a	11	3856	28⅞	28½	28⅞	
AmExp .76	24	6627	27	26¼	26¼	—1
AGnCp 1.40	8	4459	31	30¾	30¾	— ⅜
AHome 3.60	13	1447	76	75⅜	75⅜	— ⅜
Amrtch 5.40	11	1883	92	91	91⅜	—1⅛
AMI .72	15	2143	17½	17⅛	17⅛	— ⅜
AmRlty .41e	3	179	4¾	4⅝	4⅝	
AmStd .45i	19	46	77½	77⅛	77⅛	— ¼
AT&T 1.20	14	12136	27	26½	26⅝	— ⅛
Ametk s .60	15	514	16	15⅝	15⅝	— ⅛
Amoco 3.50	12	4099	76½	74¾	75⅛	—1⅛
AMP 1	21	2312	49¾	49	49⅛	— ⅛
Amrep	16	22	8⅞	8⅜	8⅜	— ⅛
Anheus .60	15	4595	32	31½	31¾	— ⅜
Apache .28		556	7½	7¼	7⅜	— ⅛
Armco	21	4671	10⅛	9⅞	9⅞	— ⅜
Armc pf2.10		42	23½	23⅜	23⅜	
ArmWI 1	11	1110	39	38⅛	38½	— ¾
Asarco .30e	4	2057	25⅜	25	25¼	— ¼
AshlOil 2	12	714	69¾	68⅜	68⅜	— ¾
AtlRich 4	11	4265	82⅜	81½	82¼	— ⅜
AtlasCp	36	14	34⅜	34¼	34¼	— ¼
Avon 2	12	4398	25	24⅜	24⅜	— ⅛
BCE g 2.44		299	30⅜	30⅜	30⅜	— ⅛
BakrHu .46		2846	16⅛	15¾	15¾	— ⅛
BkrH pf 3.50		105	47¼	47¼	47¼	+ ¼
Bausch 1	15	522	44¾	44⅛	44⅜	— ⅜
Baxter .50	17	10648	21	20¾	20¾	— ⅛
BellAtl 4.08	11	2260	73⅛	71	72	—1
BellSo 2.36	12	4607	42½	42	42¼	— ⅛
BenfCp 2	8	382	47⅛	46⅞	47⅛	— ⅛
BethStl	9	454	21¾	21⅛	21½	— ⅛
BlackD .40	17	1712	22⅛	21⅞	22	— ½
BlkHR s .88	18	1931	26⅛	25	25¼	—1
Boeing 1.60	17	7721	56¼	54¼	54¼	—2½
BoiseC s1.20	10	725	45¾	45	45⅜	— ⅜
Borden 1.56	14	2565	52	51	51	—1⅛
Bormns .05i		238	13⅛	13½	13½	+ ⅛
Bowatr .92	12	2288	34⅜	33¾	34½	— ⅜
BristMy 1.68	16	4906	41¾	41	41⅜	— ⅜
BritPt 3.13e	13	2635	57¼	56⅞	57	—1
BrtPt pp2.03e		1674	14⅞	14⅜	14⅝	— ⅛
BritTel 1.77e	10	11	43¼	43¼	43¼	
BrwnGp 1.56	14	93	34	33	33	—1
BrwnFr .48	19	1722	25	24⅜	24⅜	— ⅛
Brnwk .44	11	3796	23¾	22⅞	22¾	— ⅜
BurlnCt	9	329	17½	17⅛	17¼	
BrlNth 2.20	13	2656	68⅝	67½	67½	—1¼
Burndy	14	80	14¼	14⅛	14¼	

C D

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
CBI In .60	58	1371	30⅞	29¾	30⅞	+ ⅞
CBS 3	17	639	160	157½	158¼	—2¾
CCX		6	3¾	3⅝	3⅝	— ⅛
CIGNA 2.96	7	1895	46¾	46¼	46½	
CNW	17	337	24⅞	24½	24½	— ½
CNW pf 2.12		42	24¾	24½	24½	— ½
CPC 1.44	11	2529	49⅜	48⅛	48½	— ⅛
Calihn .20	88	200	19½	18⅞	18⅞	— ⅛
CamSp s .84	14	775	26⅜	25⅜	25⅜	— ⅜
CdnPc g .60		2612	18⅞	18⅞	18⅞	— ⅛
Carlisle 1.12	15	505	36¼	35⅜	35¾	+ ⅛
CartWl s .54	15	64	36⅜	36¼	36¼	— ⅜
Caterp .75	13	3351	65¾	65⅛	65½	— ⅜
CeMPw 1.48	10	80	17¾	17¼	17¼	+ ¼
Chmpin 1	8	1459	35⅞	35¼	35½	— ½
Chase 2.16		2975	28⅞	28¼	28½	— ⅞
Chevrn 2.60	13	4183	50⅛	49¾	49⅞	— ⅜
ChkFull .24f	29	65	10	9⅞	9⅞	
ChrisCr .53t	30	223	22½	21⅜	21⅜	— ⅜
Chrysir 1	5	11285	25	24¼	24¾	— ⅜
CineOd	9	1347	9¼	8⅞	9⅛	+ ⅜
Citicrp s1.48		9731	23½	22⅞	23	—1
Clorox 1.04	13	1478	30¼	29⅜	29⅞	— ⅜
CocaCl 1.20	15	4026	38½	37⅞	37⅞	— ⅞
Coleco		411	2⅜	2⅛	2¼	— ⅛
ColgPal 1.48	46	1712	43⅜	42⅞	43⅛	— ⅞
ColGas 2	13	2193	31⅛	29⅜	31	+ 1¼
CmbEn 1	22	1123	35⅜	34⅛	34⅝	—1½
CmwE 3	6	2968	28⅛	28	28	— ⅛
Comsat 1.20		125	29⅛	28⅜	28¾	— ⅜
CPsyc s .36	16	1395	21⅞	21	21⅜	—1
CompSc	15	1018	42⅜	41⅛	41⅜	—1⅜
Conseco	3	356	11½	11⅛	11½	+ ¼
ConsEd 3.20	10	1043	44⅜	43¾	43⅞	—1
CnsFrt .98	14	997	28⅛	27⅜	27⅜	— ⅜
ConsNG 1.64	14	593	36⅞	35½	35½	—1½
CntlCp 2.60	10	900	38½	37½	37⅞	— ⅜
Contill .08		1341	5⅜	5⅛	5¼	+ ⅛
CtData	48	945	27⅛	26½	26⅜	— ⅜
Cooper 1.80	17	929	58⅞	57⅞	58⅜	+ ⅜
Crane s .90	15	358	31⅜	30	30⅛	—1½
CrwnCk	13	162	119⅞	118½	119¼	—1⅛
CurtW 1.60	9	66	51⅞	51	51⅞	
DataGn		2150	22⅛	21⅜	22⅜	+ ¾
Datapt		110	5½	5⅜	5⅜	— ⅛
Deere .80	15	21833	48½	46¼	46¾	—2
DeltaAr 1.20	10	1846	52½	51⅞	52	— ¼
DensMt 1.28	13	56	26⅞	26⅜	26⅜	— ⅛
DeSoto 1.40	13	100	33¾	33⅛	33¾	— ⅛
Dexter .80	14	495	26	25¾	25¾	— ¼
DianaCp .30	9	10	6¼	6¼	6¼	
DigtlCm	14	817	36⅛	35	35⅜	— ½
Digital	11	6673	111⅞	110	110⅜	—2¼
Disney .40	17	3594	61⅜	61	61¼	— ⅛
Divrsln		10	3¼	3¼	3¼	
Domtar .50		720	12⅛	12	12⅛	
Donlley .78	13	850	36⅜	36	36½	— ½
DowCh 2.40	11	8475	89¾	88½	89⅛	— ¼
Dravo	25	193	14⅞	14½	14½	
Dresr .60	19	1444	34½	33⅜	34⅛	— ½
duPont 3.80	11	5282	89⅛	86⅞	89	— ⅛
DuqLt 1.20	9	326	14⅞	14¾	14¾	

E F

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
EGG .60	16	169	32¾	32¼	32¼	— ⅜
EKodk s1.80	12	7168	44⅞	44¼	44¼	— ½
ElecAs	63	6	3⅛	3⅛	3⅛	
EmrsE s 1	15	2231	32⅛	31¼	31⅜	— ⅜
EmryA		530	5	4¾	4⅞	
Emhrt s .80	13	1043	22⅜	22¼	22½	— ½
Equifax .76	19	218	27¾	27¼	27⅜	— ⅛
Erbmnt .60		3050	29⅛	27⅜	28⅜	+ 1¼
Ethyl .44	14	1189	22¼	22	22¼	— ⅛
Excelsr 1.12		9	15½	15¼	15½	+ ⅛
Exxon s 2.20	12	13621	46⅜	45⅜	46⅛	— ¾
FMC	8	1081	36⅜	36¼	36¼	— ½
FPL Gp 2.20	10	1715	30⅞	30⅛	30½	— ½
Fairchd .20		326	11⅜	10¾	10⅞	+ ⅛
Feders .28	16	1775	9½	9	9½	+ ⅛
FedExp	12	3683	44	43¼	43¼	— ⅜
Fluor	14	10322	21½	21	21½	— ⅛
FordM s2.40	6	10545	52¾	51½	52⅛	— ⅞
Foxbro		174	31	30⅜	31	— ⅛
FruhfB		49	2⅞	2⅞	2⅞	— ⅛
Frht pfA1.481		719	8⅛	8	8	— ¼

G H

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
GAF .10	15	2233	48⅜	48⅛	48¼	— ⅜
GEO	13	177	5¼	5⅛	5¼	
GTE 2.52	11	5085	38	37⅜	38	— ⅜
GTE pf 2.48		13	26⅜	26⅜	26⅜	— ⅛
Gannett 1	15	2975	32¾	31¾	31⅞	—1¼
GnCrp s .60	51	682	19½	19⅛	19⅛	— ⅛
GnDyn 1	5	819	55⅛	54¼	55	— ¼
GnEl 1.40	13	17657	43½	42⅜	43¼	— ⅛
GnHost .28	4	189	11⅛	10⅝	10¾	— ½
GnInst .25	19	2216	38½	37⅜	37⅜	—1⅜
GnMills 1.60	15	2291	48⅜	47⅜	47¾	—1
GMot 5e	7	6514	80	78¾	79	—1⅛
GMot pf 5		1	59¾	59¾	59¾	+ ¼
GM E .68	13	1038	39¼	38	38⅜	— ⅛
GPU 1.20	8	327	34⅛	33¾	34	+ ⅛
GenRe s1.20	10	1953	54⅜	52½	53¾	— ⅜
GnRefr	4	634	21¾	21⅛	21¼	— ½
GnSignl 1.80	20	1133	54⅜	54¼	54¼	— ⅜
GenuPt 1.04	19	893	38⅜	37¼	37½	—1⅛
GaPac 1.20	9	1492	40⅜	39⅜	39¾	—1
Gillete .86	17	6687	37⅜	36⅜	36¾	— ¾
Gdrich 1.72	14	2108	54⅛	53	53½	
Goodyr 1.60	6	1686	66⅞	66	66⅜	— ¼
Gould		1154	15⅜	15⅛	15⅛	— ⅜
Grace s 1.40	14	2590	26⅞	26¼	26½	— ⅜
GtAtPc .50	14	1150	37⅛	36⅜	36¾	— ⅛
GtWFn .76	10	2783	14⅞	14½	14⅝	— ⅛
Grevh 1.32	3100	706	31⅛	31	31	— ½
Grumn 1		244	21⅛	20⅜	20⅜	— ½
GlfWst s .70	15	3553	43⅜	42¼	43	— ⅛
GulfRs		134	14	13⅞	14	+ ⅛
Halbtn 1	38	2633	32¼	30⅞	31⅜	—1¼
Hanna .40	11	1030	u31⅜	30⅜	31	+ ⅛
Hanfrd .64	16	14	42¾	42½	42¾	— ⅛
Hanson .54e	9	6083	12⅞	12⅜	12¾	— ⅛
Harris .88	13	263	29¾	29⅜	29⅜	— ⅛
Harsco 1.12	15	172	35½	34⅜	34¾	— ¾
HeclaM .05e	23	1361	16	15½	15⅝	— ⅛
Heinz 1.24	14	2915	41	39⅜	40	—1⅛
HeineC .30	12	51	34½	33⅞	33⅞	— ⅜
Herculs 1.92	4	1305	48	47⅛	47¼	—1
Hrshey .62	14	1150	23⅞	23⅜	23½	— ½
HewlPk .26	18	x15194	53¼	52	52⅜	— ⅜
Hilton 2	17	531	97⅜	95½	95½	—1⅜
Hitachi .60e	33	199	114⅜	113⅛	113⅛	—1⅛
Holidy n	9	1260	27⅜	26⅞	27	— ⅛
Hmstk s .20	10	2024	16	15⅜	15⅜	— ⅜
Honwell 2.10	12	1429	75⅜	74⅞	75	— ⅜
HCA .72	12	3989	37¼	36⅞	36⅞	— ⅜
HousInt 2	10	1162	59⅛	58⅜	58⅞	— ¼
Houlnd 2.96	8	1972	32¼	31⅞	31⅞	— ½

I J

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
IC Ind .96	15	1580	33⅛	31⅞	31⅞	—1⅜
ICM 1.42e		51	10⅝	10½	10½	
ICN Ph		299	6¾	6⅜	6¾	
INAIn 1.68a		32	17⅛	17	17	— ¼
ITT Cp 1.25	6	4012	50⅞	50¼	50½	— ⅜
INCO .80	14	3123	32¾	32⅜	32⅜	— ⅜
IngerRd 1.04	19	1424	43¾	43⅛	43⅜	— ½
InldStl .25e	13	1951	33¾	33⅛	33¾	+ ¼
Interco 1.72	12	725	43⅛	42⅞	42⅞	— ⅜
IBM 4.40	13	11917	118⅜	117⅛	117⅛	—1⅜
IntFlav 1.60	17	649	53⅛	52⅜	52¾	— ⅜
IntMin 1	19	5820	48	45⅜	47½	+ 1⅛
IntMult 1.18	14	101	32¼	31⅛	32	— ¼
IntPap 1.30	11	7259	45¾	44⅜	45⅜	— ⅜
IntpbG .80	14	704	32⅛	32	32	— ⅜
IocoCp .36	38	115	9¼	9⅛	9½	— ¼
JohnJn 2	16	3726	81¼	79¾	80⅛	—1⅜

K L

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
KLM .75e		645	18½	18¼	18¼	— ⅜
K mart 1.32	10	3929	34⅜	34⅛	34⅜	— ½
Kaisrtc .15i		414	17½	17⅜	17⅜	— ¼
KaufBH .30	8	50	10⅞	10½	10⅝	— ¼
Kellogg 1.52	16	2053	55	53½	53¾	—1½
KerrMc 1.10	21	985	37⅜	36⅛	36⅜	—1¼
KimbCl 1.60	15	12200	62⅞	58⅞	62⅜	+ 3¼
Kopers .90e	404	115	60⅞	60⅜	60⅜	— ⅜
Kraft 2.04	16	2604	53⅜	53⅛	53¼	—1¼
LAC s .10		540	13⅛	12¾	12¾	— ¼
viLTV	1	722	3⅛	3	3⅛	+ ⅛
viLTVA		1	5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅜
viLTV pfB		41	6½	6⅛	6⅜	— ¼
viLTV pfD		15	3¾	3¾	3¾	
LomSes	10	244	9⅜	9	9¼	
Learnl s .48	16	154	16⅛	15⅜	15⅜	— ⅜
LeeEnt .64	18	841	27½	27	27⅜	
Lilly 2.30	18	2511	84	83⅛	83½	—1½
Lilly wt		184	26¾	25¾	25⅞	—1⅛
Litton	14	270	84⅛	83½	83½	— ¼
Lockhd 1.60	6	2411	45⅜	44¾	44⅞	— ¼
Loews 1	6	2144	65⅞	65⅜	65⅜	— ¼
Loral .64	13	3253	38½	37¾	37¾	+ ⅜
LaLand 1	51	1492	31¾	30¾	31⅛	— ⅜
Lukens .88	8	367	38½	37⅛	38⅛	+ ⅜

M N

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
MCA .68	23	926	41¾	41⅛	41¼	— ¾
MCorp		1380	3	2⅞	2⅞	— ⅛
MCor pf 3.50		2	19¼	19¼	19¼	
Macmil .80a	27	1567	75⅜	75	75	— ⅜
MfrHan 3.28		1723	30⅜	29⅞	29⅞	— ⅜
viManvl		254	2⅛	2	2	
Marcde	21	18	2⅛	2⅛	2⅛	— ⅛
MrshMc 2.40	13	618	55⅛	54¼	54¼	— ¼
MartM 1.10	10	1730	45¼	44½	45	
Masco .40	16	2616	29⅜	28½	28⅞	— ½
MasCp 3.80		22	37⅜	37½	37⅜	+ ⅛
Mattel		505	8⅝	8⅜	8⅜	— ⅛
Maxus		1640	8	7¾	7⅞	— ⅛
MayDS 1.28	11	2780	33¾	33⅜	33⅜	— ⅜
Maytag s .90	13	4665	24½	23	24¼	+ ⅜
McDnl .56	15	5498	45	44¼	44⅜	— ¼
McDnD 2.56	8	923	63¾	62⅜	62¾	— ¼
McGrH 1.84	17	2090	57⅜	56½	57	— ⅛
McIntg	13	2	44¼	43⅞	43⅞	+ ⅛
Mead .76	9	968	38	37⅛	37⅛	—1⅛
Mesrx s .28	21	933	33¾	33⅛	33½	— ⅛
Melvill 2.10	12	1037	69	68	68	— ⅞
Merck s 1.28	23	7649	56¼	55	55½	—1⅛
MerLyn 1	8	2797	26	25¼	25⅜	— ⅜
MidSUt	6	2792	10⅜	10¼	10⅜	— ⅛
MMM 2.12	[illegible]	[illegible]	64	63	63⅛	—1⅜
Mitel		251	2⅝	2⅜	2½	+ ⅛
Mobil 2.40	12	5708	45¾	45	45¼	— ⅜
Monsan 3	13	2178	88⅛	87	87½	— ⅜
Morgan 1.50	53	7187	37⅜	36⅜	36¼	—1⅞
MorgGr		185	8⅜	8	8⅛	— ⅜
Morton .84	12	2046	41¼	40¾	40¾	— ½
Motorla .64	18	4088	51½	51	51¼	— ⅛
NBI		96	4½	4¼	4⅜	
NCR 1.24	15	7599	69⅞	68	69⅜	— ¼
NL Ind .20		211	6⅞	6⅜	6¾	— ⅛
NL Ind pf		188	15⅛	15	15⅛	
NWA .90	13	396	45	44¼	44⅜	— ⅜
NatFGs 1.20	10	87	18⅞	18¼	18⅝	+ ⅛
NII .25		401	18	17⅜	17⅜	— ⅛
NMedE .64	19	1431	24	23⅛	23¼	— ⅜
NtSemi		11848	14½	13⅞	14	— ½
NtSvln .76	14	270	23½	22⅜	22½	—1¼
Navistr	10	11913	6⅞	6⅜	6⅜	— ⅛
NwtMg .60a	7	1691	45¾	44⅜	44⅜	— ⅜
NiaMP 1.20	16	2126	15⅛	15	15	— ⅛
NiaM pf2.37e		262	25⅛	25⅜	25⅜	
NiaMpf 7.72		z1650	76¾	76½	76½	+ 1
NorTel .24	13	915	18⅞	18⅜	18⅜	— ½
Nthgat g.50e		108	6½	6¼	6¼	— ⅛
NwStW 1e	12	68	23	22⅞	23	
Nova g n .40		43107	u10⅜	9¾	10¼	+ ⅜
Nynex 4.04	10	1297	66	64¾	65⅛	— ⅞

O P

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
OcciPet 2.50	26	17248	26⅜	26⅛	26⅜	— ⅛
OhioEd 1.96	8	1238	18½	18⅛	18½	— ⅛
Olin 1.60	14	928	49⅞	49¼	49⅜	— ⅛
OutbdM .72	9	473	33⅞	33⅜	33½	— ⅜
OwenC n	6	1201	20¼	19¾	20⅛	
Oxford .50		13	10½	10¼	10½	+ ¼
PPG 1.20	13	2381	45⅛	44	44½	— ¾
PacEnt 3.48	12	359	49⅛	48⅜	48⅜	— ⅛
PacGE 1.92	11	2941	15½	15¼	15¼	— ⅛
PacSci .40	19	8	14¾	14¾	14¾	
PacTel 1.76	13	6986	30⅜	30	30⅛	— ⅜
PanAm		1818	2⅞	2⅜	2¾	
PanEC 2	8	845	26	24½	24⅞	+ ⅜
ParkDrl		138	4⅛	4	4	
Penney 2	10	1441	49⅜	48⅜	48¾	— ⅜
Pennzol 2.20	97	282	75⅛	74	74	—1⅜
PeopEn 1.52	9	526	19⅜	19¼	19⅜	— ⅛
PepsiCo .84	15	6290	36¼	35⅜	35⅝	—1½
Pfizer 2	12	4751	52½	51½	51⅞	—1¼
PhelpD .80	6	2151	45⅜	44	44⅜	— ⅛
PhilaEl 2.20	8	3953	18½	18¼	18¼	— ¼
PhilMr 3.60	10	15171	84	83	83	—1¼
PhilPet .60	22	5013	17⅜	17¼	17¼	— ⅛
Pilsbry 1.12	46	3227	37¼	36⅜	36½	— ½
PitnyBw .92	17	1455	46	44⅛	45	—1¼
Pittstn		627	14⅞	14⅝	14⅝	— ⅛
Polaroid .60	20	5330	34⅜	33	33	—1⅜
Portec		291	6⅛	5⅞	6	
PortGC 1.96	14	224	23⅞	23⅜	23¼	— ⅛
Primca s1.60	9	3283	26¾	26¼	26⅜	— ⅜
ProctG 2.80	24	2443	77¾	76⅜	76½	—1⅞
PSEG s 2	10	1565	24½	23¾	24	— ⅜
PugetP 1.76	9	215	19⅜	19	19⅛	— ⅛
Pullmn .12	14	203	5⅜	5⅜	5½	+ ⅛

Q R

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Qantel	2	137	1⅛	1	1	— ⅛
QuakrO 1	16	3091	46⅞	45⅜	45¾	—1½
Quantm 2.20	10	3046	97	95	96¾	— ¾
QkReily .24a	7	135	12¼	12	12⅛	— ⅛
RJR Nb 1.92	9	4862	47¼	46⅜	46⅞	—1⅛
RolsPur 1.50	14	1459	77⅜	76½	76⅞	—1¼
RangrO	32	1407	6⅛	5⅞	6⅛	+ ⅛
Raythn 2	10	2225	66¼	65¼	65⅜	— ⅞
ReadBt		394	1½	1⅜	1⅜	— ⅛
ReichTg 1.7e	10	44	15⅜	15⅜	15½	
RexMtl .80	11	5216	51¾	50	50¾	+ ¼
RiteAid .74	16	665	37¼	36⅜	36⅜	— ⅜
viRobins	13	19	25⅛	25	25	— ⅛
Rockwl .72	8	3507	20⅞	20	20⅛	—1
Rorer s .80	19	395	33½	33¼	33⅜	— ⅛
Rotlich		1068	⅞	¾	13-16	—1-16
RoylD 6.62e	7	2324	117⅛	116	116¼	—1⅛
Ryder .56	18	1435	28⅜	27⅛	27⅜	—1⅛
Rymer	19	70	13¼	13	13	— ¼

S T

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
SSMC	21	172	25½	24⅞	25¼	+ ½
SabnR 1.54e	8	25	11⅞	11¾	11¾	
Salomn .64	22	6609	24	23⅜	23⅜	— ⅜
SDieGs 2.60	10	404	33½	33⅛	33⅜	— ⅛
SJuanB .42e		61	7⅛	7	7⅛	
SJuanR	13	36	12⅜	12¼	12¼	— ¼
SFeSP s .10	4	1863	19	18	18½	
SaraLee 1.20	14	2179	38⅞	37¼	37⅜	—1½
SchrPlg 1.40	18	1315	53¼	52¼	52⅜	—1⅛
Schlmb 1.20	16	4491	35⅜	35	35¼	— ⅜
ScottP s .74	13	4171	42⅜	41⅜	42¼	— ½
SeaCnt .25e	4	91	23⅞	23¼	23½	— ⅜
Seagrm 1.20	9	923	56¼	55¼	55⅜	—1
Sears 2	9	5032	36½	35⅜	35½	—1⅛
SecPac 1.96	149	2559	37½	36⅞	37¼	— ⅜
Shaklee .80	11	254	22⅜	22⅛	22¼	— ¼
ShellT 4.76e	10	387	76¼	75⅜	76¼	— ⅜
Shrwin .64	15	446	27⅜	27⅜	27½	— ½
Smithin	5	372	9⅛	9	9	— ⅜
SmkB s 1.84	10	37076	48	45⅜	45¾	—9¼
SnapOn .76	18	1855	43⅛	40⅞	41½	—1⅜
SonyCp .29e	34	948	41¼	40⅞	40⅞	— ⅜
SoestBk 1	19	1065	23⅞	23⅜	23½	+ ⅛
SCalEd 2.38	11	1480	33⅞	33⅜	33½	— ½
SouthCo 2.14	9	5785	23⅛	22⅞	23	— ⅛
SoRy pf 2.60		7	29⅛	29⅛	29⅛	
SoUnCo .80b		50	10⅜	10¼	10¼	
SwBell 2.48	11	4614	38⅞	38⅛	38¼	— ⅜
SpcEq n	18	105	29⅛	28⅞	29	+ ⅛
Squibb 1.60	17	2202	64⅞	63¼	63⅜	—1⅜
StdPac 1.20e	6	604	10⅜	10	10⅛	
StdPrd s .80	11	365	31	30½	30⅝	— ⅜
StanlWk .88	14	194	28⅞	28⅜	28½	— ½
Steego .09t		189	5⅛	5	5⅛	+ ⅛
StoneW 2.40	11	46	67½	66½	67¼	+ ⅜
StoneC s .36	10	2021	33½	31¾	32½	—1½
StorTch	13	1653	1⅛	1⅜	1⅜	+ ⅛
SunCo 3	17	645	58	56⅜	56⅞	—1⅜
SunMn		3417	4⅜	4⅛	4½	+ ⅛
Syntex 1.30	18	16487	43	40¼	43	+ 1⅜
TRW 1.60	11	1166	48	46⅞	47⅜	+ ½
Tandy .60	14	3934	47¼	46⅜	47⅛	— ⅛
TchSym	13	210	16¾	16⅛	16¾	+ ⅛
Tekfrnx .60		250	25¾	24⅜	25⅛	— ⅜
Teldyn 4	9	126	347¼	342½	342⅞	—5⅜
Telex		67	49⅜	49	49¼	
Templ s .84	10	858	51⅞	50⅞	51	— ⅞
Tennco 3.04		7201	46⅜	45⅞	46	— ⅜
Texaco 3	20	19435	49⅞	49⅛	49¼	— ⅜
Texinst .72	17	2921	48⅜	47⅜	48	— ¾
Textrn s 1	8	1582	25¼	24⅜	25	+ ⅛
Tigerln	9	1652	14¼	13⅜	14	
Time 1	21	658	97½	96⅛	96⅛	—1½
Timken 1.20	36	212	81⅞	81	81	—1⅜
Tonka		805	11¼	11⅛	11⅛	— ⅛
TWA		226	34½	34¼	34½	+ ½
TWA pf 2.25		48	16⅞	16⅜	16⅜	— ⅛
Transm 1.84	7	806	35⅛	34¾	34¾	— ⅜
Traninc 2.28a	11	4	24	23⅞	23⅞	— ⅛
TrnCda g.68		52	11½	11⅜	11½	+ ¼
Transco 1.36		614	28	27¼	27½	+ ¼
Transcn		110	4	3⅞	4	+ ⅛
Travler 2.40	11	1441	37	36¼	36⅞	+ ⅜
TriCon 4.50e		171	22⅛	22	22	— ¼
Trinin s .12	15	807	31⅜	31⅛	31⅜	+ ⅛
TritnG s	3	274	16⅛	16	16	+ ⅛
TritEng .10b	15	181	19¾	19⅜	19½	— ½

U V

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
UAL Cp	12	2329	88⅜	87½	88⅛	— ⅜
UNCInc .01e	14	598	10¼	9⅞	9⅞	— ¼
USG 1.12b	15	5859	47½	47¼	47½	
USX 1.20	22	2820	31½	31⅛	31⅜	— ¼
UnNV s1.91e	12	1165	55¾	54	54⅜	—2¼
UCarb 1.50	11	15969	22¼	21⅛	22⅛	+ ¼
UnPac 2	12	1584	65½	64¼	64⅜	—1⅛
Unisys s 1	11	4661	36⅜	35⅜	35¾	—1¼
Unisy pf3.75		716	65	63¾	63⅞	—1½
UBrnd s	12	65	16¾	16½	16½	— ⅜
UtdMM		71	3½	3⅜	3⅜	
USWest 3.52	10	1696	55⅜	54½	54⅝	—1¼
UnTech 1.60	8	3059	39¾	38¼	38⅞	— ⅞
Unocal 1		2304	36⅜	36⅛	36⅜	— ½
Upjohn .72	20	11368	34¼	32½	33⅞	
Valero		471	7¾	7⅝	7¾	+ ⅛
Varco		404	4	3¾	4	
Varian .26	471	768	28½	28¼	28¼	— ⅛
Varity	12	6930	3⅜	3⅛	3⅜	+ ⅛

W X

	PB	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Wainoc	4	587	6½	6¼	6¼	— ⅜
WalMt s .16	24	5201	29⅜	28½	28⅞	— ⅞
Walgrn .60	18	907	34¾	34⅛	34⅜	— ⅜
WarnC .56	17	2198	34⅞	34½	34½	— ⅛
WrnC pf3.63		63	64¾	64⅜	64¾	— ⅛
WarnrL 2.16	15	1419	67⅞	66½	66⅞	—1⅛
Wendys .24	38	3991	5⅞	5¾	5¾	— ⅛
WUnion		415	2⅞	2⅜	2⅞	+ ⅛
WstgE 2	10	2555	54⅞	54¼	54⅜	— ¾
Wever s 1.20	13	4985	27⅜	26⅞	27¼	— ⅛
viWhPit 1		88	14⅛	13⅜	13⅞	— ⅜
WillcG 15	15	158	22⅜	22	22¼	— ¼
William 1.40	7	399	32¾	32	32½	— ⅜
Winnbg .40	27	268	10⅜	10⅛	10⅜	— ¼
Witco 1.50	11	278	36⅜	36	36⅜	— ⅛
Wolwth 1.64	14	4768	54⅜	52⅜	53¼	—1⅜
Xerox 3	10	1851	55⅛	54⅜	54⅝	— ½
Xerox pf4.13		2	49½	49½	49½	— ½
ZenithE		12219	28⅜	26⅜	27⅜	+ ⅜
Zurnln s .68	13	302	21	20¾	20⅞	— ⅛

OBLIGATIONS

TORONTO (PC) - La tendance était irrégulière dans le marché canadien des obligations, hier.

Le court terme a baissé de 10 cents. Le moyen terme et les obligations de société ont cédé trois huitièmes de point. Le long terme et les titres des provinces ont abandonné un demi-point.

L'argent au jour le jour commandait un intérêt de neuf pour cent.

L'OR

LONDRES (AP) — Voici les cours de clôture de l'or sur les principales places, hier, en dollars US l'once Troy avec, entre parenthèses, les cours de la précédente clôture:

Londres.... $452.80 ($452.60)
Paris..... $449.86 ($447.11)
Francfort.. $452.88 ($450.90)
Zurich..... $452.50 ($453.00)
Hong Kong.. $454.52 (fermé)

TAUX D'INTÉRÊT

Tableau comparatif des taux d'intérêts sur les DÉPÔTS GARANTIS

Institutions financières	Dépôt min. ($)	Court terme: À demande 30-59 jrs	60-89 jrs	90-119 jrs	120-179 jrs	270-364 jrs	Long terme: Dépôt min. ($)	1 an annuel	2 ans annuel	3 ans annuel	4 ans annuel	5 ans annuel
Banques												
Banco Central Can.	5,000	6½	6½	6½	6½	6¾	5000	7¼	—	—	—	—
Commer. Italienne	5,000	6¼	6¼	6¼	6¼	6½	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Laurentienne	3,000	6¾	6¾	6¾	6¾	7¼	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Montréal	5,000	6½	6½	6½	6½	6¾	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Nationale	5,000	6¾	6¾	6¾	6¾	7¼	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Nouvelle-Écosse	5,000	6½	6½	6½	6½	6¾	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Royale	5,000	6½	6½	6½	6½	6½	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Toronto-Dom.	5,000	6¾	6¾	7	7	7¼	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Caisses Étab.	1,000	7¼	7¼	7½	7¾	8	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Caisse Pop. Mtl*	5,000	6½	6½	6¾	7¼	7¾	1,000	9½	9½	9¾	10	10¼
Caisse Pop. Qbc*	3,000	6¾	6¾	6¾	6¾	7	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Soc Entraide éco.	5,000	6¼	6½	6¾	—	7¼	500	9¼	9½	9¾	10	10¼
Fiducies												
Canada Trust	5,000	7½	7¾	7¾	8	8½	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼
Fiducie Guardian	5,000	8½	8½	8¾	8¾	9	500	9¼	9¾	10	10	10⅜
Fiducie Québec	5,000	7½	7¾	8	8	8½	1,000	9¼	9½	10	10	10¼
First City Trust	5,000	7¼	7½	7¾	8	8½	500	[illegible]	9½	10	10	10¼
Guaranty Trust	5,000	7½	7¾	8	8	8½	1,000	9⅝	9⅞	10	10⅛	10¼
La Métropolitaine	5,000	7¾	7¾	8	8	8½	1,000	9⅜	9⅝	9⅞	10⅛	10½
Montréal Trust	5,000	7½	7¾	8	8	8½	1,000	9¼	9½	10	10	10¼
Prêt et Revenu	5,000	7¾	8	8¼	8¼	8¾	500	9⅜	9⅝	10	10	10¼
Soc Nat. Fid.	2,000	7¾	8	8¼	8¼	8½	500	9¼	9½	9¾	10	10¼
Trust Financial	5,000	8⅞	9	9	9	9½	500	10¼	10⅜	10½	10⅝	10¾
Trust Général	5,000	7½	7½	7½	7¾	8¼	1,000	9¼	9½	10	10	10¼
Trust Laurentienne	5,000	7⅝	7¾	7⅞	8	8¼	1,000	9¼	9⅝	10	10	10
Trust Morgan	5,000	8⅞	9	9	9	9½	500	10¼	nd	nd	nd	nd
Trust National	5,000	7½	7¾	8¼	8¼	9	500	9.6	9.8	9.8	10	10¼
Trust Royal	5,000	7½	7¾	7¾	8	8½	1,000	9¼	9½	9¾	10	10¼

Compilation **Fiducie du Québec** —14 juin 1988 * Taux recommandés par les Fédérations des caisses populaires Desjardins de Montréal, de l'Ouest-du-Québec, et de Québec.

Taux sujet à changements sans préavis.

SPORTS

Le droitier veut polir sa balle glissante

Pascual Perez retarde son retour au jeu

■ Rodgers convoque son personnel après la déroute à Philadelphie

MICHEL LAJEUNESSE

CHICAGO (PC) — On s'attendait tous à voir Pascual Perez rejoindre les Expos à Chicago. On s'attendait même à ce qu'il soit au monticule demain ou dimanche contre les Cubs. Les dirigeants des Expos avaient même réservé une chambre d'hôtel à son nom.

Mais après avoir eu un entretien téléphonique avec le gérant Buck Rodgers et rencontré le directeur-gérant Bill Stoneman, Perez a décidé qu'il n'était pas encore prêt à affronter les frappeurs de la Ligue nationale.

« Perez ne ressent plus aucune douleur au majeur droit, a dit Rodgers, mais il a mentionné qu'il avait l'impression de ne pas être tout à fait prêt encore. »

Perez lancera donc ce soir à Indianapolis et il devrait demeurer au monticule durant trois manches.

« Perez veut lancer plus de balles glissantes. Il a l'impression que ce lancer n'est pas encore à point à cause de sa blessure. Et si un joueur ne se sent pas prêt à 100 %, il ne sert à rien de le forcer à revenir au jeu », a dit Rodgers.

À son premier départ à Indianapolis, Perez avait effectué 74 tirs. Il avait lancé une vingtaine de balles glissantes, soit environ 30 % du total. Habituellement, 60 % de ses tirs sont des balles glissantes.

« Après ce nouveau départ, Perez sera en mesure de revenir au jeu à Montréal et il sera disponible pour lancer lors de la série contre les Cards de St. Louis », a dit Rodgers.

Cette décision de retarder le retour au jeu de Perez permet à certains joueurs de respirer plus à l'aise. Les Expos devaient annoncer aujourd'hui leur décision quant au lanceur qu'ils devront retrancher au retour de Perez. Cette décision pourra maintenant attendre quelques jours de plus.

« Nous n'agissons pas ainsi pour gagner du temps, a dit Rodgers. La demande de Perez est au contraire bien légitime et il faut la respecter. »

Mais cela n'empêche pas les rumeurs d'échange de circuler et les Expos ne nient pas qu'ils sont toujours à l'affût d'un joueur qui pourrait les aider à reprendre du poil de la bête.

D'autant plus que Rodgers n'a pas aimé ce qu'il a vu à Philadelphie où son équipe a perdu trois fois en quatre rencontres après avoir connu sa meilleure série de la saison contre les Mets.

« Nous aurons une réunion demain (aujourd'hui) et nous mettrons certaines choses au point, a dit Rodgers. Nous évaluerons alors notre situation. »

Si les gros canons avaient semblé vouloir se réveiller lors de la série contre New York, ils ont été réduits au silence à Philadelphie et ce n'est qu'une solide performance au monticule de Dennis Martinez dans le premier match du programme double, mardi, qui a permis aux Expos de quitter Philadelphie avec une victoire en poche.

« Nous en sommes revenus au même point, a dit Rodgers. Martinez et Floyd Youmans ont tout donné au monticule, mais ils ont été mal appuyés. »

« Après cette série contre les Mets, je m'attendais à mieux contre les Phillies. Bien sûr, je ne m'attendais pas à ce qu'on les écrase, mais je voulais conserver une fiche de quatre victoires contre trois défaites au cours de ce voyage. »

Rodgers sait que ce sera difficile puisque pour réaliser son objectif, son équipe devrait balayer les honneurs de la série contre les Cubs.

« Je pense que nous pouvons bien faire contre les Cubs et remporter deux victoires. De cette façon, nous terminerons le voyage de façon respectable. »

Certains joueurs ont des choses à se faire pardonner suite à du jeu pitoyable en défensive. Les Cubs font bien en attaque et les Expos auront du pain sur la planche.

« Nous devrons marquer beaucoup de points ici si nous voulons l'emporter », a conclu Rodgers.

■ Les Expos ont appris une autre mauvaise nouvelle hier au sujet du lanceur gaucher Randy Johnson, des Indians d'Indianapolis. Le géant de six pieds 10 pouces s'est en effet fracturé la main droite mercredi soir et il devra porter un plâtre pour au moins quatre semaines. Il sera absent du jeu pendant près de deux mois. Johnson a été atteint à la main gauche par un coup en flèche lors de la troisième manche d'un match contre Richmond. La blessure n'était pas grave, mais son gérant Joe Sparks n'a voulu prendre aucun risque et l'a retiré du match. Se sentant frustré, Johnson a administré un coup de poing dans le mur en arrivant dans l'abri. Le mur n'a pas cédé d'un pouce. Il a tout un bras ce Johnson, mais il n'a pas encore atteint la maturité.

■ À propos de fractures à la main, le joueur d'inter Shawon Dunston, des Cubs, en garde de mauvais souvenirs. Il y a exactement un an, Dunston se fracturait un doigt en glissant au deuxième coussin. Il porte encore trois vis dans la main droite pour soutenir ce doigt. Cela ne l'empêche pas de bien frapper la balle. Mercredi contre les Pirates, Dunston a produit cinq points pour conduire les siens à la victoire.

■ On ne savait pas encore si le gérant Don Zimmer allait être à son poste cet après-midi lors du premier match de la série entre les Expos et les Cubs. Zimmer a été chassé du match de mercredi par l'arbitre Joe West et après le match, il a déblatéré contre les officiels, ce que les dirigeants de la ligue n'acceptent pas habituellement. « Ce n'est plus du baseball, a dit Zimmer. Les arbitres ont maintenant beaucoup trop d'autorité et de privilèges. On se croirait en Union soviétique. » C'était la deuxième fois au cours des cinq derniers matches que Zimmer était expulsé d'un match.

■ Si les Expos se cherchent toujours une bonne combinaison au milieu de l'avant-champ, les Cubs n'ont pas à se plaindre avec Dunston et le joueur de deuxième but Ryne Sandberg. Ce dernier, qui connaît une huitième série en carrière de 10 matches ou plus avec au moins un coup sûr, vient au premier rang des joueurs de deuxième but au scrutin des étoiles avec 488,342 votes. Sandberg est le genre de joueur qui pourrait aider les Expos, autant en défensive qu'en attaque. Les Cubs ne sont sans doute pas prêts à l'échanger par ailleurs.

■ Andre Dawson est un homme fort occupé depuis qu'il a été choisi le joueur par excellence du circuit. Dawson prononçait hier un discours devant des hommes d'affaires de Chicago. Il a profité de sa présence à l'hôtel pour venir saluer certains de ses anciens coéquipiers, dont Tim Raines, évidemment.

Photo PC

Le droitier Pascual Perez réintégrera la rotation des partants des Expos la semaine prochaine seulement.

Première ronde de l'US Open

Lyle se hisse en tête avec deux Américains

BROOKLINE, Mass. (AP) — L'Écossais Sandy Lyle, le vainqueur du Tournoi des Maîtres, a calé un coup roulé pour réussir un birdie au 18e trou et créer une triple égalité en tête, hier, à l'issue de la première ronde de la 88e édition de l'Omnium des États-Unis.

Lyle a joué dans des conditions difficiles mais il a néanmoins ramené une carte de 68, trois coups sous la normale, pour partager la tête avec deux Américains Mike Nicolette et Bob Gilder.

Scott Simpson, champion en titre, l'Espagnol Seve Ballesteros, Larry Mize, Dick Mast et le joueur de l'année en 1987, Paul Azinger, ont joué 69. Curtis Strange et Lanny Wadkins ont remis des cartes de 70.

« J'ai soutiré le maximum. Je ne peux pas croire que j'ai réussi une ronde de 68 coups en jouant comme je l'ai fait. J'ai raté le vert à plusieurs reprises et mes coups de départ sont tombés hors de l'allée environ 10 fois », a révélé Lyle.

Gilder et Nicolette ont joué très tôt en matinée avant que le vent commence à tourbillonner et les résultats... à monter.

Parmi les partants dans l'après-midi, Jack Nicklaus a éprouvé des difficultés pour réussir une carte de 74, un coup derrière le Mexicain Lee Trevino. Larry Nelson a joué une ronde de 78, dont 41 sur le dernier neuf trous, ce qui donne plus d'envergure à la ronde de Lyle.

« Le vent s'intensifiait, ce qui rendait les coups de départ plus difficiles, et les verts étaient très durs et rapides quand nous avons terminé ce premier parcours », a reconnu Nicolette.

Nicolette, âgé de 37 ans, a participé à trois tournois seulement cette saison. Il totalise des gains de $ 6,450 en 1988.

« Si je n'obtiens pas un gros chèque cette semaine, mon compte de banque sera en sérieuses difficultés », a-t-il dit.

Nicolette est resté en tête même s'il a visité deux trappes de sable dans les deux derniers trous.

Gilder, dont la dernière victoire remonte à 1983, a attribué son bon départ à un changement d'attitude.

« Le circuit ne m'enchantait plus, comme le golf en général il y a environ quatre ans », a-t-il dit.

« Je n'avais aucun plaisir. Et quand le plaisir disparaît, vous ne jouez pas bien », a ajouté Gilder, qui a fini 147e sur la liste des boursiers en 1984 et qui a depuis lors fait partie des 100 meilleurs boursiers une seule fois.

Lyle, le seul joueur du circuit à avoir gagné trois tournois cette saison, a effectué sa poussée en ramenant une carte de 33 sur le dernier neuf.

EN BREF...

■ *Perreault entraîneur à Victoriaville*

VICTORIAVILLE (PC) — Gilbert Perreault, qui fut le leader des Sabres de Buffalo pendant 17 saisons, a accepté le poste d'entraineur-chef des Tigres de Victoriaville, de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Perreault succède à Guy Chouinard, qui a accepté un poste identique avec le Canadien Junior de Verdun. Perreault a mentionné dans une entrevue que tout se déroulait selon les plans qu'il avait établis. Après une période de repos, il amorce ainsi cette seconde carrière. Il précise toutefois que le fait de diriger une équipe dans sa ville natale représente un boni.

■ *Autre honneur pour Mario Lemieux*

TORONTO (PC) — Mario Lemieux, des Penguins de Pittsburgh, continue de récolter les honneurs dans la Ligue nationale de hockey. Cette fois, Lemieux, le meilleur pointeur du circuit, a été nommé le joueur de l'année par *Hockey News* lors de son banquet annuel. De plus, il a été choisi le meilleur joueur de centre du circuit. La semaine dernière, Lemieux a mérité le trophée Hart, remis au joueur le plus utile à son équipe, et le trophée Art Ross pour avoir remporté le championnat des pointeurs. Il a également été nommé, par l'Association des joueurs de la Ligue nationale, le joueur le plus remarquable, obtenant le trophée Lester B. Pearson. Jacques Demers, des Red Wings de Detroit, a été proclamé l'entraîneur de l'année tandis que le directeur général des Flames, Cliff Fletcher, a été choisi le meilleur administrateur.

■ *Sabatini éliminée à Eastbourne*

EASTBOURNE, Angleterre (AFP) — L'Américaine Mary Jo Fernandez (no 11) a éliminé l'Argentine Gabriela Sabatini (no 3) en deux sets de 6-2 et 7-5, en quarts de finale du tournoi de tennis sur herbe d'Eastbourne. Les deux joueuses se rencontraient pour la sixième fois et Fernandez, 17 ans en août prochain, a remporté son troisième succès face à Sabatini, 18 ans. L'Américaine, une spécialiste de la terre battue comme l'Argentine, a mieux adapté son jeu sur l'herbe et s'est montrée plus agressive sur les points importants. Fernandez rencontrera en demi-finales sa compatriote Martina Navratilova (no 1), qui a battu facilement la Soviétique Larisa Savchenko (no 10) en deux sets (6-4, 6-4). De son côté, la Soviétique Natalia Zvereva (no 5) s'est imposée face à la Suédoise Catarina Lindqvist (no 15) en trois sets, 6-4, 0-6, 6-2. Elle sera opposée en demi-finales à la Française Pacale Paradis, victorieuse de l'Australienne Anne Minter en deux sets, 6-4, 6-3.

■ *Des mesures contre le hooliganisme*

LONDRES (AFP) — Le gouvernement britannique a annoncé hier qu'il envisageait une série de mesures contre le hooliganisme, à l'issue d'une réunion de cabinet restreinte convoquée par le premier ministre Mme Margaret Thatcher après les incidents provoqués ces derniers jours en RFA par des supporters britanniques. Le ministre de l'Intérieur, M. Douglas Hurd, s'est contenté de dire que le gouvernement avait « identifié le type de mesures qui pouvaient être prises », notamment en ce qui concerne les restrictions à apporter au déplacement des supporters et à leur accès aux stades, et à la participation de l'équipe d'Angleterre aux compétitions internationales. Quelques heures auparavant, la Fédération anglaise de football avait annoncé qu'elle renonçait à demander le retour des clubs anglais dans les compétitions européennes la saison prochaine.

■ *Michibata qualifié pour Wimbledon*

LONDRES (AP) — L'Australien Todd Woodbridge s'est qualifié les simples masculins de Wimbledon mais le tirage au sort lui a été défavorable. Il affrontera un des joueurs les plus coriaces, son compatriote Pat Cash, dès la première ronde. Woodbridge, le 19e joueur junior au monde, fait partie des joueurs qui se sont qualifiés en vue du prestigieux tournoi qui commence lundi. Le Torontois Glenn Michibata s'est également qualifié. Il se mesurera à Andrew Castle, de Grande-Bretagne. Les autres Canadiens sont Chris Pridham, d'Oakville, et Grant Connell, de West Vancouver.

Marche de 20 km des Jeux de Séoul

Guillaume Leblanc peut gagner l'or ou finir 10e !

GUY ROBILLARD

(PC) — Guillaume Leblanc estime qu'il fait partie du groupe d'élite, composé d'un dizaine de marcheurs, qu'il établit favori pour remporter le 20 kilomètres de marche olympique des Jeux de Séoul.

Et l'entraîneur de la puissante équipe mexicaine, Jerzy Hausleber, qui viendra travailler à Montréal après les Jeux, pense comme lui. La liste des favoris, selon le Polonais d'origine, comprend un Allemand de l'Est, deux ou trois Soviétiques, deux Tchécoslovaques, un ou deux Italiens, deux Mexicains... et Guillaume.

Le marcheur originaire de Sept-Îles a beau réfléchir, il en arrive à la même conclusion : c'est une occasion vraiment unique en athlétisme, voire dans le sport en général, où plusieurs athlètes de pointe sont sur un pied d'égalité. Se croyant du groupe, il ambitionne de gagner une médaille, mais logique avec lui-même, il convient qu'il pourrait tout aussi bien terminer vers la 10e position.

Il avait complété l'épreuve au quatrième rang à Los Angeles en l'absence des pays de l'Est. Il s'est blessé à un genou quand il a bravé le froid après une chute subite de température en novembre 1986 et il a dû arrêter la compétition pendant près d'un an à cause d'une blessure au genou.

« Mais pendant cette année, dit-il, j'ai réalisé la chance que j'avais de pratiquer ce sport, de faire tous ces voyages et j'ai pensé que j'étais peut-être rendu au bout, comme Michael Bossy par exemple. De sorte qu'aujourd'hui, j'apprécie encore plus ce que je fais. »

Leblanc n'est pas encore qualifié officiellement pour les Jeux de Séoul et il devra réaliser le standard olympique de 1 h 24 lors des Championnats canadiens d'athlétisme, à Ottawa, du 5 au 7 août.

Mais il a déjà terminé une course en 1 h 21 en 1986 et il se dit en pleine forme, ayant abaissé le record canadien du cinq kilomètres à l'intérieur à pas moins de cinq reprises au cours de l'hiver.

« Il faudrait que je me casse une jambe pour que je ne participe pas aux Jeux de Séoul », confiait-il récemment au magazine spécialisé *Athlétisme et course sur route*.

Hausleber, qui était de passage à Montréal cette semaine et qui a conseillé son futur athlète d'élite, le dit arrivé à son apogée, à 26 ans, ajoutant qu'il sera encore plus fort dans quatre ans à Barcelone.

S'il se rend jusque-là...

Défaite de 3-2 à Vancouver mercredi

Le Supra retrouve ses jambes trop tard

(PC) — Le Supra de Montréal sera à la recherche de son premier succès dans la Ligue canadienne de soccer face à l'Intrepid d'Ottawa, dimanche (13 h), au centre Claude-Robillard. Mercredi soir à Vancouver, le Supra a en effet subi une défaite de 3-2 contre les 86ers, une formation qui a montré une belle forme et plus de cohésion. Pour l'équipe d'Andy Onorato, il s'agissait d'une troisième défaite en cinq matchs — plus de nuls.

Encore une fois, le Supra a eu du mal à rentrer dans le match et les 86ers en ont profité pour prendre les devants 3-0 à la mi-temps. Domenic Mobilio, âgé de 19 ans, a inscrit les trois buts de son équipe, lui qui domine le circuit avec cinq, tous marqués contre la formation montréalaise. Mobilio a marqué son deuxième but sur un penalty.

Le Supra a toutefois retrouvé ses jambes après la pause, et Pierre Groulx a marqué deux fois pour réduire l'écart à un but. Mais ce ne fut pas suffisant.

La performance de Groulx est quand même encourageante compte tenu que l'attaque du Supra avait été jusqu'ici l'affaire d'Arthur Calixte, auteur des deux seuls buts de l'équipe cette saison. Calixte a toutefois été remplacé par Tasso Koutsoukos dont les passes ont très bien servi ses ailiers.

Le gardien Aldo Braccio a été blessé et Daniel Courtois a terminé la rencontre devant le filet du Supra. Courtois devrait affronter Ottawa dimanche.

41 invités au camp de l'équipe nationale junior

OTTAWA (PC) — L'Association canadienne de hockey amateur a dévoilé hier les noms des 41 joueurs qui ont été invités à participer au camp de sélection de l'équipe nationale junior.

La formation nationale entreprendra sa préparation en prévision des championnats mondiaux de hockey junior qui auront lieu à Anchorage, en Alaska, en décembre. Le camp de sélection de sept jours est prévu à Kitchener, du 15 au 21 août.

Cinq gardiens de but, 12 défenseurs et 24 attaquants seront invités au camp qui sera dirigé par l'entraîneur Tom Webster, des Spitfires de Windsor. Il sera secondé par Alain Vigneault, des Olympiques de Hull, et Rick Wilson, des Raiders de Prince-Albert.

L'équipe d'entraîneurs accueillera huit joueurs de l'édition de l'an dernier qui a remporté la médaille d'or. Il s'agit du gardien Jimmy Waite, des défenseurs Chris Joseph, Éric Desjardins et Wayne McBean, et des attaquants Joe Sakic, Jody Hull, Sheldon Kennedy et Trevor Linden.

Le camp recevra aussi les choix de première ronde du repêchage de samedi dernier de la Ligue nationale, tels le gardien Jason Muzzatti, les défenseurs Curtis Leschyshyn et Corey Foster. Parmi les attaquants, on cite les noms de Darrin Shannon, Daniel Doré, Scott Pearson et Martin Gélinas.

Les autres joueurs invités sont les gardiens Stéphane Fiset, Peter Ing et Richard Tabaracci, les défenseurs Patrice Brisebois, Jayson More, Yves Racine, Darren Rumble, Geoff Smith, Steve Veilleux et Brad Werenka, les centres Rob Brind'Amour, Andrew Cassells, John McIntyre, Rob Murphy, Mike Ricci, Réginald Savage et Tim Taylor, les ailiers gauches Sean Lebrun, Darcy Loewen, Steve Maltais, Andy McVicar et Peter Soberlak, et les ailiers droits Trevor Dam, Jeff Harding, Keith Osborne et Joel Savage.

SOCCER

LIGUE CANADIENNE

Mercredi
Edmonton 0, Toronto 0
Ottawa 2, Hamilton 1
North York 1, Winnipeg 1
Vancouver 3, **Montréal** 2
Ce soir
Vancouver à Edmonton
Dimanche
Ottawa à **Montréal**
Winnipeg à Toronto
Hamilton à North York
Vancouver à Calgary

CLASSEMENT

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Section Est							
TORONTO	6	2	0	4	6	2	8
OTTAWA	5	2	0	3	5	3	7
NORTH YORK	5	1	0	4	6	4	6
HAMILTON	5	0	2	3	2	6	3
MONTRÉAL	**5**	**0**	**3**	**2**	**4**	**8**	**2**
Section Ouest							
VANCOUVER	5	3	1	1	11	8	7
CALGARY	3	2	0	1	6	2	5
WINNIPEG	3	1	1	1	3	5	3
EDMONTON	5	0	4	1	1	6	1

BASEBALL

Ligue nationale

Mercredi
Phil'phie 6, **Montréal** 2
Pittsburgh 7, Chicago 4
S.Francisco 4, S.Diego 2
Cincinnati 5, Houston 3
New York 6, St. Louis 4
Los Angeles 7, Atlanta 5

Hier
Los Angeles à Atlanta
Houston à Cincinnati

Aujourd'hui
Montréal, Smith (4-4) à Chicago, Sutcliffe (4-4), 16 h05
Houston, Knepper (7-1) et Andujar (0-2) à Atlanta, Mahler (7-6) et Puleo (0-3), 2, 17 h 40
San Francisco, Hammaker (3-0) à Cincinnati, Jackson (6-3), 19 h 35
Philadelphie, Gross (7-2) à New York, Gooden (9-2), 19 h 35
St. Louis, Magrane (0-1) à Pittsburgh, Dunne (4-4), 19 h 35
San Diego, Rasmussen (3-6) et Whitson (6-5) à Los Angeles, Leary (5-4) et Sutton (3-4), 2, 19 h 05

Ligue américaine

Mercredi
Toronto 15, Cleveland 3
Milwaukee 5, Seattle 1
Boston 8, New York 3
Detroit 1, Baltimore 0
Minnesota 5, Chicago 1
Texas 6, Californie 3
Kansas City 2, Oakland 0

Hier
Kansas City à Oakland
Texas en Californie
Boston à Baltimore
Toronto à Detroit
Chicago à Milwaukee

Aujourd'hui
New York, Candelaria (8-2) à Cleveland, Farrell (6-4), 19 h 35
Toronto, Cerutti (5-4) à Detroit, Tanana (9-4), 19 h 35
Boston, Boyd (6-5) à Baltimore, Tibbs (2-3), 20 h 05
Seattle, Bankhead (1-2) au Minnesota, Viola (9-2), 20 h 05
Californie, Fraser (4-6) à Kansas City, Power (4-1), 20 h 35
Chicago, Davis (0-1) ou Long (2-2) à Milwaukee, August (2-1), 20 h 35
Texas, Guzman (6-5) à Oakland, Stewart (9-5), 22 h 35

Les frappeurs

	pb	cs	pp	cc	moy.
Brooks	256	72	41	7	.281
Candaele	105	19	4	0	.181
Engle	31	7	1	0	.226
Foley	137	31	16	0	.226
Galarraga	248	81	39	16	.327
Johnson	27	8	0	0	.296
Nettles	38	6	5	1	.158
Raines	250	73	27	6	.292
Reed	112	26	8	0	.232
Rivera	156	33	11	2	.212
San'venia	51	15	6	1	.294
Tejada	8	2	2	0	.250
Wallach	239	63	23	4	.264
Webster	194	53	9	1	.273
Winn'gham	72	18	3	0	.250

Buts volés: Raines 22; Webster 8, Galarraga 6; Brooks 4; Winningham 3; Candaele, Foley, Reed, Rivera 1.

Les lanceurs

	g-p	mi	pm	rab	mpm
Burke	2-1	35.2	16	18	4.04
Dopson	1-4	51.0	18	25	3.18
Heaton	2-5	57.1	39	18	6.12
Hesketh	1-0	19.0	8	20	3.79
Martinez	7-6	98.2	26	59	2.37
McClure	1-2	14.2	11	9	6.75
McGaffigan	3-0	45.0	18	34	3.60
Parrett	5-1	42.2	8	31	1.69
Perez	3-3	53.0	11	45	1.87
Smith	4-4	74.1	33	46	4.00
Youmans	2-6	76.0	29	51	3.43

Victoires préservées: Burke 6; Parrett 4; McGaffigan 2; Hesketh, McClure 1.

LIGUE NATIONALE

Section Est

	g	p	moy.	diff.
NEW YORK	41	22	.651	—
PITTSBURGH	36	28	.563	5 ½
CHICAGO	32	31	.508	9
ST. LOUIS	32	32	.500	9 ½
MONTRÉAL	**31**	**32**	**.492**	**10**
PHILADELPHIE	28	34	.452	12 ½
Section Ouest				
LOS ANGELES	34	26	.567	—
HOUSTON	33	29	.532	2
SAN FRANCISCO	32	32	.500	4
CINCINNATI	30	33	.476	5 ½
SAN DIEGO	27	37	.422	9
ATLANTA	20	40	.333	14

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	g	p	moy.	diff.
NEW YORK	39	23	.629	—
DETROIT	38	24	.613	1
CLEVELAND	37	27	.578	3
MILWAUKEE	34	30	.531	6
BOSTON	30	30	.500	8
TORONTO	31	34	.477	9 ½
BALTIMORE	16	47	.254	23 ½
Section Ouest				
OAKLAND	40	23	.635	—
MINNESOTA	34	28	.548	5 ½
KANSAS CITY	35	29	.547	5 ½
TEXAS	31	32	.492	9
CHICAGO	27	35	.435	12 ½
SEATTLE	26	40	.394	15 ½
CALIFORNIE	24	40	.375	16 ½